

**OMODA | JAECOO**

---

Korisnički priručnik

**JAECOO 7**

Hvala vam što ste odabrali ovo vozilo.

Kako biste vozilom ispravno upravljali i pravilno ga održavali, odvojite vrijeme i pažljivo pročitajte ovaj priručnik.

Nakon čitanja ostavite priručnik u vozilu za buduću upotrebu. Molimo vas da ovaj priručnik ostavite u vozilu prilikom prodaje, jer će i novom vlasniku biti potrebne informacije koje sadrži.

Sve informacije i specifikacije u ovom priručniku aktualne su u vrijeme tiskanja.

Imajte na umu da ovlašteni servisi najbolje poznaju vaše vozilo te raspolažu tvornički obučenim tehničarima i originalnim dijelovima, čime vam jamče sigurnost. Ne koristite dijelove ili dodatke koji nisu originalni (OEM) za preinake na vašem vozilu. Preinake će utjecati na funkcionalnost, sigurnost i trajnost vašeg vozila.

Ovisno o opremi i značajkama vašeg vozila, neki opisi i ilustracije mogu se razlikovati od onih na vašem vozilu.

Podaci, opisi i ilustracije navedeni u ovom priručniku ne mogu se koristiti kao osnova za odštetne zahtjeve.

Zadržavamo pravo izmjene dizajna i specifikacija u bilo kojem trenutku bez prethodne najave.

Sva prava pridržana. Ovaj dokument ne smije se reproducirati ili kopirati, u cijelosti ili djelomično, bez pismenog dopuštenja.

[Sretna vožnja!](#)

Verzija br.: T1EJLHDOM25ENEU01

Izdano u siječnju 2025



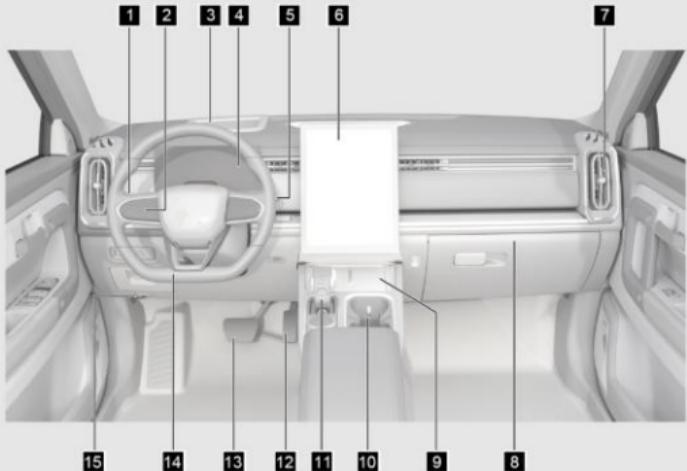
1	Poklopac motora .....	str. 168
2	Pozicijsko svjetlo.....	str. 56
	Prednji pokazivač smjera.....	str. 58
	Dnevno svjetlo .....	str. 60
3	Metlica prednjeg brisača.....	str. 54
4	Vanjski retrovizor .....	str. 47
5	Bočni pokazivač smjera .....	str. 58
6	Čep spremnika goriva.....	str. 175
7	Kratka svjetla .....	str. 56
8	Duga svjetla .....	str. 56
9	Prednja svjetla za maglu .....	str. 58
10	Gume .....	str. 315

Napomena: Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.



- |          |  |          |
|----------|--|----------|
| <b>1</b> | Električna stražnja vrata.....           | str. 168 |
| <b>2</b> | Visoko postavljeno svjetlo kočnice ..... | str. 60  |
| <b>3</b> | Stražnje pozicijsko svjetlo .....        | str. 56  |
| <b>4</b> | Stražnji pokazivač smjera .....          | str. 58  |
|          | Svetlo kočnice .....                     | str. 60  |
|          | Svetla za vožnju unatrag.....            | str. 60  |
| <b>5</b> | Stražnja ušica za vuču .....             | str. 296 |
| <b>6</b> | Svetlo registsarske pločice .....        | str. 60  |
| <b>7</b> | Stražnje svjetlo za maglu .....          | str. 58  |

Napomena: Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.



- 1** Kombinirani prekidač prednjih svjetala..... str. 56
- 2** Tipka tempomata..... str. 219
- 3** Projekcija na vjetrobransko staklo..... str. 268
- 4** Instrumentna ploča..... str. 31
- 5** Kombinirani prekidač brisača .....
- 6** Audio sustav..... str. 126
- 7** Otvori za zrak .....
- 8** Pretinac za rukavice .....
- 9** Bežično punjenje .....
- 10** Držač za čaše .....
- 11** Ručica mjenjača .....
- 12** Papučica gasa
- 13** Papučica kočnice
- 14** Upravljač .....
- 15** Poluga za otpuštanje poklopca motora .....

Napomena: Unutrašnjost vozila može se razlikovati ovisno o zahtjevima tržišta. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

## 1. UVOD

1-1.	Kako čitati ovaj priručnik	
	Kako čitati ovaj priručnik .....	3
	Sadržaj .....	3
	Slikovno kazalo .....	3
	Indeks.....	3
1-2.	Simboli u priručniku	
	Simboli u priručniku.....	4
1-3.	Pregled novog vozila	
	Potvrda o registraciji korisnika .....	5
	Kartica isporuke .....	6
1-4.	Kartica savjetodavne službe uživo	
	Kartica savjetodavne službe uživo.....	8
1-5.	Pregled novog vozila	
	Pregled novog vozila.....	12
	Potvrda o inspekciji prije isporuke.....	12
1-6.	Uhodavanje novog vozila	
	Uhodavanje novog vozila.....	13

1-7.	Kako uštedjeti gorivo i produžiti vijek trajanja vozila	
	Kako uštedjeti gorivo i produžiti vijek trajanja vozila .....	14
1-8.	Mjere opreza prije vožnje vozila	
	Sigurnosna provjera .....	16
	Prije pokretanja motora .....	16
	Nakon pokretanja motora .....	17
	Tijekom vožnje.....	17
	Postupci parkiranja.....	17
	Parkiranje na padini.....	18
	Provjera ispušnog sustava .....	20
1-9.	Mjere opreza pri vožnji izvan ceste	
	Vožnja izvan ceste .....	21
1-10.	Mjere opreza tijekom vožnje po kiši	
	Tijekom vožnje skliskim cestovnim površinama .....	21
	Vožnja kroz vodu.....	22
1-11.	Mjere opreza za vožnju zimi	
	Savjeti za vožnju zimi .....	23
	Vožnja cestom prekrivenom ledom i snijegom .....	24
	Lanci za gume .....	25

**1-12. Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti**

Ažuriranje usluge podrške kibernetičkoj sigurnosti ili obavijest o raskidu .....	26
Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti za rashod ili preprodaju.....	27

**2. PRIPREMA ZA VOŽNJU****2-1. Instrumentna ploča**

Prikaz instrumentne ploče .....	31
Rukovanje gumbima za kontrolu mjerača .....	34

**2-2. Indikator rada/kvara**

Indikator rada/kvara .....	34
----------------------------	----

**2-3. Upravljač**

Sirena .....	43
Grijani upravljač (ako je u opremi).....	44
Postavljanje upravljača .....	45

**2-4. Retrovizor**

Ručni unutarnji retrovizor.....	46
Automatski unutarnji retrovizor .....	47
Vanjski retrovizor .....	47

**2-5. Sustav brisača**

Rad brisača .....	51
Funkcija grijanja mlaznice brisača (ako je u opremi) .....	53
Zamjena metlice brisača .....	54

**2-6. Sustav rasvjete**

Vanjska rasvjeta .....	56
Unutarnja rasvjeta .....	61
Postavljanje visine prednjih svjetala .....	63
Funkcija „Prati me kući“ .....	63
Funkcija pametnog lociranja vozila .....	64
Funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC).....	64
Upute za zamagljivanje svjetla.....	65

**2-7. Sjedala**

Nasloni za glavu .....	66
Prednja sjedala .....	67
Stražnje sjedalo.....	71
Funkcija grijanja sjedala .....	73
Funkcija ventilacije sjedala (ako je u opremi) .....	75
Funkcija memorije sjedala (ako je u opremi) .....	75

Funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu (ako je u opremi) .....	76
<b>2-8. Sigurnosni pojasevi</b>	
Sigurnosni pojasevi .....	77
Zatezač sigurnosnog pojasa .....	84
<b>2-9. Sigurnosni sustavi za djecu</b>	
Sigurnosni sustavi za djecu .....	85
Preporučeni sigurnosni sustavi za djecu.....	87
Gornji remen .....	88
Ugradnja sigurnosnih sustava za djecu .....	91
Omogućavanje i onemogućavanje zračnog jastuka za suvozača .....	95
Podsjetnik za djecu koja borave na stražnjem sjedalu ...	96

### **3. UNUTARNA FUNKCIJA**

<b>3-1. Informacije o ključu</b>	
Informacije o ključu .....	101
Zamjena baterije ključa .....	103
Efektivni domet.....	105
Ulazak bez ključa .....	107
Sigurnost vozila.....	109

<b>Sadržaj</b>	
Sustav immobilizatora .....	111
Lociranje vozila pametnim ključem (ako je u opremi) ..	112
Daljinsko pokretanje za pametni ključ .....	113
<b>3-2. Vrata</b>	
Prekidač za zaključavanje vrata .....	114
Otključavanje vrata unutarnjom ručkom .....	115
Mehanički prekidač vrata.....	115
Električna brava za zaštitu djece u stražnjim vratima ..	117
<b>3-3. Prozori</b>	
Električni podizači prozora .....	118
Funkcija daljinskog upravljanja prozorom .....	120
Funkcija zaštite od zaglavljivanja prozora .....	121
<b>3-4. Električni krovni prozor</b>	
Električni krovni prozor (ako je u opremi).....	122
Funkcija daljinskog upravljanja krovnim prozorom.....	125
Funkcija zaštite od zaglavljivanja krovnog prozora .....	125
<b>3-5. Audio sustav</b>	
Pregled audio sustava.....	126
Centar vozila.....	128
Gumbi za zvuk audio sustava .....	135

Funkcija prepoznavanja glasa .....	135
Telefonska veza.....	136
<b>3-6. Sustav klimatizacije</b>	
Automatska klimatizacija .....	140
Postavljanje načina rada.....	146
Postavka klima uređaja.....	147
Kontrola protoka zraka kroz otvore za zrak .....	148
Automatska ventilacija kabine i automatsko čišćenje kabine (ako je u opremi) .....	149
Sustav kontrole kvalitete zraka (ako je u opremi).....	150
Hlađenje klima uređajem .....	150
Grijanje klima uređajem .....	152
Funkcija hlađenja pomoćne prednje kutije za naslon za ruke .....	153
<b>3-7. Bežično punjenje</b>	
Bežično punjenje .....	153
<b>3-8. Pomoćne ručke i kuke za kapute</b>	
Pomoćne ručke .....	155
Kuke za kapute .....	156
<b>3-9. Kuke</b>	
Kuke .....	157
3-10. Prostor za pohranu	
Prostor za pohranu.....	158
3-11. Utičnica za napajanje	
Utičnica za napajanje .....	164
USB priključak.....	166
3-12. Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice	
Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice.....	167
3-13. Poklopac motora	
Otvaranje/zatvaranje poklopca motora .....	168
3-14. Stražnja vrata	
Električna stražnja vrata .....	169
Otvaranje stražnjih vrata u nuždi .....	174
3-15. Čep spremnika goriva	
Čep spremnika goriva .....	175
<b>4. UPRAVLJANJE VOZILOM</b>	
<b>4-1. Način rada vozila</b>	

Prekidač ENGINE START/STOP .....	178
4-2. Pokretanje i isključivanje motora	
Uobičajeno pokretanje i isključivanje .....	179
Pokretanje i isključivanje u slučaju nužde .....	182
Filtar čestica benzina (GPF) (ako je u opremi) .....	183
Adaptivni sustav upravljanja motorom .....	183
4-3. Mjenjač	
Automatski mjenjač .....	184
4-4. Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD)	
Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD) (ako je u opremi) .....	188
Način vožnje (AWD) .....	188
4-5. Upravljački sustav	
Sustav električnog servoupravljača (EPS) .....	194
4-6. Kočioni sustav	
Sustav električne parkirne kočnice (EPB) .....	195
AUTO HOLD .....	198
Vakuumski pojačivač (ako je u opremi) .....	201
Kočnica .....	201
4-7. Zračni jastuci SRS	
Zračni jastuci SRS .....	203
<b>5. POMOĆ U VOŽNJI</b>	
5-1. Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA)	
Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA) .....	217
5-2. Tempomat	
Sustav prilagodljivog tempomata (ACC) .....	218
Aktivno ograničenje brzine .....	226
Inteligentni sustav kontrole brzine: .....	227
Pregled funkcije pomoći pri pretjecanju (OTA) .....	228
5-3. Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju	
Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju .....	229
5-4. Sustav kontrole nizbrdice (HDC)	
Sustav kontrole nizbrdice (HDC) .....	233
5-5. Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW)	
Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW) .....	235

5-6.	Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP)	
	Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP)	237
5-7.	Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK)	
	Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK)	240
5-8.	Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD)	
	Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD)	242
	Sustav upozorenja na poprečni promet straga (RCTA)	244
	Sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB)	245
	Sustav upozorenja na otvorena vrata	245
5-9.	Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW)	
	Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW)	247
5-10.	Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)	
	Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)	250
5-11.	Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS)	
	Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS)	254
5-12.	Sustav za nadzor vozača (DMS)	
	Sustav za nadzor vozača (DMS)	257
5-13.	Sustav pomoći pri parkiranju	
	Sustav nadzora s pogledom 360° (AVM)	258
	Radarski sustav za parkiranje	264
5-14.	Sustav kočenja pri višestrukom sudaru (MCB)	
	Kočni sustav protiv više sudara (MCB)	268
5-15.	Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD)	
	Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD) (ako je u opremi)	268
5-16.	Sustav kontrole sile kočenja	
	Sustav elektroničke kontrole stabilnosti (ESP)	270
	Sustav protiv blokiranja kočnica (ABS)	272
	Proširena funkcija	274
5-17.	Zaštita podataka	
	Upozorenje na pospanost i pozornost vozača (DDAW)	276
	Napredni sustav pomoći u vožnji (ADAS)	276
	Hitni poziv (eCall)	276

## 6. U HITNOM SLUČAJU

6-1. Funkcija hitnog poziva	
ECALL .....	280
6-2. Osnovne informacije o hitnim slučajevima vozila	
Svjetla za slučaj opasnosti .....	281
Reflektirajuća traka .....	282
Trokut upozorenja .....	282
Rezervni alat .....	283
6-3. Rukovanje vozilom u hitnim slučajevima	
Ako vam se tijekom vožnje probuši guma.....	283
Ako je temperatura rashladnog sredstva motora visoka	291
Ako je baterija prazna .....	292
Ako se vaše vozilo ne može normalno pokrenuti .....	295
6-4. Vuča	
Vuča vozila .....	296
Ugradnja ušice za vuču .....	298
Vuča u hitnim slučajevima .....	299
6-5. Osigurač	
Kutija s osiguračima .....	300

Provjera osigurača ..... 302

Zamjena osigurača ..... 303

## 7. ODRŽAVANJE

7-1. Popravak i održavanje	
Popravak i održavanje .....	306
Ovlašteni vam servis stoji na usluzi .....	306
Čitanje informacija o identifikacijskom kôdu vozila .....	307
Sigurnosna provjera .....	307
7-2. Redovito održavanje	
Normalno održavanje .....	308
Provjera razine ulja .....	310
Provjera razine tekućine za mjenjač .....	312
Provjera razine kočione tekućine .....	312
Provjera razine rashladnog sredstva .....	313
Provjera hladnjaka i kondenzatora .....	314
Provjera pogonskog remena .....	315
Provjera guma .....	315
Rotacija guma .....	317
Provjera baterije .....	318
Provjera filtra klimatizacije .....	318

Provjera tekućine za pranje vjetrobranskog stakla .....	318
Provjera metlica brisača .....	319
<b>7-3. Redovito održavanje</b>	
Informacije o prvom održavanju .....	320
Raspored održavanja.....	322
Tehnički podaci .....	328
<b>8. SPECIFIKACIJA</b>	
<b>8-1. Lokacija oznaka</b>	
Identifikacijski broj vozila (VIN).....	332
Oznaka proizvoda vozila.....	333
Broj motora .....	333
Mikrovalni prozor .....	334
<b>8-2. Specifikacije vozila</b>	
Dimenzije vozila.....	335

Tip vozila .....	336
Težina vozila .....	337
Performanse vozila .....	338
Performanse motora .....	338
Sustav goriva .....	339
Sustav ovjesa.....	340
Poravnanje kotača .....	340
Kotači i gume .....	340
Baterija .....	341
Specifikacija žarulje.....	342
Dijelovi vozila koji nisu uključeni u dimenzije vozila.....	343
Vaša prava .....	345
Obratite nam se.....	345

## ABECEDNO KAZALO

---

<b>UVOD</b>	
1-1. Kako čitati ovaj priručnik	
Kako čitati ovaj priručnik .....	3
Sadržaj .....	3
Slikovno kazalo .....	3
Indeks.....	3
1-2. Simboli u priručniku	
Simboli u priručniku.....	4
1-3. Pregled novog vozila	
Potvrda o registraciji korisnika .....	5
Kartica isporuke .....	6
1-4. Kartica savjetodavne službe uživo	
Kartica savjetodavne službe uživo.....	8
1-5. Pregled novog vozila	
Pregled novog vozila.....	12
Potvrda o inspekciji prije isporuke.....	12
1-6. Uhodavanje novog vozila	
Uhodavanje novog vozila .....	13
1-7. Kako uštedjeti gorivo i produljiti vijek trajanja vozila	
Kako uštedjeti gorivo i produžiti vijek trajanja vozila .....	14
1-8. Mjere opreza prije vožnje vozila	
Sigurnosna provjera .....	16
Prije pokretanja motora .....	16
Nakon pokretanja motora .....	17
Tijekom vožnje.....	17
Postupci parkiranja.....	17
Parkiranje na padini.....	18
Provjera ispušnog sustava .....	20
1-9. Mjere opreza pri vožnji izvan ceste	
Vožnja izvan ceste .....	21
1-10. Mjere opreza tijekom vožnje po kiši	
Tijekom vožnje skliskim cestovnim površinama .....	21
Vožnja kroz vodu.....	22
1-11. Mjere opreza za vožnju zimi	
Savjeti za vožnju zimi .....	23
Vožnja cestom prekrivenom ledom i snijegom .....	24
Lanci za gume .....	25

## UVOD

---

1-12. Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti	
Ažuriranje usluge podrške kibernetičkoj sigurnosti ili obavijest o raskidu .....	26
Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti za rashod ili preprodaju .....	27

## 1-1. Kako čitati ovaj priručnik

### Kako čitati ovaj priručnik

Postoje tri načina na koje možete pronaći informacije koje su vam potrebne u ovom priručniku. Evo kratkog predstavljanja svakog od njih.

### Sadržaj

Glavni sadržaj pokazuje u kojem se poglavljju korisničkog priručnika nalaze željene informacije i na kojoj ih stranici možete pronaći.

### Slikovno kazalo

Slikovno kazalo koristan je alat za brzo pronalaženje potrebnih informacija, osobito ako niste upoznati s nazivom komponente.

### Indeks

Ovo je najbrži način da pronađete informacije koje su vam potrebne. Kazalo sadrži potpuni popis svih važnih pojmoveva vezanih uz vozilo.

# 1. UVOD

## 1-2. Simboli u priručniku

### Simboli u priručniku

Sljedeći simboli koriste se u ovom priručniku kako bi vam skrenuli pozornost na posebno važne informacije. Kako biste rizike sveli na najmanju moguću mjeru, prije vožnje pažljivo pročitajte upute na ovim simbolima i svakako ih se pridržavajte.

#### UPOZORENJE

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati oštećenjem vašeg vozila, osobnim ozljedama ili čak smrću.

#### OPREZ

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do oštećenja vozila i njegove opreme te smanjenja vijeka trajanja vozila.

#### ZAŠTITA OKOLIŠA

Označava da se otpad mora zbrinuti u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša kako bi se izbjeglo onečišćenje.

#### PROČITAJTE

Označava da je prije bilo kakvog postupanja potrebno pročitati odgovarajuće poglavlje u ovom priručniku.

UPOZORENJE i OPREZ koji se odnose na osobnu sigurnost i sigurnost vozila u ovom priručniku vrlo su važni. Pobrinite se da svi u vozilu pažljivo slijede ove upute kako biste uživali u vožnji i održali svoje vozilo u optimalnom stanju.

### 1-3. Pregled novog vozila

Prije kupnje ovlašteni servis je pregledao vaše vozilo prema propisima. Prodajno mjesto će zabilježiti datum isporuke i ovjeriti Potvrdu o registraciji korisnika svojim službenim pečatom. Prije nego što potpišete Potvrdu o registraciji korisnika, ovlašteni trgovac će vam dati upute u vezi s ukupnim performansama vašeg vozila i neka osnovna znanja o njegovim karakteristikama i redovnom radu prema Kartici isporuke vozila.

#### Potvrda o registraciji korisnika

Kôd modela	
Identifikacijski broj vozila (VIN)	
Broj motora ili broj mjenjača	
Registarski broj vozila	
Pečat trgovca:	
Potpis trgovca:	
Datum isporuke	
Korisnik	
Adresa	
E-mail	
Telefon	
Isporučene su mi i objašnjene sljedeće stavke:	
<ul style="list-style-type: none"><li>• VOZILO</li><li>• KORISNIČKI PRIRUČNIK</li><li>• PREGLED PRIJE ISPORUKE</li></ul>	
Potpis korisnika:	
Potpis trgovca:	

## 1. UVOD

### Kartica isporuke

Kategorija	Br.	Stavke	Je li prošlo pregled i je li jasno objašnjeno	
Performanse vozila	1	Motor	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	2	Motorno ulje, kociona tekućina, tekućina za servoupravljač (ako je u opremi), rashladna tekućina, tekućina za pranje vjetrobranskog stakla	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	3	VIN kôd, broj motora i natpisna pločica itd.	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	4	Cijeli set ključeva vozila	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	5	Sva svjetla vozila	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	6	Vjetrobransko staklo i lakirane površine	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	7	Brzinometar, tahometar i LCD zaslon instrumentne ploče	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	8	Gume, rezervne gume, rezervni alati i upute za upotrebu	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	9	Sjedala, sigurnosni pojasevi, prekidači i otvori klimatizacijskog uređaja, pretinac za rukavice i sjenila za sunce	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	10	Prozori, retrovizori, brisači vjetrobrana, prskalice za vjetrobransko staklo, akumulator, radarski sustav za pomoć pri vožnji unatrag, sirene, krovni otvor (ako je ugrađen), audio uređaj i antena	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>

Kategorija	Br.	Stavke	Je li prošlo pregled i je li jasno objašnjeno	
Osnovne informacije o upravljanju vozilom	1*	Bezolovni benzin s oktanskim brojem 91 ili višim	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
		Bezolovni benzin s oktanskim brojem 92 ili višim	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
		Bezolovni benzin s oktanskim brojem 95 ili višim	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
		E22-E100	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	2	Uobičajeno rukovanje tijekom razdoblja uhodavanja	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	3	Upravljanje svim svjetlima na vozilu	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	4	Razumijevanje svjetala upozorenja i indikatorskih svjetala	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	5	Točno vrijeme/kilometraža za raspored održavanja	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	6	Održavanje vozila zimi/ljeti	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	7	Temeljito poznavanje sustava hlađenja i normalne upotrebe rashladnog sredstva	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	8	Ispravan rad klima uređaja	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	9	Mjere opreza tijekom pokretanja vozila	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	10	Pravilno rukovanje audio sustavom	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
	11	Ispravno korištenje krovnog otvora (ako je ugrađen)	DA <input type="checkbox"/>	NE <input type="checkbox"/>
Potpis prodajnog referenta:		Datum:		
Potpis korisnika:		Datum:		

\*: Koristite gorivo koje preporučuju ovlašteni trgovci.

# 1. UVOD

## 1-4. Kartica savjetodavne službe uživo

### Kartica savjetodavne službe uživo

Ovlašteni servis će vam prilikom kupnje vozila dodijeliti osobnog savjetnika za servis. Ako imate bilo kakva pitanja u vezi s vašim vozilom, obratite se prodajnom mjestu.

Prvi list (za korisnika)

Ime korisnika:	Datum kupnje:
Odjel prodaje i servisiranja:	Model:
Identifikacijski broj vozila (VIN):	
Korisnik treba potvrditi sljedeće stavke:	
1. Isporuka i pregled vozila (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):	
<input type="checkbox"/>	Korisniku je predstavljeno osnovno upravljanje vozilom te je obavljen pregled prilikom isporuke.
<input type="checkbox"/>	Korisniku su objašnjena jamstvena pravila.
<input type="checkbox"/>	Korisniku su objašnjene mjere opreza pri vožnji.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je objašnjena važnost redovitog održavanja te intervali održavanja prema vremenu i prijeđenim kilometrima.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je objašnjena važnost redovitog održavanja i popravaka vozila u ovlaštenom servisu.
<input type="checkbox"/>	Korisnicima je uručen korisnički priručnik i upućeni su da ga pročitaju.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je objašnjena funkcija servisne telefonske linije i način njezina korištenja.
2. Predstavljanje načina savjetovanja uživo (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):	
<input type="checkbox"/>	Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se servisnom savjetniku.

<input type="checkbox"/>	Servisni savjetnik je jedina osoba ovlaštena od strane trgovca da odgovara na pitanja korisnika.
<input type="checkbox"/>	Svakom je korisniku dodijeljen osobni savjetnik za uslugu savjetovanja uživo.
<input type="checkbox"/>	Ako korisnik nije u potpunosti zadovoljan dodijeljenim savjetnikom, može odabrati drugog savjetnika.

Korisnik treba potvrditi sljedeće stavke:

3. Objasnjenje glavne zadaće servisnog savjetnika (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):

<input type="checkbox"/>	Prijem vozila tijekom servisa i održavanja.
<input type="checkbox"/>	Podsjetnici za redovito održavanje.
<input type="checkbox"/>	Odgovaranje na upite vezane uz servis i održavanje.
<input type="checkbox"/>	Zaprimanje rezervacija za servis i održavanje.
<input type="checkbox"/>	Podsjetnici i zaprimanje vozila za godišnji tehnički pregled.
<input type="checkbox"/>	Podsjetnici za redovite preglede i servis, kao i praznične čestitke.
<input type="checkbox"/>	Ostala pitanja korisnika.

4. Uspostavljanje odnosa sa savjetodavnom službom uživo:

Posjetnica servisnog savjetnika

Potpis korisnika/datum:

Potpis servisnog savjetnika/datum:

## 1. UVOD

Drugi list (za odjel prodaje i servisiranja)

Ime korisnika:	Datum kupnje:
Odjel prodaje i servisiranja:	Model:
Identifikacijski broj vozila (VIN):	
Korisnik treba potvrditi sljedeće stavke:	
1. Isporuka i pregled vozila (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):	
<input type="checkbox"/>	Korisniku je predstavljeno osnovno upravljanje vozilom te je obavljen pregled prilikom isporuke.
<input type="checkbox"/>	Korisniku su objašnjena jamstvena pravila.
<input type="checkbox"/>	Korisniku su objašnjene mjere opreza pri vožnji.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je objašnjena važnost redovitog održavanja te preporučeni vremenski i kilometarski intervali za njegovo provođenje.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je objašnjena važnost obavljanja redovitog održavanja i popravaka vozila u ovlaštenom servisu.
<input type="checkbox"/>	Korisnicima je uručen korisnički priručnik i upućeni su da ga pročitaju.
<input type="checkbox"/>	Korisniku je pružena informacija o funkciji servisne telefonske linije i načinu njezina korištenja.
2. Predstavljanje načina savjetovanja uživo (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):	
<input type="checkbox"/>	Ako imate pitanja ili nedoumica, obratite se svom servisnom savjetniku.
<input type="checkbox"/>	Servisni savjetnik je jedina osoba ovlaštena od strane trgovca da odgovara na pitanja korisnika.
<input type="checkbox"/>	Svakom je korisniku dodijeljen osobni savjetnik za uslugu savjetovanja uživo.
<input type="checkbox"/>	Ako korisnik nije u potpunosti zadovoljan dodijeljenim savjetnikom, može zatražiti drugog savjetnika.

Korisnik treba potvrditi sljedeće stavke:

3. Objasnjenje glavne zadaće servisnog savjetnika (označite „√“ za „Da“ i „x“ za ostala stanja):

Prijem vozila tijekom servisa i održavanja.

Podsjetnici za redovito održavanje.

Odgovaranje na upite vezane uz servis i održavanje.

Termin za servis i održavanje.

Podsjetnici za godišnji tehnički pregled.

Podsjetnici za redovite preglede i servis, kao i praznične čestitke.

Ostala pitanja korisnika.

4. Uspostavljanje odnosa sa savjetodavnim službom uživo:

Posjetnica servisnog savjetnika

Potpis korisnika/datum:

Potpis servisnog savjetnika/datum:

## 1. UVOD

### 1-5. Pregled novog vozila

#### Pregled novog vozila

Prije isporuke vozila, Odjel prodaje i servisiranja vašeg prodajnog mjesta pregledao ga je u skladu s propisima. Odjel prodaje i servisiranja treba unijeti datum isporuke u potvrdu o pregledu i ovjeriti je službenim pečatom prodajnog mjesta.

Prodajno mjesto će vas upoznati s vašim vozilom i to potvrditi putem „Kartice isporuke”, koju će potpisati obje strane.

#### Potvrda o inspekciji prije isporuke

Ovim se potvrđuje da je vozilo prošlo pregled prilikom isporuke u skladu s propisima te da njegova kvaliteta udovoljava tehničkim specifikacijama.

Model vozila	
Identifikacijski broj vozila (VIN)	
Broj motora ili broj mjenjača	
Registarski broj vozila	
Službeni pečat odjela prodaje i servisiranja:	
Potpis servisera:	
Datum isporuke	
Korisnik	
Adresa	
E-mail	
Telefon	

Isporučene su mi i objašnjene sljedeće stavke:

- VOZILO
- KORISNIČKI PRIRUČNIK
- PREGLED PRIJE ISPORUKE

Potpis korisnika:

Potpis servisera:

## 1-6. Uhodavanje novog vozila

### Uhodavanje novog vozila

Otpor uslijed trenja između pokretnih dijelova novog vozila znatno je izraženiji tijekom početne upotrebe nego kasnije. Zbog toga početna upotreba može imati veći utjecaj na vijek trajanja vozila, njegovu pouzdanost u radu i ekonomičnost. Savjetujemo da se s novim vozilom postupa u skladu sa sljedećim smjernicama te da se razdobljem uhodavanja smatra prosječno prvih 3000 km vožnje.

#### ■ Pravila vožnje tijekom razdoblja uhodavanja novog vozila

Tijekom prvih 1000 km:

- Izbjegavajte vožnju maksimalnom brzinom.
- Brzina vožnje ne smije biti veća od 100 km/h.
- Izbjegavajte vožnju maksimalnom brzinom u svakom stupnju prijenosa.

Tijekom prvih 1000 – 1500 km:

- Brzinu vožnje moguće je postupno povećavati do najveće dopuštene.
- Broj okretaja motora može se postupno povećavati do maksimalno dopuštene vrijednosti.

## 1. UVOD

### ■ Preporuke za vožnju nakon razdoblja uhodavanja

- Tijekom vožnje, maksimalni broj okretaja motora koji je dopušten na kratko vrijeme iznosi 6000 o/min. Kod ručnog mijenjanja stupnjeva prijenosa, prebacite u viši stupanj čim kazaljka na tahometru dosegne crveno područje.
- Broj okretaja motora tijekom vožnje ne smije biti prenizak pa će biti potrebno prebaciti u odgovarajući stupanj prijenosa. Ne pokrećite motor pri maksimalnom broju okretaja u praznom hodu ili u bilo kojem stupnju prijenosa dok je motor hladan.

### ■ Preporuke za uhodavanje guma i kotača:

Kod prve upotrebe novih guma prianjanje nije na optimalnoj razini. Stoga i gume zahtijevaju razdoblje uhodavanja, pa vozilo treba voziti polako i s posebnim oprezom tijekom prvih 100 km.

### ■ Preporuke za uhodavanje kočionog sustava:

Nove kočione obloge također trebaju razdoblje uhodavanja, Jer kočnice tijekom prvih 200 km ne mogu pružiti idealno trenje. Ako je učinkovitost kočenja u ovoj fazi nešto slabija, povećajte pritisak na papučicu kočnice prema potrebi. Ovo se pravilo primjenjuje i nakon svake zamjene kočionih obloga.

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Izbjegavajte nepotrebno visoke okretaje motora. Pravodobno prebacivanje u viši stupanj prijenosa pomaže u uštedi goriva, smanjenju buke pri radu i smanjenju zagađenja okoliša.

## 1-7. Kako uštedjeti gorivo i prodljiti vijek trajanja vozila

### ■ Kako uštedjeti gorivo i produžiti vijek trajanja vozila

Ušteda goriva uvelike ovisi o stanju vozila i navikama u vožnji. Prekomjerna upotreba vozila također može skratiti njegov vijek trajanja.

Slijede konkretni savjeti za uštedu goriva:

1. Održavajte pravilan tlak u gumama. Nedovoljan tlak uzrokuje brže trošenje guma i povećanu potrošnju goriva.
2. Ne opterećujte vozilo nepotrebnom težinom. Velika opterećenja povećavaju opterećenje motora, što rezultira velikom potrošnjom goriva.

3. Izbjegavajte dugo zagrijavanje motora u praznom hodu. Vozilo se može pokrenuti čim motor radi stabilno. Vrijeme zagrijavanja u hladnim uvjetima duže je nego u toplijim mjesecima.
4. Ubrzavajte polako i ravnomjerno. Izbjegavajte naglo kretanje.
5. Izbjegavajte dugotrajni rad motora u praznom hodu. Ako morate čekati dulje vrijeme u parkiranom vozilu, ugasite motor i ponovno ga pokrenite kad bude potrebno.
6. Izbjegavajte vožnju u neprikladnom stupnju prijenosa i prevelik broj okretaja. Prilagodite stupanj prijenosa uvjetima na cesti.
7. Izbjegavajte stalna ubrzavanja i usporavanja. Vožnja u stilu „kreni – stani“ troši više goriva.
8. Izbjegavajte nepotrebno zaustavljanje i kočenje. Održavajte stabilnu brzinu. Pratite semafore i nastojte smanjiti broj zaustavljanja, odnosno maksimalno iskoristite ceste bez semafora. Održavajte sigurnosni razmak kako biste izbjegli nagla kočenja – to također smanjuje trošenje kočnica.
9. Izbjegavajte prometne gužve i područja s gustim prometom kad god je to moguće.
10. Nemojte dugo držati nogu na papučici spojke ili kočnice. To će uzrokovati prijevremeno trošenje, pregrijavanje i veliku potrošnju goriva.
11. Održavajte umjerenu brzinu vozila na autocesti. Što je veća brzina vozila, veća je potrošnja goriva. Smanjenje brzine vozila uštedjet će gorivo.
12. Održavajte pravilno poravnjanje prednjih kotača. Izbjegavajte udarce u rubnjake i usporite na neravnim cestama. Neispravno poravnjanje prednjih kotača ne samo da će ubrzati trošenje guma, već i povećati opterećenje motora.
13. Izbjegavajte kontakt donjeg dijela vozila s blatom i sličnim materijalima.
14. Održavajte vozilo u optimalnom stanju. Prljavi zračni filter, neispravno podešeni ventili, istrošene svjećice, prljavo ulje i mast, loše podešene kočnice – sve to smanjuje učinkovitost motora i povećava potrošnju goriva. Redovito održavanje produžit će život vašeg vozila i smanjiti troškove vožnje. Vaše vozilo treba češće servisirati ako redovito vozite u teškim uvjetima.

 OPREZ

Nikada ne gasite motor dok vozite nizbrdo. Sustav servoupravljača i kočioni sustav neće raditi normalno kada motor ne radi.

# 1. UVOD

## 1-8. Mjere opreza prije vožnje vozila

### ■ Sigurnosna provjera

Prije vožnje preporučuje se obaviti sigurnosnu provjeru vozila. Nekoliko minuta provjere može osigurati sigurnu i ugodnu vožnju.

#### UPOZORENJE

Ako ovu provjeru provodite u zatvorenoj garaži, pobrinite se da postoji odgovarajuća ventilacija.

### ■ Prije pokretanja motora

#### ■ Izvan vozila

1. Gume (uključujući rezervnu gumu): Provjerite tlak u gumama s mjeračem tlaka i pažljivo provjerite ima li guma posjekotina, oštećenja ili prekomernog trošenja.
2. Vijci kotača: Provjerite jesu li svi vijci kotača na svom mjestu i čvrsto pričvršćeni.
3. Curenje tekućine: Nakon što je vozilo neko vrijeme bilo parkirano, provjerite ima li ispod tragova curenja goriva, ulja, rashladne tekućine ili drugih tekućina (kapljivanje vode iz klima uređaja nakon upotrebe je normalna pojava).
4. Svjetla: Provjerite rade li prednja svjetla, dnevna svjetla, kočna svjetla, svjetla za maglu, pokazivači smjera i ostala svjetla.
5. Usisne rešetke: Uklonite snijeg, lišće i druge prepreke s usisnih rešetki ispred vjetrobranskog stakla.

#### ■ Unutrašnjost vozila

1. Rezervni alat: Provjerite imate li rezervni alat, poput dizalice, ključa za vijke kotača i rezervne gume.
2. Sigurnosni pojasevi: Provjerite mogu li se kopče sigurno zakopčati. Provjerite jesu li pojasevi istrošeni ili oštećeni (npr. iskrzani rubovi).
3. Instrumentna ploča i kontrole: Posebno provjerite rade li ispravno svjetla indikatora kvara, indikatorska svjetla i kontrole.
4. Kočnice: Provjerite ima li papučica dovoljno prostora.

## ■ Motorni prostor i motor

1. Rezervni osigurači: Provjerite jesu li dostupni rezervni osigurači. Svi osigurači s amperažom naznačenom na poklopcu kutije s osiguračima moraju biti isporučeni.
2. Razina rashladne tekućine: Provjerite je li razina rashladne tekućine odgovarajuća.
3. Akumulator i kablovi: Provjerite ima li korozije ili labavih priključaka te je li kućište napuknuto. Provjerite jesu li kabeli u dobrom stanju i pravilno spojeni.
4. Ožičenje: Provjerite ima li oštećenih, labavih ili slomljenih žica.
5. Cijevi za gorivo: Provjerite ima li na cijevima tragova curenja ili labavih spojeva.

## ■ Poklopac motora

Prije vožnje provjerite je li poklopac motora potpuno zaključan. U protivnom, poklopac motora mogao bi se podići i zakloniti pogled tijekom vožnje, što može dovesti do nesreće.

### Nakon pokretanja motora

1. Ispušni sustav: Osluškujte ima li zvukova koji upućuju na curenje. Ako dođe do curenja, odmah ga otklonite.
2. Razina motornog ulja: Zaustavite vozilo na ravnoj površini, isključite motor i pričekajte 5 minuta. Zatim izvucite mjerač razine ulja kako biste provjerili je li razina motorno ulje odgovarajuća.

### Tijekom vožnje

1. Pokazivači i mjerači: Provjerite rade li pokazivači i mjerači ispravno.
2. Kočnice: Na sigurnom mjestu provjerite da vozilo ne vuče na jednu stranu prilikom kočenja.
3. Ostala izvanredna stanja: Provjerite ima li labavih dijelova i curenja. Osluškujte nenormalne zvukove.

### Postupci parkiranja

Pravilno parkiranje važan je dio sigurne vožnje. Vozilo treba parkirati na mjestu sa širokom cestom, dobrim pregledom i bez utjecaja na promet. Koraci operacije parkiranja su sljedeći:

## 1. UVOD

1. Pritisnite papučicu kočnice dok se vozilo potpuno ne zaustavi.
2. Potvrdite da je elektroničko parkiranje omogućeno.
3. Pomaknite ručicu mjenjača u položaj „P”.
4. Isključite prekidač za pokretanje motora ENGINE START STOP.

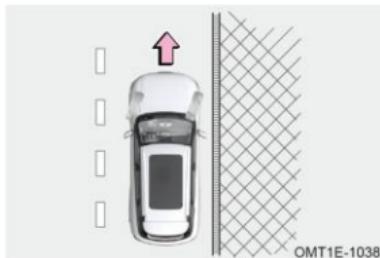
### OPREZ

Kada napuštate vozilo, obavezno zaključajte vozilo i ponesite ključeve sa sobom.

### Parkiranje na padini

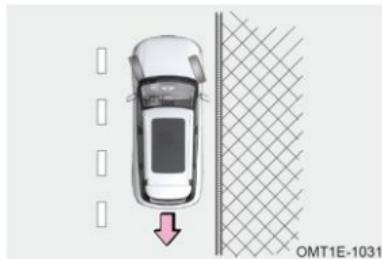
Parkiranje vozila na padini uglavnom je omogućeno snagom parkirne kočnice. Neprimjena parkirne kočnice ili bilo kakav kvar na kočnicama može uzrokovati klizanje vozila niz padinu, što može dovesti do ozljeda ili oštećenja vozila. Kada parkirate na padini, bolje je okrenuti gume prema jednoj strani vozila, kako biste sprječili slučajno pomicanje vozila.

### Parkiranje na nizbrdici uz rubnik



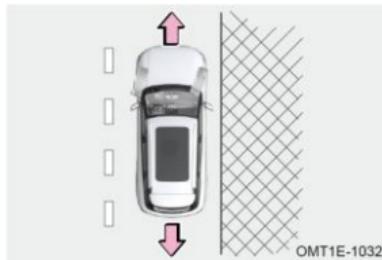
Ako se na rubu ceste nalazi rubnik, okrenite upravljač udesno kako biste bili sigurni da je prednji dio prednjeg desnog kotača blizu ili uz rubnik, kako biste sprječili klizanje vozila prema naprijed niz padinu, zatim povucite parkirnu kočnicu.

### ■ Parkiranje na uzbrdici uz rubnik



Ako se na rubu ceste nalazi rubnjak, okrenite upravljač ulijevo kako biste bili sigurni da je stražnji dio prednjeg desnog kotača blizu ili uz rubnik, kako biste spriječili klizanje vozila natrag niz padinu, a zatim povucite parkirnu kočnicu.

### ■ Parkiranje na uzbrdici ili nizbrdici (bez rubnika)



Ako na rubu ceste nema rubnika, okrenite volan snažno udesno kako biste spriječili da vozilo skrene u sredinu ceste ili sklizne niz padinu. Okrenite volan prema rubu ceste, tako da vozilo bude okrenuto od sredine ceste dok se kreće, a zatim aktivirajte parkirnu kočnicu.

### ■ Prijevoz putnika

Prije vožnje provjerite sjede li svi putnici na svojim sjedalima s pravilno vezanim pojasevima. Ne dopustite putnicima da sjede na mjestima gdje nema sjedala i sigurnosnih pojaseva, jer bi u slučaju sudara mogli pretrpjeti teže ozljede.

## 1. UVOD

### ■ Zaključavanje vozila

- Kada ostavljate vozilo bez nadzora, nosite pametni ključ sa sobom i zaključajte sva vrata, čak i ako parkirate vozilo u garaži ili na cesti ispred svoje kuće.
- Parkirajte vozilo na što svjetlijim i prostranijim mjestima, te nemojte ostavljati vrijedne predmete na vidljivom mjestu.

### ■ Ispušni plin

- Izbjegavajte udisanje ispušnih plinova motora. Oni sadrže ugljični monoksid (CO), koji je štetan, bezbojan i bezmirisan plin. Može uzrokovati nesvjetlicu ili čak smrt nakon udisanja.
- Provjerite da ispušni sustav nema rupa ili labavih spojeva. Ispušni sustav treba redovito provjeravati. Ako primijetite promjenu u zvuku ispušnih plinova, odmah provjerite sustav.
- Nemojte paliti motor u garaži ili zatvorenom prostoru, osim ako ne pomičete vozilo unutra ili van. Ispušni plin ne može izaći, što može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Ne zadržavajte se dugo u parkiranom vozilu s upaljenim motorom. Ako je to neizbjježno, vozilo treba parkirati na prostranom prostoru i prilagoditi sustav grijanja i hlađenja tako da prisilno uvodi vanjski zrak u vozilo.
- Držite stražnja vrata zatvorena tijekom vožnje. Otvorena ili nezatvorena stražnja vrata mogu uzrokovati ulazak ispušnih plinova u vozilo.
- Za pravilno funkcioniranje ventilacijskog sustava vozila, održavajte usisne rešetke čistima, bez snijega, lišća ili drugih prepreka.
- Ako osjetite miris ispušnih plinova u vozilu, otvorite prozore kako biste omogućili ulazak svježeg zraka i provjerite stanje vozila.

### ■ Provjera ispušnog sustava

---

Ispušni sustav treba provjeriti u sljedećim situacijama:

1. Kada osjetite miris ispušnih plinova.
2. Kada primijetite promjenu u zvuku koji dolazi iz ispušnog sustava.
3. Kada je ispušni sustav oštećen uslijed sudara vozila.
4. Kada se vozilo podigne radi pregleda i popravka.

## 1-9. Mjere opreza pri vožnji izvan ceste

### Vožnja izvan ceste

Uvijek se pridržavajte sljedećih mjera opreza kako biste smanjili rizik od ozbiljnih osobnih ozljeda ili štete na vašem vozilu:

- Budite oprezni kada vozite van ceste. Nemojte voziti u opasnim područjima.
- Pri vožnji izvan ceste stavite obje ruke na vanjski prsten upravljača.
- Uvijek provjerite učinkovitost kočnica odmah nakon vožnje po cestama prekrivenim pjeskom, blatom, plitkom vodom ili snijegom.
- Vozač i svi putnici trebaju vezati svoje sigurnosne pojaseve kad god se vozilo kreće.

#### UPOZORENJE

- Nakon vožnje po cestama prekrivenim visokom travom, blatom, šljunkom, pjeskom, rijekama i sl., provjerite ima li trave, grmlja, papira, krpa, kamenja, pjeska i drugih materijala koji su se zalijepili ili zaglavili na podvozju. Uklonite sve gore navedene materijale s podvozja. Ako vozite vozilo s tim materijalima zaglavljenim ili zalijepljenim na podvozju, može doći do kvara ili požara.
- Pri vožnji izvan ceste ili po neravnom terenu zabranjena je velika brzina, skakanje, naglo skretanje i udaranje u predmete i sl. Ove aktivnosti mogu uzrokovati gubitak kontrole ili prevrtanje vozila, što može rezultirati smrću ili teškim osobnim ozljedama. Također riskirate skupu štetu na ovjesu i šasiji vašeg vozila.

## 1-10. Mjere opreza tijekom vožnje po kiši

### Tijekom vožnje skliskim cestovnim površinama

Vozite oprezno kada pada kiša, jer će vidljivost biti smanjena, prozori mogu zamagliti, a ceste će biti skliske.

- Nemojte voziti velikom brzinom na autocesti kada pada kiša, jer može doći do stvaranja sloja vode između guma i ceste, što može sprječiti pravilno funkcioniranje sustava upravljanja i kočnica.

## 1. UVOD

### ⚠ OPREZ

- Naglo kočenje, ubrzavanje i skretanje na skliskim cestama mogu uzrokovati klizanje guma i smanjiti vašu sposobnost kontrole vozila, što može dovesti do nesreće.
- Nagle promjene u brzini motora, poput naglog kočenja, mogu uzrokovati proklizavanje vozila, što može rezultirati nesrećom.
- Nakon vožnje kroz lokvu, lagano pritisnite papučicu kočnice kako biste provjerili rade li kočnice ispravno. Mokra kočna obloga može sprječiti pravilan rad kočnica. Ako su kočione obloge s jedne strane mokre i ne funkcioniraju ispravno, to može utjecati na kontrolu upravljanja vozilom, što može dovesti do nesreće.

### Vožnja kroz vodu



Vozilo može biti ozbiljno oštećeno ako se vozi po cesti koja je poplavljena nakon obilnih kiša. Ako je vožnja kroz vodu neizbjegljiva, provjerite dubinu vode i vozite polako i oprezno.

1. Kada vozite kroz vodu, provjerite radi li motor ispravno i rade li sustav upravljanja i kočenja normalno. Pri vožnji kroz vodu, prebacite u niži stupanj prijenosa i izbjegavajte naglo pritiskanje papučice gasa kako biste sprječili da voda dospije u motor.
2. Pritisnite i držite papučicu gasa tijekom vožnje, provjerite ima li vozilo dovoljnu i stabilnu snagu. Trebate proći kroz vodu bez zaustavljanja na polovici puta, mijenjanja stupnjeva prijenosa ili oštrog skretanja.
3. Ako vozilo stane u vodi, nipošto ga nemojte odmah ponovno pokretati kako biste sprječili daljnje oštećenje motora. Vozilo treba odvuci na sigurno mjesto gdje je voda plitka kako bi se otkrio uzrok.

## ⚠ OPREZ

- Nikada ne vozite kroz vodu koja je dublja od naplatka kotača.
- Prodiranje vode u motor može uzrokovati njegovo zaustavljanje ili ozbiljno unutarnje oštećenje.
- Voda može isprati mast s ležajeva kotača, što uzrokuje hrđanje i prerano trošenje.
- Vožnja kroz vodu može oštetiti komponente pogonskog sklopa vašeg vozila. Nakon vožnje kroz vodu, provjerite tekućine u vozilu (npr. motorno ulje, ulje u mjenjaču, itd.) na moguće curenje. Nemojte nastaviti s vožnjom vozila ako dođe do curenja tekućina, jer to može uzrokovati dodatna oštećenja.
- Prianjanje vozila i performanse kočenja će se smanjiti prilikom vožnje kroz vodu. Put kočenja će se povećati. Pijesak i blato koji su se nakupili oko kočionih diskova mogu utjecati na učinkovitost kočenja i mogu oštetiti komponente kočionog sustava. Nakon vožnje kroz vodu nekoliko puta lagano pritisnite papučicu kočnice kako biste osušili kočnice.

### 1-11. Mjere opreza za vožnju zimi

#### Savjeti za vožnju zimi

- Rashladno sredstvo: Provjerite ima li rashladno sredstvo funkciju zaštite od smrzavanja. Koristite samo preporučeno rashladno sredstvo. Više detalja o odabiru vrste rashladnog sredstva.
- Akumulator i kablovi: Niska temperatura će smanjiti snagu baterije. Akumulator treba imati dovoljno snage za pokretanje vozila zimi.
- Ulje: Zimi se preporučuje odabrati odgovarajuće motorno ulje prema lokalnim uvjetima temperature. Niža viskoznost na niskim temperaturama znači bolju tekućnost na niskim temperaturama, što znači da se ulje može koristiti na nižim vanjskim temperaturama. Više detalja o odabiru vrste ulja.
- Brave: Izbjegavajte zamrzavanje brava na vratima. Sredstvo za odleđivanje ili glicerin treba poprskati u otvore brave na vratima.
- Tekućina za pranje vjetrobranskog stakla: Koristite tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla koja sadrži antifriz. Ovaj proizvod je dostupan u ovlaštenim servisima i kod većine distributera dijelova vozila.

## 1. UVOD

- Blatobrani: Izbjegavajte nakupljanje leda i snijega ispod blatobrana. Ako to ne učinite, može doći do otežanog upravljanja. Kada vozite po hladnom vremenu, trebali biste često zaustavljati vozilo kako biste provjerili ima li leda i snijega ispod blatobrana. Preporučuje se da sa sobom ponesete potrebne predmete za slučaj nužde, ovisno o različitim odredištima vožnje. Stavke koje je potrebno staviti u vozilo: Lanci za gume, strugač za snijeg za prozore, vreća pijeska ili soli, signalna svjetla, lopata, kablovi za paljenje i sl.

### ⚠ OPREZ

- Nemojte koristiti vodu kao zamjenu za rashladno sredstvo.
- Nemojte koristiti tekućinu za hlađenje motora ili drugu alternativnu tekućinu za pranje, inače će se oštetiti boja vozila.

### ■ Vožnja cestom prekrivenom ledom i snijegom



Naglo ubrzavanje na skliskim površinama ceste, kao što su ceste prekrivene snijegom ili ledom, može uzrokovati klizanje stražnjih kotača udesno ili ulijevo. Stoga vozite malom brzinom i oprezno.

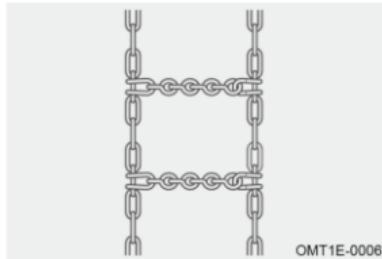
Pri vožnji po mokrim ili snježnim cestama može doći do stvaranja sloja vodenog filma između gume i površine ceste. To može sprječiti pravilan rad upravljanja i kočenja. Preporučuje se da u tom slučaju omogućite funkciju ESP.

### ■ Izvlačenje iz mulja, ledu ili snijega

Ako su pogonski kotači zaglavljeni u mulju ili ledu i snijegu, pokušajte lagano pomaknuti vozilo pri niskoj brzini, vozeći naprijed i nazad nekoliko puta. Prebacujte ručicu mjenjača između položaja za vožnju naprijed i unatrag nekoliko puta, pritiskujući papučicu gasa lagano. Izbjegavajte dugo prebacivanje ručice mjenjača između položaja za vožnju naprijed i unatrag, jer to može uzrokovati prekomjerno trošenje prijenosnog sustava.

## Lanci za gume

Kupite set lanaca za gume koji odgovaraju veličini guma vozila. Obratite pažnju na sljedeće mjere opreza prilikom postavljanja i skidanja lanaca:



1. Slijedite lokalne propise kada koristite lance.
2. Postavite i uklonite lance za gume na sigurnom mjestu.
3. Postavite lance za gume slijedeći priložene upute.
4. Slijedite lokalne propise kada koristite lance.

5. Preporučuje se korištenje čeličnih lanaca ili gumenih lanaca debljine koja ne prelazi 12 mm, jer u suprotnom može doći do oštećenja guma, naplataka, pogonskog sustava, kočnog sustava i zaštitnih ploča kotača. Oštećenja vozila nastala nepravilnom uporabom lanaca nisu pokrivena jamstvom.
6. Za detalje o kotačima, veličini guma obratite se ovlaštenom servisu.

### PROČITAJTE

Preporučujemo da se lanci za snijeg ne koriste na kotačima većim od 18 inča.

# 1. UVOD

## ⚠ OPREZ

Pridržavajte se sljedećih mjera opreza kako biste smanjili rizik od nezgoda. Nepridržavanje može uzrokovati da vozilo ne bude sigurno za vožnju, što može dovesti do smrti ili teških ozljeda.

- Propisi koji se odnose na korištenje lanaca za snijeg razlikuju se ovisno o lokaciji i vrsti ceste. Uvijek provjerite lokalne propise prije postavljanja lanaca za snijeg.
- Obavezno koristite lance koji su prikladni za vaše vozilo. Postavljanje lanca će utjecati na upravljanje vozilom, vozite pažljivo. Korištenje neodgovarajućih lanaca ili nepravilno postavljanje lanaca može izazvati nesreću i dovesti do ozljeda.
- Slijedite upute proizvođača lanaca za postavljanje i uklanjanje lanaca, parkirajte vozilo na sigurno mjesto prije postavljanja i uklanjanja. Obavezno ugasite motor prije postavljanja lanaca (automatski mjenjač je u P položaju), po potrebi postavite prometne znakove upozorenja.
- Nemojte voziti vozilo brže od 30 km/h kada su lanci postavljeni na vozilo, ili se pridržavajte ograničenja brzine navedenog od proizvođača lanaca, ovisno o tome koji je broj niži. Trebate izbjegavati opasne uvjete na cesti poput neravnina, rupa, oštih zavoja i sl. Kada su lanci postavljeni, nemojte naglo okretati volan, hitno kočiti, ubrzavati ili usporavati iznenada i sl.

## 1-12. Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti

### Ažuriranje usluge podrške kibernetičkoj sigurnosti ili obavijest o raskidu

Tvrta pruža usluge kibernetičke sigurnosti za isporučeni softver i opremu usluge Interneta vozila, te redovito ili povremeno ažurira ili ukida ovu uslugu.

Otpisano vozilo prestat će pružati usluge mrežne sigurnosti. Usluge mrežne sigurnosti održavat će osnovne usluge 10 godina nakon što vozilo bude ukinuto.

Kupce možemo obavijestiti putem najava na web stranici, e-pošte, sustava u vozilu, tekstualnih poruka na mobilnom telefonu, glasovnih poziva itd. u skladu sa specifičnim sadržajem obavijesti.

E-pošta, SMS i glasovni pozivi bit će poslani na adresu e-pošte i mobilni telefon navedene u podacima o registraciji korisničkog računa.

### Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti za rashod ili preprodaju

Prije nego što prodate ili ga predate na otpad, odnosno kada više ne budete vlasnik vozila, trebate sami izbrisati osobne podatke s terminala vozila.

Tvrtka ne preuzima nikakvu odgovornost ako osobni podaci terminala vozila procure trećoj strani zbog nepravilnog rada.

Naši ovlašteni distributeri upoznati su s relevantnim propisima i mogu vam pružiti usluge savjetovanja.



## PRIPREMA ZA VOŽNJU

2-1.	Instrumentna ploča	
	Prikaz instrumentne ploče.....	31
	Rukovanje gumbima za kontrolu mjerača.....	34
2-2.	Indikator rada/kvara	
	Indikator rada/kvara .....	34
2-3.	Upravljač	
	Sirena.....	43
	Grijani upravljač (ako je u opremi) .....	44
	Postavljanje upravljača .....	45
2-4.	Retrovizor	
	Ručni unutarnji retrovizor .....	46
	Automatski unutarnji retrovizor .....	47
	Vanjski retrovizor.....	47
2-5.	Sustav brisača	
	Rad brisača.....	51
	Funkcija grijanja mlaznice brisača (ako je u opremi) .....	53
	Zamjena metlice brisača .....	54

2-6.	Sustav rasvjete	
	Vanjska rasvjeta .....	56
	Unutarnja rasvjeta .....	61
	Postavljanje visine prednjih svjetala.....	63
	Funkcija „Prati me kući” .....	63
	Funkcija pametnog lociranja vozila .....	64
	Funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) .....	64
	Upute za zamagljivanje svjetla .....	65
2-7.	Sjedala	
	Nasloni za glavu .....	66
	Prednja sjedala.....	67
	Stražnje sjedalo .....	71
	Funkcija grijanja sjedala .....	73
	Funkcija ventilacije sjedala (ako je u opremi).....	75
	Funkcija memorije sjedala (ako je u opremi).....	75
	Funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu (ako je u opremi).....	76
2-8.	Sigurnosni pojasevi	
	Sigurnosni pojasevi .....	77
	Zatezač sigurnosnog pojasa .....	84

## PRIPREMA ZA VOŽNJU

---

2-9. Sigurnosni sustavi za djecu	
Sigurnosni sustavi za djecu .....	85
Preporučeni sigurnosni sustavi za djecu .....	87
Gornji remen .....	88
Ugradnja sigurnosnih sustava za djecu .....	91
Omogućavanje i onemogućavanje zračnog jastuka za suvozača .....	95
Podsjetnik za djecu koja borave na stražnjem sjedalu ...	96

## 2-1. Instrumentna ploča

Za sve prikazane slike pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

### Prikaz instrumentne ploče



- 1 Konvencionalni zaslon: Trenutačne informacije na konvencionalnom zaslonu.
- 2 Informacije o položaju stupnja prijenosa: Informacije o trenutno odabranom položaju stupnja prijenosa (u ručnom načinu rada ili trenutni položaj stupnja prijenosa).

Putno računalo prikazuje strelicu i ciljani stupanj prijenosa prema trenutnim uvjetima kako bi korisniku dalo uputu za izvršenje odgovarajuće promjene stupnja prijenosa.

- „↑“ upućuje vas da prebacite na viši stupanj prijenosa.  
 „↓“ upućuje vas da prebacite na niži stupanj prijenosa.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### PROČITAJTE

Ove informacije su samo informativne prirode. Uvijek mijenjajte stupnjeve prijenosa u skladu s uvjetima vožnje.

- 3** Brzinomjer: Trenutna brzina vožnje (jedinica: km/h).

### OPREZ

Na brzinomjer utječe veličina guma koje se koriste u vozilu. Mogu se koristiti samo gume originalne veličine (za detalje pogledajte „Specifikacije vozila”), inače brzinomjer neće pokazivati točnu brzinu.

- 4** Tahometar: Trenutna brzina motora (jedinica:  $\times 1000$  o/min).

Nakon razdoblja uhodavanja vozila, dopušteno je postići visoki raspon okretaja motora od 6000 – 8000 o/min. Nemojte voziti vozilo unutar ovog raspona dulje vrijeme.

### OPREZ

- Nemojte pokretati motor velikom brzinom tijekom razdoblja uhodavanja.
- Ne držite brzinu motora na 6000 o/min ili više dulje vrijeme, jer se motor može ozbiljno oštetiti.

- 5** Mjerač goriva: Trenutno preostalo gorivo u spremniku goriva.

Kada je pokazivač mjerača goriva blizu E ili indikator upozorenja na nisku razinu goriva ostaje uključen, to znači da preostalo gorivo nije dovoljno. Dodajte gorivo što je prije moguće.

### PROČITAJTE

Kada vozilo ubrzava, naglo koči, naglo skreće ili vozi na uzbrdici, očitanje mjerača goriva može biti netočno.

- 6** Prijedena kilometraža: Procijenjena najveća udaljenost koju je moguće prijeći s trenutnim preostalim gorivom (uobičajena jedinica: km).

 PROČITAJTE

Prijeđenu kilometražu izračunava putno računalo i može se koristiti samo kao referenca.

- 7 Ukupna kilometraža: Ukupna kilometraža vozila (uobičajena jedinica: km).
- 8 Mjerač temperature rashladnog sredstva motora: Trenutna temperatura rashladnog sredstva motora.

Raspon niske temperature: Blizu C ili u C području

Kada je mjerač temperature rashladne tekućine motora blizu C ili u području C, to znači da je temperatura rashladne tekućine motora niska. Unutar ovog temperaturnog raspona, nemojte voziti motor na visokim okretajima, a opterećenje motora ne smije biti prekomjerno.

Raspon pregrijavanja: Blizu H ili u H području

Kada je mjerač temperature rashladne tekućine motora blizu H ili u području H, to znači da je temperatura rashladne tekućine motora visoka. Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu daleko od glavnog prometa, isključite napajanje vozila nakon nekoliko minuta mirovanja. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

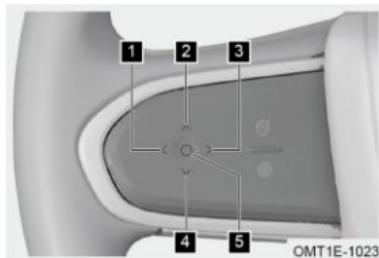
 OPREZ

- Ako indikator temperature rashladne tekućine motora ostane u rasponu niske temperature dulje vrijeme, odmah otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak.
- Nikada ne otvarajte čep spremnika rashladne tekućine ako je pokazatelj temperature rashladne tekućine motora u području pregrijavanja. Provjerite je li razina rashladne tekućine preniska nakon što se motor ohladi. Nikada nemojte pokretati motor kada je razina rashladne tekućine preniska jer će se motor ozbiljno oštetiti.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Rukovanje gumbima za kontrolu mjerača

Kada funkcija tempomata nije uključena, mjeračem se može upravljati s pomoću sljedećih gumba.



- 1 Lijevi gumb za postavljanje (ako je u opremi)
- 2 Gornji gumb za postavljanje
- 3 Desni gumb za postavljanje (ako je u opremi)
- 4 Donji gumb za postavljanje
- 5 Ulazak u / izlazak iz izbornika mjerača

### 2-2. Indikator rada/kvara

#### Indikator rada/kvara

Indikator rada koristi se za upozorenje vozača na radno stanje određenog sustava vozila, a odgovarajući indikator rada ostat će uključen.

Indikator kvara koristi se za upozorenje vozača da je određeni sustav vozila u kvaru, a odgovarajući indikator kvara će se upaliti ili treptati.

Kada se napajanje vozila uključi u način rada ON, neki indikatori kvara će se upaliti na kratko, pokazujući da sustav provodi samoprovjeru. Ako jedan indikator kvara sustava ostane upaljen ili treperi nakon pokretanja motora, odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

Artikl	Indikator	Opis
Indikator dnevnih svjetala		Indikator dnevnih svjetala uključuje se kada se pokrene motor.
Indikator pozicionog svjetla		Kada su poziciona svjetla uključena, indikator se pali.
Pokazivač smjera		Kada se uključe lijevi ili desni pokazivač smjera, odgovarajući indikator pokazivača smjera će treptati. Kada se uključi prekidač svjetla za slučaj opasnosti, indikatori za lijevi i desni pokazivač smjera trepat će istovremeno.
Indikator dugih svjetala		Kada su duga svjetla uključena ili kada duga svjetla trepere, indikator se pali.
Indikator prednjeg svjetla za maglu		Kada je prednje svjetlo za maglu uključeno, upalit će se indikator prednjeg svjetla za maglu.
Indikator stražnjeg svjetla za maglu		Kada se uključi stražnje svjetlo za maglu, upalit će se indikator stražnjeg svjetla za maglu.
Indikator inteligentnih prednjih svjetala (IHC)		Ovaj indikator se koristi za označavanje da su automatska prednja svjetla vozila trenutno u radnom stanju.
Indikator kvara inteligentnih prednjih svjetala (IHC)		Ovaj indikator se koristi za označavanje da su automatska prednja svjetla vozila trenutno u kvaru. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator niske razine tekućine za pranje		Indikator se koristi da podsjeti vozača da je tekućina za pranje niska, dodajte što je prije moguće.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

Artikl	Indikator	Opis
Indikator prednjeg sigurnosnog pojasa		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da sigurnosni pojaz vozača i/ili suvozača nije zakopčan ili nije čvrsto pričvršćen. Vežite sigurnosni pojaz i vozite sigurno.
Indikator stražnjeg sigurnosnog pojasa		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da stražnji sigurnosni pojaz nije zakopčan ili nije čvrsto vezan. Vežite sigurnosni pojaz i vozite sigurno. Napomena: crveno indikatorsko svjetlo se pali kada kada odgovarajući sigurnosni pojaz nije vezan, a gasi se kada je odgovarajući sigurnosni pojaz vezan.
Indikator kvara kočionog sustava		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da je razina kočione tekućine niska ili da kočioni sustav ne radi ispravno. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
Indikator sustava električne parkirne kočnice (EPB)		Ovaj indikator se pali kako bi pokazao da je EPB vozila trenutno u radnom stanju. Indikator treperi tijekom naglog kočenja, što je normalno i ne zahtijeva intervenciju. Ako treperi u drugim slučajevima, to znači da sustav ne radi ispravno. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator kvara sustava električne parkirne kočnice (EPB)		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da EPB ne radi ispravno. Odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
Indikator sustava automatskog zadržavanja (AUTO HOLD)		Ovaj indikator se koristi za označavanje da je vozilo trenutno u stanju automatskog parkiranja.
Indikator kvara sustava za automatsko parkiranje (AUTO HOLD).		Ovaj indikator upotrebljava se za upozoravanje vozača da AUTO HOLD ne radi pravilno. Odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.

Artikl	Indikator	Opis
Indikator kvara sustava protiv blokiranja kočnica (ABS)		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da sustav protiv blokiranja kočnica (ABS) ne radi ispravno. Odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
Indikator elektroničke stabilnosti (ESP)		Ovaj indikator treperi kako bi označio da je sustav elektroničke kontrole stabilnosti (ESP) vozila trenutačno u operativnom stanju. Ovaj indikator se pali kako bi upozorio vozača da sustav elektroničke kontrole stabilnosti (ESP) ne radi ispravno. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator ESP OFF		Kada je funkcija ESP isključena, indikator ESP OFF će se upaliti, pokazujući da je sustav elektroničkog programa stabilnosti (ESP) onemogućen.
Indikator upozorenja na nisku razinu goriva		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da vozilo ostaje bez goriva. Dodajte gorivo što je prije moguće.
Indikator kvara zračnog jastuka (SRS).		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da sustav zračnih jastuka (SRS) ne radi ispravno. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator sustava punjenja		Ovaj indikator se koristi za označavanje radnog stanja sustava za punjenje. Ako se ovaj indikator ne upali kada je napajanje vozila uključeno ili se upali nakon pokretanja motora, otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator motora zagrijavanja		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da se motor trenutno zagrijava kada je temperatura rashladne tekućine motora preniska. Nakon što temperatura rashladne tekućine poraste, indikator se gasi kako bi pokazao da je zagrijavanje motora trenutno završeno.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

Artikl	Indikator	Opis
Indikator upozorenja na visoku temperaturu rashladne tekućine		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da je temperatura rashladnog sredstva motora visoka. Odvezite vozilo na sigurno područje i zaustavite se, isključite napajanje vozila nakon nekoliko minuta praznog hoda. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
Indikator kvara sustava za nadzor tlaka u gumama		Ovaj indikator se koristi za označavanje da tlak u gumama nije pravilan. Provjerite je li tlak u gumama prenizak ili je temperatura previsoka. Ako je tlak u gumama normalan, otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator kvara EPC-a		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da sustav motora ne radi ispravno. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
Indikator kvara motora		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da motor ne radi ispravno. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
Indikator kvara mjenjača		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da mjenjač ne radi ispravno. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
Indikator kvara EPS-a		Ovaj indikator ostaje uključen kako bi označio da EPS trenutačno ne radi pravilno.
Indikator nepotpune inicijalizacije kuta upravljanja		Ovaj indikator ostaje uključen kako bi pokazao da EPS trenutačno nije inicijaliziran ili kalibriran.
Indikator upozorenja niskog tlaka motornog ulja		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da je tlak motornog ulja nizak. Odvezite vozilo na sigurno područje i zaustavite se. Odmah otidite u ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

Artikl	Indikator	Opis
Indikator ECO načina rada	<b>ECO</b>	Kada je uključen ekonomičan način rada, indikator se uključuje.
Indikator normalnog načina rada	<b>NORMAL</b>	Kada je uključen normalan način rada, indikator se uključuje.
Indikator sportskog načina rada	<b>SPORT</b>	Kada je uključen sportski način rada, indikator se uključuje.
Indikator načina rada za snijeg	<b>SNOW</b>	Kada je uključen način rada za snijeg, indikator se uključuje.
Indikator načina rada za blato	<b>MUD</b>	Kada je uključen način rada za blato, indikator se uključuje.
Indikator načina rada za pjesak	<b>SAND</b>	Kada je uključen način rada za pjesak, indikator se uključuje.
Indikator načina rada za vožnju izvan ceste	<b>OFF-ROAD</b>	Kada je način rada za vožnju izvan ceste uključen, indikator se uključuje.
Indikator kvara sustava AWD		Ovaj indikator upotrebljava se za upozoravanje vozača na to da je sustav AWD u kvaru. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator sustava automatskog kočenja u nuždi (AEB).		Ovaj indikator se koristi za označavanje da je sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) trenutno u radnom stanju.
Indikator kvara sustava automatskog kočenja u nuždi (AEB).		Ovaj indikator se koristi za označavanje da sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) ne radi ispravno. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

Artikl	Indikator	Opis
Indikator isključenog sustava automatskog kočenja u nuždi (AEB).		Kada je funkcija AEB isključena, uključit će se indikator AEB OFF.
Indikator nizbrdice		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je trenutačno u tijeku spuštanje vozila nizbrdo.
Indikator kvara na nizbrdici		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav spuštanja nizbrdo vozila trenutačno neispravan. Odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
Indikator sustava za nadzor mrtvog kuta		Kada stalno svijetli, označava da sustav za nadzor mrtvog kuta ulazi u stanje alarma prve razine.
		Treperenje označava da sustav za nadzor mrtvog kuta ulazi u stanje alarma razine 2.
Indikator kvara sustava za nadzor mrtvog kuta		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav za nadzor mrtvog kuta neispravan. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator aktivnog ograničenja brzine		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je aktivno ograničenje brzine u stanju prije ograničenja brzine.
		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je aktivno ograničenje brzine u stanju ograničenja brzine.
Indikator tempomata		Treperenje označava da je sustav tempomata u stanju prije aktivacije tempomata.
		Kada stalno svijetli, označava da je sustav tempomata u stanju aktiviranog tempomata.

Artikl	Indikator	Opis
Indikator sustava prilagodljivog tempomata		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav prilagodljivog tempomata u stanju prije aktivacije tempomata.
		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav prilagodljivog tempomata u stanju aktiviranog tempomata.
Indikator kvara sustava prilagodljivog tempomata		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav prilagodljivog tempomata neispravan. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator sustava upozorenja na napuštanje vozne trake		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav upozorenja na napuštanje vozne trake uključen ili u ograničenom stanju.
		Kada stalno svijetli, označava da je sustav upozorenja na napuštanje vozne trake u stanju pripravnosti. Treperenje označava da je aktivan sustav upozorenja na napuštanje vozne trake.
Indikator kvara sustava za upozorenje na napuštanje vozne trake		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav upozorenja na napuštanje vozne trake neispravan. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator sustava za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima uključen ili u ograničenom stanju.
		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima u stanju pripravnosti.
		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima aktivan.
Indikator kvara sustava za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima		Ovaj indikator upotrebljava se za označavanje da je sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima neispravan. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

Artikl	Indikator	Opis
Indikator sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju		Ovaj indikator se koristi za označavanje da sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju zadovoljava radne uvjete.
Indikator kvara sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju		Neprekidno svijetljenje pokazuje da sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju ne ispunjava sigurnosne uvjete za pokretanje ili je isključen. Trećuće svjetlo pokazuje da postoji kvar na sustavu automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator alarma prekoračenja brzine		Indikator ostaje uključen i oglašavaju se 3 zvučna signala kako bi podsjetili vozača da je brzina prekoračila postavljenu vrijednost ograničenja brzine, obratite pozornost na brzinu vozila.
Sigurnosno upozoravajuće svjetlo		Ova lampica kvara pali se kako bi ukazala da je trenutno prisutan kvar na jednom od sustava vozila. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator filtra čestica benzina (GPF) (ako je u opremi)		Ovaj indikator se pali kako bi upozorio vozača da je filter čestica benzina (GPF) pun, povećajte brzinu i očistite ga.
Indikator kvara filtra čestica benzina (GPF) (ako je u opremi)		Ovaj indikator se pali kako bi upozorio vozača da filter čestica benzina (GPF) ne radi ispravno. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
Indikator održavanja		Ovaj indikator se koristi za upozoravanje vozača da je vozilu potrebno održavanje. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.

Artikl	Indikator	Opis
Indikator umora u vožnji		Ovaj indikator upotrebljava se za podsjećanje vozača na to da se odmori.
Upozorenje za držanje upravljača		Ako vozač tijekom vožnje otpusti upravljač, na instrumentnoj ploči pojavit će se upozorenje za držanje upravljača popraćeno zvučnim signalom koji podsjeća vozača da drži upravljač.

## 2-3. Upravljač

### Sirena



Za aktiviranje sirene pritisnite područje označeno simbolom sirene na upravljaču.

### PROČITAJTE

Pridržavajte se lokalnih propisa u vezi s korištenjem sirena u vozilu.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Grijani upravljač (ako je u opremi)



Nakon pokretanja vozila, pritisnite „“ na zaslonu sustava klimatizacije kako biste uključili grijanje upravljača. Nakon ponovnog pritiska na tipku, funkcija grijanja upravljača se isključuje.

#### OPREZ

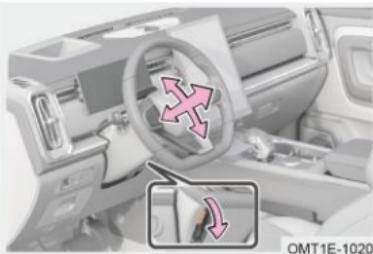
Grijanje upravljača aktivirat će se kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Motor radi.
- Napon akumulatora je unutar normalnog raspona.
- Prekidač grijanja na upravljaču je pritisnut.

Ako se ispuni bilo koji od sljedećih uvjeta, funkcija će se isključiti nakon određenog vremena rada:

- Motor se zaustavlja.
- Ponovno je pritisnut prekidač grijanja na upravljaču.

## Postavljanje upravljača



Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu, izvan glavnog prometa, i prebacite napajanje vozila u OFF način rada:

Korak 1: Gurnite ručicu za podešavanje prema dolje i otpustite je.

Korak 2: Podesite upravljač gore-dolje i naprijed-natrag u položaj koji vam je najudobniji.

Korak 3: Držite upravljač mirno i gurnite ručicu za podešavanje u prvobitni položaj.

Korak 4: Provjerite trese li se upravljač. Ako se upravljač trese, ponovite radnje iz koraka 3.

### UPOZORENJE

- Prije vožnje provjerite je li upravljač sigurno zaključan jer u suprotnom može doći do nesreće i ozljeda.
- Ne podešavajte upravljač tijekom vožnje, jer u suprotnom može doći do nesreće i ozljeda.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### 2-4. Retrovizor

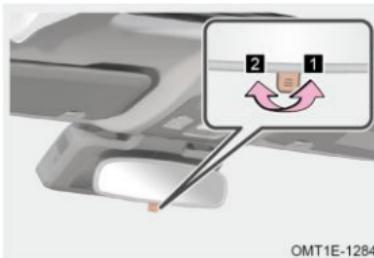
#### Ručni unutarnji retrovizor

##### Podešavanje položaja unutarnjeg retrovizora



Namjestite unutarnji retrovizor u pravilan položaj prije vožnje kako biste bili sigurni da vozač može imati optimalan pregled.

##### Podešavanje položaja protiv zasljepljivanja



Prije vožnje noću namjestite ručicu unutarnjeg retrovizora u položaj protiv zasljepljivanja, što može smanjiti svjetlo koje se reflektira od prednjih svjetala vozila koje vozi iza.

- 1** Položaj protiv zasljepljivanja
- 2** Normalan položaj

## Automatski unutarnji retrovizor

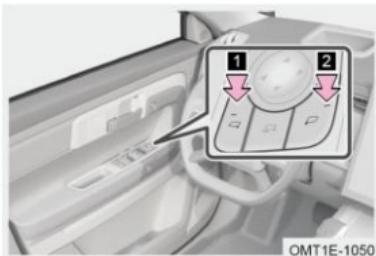


Tijekom noćne vožnje, senzor svjetla smješten sprijeda/straga na unutarnjem retrovizoru automatski detektira svjetlo prednjih svjetala vozila iza i automatski prilagođava kut zrcala kako bi smanjio refleksiju svjetla tih vozila.

## Vanjski retrovizor

### Podešavanje vanjskog retrovizora

#### ■ Podesite prekidačem

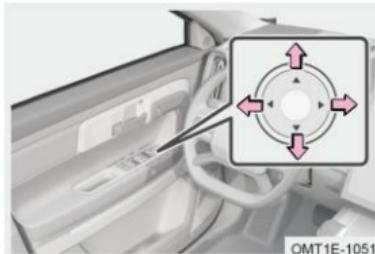


Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu, izvan glavnog prometa, i prebacite napajanje vozila u ON način rada:

Korak 1: Za odabir retrovizora za podešavanje pritisnite prekidač. Indikator na prekidaču će zasvijetliti. Ponovnim pritiskom indikator će se ugasiti.

- 1** Lijevi
- 2** Desni

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU



Korak 2: Za podešavanje retrovizora, pritisnite prekidač za podešavanje.

↑ Gore

↓ Dolje

← Lijevo

→ Desno

### ■ Podesite putem audio sustava



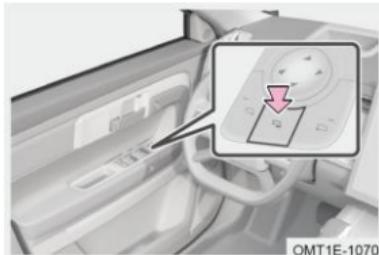
Uključite napajanje vozila u ON način rada, zatim odaberite Audio sustav – Centar vozila – Udobnost vozila – Podešavanje retrovizora.

U trenutnom sučelju, retrovizor se može podešavati putem tipki na upravljaču.

### ⚠️ UPOZORENJE

- Ne podešavajte vanjske retrovizore tijekom vožnje jer to može dovesti do nesreće i ozljeda.
- Slika prikazana na vanjskom retrovizoru može se razlikovati od stvarne, stoga uvijek vozite pažljivo.

### Sklapanje/otvaranje vanjskih retrovizora



Upravljanje pomoću prekidača: Kad je napajanje vozila u načinu ON, pritisnite prekidač za sklapanje vanjskih retrovizora kako biste ih automatski sklopili; ponovnim pritiskom prekidača retrovizori će se automatski otvoriti.

Upravljanje pomoću ključa: Tijekom uključivanja/isključivanja zaštitnog zaključavanja, vanjski retrovizor će se automatski sklopiti/otvoriti.

#### PROČITAJTE

- Automatsko sklapanje vanjskih retrovizora potrebno je postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- U skladu sa zahtjevima vidnog polja, kutovi preklapanja lijevog i desnog zrcala su različiti. Stoga, kada se vanjski retrovizori automatski sklapaju, lijevi i desni retrovizor nisu sinkronizirani, što je normalno.

#### OPREZ

- Nemojte ručno sklapati ili otvarati električne vanjske retrovizore jer to može uzrokovati kvar funkcije sklapanja.
- Prilikom sklapanja ili otvaranja vanjskog retrovizora nemojte dodirivati njegovu površinu kako biste sprječili oštećenje uslijed prevelikog pritiska.
- U hladnim vremenskim uvjetima preporučuje se isključiti funkciju automatskog sklapanja vanjskih retrovizora. To će sprječiti smrzavanje vanjskog retrovizora u sklopljenom položaju zbog nakupljenog snijega ili kiše.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Funkcija memorije vanjskog retrovizora (ako je u opremi)



Uključite napajanje vozila, audio sustav u skočnom će prozoru na zaslonu prikazati zaslon za udobnost vozila, odaberite Položaj vožnje, Položaj odmora ili Alternativna lokacija, dugo pritisnite za ažuriranje i memoriranje.

Kada trebate pozvati memorirani položaj vanjskog retrovizora (trenutačni ID), kratko pritisnite gumb za položaj vožnje, gumb za odmor ili gumb za alternativnu lokaciju putem Audio sustav – Centar vozila – Vozilo – Položaj sjedala / stražnjeg ogledala.

Napomena: Memorija vanjskog retrovizora i memorija sjedala pohranjuju se i pozivaju u isto vrijeme.

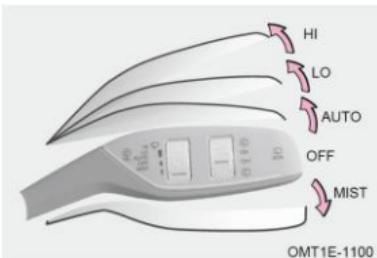
#### PROČITAJTE

- Vozilo je opremljeno dvama pametnim ključevima, koji imaju dva ID-ja pametnog ključa za otključavanje i identifikaciju izvora ID-ja.
- Ako je veza memorije sjedala isključena, dijaloški okvir neće iskočiti iz glavne zvučne jedinice nakon postavljanja položaja vanjskog retrovizora.

## 2-5. Sustav brisača

### Rad brisača

#### Kombinirani prekidač brisača



Uključite napajanje vozila u način rada ON, pomaknite kombinirani prekidač brisača:

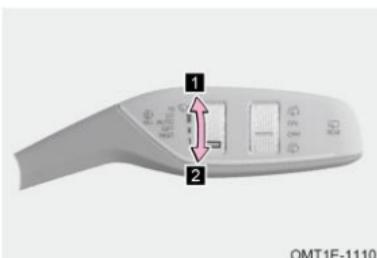
Način rada maglice „MIST”: Brisači će prestati nakon jednog brisanja.

Način rada niske brzine „LO”: Radi polako i kontinuirano.

Način rada velike brzine „HI”: Radi brzo i kontinuirano.

Način zaustavljanja „OFF”: Radi automatski pri maloj brzini dok se brisači ne vrate u zaustavni položaj.

Automatski način rada „AUTO”: Kontrolirajte brzinu brisanja brisača prema količini kiše.



Kada je odabran način rada AUTO, osjetljivost senzora može se podesiti pomoću prekidača.

- 1** Smanjuje osjetljivost
- 2** Povećava osjetljivost

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### ⚠ OPREZ

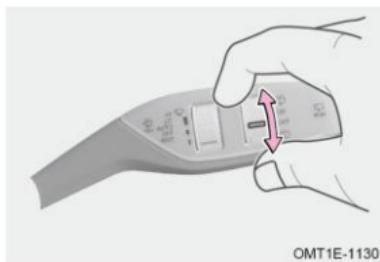
- Nemojte upotrebljavati brisače kada je vjetrobransko staklo suho jer to može oštetiti metlicu brisača ili ogrebatи vjetrobransko staklo.
- Ne uključujte brisače ako se na vjetrobranskom staklu nalaze prepreke jer to može uzrokovati ogrebotine na staklu i oštećenje motora brisača.
- Tijekom hladnih vremenskih uvjeta obvezno provjerite je li metlica brisača zamrznuta na vjetrobranskom staklu prije upotrebe brisača. Ako jeste, odmrznite je prije uporabe jer u suprotnom može doći do oštećenja metlice brisača i motora brisača.

### Rad prednje prskalice



Uključite napajanje vozila u način ON, povucite kombinirani prekidač brisača prema upravljaču i zadržite ga; prednja prskalica će raspršiti vodu, a prednji brisači istodobno će se uključiti. Prednja prskalica će prestati raditi kada se prekidač otpusti, brisač će napraviti 3 ciklusa brisanja pri maloj brzini i raditi jedan ciklus, a zatim prestati nakon nekoliko sekundi.

## Rad stražnjeg perača



Uključite napajanje vozila u način ON i aktivirajte kombinirani prekidač brisača.

■: stražnja prskalica raspršuje vodu, a stražnji brisač istovremeno radi. Nakon puštanja prestaju s radom.

ON: stražnji brisač je uključen.

OFF: stražnji brisač je isključen.

■: stražnja prskalica raspršuje vodu, a stražnji brisač istovremeno radi. Nakon puštanja prestaju s radom.

### OPREZ

- Nemojte aktivirati kombinirani prekidač brisača ako u spremniku nema tekućine za pranje stakala.
- Kada koristite kombinirani prekidač brisača za prskanje vode, nemojte ga držati uključenim dulje od 10 sekundi odjednom.
- Ako se mlaznica začepi, nemojte je pokušavati očistiti iglom ili drugim predmetima jer je možete oštetiti.
- Tekućina protiv smrzavanja može nagrizati lakirane površine, stoga budite oprezni pri dolijevanju tekućine za pranje stakala.
- Nemojte miješati vodu s tekućinom za pranje stakala. Voda može uzrokovati smrzavanje otopine i ošteti spremnik za pranje i druge dijelove sustava za pranje.

### Funkcija grijanja mlaznice brisača (ako je u opremi)

Funkcija grijanja prednje mlaznice uključit će se kada su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Napon baterije nalazi se unutar normalnog raspona.
- Vanska temperatura niža je od 2 °C 5 sekundi ili dulje.
- Prekidač ENGINE START STOP je u položaju ON ili nakon pokretanja motora.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

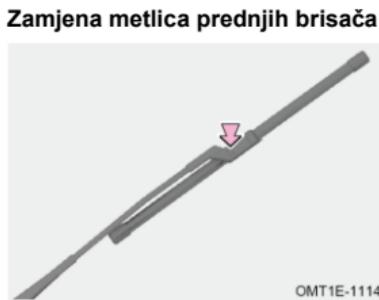
Nakon što je funkcija uključena, funkcija grijanja mlaznice prednjih brisača isključuje se kada se ispuni bilo koji od sljedećih uvjeta:

- Prekidač ENGINE START STOP je okrenut na OFF ili ACC.
- Automatski se isključuje nakon što funkcija radi otprilike 20 minuta.
- Kada je vanjska temperatura viša od  $4^{\circ}\text{C}$  5 sekundi ili dulje, funkcija grijanja mlaznice prednjih brisača se isključuje.

Funkcija se prekida tijekom zagrijavanja mlaznice brisača:

- Kada se motor pokrene, funkcija grijanja mlaznice prednjih brisača privremeno se zaustavlja, dok će se nakon pokretanja motora funkcija grijanja automatski nastaviti.
- Napon baterije nije unutar normalnog raspona, funkcija grijanja mlaznice prednjih brisača se prekida.

### Zamjena metlice brisača



Korak 1: Ako uključite prednji brisač unutar 3 sekunde nakon što isključite prekidač za pokretanje/gašenje motora, brisač će ući u servisni način rada.

Korak 2: Podignite polugu prednjeg brisača i držite je.

Korak 3: Pritisnite gumb za otključavanje i istovremeno povucite metlice brisača prema van kako biste ih skinuli.

Korak 4: Umetnute nove metlice brisača obrnutim redoslijedom i provjerite je li stezaljka za pričvršćivanje čvrsto zaključana.

Korak 5: Provjerite rade li prednji brisači ispravno.

### Zamjena metlice stražnjeg brisača

Korak 1: Otključajte vozilo i jednom pritisnite prekidač ENGINE START STOP, zatim pomaknite kombinirani prekidač brisača u položaj ON – brisač će ući u način rada za servisiranje.

Korak 2: Podignite polugu stražnjeg brisača i držite je.

Korak 3: Odvojite metlicu brisača rukom.

Korak 4: Umetnите novu metlicu brisača obrnutim redoslijedom i pazite da pravilno sjedne na svoje mjesto.

Korak 5: Uključite napajanje vozila u način ACC, pomaknite kombinirani prekidač brisača u položaj OFF – izaći ćete iz načina rada za servisiranje, a stražnji brisač će se vratiti u početni položaj.

Korak 6: Provjerite radi li stražnji brisač ispravno.

#### PROČITAJTE

Preporučuje se da zamjenu metlica brisača obavi ovlašteni servis kako bi se osigurala ispravna ugradnja.

#### OPREZ

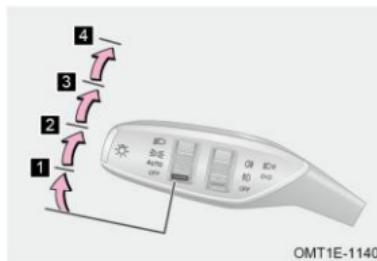
Prije vožnje provjerite je li nosač brisača vraćen u početni položaj, jer bi u suprotnom moglo doći do oštećenja vozila i nezgode.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### 2-6. Sustav rasvjete

#### Vanjska rasvjeta

##### Kombinirani prekidač prednjih svjetala



Uključite napajanje vozila u način rada ON, upotrijebite kombinirani prekidač prednjih svjetala:

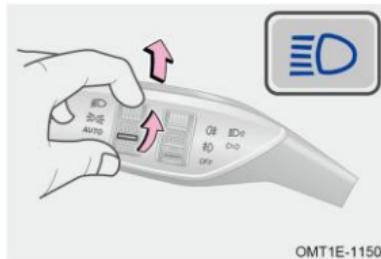
- 1 OFF: Gašenje prednjeg svjetla.
- 2 AUTO: Automatski prepoznaće intenzitet vanjskog svjetla, uključuje/isključuje pozicijska svjetla, svjetla regalarske pločice, ambijentalna svjetla i kratka svjetla.
- 3 ⚡: Uključuje prednja i stražnja pozicijska svjetla, svjetla regalarske pločice, ambijentalna svjetla i pozadinska svjetla.
- 4 ⚡: Uključuje kratka svjetla prednjih svjetala i ostavlja upaljeno pozicijsko svjetlo.

#### PROČITAJTE

Kada parkirate vozilo na dulje vrijeme ili prije napuštanja vozila, provjerite je li kombinirani prekidač prednjih svjetala isključen kako biste spriječili da se baterija isprazni. Ako to ne učinite, vozilo se možda neće pokrenuti.

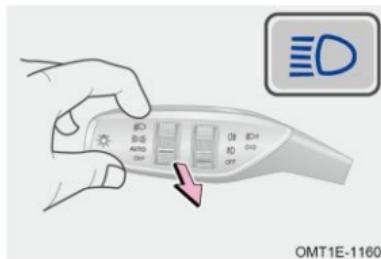
## Duga svjetla

### ■ Duga svjetla



Kada uključujete kratka svjetla, povucite kombinirani prekidač prednjih svjetala sa strane upravljača i otpustite ga, nakon čega će se upaliti duga svjetla. Povucite kombinirani prekidač prednjih svjetala prema strani upravljača i otpustite ga kako biste isključili duga svjetla.

### ■ Bljeskalica za duga svjetla



Povucite kombinirani prekidač prednjih svjetala prema upravljaču i pustite ga kako biste jednom zasvijetlili dugim svjetlima. Istovremeno će indikator dugih svjetala na instrumentnoj ploči jednom zatreptati.

## PROČITAJTE

Duga svjetla mogu treptati kada su kratka svjetla isključena.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Pokazivači smjera



Uključite napajanje vozila u način rada ON, upotrijebite kombinirani prekidač prednjih svjetala:

Povucite prema gore: Pale se desni pokazivači smjera.

Povucite prema dolje: Pale se lijevi pokazivači smjera.

Kada su pokazivači smjera uključeni, indikator će treperiti na instrumentnoj ploči. Kada se vozilo vraća u ravni položaj nakon skretanja, kombinirani prekidač automatski se vraća u središnji položaj.

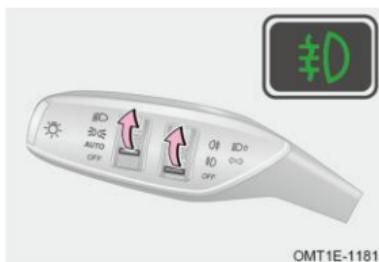
#### Funkcija pomoći pri promjeni trake

Uključite napajanje vozila u način rada ON i lagano pomaknite prekidač pokazivača smjera jednom, bez potpunog pritiskanja. Time će indikator zatreperiti 3 puta.

#### PROČITAJTE

Tijekom laganog okretanja upravljača, kombinirani prekidač prednjih svjetala možda se neće automatski vratiti u prvobitni položaj.

### Prednja svjetla za maglu



Uključite napajanje vozila u način rada ON. Kada se uključe pozicijska svjetla, okrenite prekidač za svjetla za maglu u položaj „ $\text{D}$ “ kako biste uključili prednja svjetla za maglu. Isključivanjem napajanja vozila ili ponovnim okretanjem prekidača za svjetla za maglu u položaj „OFF“, prednja svjetla za maglu se isključuju.

### ■ Pomoćno svjetlo za skretanje

Kada je napajanje vozila u načinu rada ON i brzina je manja od 40 km/h, prednja svjetla za maglu će se upaliti kada se uključe pokazivači smjera ili se upravljač okreće za više od 40° i kada se uključe kratka svjetla.

Isključite funkciju pomoćnog svjetla za skretanje kada je ispunjen bilo koji od sljedećih uvjeta:

- Napajanje vozila je u načinu rada ACC ili OFF.
- Ugasite pokazivač smjera ili okrenete upravljač ispod 10°.
- Ugasite kratka svjetla.
- Brzina vozila je veća od 40 km/h.

### Stražnja svjetla za maglu



Uključite napajanje vozila u načinu rada ON. Kada se uključi prednje svjetla za maglu ili kratka svjetla, prebacite prekidač svjetla za maglu u položaj „DRL“ za uključivanje stražnjeg svjetla za maglu. Nakon isključivanja napajanja vozila ili ponovnog okretanja prekidača za svjetlo za maglu u položaj „DRL“ ili „ISKLJUČENO“, stražnje svjetlo za maglu se isključuje.

#### PROČITAJTE

- Kada se isključe prednja svjetla za maglu ili kratka svjetla, stražnje svjetlo za maglu istovremeno se isključuje.
- Poštujte lokalne propise koji se odnose na korištenje svjetala za maglu.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Dnevna svjetla

Kada se motor pokrene, kratka svjetla, duga svjetla i prednja svjetla za maglu nisu uključena, uključena su dnevna svjetla. Dnevna svjetla se automatski isključuju kada se uključe kratka svjetla, duga svjetla ili pozicijska svjetla.

### Svetlo kočnice

Pritisom na papučicu kočnice uključuju se svjetla kočnice i visoko postavljeno svjetlo kočnice.

### Svetla za vožnju unatrag

Uključite napajanje vozila u način rada ON i prebacite ručicu mjenjača u položaj R – svjetla za vožnju unatrag će se uključiti.

### Svetla registarske pločice

Uključite napajanje vozila u način rada ON i zakrenite kombinirani prekidač prednjih svjetala u položaj „“ kako biste uključili svjetla registarske pločice. Koriste se za osvjetljavanje registarske pločice u mraku.

### Svetla dobrodošlice (ako su u opremi)

Uključite napajanje vozila u način OFF/ACC – kada pritisnete tipku za otključavanje na pametnom ključu ili otvorite vrata u mraku, svjetla dobrodošlice će se automatski upaliti. Kada je vozilo uspješno osigurano, svjetla dobrodošlice će se odmah ugasiti.

### Projekcijsko svjetlo u vratima (ako je u opremi)

Upotrijebite ključ za otključavanje vozila kako biste otvorili bilo koja prednja vrata, uključuje se projekcijsko svjetlo u vratima.

## Unutarnja rasvjeta

### Prednja kopolasta svjetla



OMT1E-1201

- 1 Prekidač za svjetla za čitanje: Pritisnite prekidač „

### Stražnja kopolasta svjetla



OMT1E-1202

Pritisnите prekidač stražnjeg krovnog svjetla za uključivanje svjetla, a ponovnim pritiskom isključite svjetlo.

### Svetlo pretinca za rukavice (ako je u opremi)

Kada se pretinac za rukavice otvori, svjetlo će se upaliti. Kad se pretinac za rukavice zatvori, svjetlo će se ugasiti.

### Svetlo kutije za naslon za ruke (ako je u opremi)

Kada se kutija naslona za ruke otvori, svjetlo će se uključiti. Kada se kutija naslona za ruke zatvori, svjetlo će se isključiti.

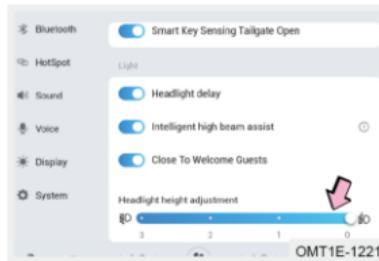
## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Svetla prtljažnika



Kada se stražnja vrata otvore, svjetla prtljažnika automatski će se uključiti na nekoliko sekundi.  
Kada se stražnja vrata zatvore, svjetla prtljažnika odmah će se ugasiti.

## Postavljanje visine prednjih svjetala



Uključite napajanje vozila u način ON – visina prednjih svjetala može se podešiti putem središnjeg zaslona audio sustava vozila.

## Funkcija „Prati me kući”



**UKLJUČENO:** Prebacite napajanje vozila u način rada OFF i zakrenite kombinirani prekidač prednjih svjetala u položaj „AUTO”. Kada se vozilo nalazi u tamnjem okruženju, pritisnite gumb za zaključavanje na pametnom ključu kako biste uspješno zaključali vozilo. Kratka svjetla se automatski pale na 27 sekundi. Pritisnite gumb za zaključavanje na pametnom ključu kako biste ih ponovno aktivirali.

**ISKLJUČENO:** Kada je napajanje vozila u načinu ACC/ON, a pritisne se gumb za otključavanje na pametnom ključu, funkcija „Prati me kući“ automatski će se isključiti ako kombinirani prekidač prednjih svjetala nije u položaju „AUTO“ ili ako istekne prethodno postavljeno vrijeme rada. Kratka svjetla će se odmah ugasiti.

### PROČITAJTE

Funkciju „Prati me kući“ potrebno je postaviti u audio sustavu (za detalje pogledajte „Audio sustav“).

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Funkcija pametnog lociranja vozila



Okrenite kombinirani prekidač prednjih svjetala u položaj „AUTO“ prije zaustavljanja. Kada se vozilo nalazi u tamnjem okruženju, pritisnite gumb za otključavanje na pametnom ključu – kratka svjetla će se uključiti na 27 sekundi.

### Funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC)

Uključite napajanje vozila u način rada ON i zakrenite kombinirani prekidač prednjih svjetala u položaj „AUTO“. Kada se kratka svjetla automatski uključe, povucite kombinirani prekidač prednjih svjetala sa strane upravljača i pustite ga. Kada je brzina vozila veća od 40 km/h, bijeli indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen, a funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) je aktivirana. U ovom trenutku, funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) automatski uključuje/isključuje duga svjetla prema uvjetima na cesti, kao što su susretanje, praćenje i pretjecanje.

Kada je aktivirana funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC), duga svjetla uključuju se ili trepere, a bijeli indikator „“ na instrumentnoj ploči se isključuje. Povucite kombinirani prekidač prednjih svjetala sa strane upravljača i otpustite, funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) ponovo će se aktivirati.

#### PROČITAJTE

- Kada brzina vozila padne ispod 30 km/h, funkcija inteligentnih svjetala (IHC) automatski isključuje duga svjetla.
- Kada je ambijentalna osvijetljenost previšoka, funkcija IHC također automatski isključuje duga svjetla.
- Kada je uključen lijevi/desni pokazivač smjera, funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) ne može automatski uključiti duga svjetla.
- Funkciju inteligentnih prednjih svjetala (IHC) potrebno je aktivirati putem audio sustava. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.

## Upute za zamagljivanje svjetla

Po hladnom ili vlažnom vremenu može doći do zamagljivanja unutarnje strane svjetala zbog razlike u temperaturi između unutarnjeg i vanjskog dijela. Nakon što se svjetla uključe na određeno vrijeme, magla unutar svjetala postupno će nestati, a još uvijek može biti malo magle na rubovima svjetala. Ovo je normalno. Ova magla nema utjecaja na radni vijek sustava rasvjete. Svjetla vozila mogu se zamagliti, no magla unutar kućišta prednjih svjetala postupno nestaje unutar 30 minuta nakon uključivanja kratkih i dugih svjetala. Nakon određenog vremena rada svjetala, vlaga se prirodno povlači. Ovo je normalno.

### UPOZORENJE

- Pridržavajte se smjernica za vožnju kroz vodu (npr. dopuštena dubina vode, brzina vožnje i sl.) kako biste izbjegli prodiranje vode u svjetla.
- Nakon otvaranja poklopca svjetla za zaštitu od prašine, po završetku rada ponovno ga pravilno postavite na mjesto, inače može doći do prodora vode u svjetla.
- Prilikom zamjene žarulje obavezno temeljito provjerite ugradnju svih dijelova svjetla kako biste osigurali ispravnu montažu i dobro brtvljenje. Prilikom postavljanja stražnjeg poklopca provjerite njegov brtveni prsten i održavajte ga čistim! U protivnom može doći do prodora vode i prašine u svjetla!
- Strogo je zabranjeno pranje motornog prostora visokotlačnim peračem, posebno pranje svjetala. Zbog visokog tlaka perača mogu se otpustiti ili otpasti dijelovi svjetala, a ventilacijski otvor i konektor ožičenja mogu se ovlažiti, što može uzrokovati prodror vode ili dugotrajno zadržavanje vlage, pa čak i jaku kondenzaciju.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### 2-7. Sjedala

#### Nasloni za glavu



Podesite naslon za glavu prema gore: Povucite ga izravno na odgovarajuću visinu.

Podesite naslon za glavu prema dolje: Gurnite naslon za glavu prema dolje dok pritišćete tipku za otključavanje.



Uklanjanje naslona za glavu: Povucite naslon za glavu do kraja dok pritišćete 2 gumba za otključavanje.

Ugradnja naslona za glavu: Poravnajte naslon za glavu s rupama za ugradnju i gurnite ga prema dolje u zaključani položaj. Pritisnite i držite tipku za otključavanje kada spuštate naslon za glavu.

### UPOZORENJE

- Ne podešavajte naslone za glavu tijekom vožnje jer u suprotnom možete uzrokovati nesreće i ozljede.
- Provjerite je li naslon za glavu dobro pričvršćen prije vožnje, inače može uzrokovati nesreće i tjelesne ozljede.

### Prednja sjedala

#### Ispravno držanje pri sjedenju

Sjedala, nasloni za glavu, sigurnosni pojasevi i zračni jastuci pomažu u zaštiti putnika. Njihova ispravna uporaba pružit će vam veću zaštitu.



Kada sjedite, sjedite blago nagnuti unatrag (idealno je 25° unatrag od okomitog položaja) i dobro naslonjeni na naslon sjedala.

Prednja sjedala ne smiju biti preblizu instrumentnoj ploči. Tijekom vožnje vozač treba držati upravljač s lagano savijenim rukama. Stopala također trebaju biti blago savijena kako bi se papučice mogle u potpunosti pritisnuti. Ispravno namjestite naslone za glavu tako da vrh naslona za glavu bude najbliži vrhu vaše glave.

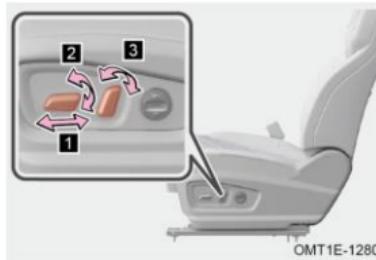


Rameni pojasi treba prelaziti preko središta ramena i prijanjati uz prsa, ali biti udaljeni od vrata, dok trbušni dio pojasa treba ležati preko kukova, a ne preko trbuha.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Električno sjedalo

#### ■ Postavljanje električnog sjedala



#### 1 Postavljanje položaja sjedala prema naprijed i natrag

Pomičite gumb naprijed i natrag kako biste pomaknuli sjedalo prema naprijed ili nazad.

#### 2 Postavljanje visine sjedala (samo vozačeva strana)

Pomaknite stražnji kraj gumba prema gore i prema dolje za podešavanje sjedala prema gore i dolje.

#### 3 Postavljanje kuta naslona sjedala

Pomaknите gornji kraj gumba naprijed i nazad za podešavanje kuta naslona sjedala.

Uključite napajanje vozila u način rada ON, kliknite ikone putem Audio sustav – Centar vozila – Udobnost vozila za postavljanje položaja sjedala.

Nakon postavljanja položaja sjedala, ovo sučelje pojavit će se na audio zaslonu.

Raspon podešavanja prednjih sjedala po duljini i nagibu naslona (sljedeći podaci odnose se na električna i ručna sjedala):

UKUPNI PODESIVI PREDNJI I STRAŽNJI RASPOJ JE 240 MM: KADA JE U PREDVIĐENOM POLOŽAJU, MOŽE SE PODESITI 200 MM NAPRIJED I 40 MM UNATRAG. VISINA VOZAČEVOG SJEDALA MOŽE SE NAMJESTITI U RASPONU OD 60 MM: KADA JE U PREDVIĐENOM POLOŽAJU, MOŽE SE POSTAVITI 40 MM PREMA GORE I 20 MM PREMA DOLJE. PREDVIĐENI KUT NASLONA SJEDALA JE 25°. KADA JE POD PREDVIĐENIM KUTOM, MOŽE SE POSTAVLJATI 30° NAPRIJED I 50° UNATRAG.

Napomena: Prilikom mjerenja dubine sjedala, sjedala i naslone treba namjestiti u početne (predviđene) položaje.

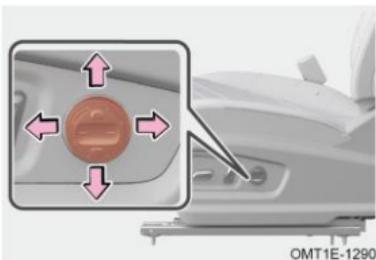
### OPREZ

Nemojte stavljati nikakve predmete ispod sjedala dok pomičete sjedalo, inače će oštetiti sjedalo.

### UPOZORENJE

- Ne podešavajte sjedalo tijekom vožnje, jer u suprotnom možete uzrokovati nesreće i ozljede.
- Izbjegavajte naginjanje naslona sjedala više nego što je potrebno, sigurnosni pojasevi pružaju maksimalnu zaštitu u frontalnom ili stražnjem sudaru kada vozač i suvozač sjede blago nagnuti unatrag i duboko unazad na svojim sjedalima.

### ■ Postavljanje struka električnog sjedala vozača



Dugo pritisnite „“ za podupiranje gornjeg dijela struka i smanjenje oslonca na donji dio struka.

Dugo pritisnite „“ za podupiranje donjeg dijela struka i smanjenje oslonca na gornji dio struka.

Dugo pritisnite „“ za povećanje potpore cijele prednje strane struka.

Dugo pritisnite „“ za smanjenje potpore cijele prednje strane struka.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### ■ Upravljački gumb suvozačevog električnog sjedala (ako je u opremi)



#### 1 Postavljanje sjedala prema naprijed i natrag

Pomičite gumb paralelno naprijed i natrag za postavljanje položaja sjedala.

#### 2 Postavljanje kuta naslona sjedala

Pomaknite gornji kraj gumba naprijed i nazad za podešavanje kuta naslona sjedala.

### PROČITAJTE

Postoji granični položaj za postavljanje potpore struka. Kada dosegnete granični položaj, na vrijeme otpustite gumb za postavljanje.

### OPREZ

Nemojte stavljati nikakve predmete ispod sjedala dok pomicete sjedalo, inače će oštetiti sjedalo.

### UPOZORENJE

- Ne postavljajte sjedalo tijekom vožnje jer u protivnom možete uzrokovati nesreće i osobne ozljede.
- Izbjegavajte naginjanje naslona sjedala više nego što je potrebno, sigurnosni pojasevi pružaju maksimalnu zaštitu u frontalnom ili stražnjem sudaru kada su vozač i suvozač blago nagnuti unatrag i sjede u cijelosti naslonjeni na naslone sjedala.

## Stražnje sjedalo

### Preklopivi naslon sjedala (desno sjedalo se preklapa na isti način)



Podesite visinu naslona za glavu sjedala, uklonite ih ako je potrebno i preklopite središnji naslon za ruku. Zatim povucite ručicu za podešavanje lijevog naslona sjedala prema naprijed i povucite naslon sjedala prema naprijed kako biste ga polako preklopili. To može povećati prostor za pohranu prtljage.

#### PROČITAJTE

Kada preklapate naslon sjedala, pazite da vanjski sigurnosni pojaz prolazi oko naslona sjedala kako biste izbjegli oštećenje pojaza.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### UPOZORENJE

- Ne podešavajte sjedalo tijekom vožnje, jer u suprotnom možete uzrokovati nesreće i ozljede.
- Nemojte preklapati naslone sjedala tijekom vožnje.
- Ne dopustite nikome da sjedi na prekloprenom naslonu sjedala ni u prtljažniku tijekom vožnje.
- Ne dopustite djeci da ulaze u prtljažnik.
- Pazite da vam se ne zahvati ruka kada preklapate naslone stražnjih sjedala.
- Postavite položaj prednjeg sjedala prije preklapanja naslona stražnjih sjedala tako da prednje sjedalo ne smeta naslonima stražnjih sjedala tijekom preklapanja naslona stražnjih sjedala.
- Nakon vraćanja naslona sjedala u uspravan položaj, provjerite je li naslon sjedala sigurno zaključan u položaju laganim ljuštanjem prema naprijed i natrag.
- Ako naslon sjedala nije dobro zaključan, crvena oznaka bit će vidljiva na gumbu za zaključavanje naslona sjedala, stoga pazite na to da crvena oznaka nije vidljiva.

Kada je pod predviđenim kutom, naslon stražnjeg sjedala može se postaviti 106,8° prema naprijed i 4,7° prema natrag.

## Funkcija grijanja sjedala

### Grijaci prednjih sjedala (ako su u opremljenju)



Metoda 1: Nakon što pokrenete vozilo, kliknite gumb grijajuća prednjih sjedala na zaslunu Klimatizacija – Sjedalo – Grijanje, grijanje je u 3 razine (uključuju se 3 indikatora). Svakom klikom na prekidač razina grijanja se smanjuje za jednu razinu. Kliknite ga četvrti put da biste isključili grijanje sjedala.



Metoda 2 (ako je u opremljenju): Nakon pokretanja vozila, pritisnite prekidač grijajuća stražnjeg sjedala na pomoćnoj upravljačkoj ploči. Grijanje je u 3 razine (uključuju se 3 indikatora). Svaki put kada se pritisne prekidač, razina grijanja smanjuje se za jednu razinu. Pritisnite ga četvrti put kako biste isključili grijanje sjedala.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Grijaci stražnjih sjedala (ako su u opremi)



Metoda 1: Nakon što pokrenete vozilo, kliknite gumb grijaca stražnjih sjedala na zaslunu Klimatizacija – Sjedalo – Grijanje, grijanje je u 3 razine (uključuju se 3 indikatora). Svakim klikom na prekidač razina grijanja se snižava za jednu razinu. Kliknite ga četvrti put da biste isključili grijanje sjedala.



Metoda 2: Nakon pokretanja vozila, pritisnite prekidač grijaca stražnjeg sjedala. Grijanje je u 3 razine (uključuju se 3 indikatora). Svaki put kada se pritisne prekidač, razina grijanja smanjuje se za jednu razinu. Pritisnite ga četvrti put kako biste isključili grijanje sjedala.

### PROČITAJTE

Grijanje prednjih sjedala i ventilacija prednjih sjedala ne mogu se uključiti istovremeno.

## Funkcija ventilacije sjedala (ako je u opremi)

### Ventilacija prednjih sjedala



Nakon što pokrenete vozilo, kliknite gumb ventilacije sjedala na zaslonu Klimatizacija – Sjedalo – Ventilacija, ventilacija je u 3 razine (uključuju se 3 indikatora). Svaki put kada se pritisne prekidač, razina ventilacije se smanjuje za jednu razinu. Kliknite ga četvrti put da biste isključili ventilaciju sjedala.

### PROČITAJTE

Grijanje prednjih sjedala i ventilacija prednjih sjedala ne mogu se uključiti istovremeno.

## Funkcija memorije sjedala (ako je u opremi)



Uključite napajanje vozila, audio sustav u skočnom će prozoru na zaslonu prikazati zaslon za udobnost vozila, odaberite Položaj vožnje, Položaj odmora ili Alternativna lokacija, dugo pritisnite za ažuriranje i memoriranje.

Kada trebate pozvati memorirani položaj sjedala (trenutačni ID), odaberite gumb za položaj vožnje, gumb za odmor ili gumb za alternativnu lokaciju putem Audio sustav – Centar vozila – Udobnost vozila – Položaj sjedala / stražnjeg ogledala.

Napomena: Memorija sjedala i memorija vanjskog retrovizora spremaju se i pozivaju u isto vrijeme.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

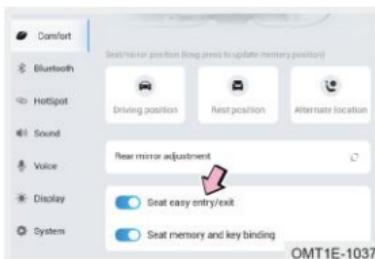
### PROČITAJTE

- Veza između memorije sjedala i pametnog ključa mora biti postavljena u audio sustavu.
- Vozilo je opremljeno dvama pametnim ključevima, koji imaju dva ID-ja pametnog ključa za otključavanje i identifikaciju izvora ID-ja.
- Ako je veza između memorije sjedala i ključa isključena, dijaloški okvir neće iskočiti iz glavne zvučne jedinice nakon postavljanja sjedala.

### UPOZORENJE

Kada se uključi funkcija povezivanja memorije sjedala, pobrinite se za to da se njome ne zahvati nijedan dio tijela. Ako se to dogodi, pomaknite gumb za postavljanje sjedala kako biste zaustavili rad sjedala. Ne ostavljajte djecu samu u vozilu. Inače bi dijelovi njihova tijela mogli biti zahvaćeni uslijed funkcije memorije sjedala.

### Funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu (ako je u opremi)



Uključite napajanje vozila u način rada ON, a zatim uključite funkciju lakšeg ulaska/izlaska sa sjedala putem izbornika Audio sustav – Centar vozila – Udobnost vozila.

Kada se napajanje vozila prebaci iz načina ON u način OFF i otvore se vozačeva vrata, vozačovo sjedalo automatski se pomakne unatrag za određenu udaljenost kako bi se vozaču omogućio lakši izlazak iz vozila.

Kada se napajanje vozila prebaci iz načina OFF u način ACC, vozačovo sjedalo automatski se pomakne prema naprijed za određenu udaljenost radi lakšeg pokretanja vozila.

### UPOZORENJE

Kada se uključi funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu, pobrinite se za to da se ne zahvati nijedan dio tijela. Ako se to dogodi, pomaknite gumb za postavljanje sjedala kako biste zaustavili rad sjedala. Ne ostavljajte djecu samu u vozilu. Inače bi dijelovi tijela mogli biti zahvaćeni uslijed funkcije praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu.

## 2-8. Sigurnosni pojasevi

### Sigurnosni pojasevi



Preporučujemo da vozač i putnici u svakom trenutku pravilno koriste sigurnosne pojaseve. Nepravilno korištenje sigurnosnih pojaseva može povećati vjerovatnost i težinu ozljeda u slučaju nesreće. Redovito provjeravajte sigurnosni pojasa. Ako se utvrdi bilo kakav kvar u radu sigurnosnog pojasa, odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.

Ako sigurnosni pojas vozača i/ili suvozača nije zakopčan ili čvrsto pričvršćen: Kada je brzina vozila manja od 25 km/h, uključuje se crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči. Kada je brzina vozila 25 km/h ili veća, crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči treperi, popraćen zvučnim alarmom.

Ako stražnji sigurnosni pojas nije zakopčan ili nije pravilno pričvršćen: Kada je brzina vozila 25 km/h ili veća, indikator „

Napomena: crvena kontrolna lampica se uključuje kada odgovarajući stražnji sigurnosni pojas nije zakopčan, a gasi se kada je pojas pravilno zakopčan.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

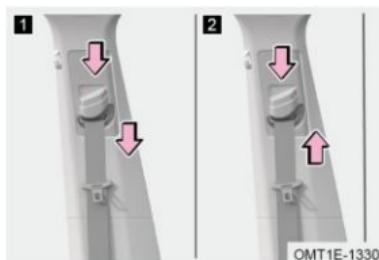
### PROČITAJTE

Upozorenje za sigurnosni pojasa suvozača nije dio standardne opreme. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

Kada sigurnosni pojasevi na stražnjim sjedalima nisu vezani, svijetli crveni indikator na instrumentnoj ploči. Nakon što je jedan od stražnjih sigurnosnih pojaseva vezan, svijetli zeleni indikator. Kada su svi sigurnosni pojasevi vezani, lampica se gasi.

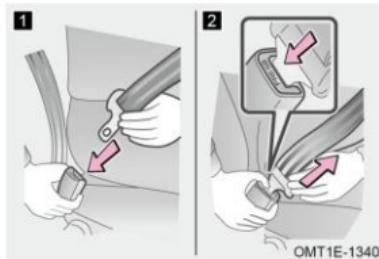
### Ispravno korištenje sigurnosnog pojasa

Korak 1: Podesite visinu prednjih sigurnosnih pojaseva.



- 1** Postavljanje prema dolje: Gurnite gumb za postavljanje sigurnosnog pojasa prema dolje dok pritišćete gumb za postavljanje.
- 2** Postavljanje prema gore: Gurnite gumb za postavljanje sigurnosnog pojasa prema gore dok pritišćete gumb za postavljanje.

Korak 2: Pričvrstite/otpustite sigurnosni pojasa.



- 1** Vezanje sigurnosnog pojasa: Gurajte jezičak u kopču dok se ne začuje zvuk „klika”.
- 2** Otpuštanje sigurnosnog pojasa: Pritisnite gumb za otpuštanje kako biste uvkli sigurnosni pojasa. Ako se pojasa ne uvlači ravnomjerno, izvucite ga i provjerite ima li pregiba ili uvrta. Osigurajte da se sigurnosni pojasa može neometano izvući.

### PROČITAJTE

- Svaki sigurnosni pojас smije koristiti samo jedna osoba. Nemojte koristiti sigurnosni pojас za više od jedne osobe odjednom, uključujući djecu.
- Sigurnosni pojас će se blokirati kada se naglo izvuče ili kada je vozilo na nagibu, ali se neće blokirati kada se polako izvlači.

### OPREZ

- Provjerite je li kopča sigurnosnog pojasa u ispravnom položaju i sigurno zakopčana, jer u suprotnom može doći do ozljeda.
- Nemojte koristiti sigurnosni pojас s nepričvršćenom kopčom, jer u slučaju naglog kočenja ili sudara pojас neće pružiti potrebnu zaštitu putnicima.

Korak 3: Podesite položaj sigurnosnih pojaseva.



Za podešavanje nagiba naslona sjedala, sjednite uspravno i naslonite se potpuno na naslon. Postavite donji dio sigurnosnog pojasa što niže preko kukova – ne preko struka – zatim povucite gornji dio pojasa prema gore tako da u potpunosti prelazi preko ramena, ali da ne dodiruje vrat niti sklizne s ramena.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### ⚠ OPREZ

- Preporučujemo da djeca sjede na stražnjem sjedalu i da uvijek koriste sigurnosni pojaz ili odgovarajući sigurnosni sustav za dijete.
- Izbjegavajte nošenje široke odjeće tijekom vožnje Jer može onemogućiti pravilno pričuvanje sigurnosnog pojaza i smanjiti njegovu učinkovitost.
- Nemojte naslon sjedala pomicati unatrag više nego što je potrebno za udobnu vožnju. Sigurnosni pojasevi najučinkovitiji su kada putnici sjede uspravno i potpuno naslonjeni na naslon sjedala.
- Provjerite je li diagonalni dio pojaza pravilno postavljen preko ramena. Nemojte ga provlačiti ispod ruke. Pojas treba biti udaljen od vrata, ali ne smije skliznuti s ramena. Nepravilno korištenje može umanjiti zaštitnu ulogu sigurnosnog pojaza u slučaju nesreće.
- I visoko postavljeni donji dio pojaza i labavo zakopčani pojasevi mogu u slučaju sudara ili drugih neželjenih situacija dovesti do teških ozljeda ili smrtnog ishoda.

### Sigurnosni pojaz u tri točke za središnje sjedalo drugog reda



Kada umećete mali jezičak u malu kopču na lijevoj strani sjedala u drugom redu, upotrijebite odvijač s vrhom omotanim trakom ili sličnim predmetom kako biste pritisnuli položaj prikazan na slici i izvucite mali jezičak.

### PROČITAJTE

Kada se naslon sjedala spusti, trodijelni sigurnosni pojaz za središnje sjedalo u drugom redu mora se otpustiti, inače se može zaključati i neće se moći izvući.

### Održavanje sigurnosnog pojasa



Redovito provjeravajte postoje li znakovi oštećenja, istrunulosti, labavosti i istezanja na sigurnosnim pojasevima (primjerice nakon prometne nesreće). Ako je sigurnosni pojas oštećen, odmah se obratite ovlaštenom servisnom centru za pregled i popravak.

#### OPREZ

- Nemojte dopustiti da voda prodre u mehanizam za uvlačenje pojasa ili kopču.
- Nikada nemojte koristiti kemijski deterdžent, kipuću vodu, izbjeljivač ili boju za pranje sigurnosnog pojasa.
- Sigurnosni pojas treba oprati blagim sredstvom za čišćenje ili topлом vodom i osušiti prirodnim putem. Nikada ga ne čistite umjetnom toplinom.
- Nemojte pokušavati popraviti ili podmazivati mehanizam za uvlačenje ili kopču sigurnosnog pojasa, niti na bilo koji način popraviti sigurnosni pojas. Nećemo snositi odgovornost za bilo kakve probleme uzrokovane na ovaj način.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### ⚠ UPOZORENJE

- Ako je vaše vozilo sudjelovalo u ozbiljnoj nesreći i čak i ako sigurnosni pojasi nije očito oštećen, trebali biste kontaktirati ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
- Uvjerite se da su pojasi i jezičak zaključani i da pojasi nije uvrnut. Ako sigurnosni pojasi ne radi ispravno, odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.
- Ne pokušavajte ugraditi, ukloniti, modificirati, rastaviti ili odložiti sigurnosne pojaseve. Servis sigurnosnih pojaseva treba obaviti ovlašteni servis.

### Mjere opreza za korištenje sigurnosnog pojasa

#### ■ Mjere opreza za korištenje sigurnosnog pojasa od strane djeteta

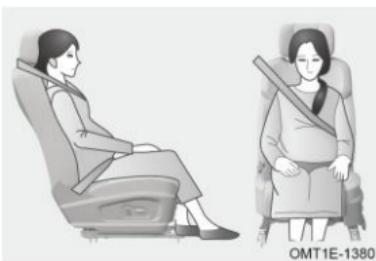
Sigurnosni pojasevi vašeg vozila prvenstveno su dizajnirani za odrasle osobe. Koristite sigurnosni sustav za dijete (za detalje, pogledajte „Sigurnosni sustav za dijete“ u ovom odjeljku) koji odgovara dobi i veličini djeteta, sve dok dijete ne postane dovoljno veliko da pravilno nosi sigurnosni pojasi vozila. Kada dijete postane dovoljno veliko da pravilno nosi sigurnosni pojasi vozila, pridržavajte se uputa za korištenje sigurnosnog pojasa. Ako je dijete preveliko za korištenje sigurnosnog sustava za dijete, dijete treba sjediti na stražnjem sjedalu i mora biti vezano sigurnosnim pojasmom vozila.



Provjerite je li rameni pojasi postavljen preko sredine djetetovog ramena. Pojas treba biti udaljen od djetetovog vrata, ali ne smije skliznuti s djetetovog ramena. U suprotnom, dijete je izloženo riziku od teških ozljeda ili čak smrti u slučaju sudara.

Nepravilna upotreba sustava za pričvršćivanje djeteta (na primjer: Dopuštanje djetetu da stoji ili kleći na sjedalu; dopuštanje djetetu da sjedi u krilu odrasle osobe; držanje djeteta u rukama) Može dovesti do smrtonosnih ozljeda ili teških ozljeda u slučaju sudara.

### ■ Mjere opreza za korištenje sigurnosnog pojasa od strane trudnica



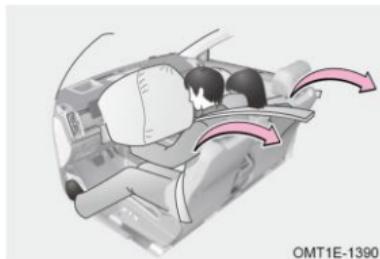
Potražite liječnički savjet i pravilno zavežite sigurnosni pojas. Žene koje su trudne trebaju postaviti trbušni pojaz što je moguće niže preko bokova na isti način kao i drugi putnici. Rameni pojaz potpuno provucite preko ramena i preko prsa, izbjegavajte kontakt pojaza s područjem trbuha. Ako sigurnosni pojaz nije pravilno vezan, može uzrokovati ozbiljne ozljede ili smrt tijekom sudara.

#### ⚠ UPOZORENJE

- Nakon umetanja jezička, provjerite jesu li jezičak i kopča zaključani i da krilni i rameni pojaz nisu uvrnuti.
- Nemojte umetati novčiće, kopče itd. u kopču kako biste sprječili pravilno zaključavanje jezička i kopče.
- Ako sigurnosni pojaz ne funkcioniira normalno, neće moći zaštитiti putnike od smrти ili teških ozljeda, stoga odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Zatezač sigurnosnog pojasa



1. Zatezač sigurnosnog pojasa dizajniran je za pomoć prednjem zračnom jastuku u slučaju jakog sudara.
  2. U slučaju manjeg sudara ili bočnog sudara, zatezač se možda neće aktivirati.
  3. Tijekom jakog sudara, zatezač sigurnosnog pojasa može se aktivirati čak i ako nema putnika na prednjem sjedalu.
- 
4. Kada se aktivira zatezač sigurnosnog pojasa, uvlačnik brzo zateže sigurnosni pojas kako bi čvrsto zadržao putnika.
  5. Kada se zatezač sigurnosnog pojasa aktivira, može proizvesti zvuk rada i ispustiti malu količinu neotrovnog plina. Proizvedeni plin ne uzrokuje požar i općenito je bezopasan.

#### UPOZORENJE

- Kada je zatezač sigurnosnog pojasa aktiviran, indikator kvara zračnog jastuka ostaje uključen, a pojasevi se ne mogu uvući/izvući. Odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.
- Nemojte mijenjati, uklanjati, udarati ili otvarati sklop zatezača sigurnosnog pojasa, senzor zračnog jastuka i sklopovsko ožičenje. U suprotnom, može uzrokovati smrt ili ozbiljne ozljede tijekom sudara.

#### Ograničenje funkcije

U sljedećim slučajevima, zatezač sigurnosnog pojasa možda neće raditi ispravno:

- Izmjene u sustavu ovjesa.
- Izmjene prednjeg dijela karoserije.
- Prepravak zatezača sigurnosnog pojasa ili bilo kojeg sklopa u njegovoj blizini.

- Oštećenje sklopa zatezača sigurnosnog pojasa ili njegove okolice.
- Ugradnja zaštite rešetke ili bilo kojeg drugog uređaja na prednji dio vozila.

## 2-9. Sigurnosni sustavi za djecu

### Sigurnosni sustavi za djecu

Prema statistikama nesreća, dijete je sigurnije kada sjedi na stražnjem sjedalu i ispravno je vezano nego kada sjedi na prednjem sjedalu. Odaberite sigurnosni sustav za dijete koji odgovara vozilu, dobi i veličini djeteta. (Sigurnosni pojas vozila koji zadovoljava međunarodne standarde dizajniran je prema tjelesnoj veličini djeteta starijeg od 1,5 m. Ako dijete niže od 1,5 m koristi sigurnosni pojas, pojas mu može ozbiljno ozlijediti vrat u slučaju nesreće.)

Ova uputa sadrži samo upute za montažu sigurnosnih sustava za dijete (ISOFIX). Za detalje ugradnje, strogo slijedite upute proizvođača sigurnosnog sustava za dijete.

#### UPOZORENJE

- Predlažemo upotrebu standardnog uređaja za pričvršćivanje sigurnosnog sustava za djecu na sjedalu u drugom redu.
- Sigurnosni sustav za dijete treba biti u skladu sa sigurnosnim standardima određenim lokalnim propisima i zakonima. Ne preuzimamo nikakvu odgovornost za nesreću uzrokovanu korištenjem sigurnosnog sustava za dijete.
- Za učinkovitu zaštitu u slučaju nesreća i naglog zaustavljanja, dijete mora biti ispravno vezano sigurnosnim pojasom ili odgovarajućim sigurnosnim sustavom za dijete postavljenim na sjedalo u drugom redu, ovisno o dobi i veličini djeteta. Držanje djeteta u rukama nije zamjena za sigurnosni sustav za dijete.

### Grupiranje dječjih sigurnosnih sjedalica

Sigurnosni sustavi za dijete trebaju biti u skladu s lokalnim standardima za sigurnosne sustave za dijete i preventivne sustave za zaštitu djece (ECE R44/R129). Obično verificirani sigurnosni sustav za dijete ima lokalnu certifikacijsku oznaku i narančastu oznaku nakon što je testiran prema ECE R44/R129 standardu. Na toj oznaci nalaze se informacije poput težinske skupine, ISOFIX razine i licence za sigurnosni sustav za dijete.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

Tablica sigurnosnih sustava za djecu

Položaj sjedala	Vozač	Prednji suvozač		2. red, lijevo	2. red, sredina	2. red, desno
		Suvozačev zračni jastuk UKLJUČEN	Suvozačev zračni jastuk ISKLJUČEN			
Sjedeće mjesto prikladno za univerzalnu kategoriju s pojasmom (DA/NE)	N/D	NE	DA	DA	DA	DA
i-Size položaj sjedenja (DA/NE)	N/D	NE	NE	DA	NE	DA
Sjedeće mjesto prikladno za bočnu napravu (L1/L2)	N/D	NE	NE	NE	NE	NE
Najveće prikladno sjedalo okrenuto prema natrag (R1/R2X/R2/R3)	N/D	NE	NE	R1/ R2X/ R2/R3	NE	R1/R2X/R2 /R3
Najveće prikladno sjedalo okrenuto prema naprijed (F2X/F2/F3)	N/D	NE	NE	F2X/F2/F3	NE	F2X/F2/F3
Najveće prikladno pomoćno sjedište (B2/B3)	N/D	NE	NE	B2/B3	NE	B2/B3

Napomena:

1. Kategorija dječjeg sjedala definirana je u skladu s ECE R16/R44/R129, kategoriju dječje sjedalice možete pronaći u njezinim specifikacijama. Sigurnosni sustav za djecu mora odgovarati dobi, težini i veličini djeteta.
2. Ako je prijeko potrebno postaviti dječju sjedalicu na suvozačevo sjedalo, svakako isključite suvozačev zračni jastuk. Namjestite suvozačevo sjedalo u najviši i krajnji stražnji položaj prije ugradnje univerzalnog sigurnosnog sustava za djecu.

3. Zabranjeno je postavljati dječju sjedalicu s potpornom bazom ili potpornom nogom na srednje sjedalo u 2. redu.
4. Na srednjem sjedalu drugog reda mogu se upotrebljavati samo univerzalni sigurnosni sustavi za djecu sa sigurnosnim pojasm.

### Mjere opreza za sigurnosni sustav za dijete



Ova najlepšica pričvršćena je na suvozačev štitnik od sunca i koristi se kao podsjetnik da je vozilo opremljeno prednjim zračnim jastukom (SRS). Pridržavajte se sljedećih mjera opreza:

- Kada koristite sigurnosni sustav za dijete okrenut prema nazad na suvozačevom sjedalu, zračni jastuk za suvozača mora biti isključen. Pogledajte odjeljak „Omogućavanje i onemogućavanje zračnog jastuka za suvozača“.

- Nikada i ni pod kojim okolnostima ne mijenjajte dizajn uređaja za pričvršćivanje sigurnosnog sustava za dijete ili sigurnosnog pojasa na vozilu.

Odgovornost vozača je pridržavati se dostavljenih uputa i uputa proizvođača sigurnosnog sustava za dijete.

### Preporučeni sigurnosni sustavi za djecu

- Koristite samo sigurnosne sustave za dijete odobrene prema ECE R44 ili ECE R129. Pogledajte referencu odobrenja priloženu sigurnosnom sustavu za dijete.
- Prilikom korištenja sigurnosnih sustava za dijete, pažljivo pročitajte upute proizvođača sigurnosnog sustava za dijete i strogo slijedite upute za postavljanje kako biste bili sigurni da je sigurnosni sustav za dijete pravilno postavljen.
- Preporučujemo sljedeće sigurnosne sustave za dijete.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

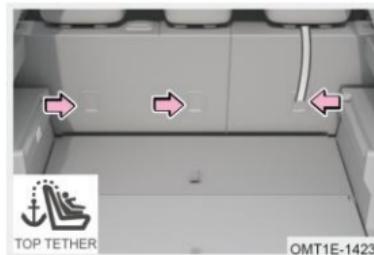
Visina djeteta	Ime	Proizvođač	Tip pričvršćivanja
40 ~ 83 cm	Baby-Safe 2 i-Size CRS s i-Size bazom	Britax Römer	ISOFIX s potpornom nogom (okrenut prema natrag)
76 ~ 105 cm	TRIFIX <sup>2</sup> i-Size	Britax Römer	ISOFIX i GORNJI REMEN
100 ~ 150 cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX i sigurnosni pojaz vozila
137 ~ 150 cm	Booster Max	GRACO	ISOFIX i sigurnosni pojaz vozila

Napomena:

Kada koristite Britax Romer KidFix i-Size:

- Ugradite SICT nastavak za bočni udar prema uputama u priručniku sigurnosnog sustava za djecu.
- Umetnjite trbušni pojaz vozila u Secure Guard. Nemojte postavljati dijagonalni sigurnosni pojaz vozila u Secure Guard.

### Gornji remen



Ovaj model je opremljen točkama za pričvršćivanje gornjeg remena na stražnjem dijelu stražnjih sjedala.

Prije korištenja gornjeg remena, uklonite naslon za glavu sa sjedala i poklopac prtljažnika. Dok je dječja sjedalica na sjedalu, pričvrstite gornji remen za vezivanje na sidrište i zategnite ga kako biste uklonili svu labavost. Pogledajte upute proizvođača sigurnosnog sustava za dijete.

 PROČITAJTE

- Pobrinite se da su svi uklonjeni nasloni za glavu sigurno spremljeni.
- Nakon pravilne ugradnje sigurnosnog sustava za dijete i gornjeg remena, poklopac prtljažnika se može ponovno postaviti.

 UPOZORENJE

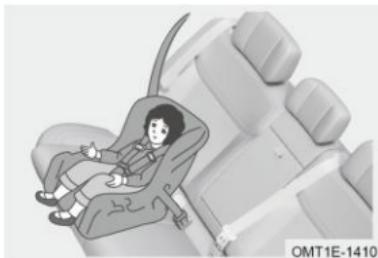
Provjerite je li točka za pričvršćivanje gornjeg remena ispravno pričvršćena. Neispravna instalacija može uzrokovati ozbiljne ozljede djeteta.

**■ Sigurnosni sustav za dijete okrenut prema natrag**

Dječja sjedalica okrenuta prema natrag postavlja se tako da bude okrenuta prema stražnjem dijelu vozila. Sigurnosni sustav za dijete okrenut prema nazad smije se instalirati na suvozačko sjedalo samo ako je zračni jastuk isključen. Preporučuje se da djeca upotrebljavaju sigurnosni sustav za djecu okrenut prema natrag do 4. godine života.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### ■ Sigurnosni sustav za dijete okrenut prema naprijed



Sigurnosni sustav za dijete okrenut prema naprijed postavlja se tako da bude okrenut prema prednjem dijelu vozila. Preporučuje se da djeca upotrebljavaju sigurnosni sustav za djecu okrenut prema naprijed nakon 4. godine života.

### ■ Sigurnosni sustav za dijete s podizačem



Za veću djecu koja ne mogu stati u sigurnosni sustav za dijete s visokim naslonom, može se koristiti jedno od vanjskih stražnjih sjedala s podizačem, pričvršćenim na donje točke za pričvršćivanje ili sigurnosnim pojasmom, prema uputama proizvođača sigurnosnog sustava za dijete.

## Ugradnja sigurnosnih sustava za djecu

### Sigurnosni sustavi za djecu



Stražnja vanjska sjedala opremljena su sidrištima ISOFIX/i-Size. Mesta sidrišta identificirana su oznakom (vidi sliku) koja se nalazi na naslonu sjedala, neposredno iznad povezanih sidrišta. Pritisnite položaj PUSH za pristup sidrištu.

#### ■ Klasa veličine sigurnosnih sustava za dijete (ISOFIX):

Preporučujemo da djeca koriste odgovarajući sigurnosni sustav za dijete, a preporučuje se da sjede na vanjskom stražnjem sjedalu.

Klasa veličine	Uređaj za pričvršćivanje	Opis
A	ISO/F3	Sigurnosni sustavi pune visine, okrenuti prema naprijed
B	ISO/F2	Sigurnosni sustavi smanjene visine, okrenuti prema naprijed
B1	ISO/F2X	Sigurnosni sustavi smanjene visine, okrenuti prema naprijed
C	ISO/R3	Sigurnosni sustavi pune veličine, okrenuti prema natrag
D	ISO/R2	Sigurnosni sustavi smanjene veličine, okrenuti prema natrag
E	ISO/R1	Sjedalo za dojenčad okrenuto prema natrag
F	ISO/L1	Sjedalo za dojenčad okrenuto lijevo bočno (košara)
G	ISO/L2	Sjedalo za dojenčad okrenuto desno bočno (košara)

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### Ugradnja sigurnosnih sustava za djecu



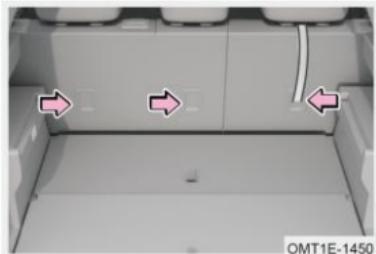
Korak 1: Pronađite sidrište ISOFIX. Postavite kut naslona sjedala u drugom redu prema prednjem stupnju prijenosa.



Korak 2: Pritisnite položaj PUSH za pristup sidrištima.

Korak 3: Postavite sigurnosni sustav za dijete na vanjsko stražnje sjedalo.

Korak 4: Pričvrstite ISOFIX priključak sigurnosnog sustava za dijete na točku za pričvršćivanje. Po potrebi produžite potporni oslonac sigurnosnog sustava za dijete.



Korak 5: Ako je potreban gornji remen za vezanje, pravilno ga provucite, pričvrstite i zategnite na sidrište za gornji remen.

Napomena: Ako je pokrov prtljažnog prostora postavljen, potrebno ga je ukloniti kako bi se omogućio pristup gornjem remenu točki učvršćenja.

Napomena: Pogledajte upute za dječju sjedalicu kako biste provjerili treba li je osigurati gornjim remenom za vezanje.

#### PROČITAJTE

- Ako ometa instalaciju, naslon za glavu se može ukloniti sa sjedala na kojem je postavljen sigurnosni sustav za dijete.
- Nakon pričvršćivanja gornjeg remena na sidrišnu točku, obvezno zategnite remen i osigurajte da je siguran. Za specifičan način pričvršćivanja i zatezanja gornjeg remena sigurnosnog sustava za dijete, strogo slijedite upute proizvođača sigurnosnog sustava za dijete.
- Prije ugradnje sigurnosnog sustava za dijete koji koristi gornji remen, prvo se mora ukloniti naslon za glavu. To će ograničiti ili sprječiti interakciju naslona za glavu s gornjim pojasm. Osim toga, potrebno je najprije ukloniti sve poklopce prtljažnika.

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### UPOZORENJE

- Nakon postavljanja sigurnosnog sustava za dijete, nikada ne podešavajte sjedalo.
- Preporuča se postavljanje sigurnosnih sustava za dijete na vanjska stražnja sjedala.
- Nikada nemojte pričvrstiti više od jednog sigurnosnog sustava za dijete na jedan set sidrišnih točaka.
- Nemojte dopustiti da gornji remen prelazi preko naslona za glavu ili prolazi ispod njega te ga obavezno zategnite nakon postavljanja. Neispravna montaža može uzrokovati ozbiljne ozljede djece.
- Za vozilo opremljeno poklopcom za prtljagu na prtljažniku, pokrov prtljažnog prostora mora se ukloniti prije ugradnje sigurnosnog sustava za dijete na pričvrsne točke.
- Ako je uređaj za sidrenje oštećen ili preopterećen u slučaju nesreće, odmah otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak.
- Ako vozačeve sjedalo ometa ispravnu montažu sigurnosnog sustava za dijete na stražnjem sjedalu iza vozačevog sjedala, postavite sigurnosni sustav za dijete na stražnje sjedalo iza suvozača.
- Ne koristite prihvati sigurnosnog sustava za dijete za pričvršćivanje drugih predmeta osim sigurnosnog sustava za dijete. Ne preuzimamo odgovornost za nesreće uzrokovanе na ovaj način.
- Ako sigurnosni sustav za dijete nije ispravno pričvršćen, dijete ili putnici mogu zadobiti teške ozljede ili smrt u slučaju sudara.
- Provjerite je li gornji remen sigurno zabravljen i provjerite je li sigurnosni sustav za dijete pričvršćen gurajući ga i povlačeći u različitim smjerovima. Slijedite upute za postavljanje koje je dao proizvođač sigurnosnog sustava za dijete. Ako sigurnosni sustav za dijete nije ispravno postavljen, dijete se može suočiti s ozbiljnim ozljedama ili čak smrću tijekom sudara.

### UPOZORENJE

- Ako sigurnosni sustav za dijete na stražnjem sjedalu smeta prednjem sjedalu, nakon svih ispravnih podešavanja, nemojte postavljati sigurnosni sustav za dijete u taj položaj sjedala. Dijete i suvozač mogu zadobiti teške ozljede ili umrijeti u slučaju sudara.
- Bez obzira na to je li sigurnosni sustav za dijete u upotrebi ili ne, uvijek bi trebao biti siguran i ispravno pričvršćen za sjedalo. Ne postavljajte nesigurne sigurnosne sustave za dijete ni na jedno sjedalo putnika.

## Omogućavanje i onemogućavanje zračnog jastuka za suvozača



Prekidač za uključivanje/isključivanje zračnog jastuka nalazi se na instrumentnoj ploči na suvozačevoj strani i vidljiv je kada se otvore suvozačeva vrata.

### ■ Isključivanje zračnog jastuka suvozača

Okrenite prekidač u položaj OFF dok ga istovremeno izvlačite prema van – prednji zračni jastuk suvozača bit će deaktiviran, a indikator deaktivacije će se upaliti.

### ■ Uključivanje zračnog jastuka suvozača

Okrenite prekidač iz položaja OFF u položaj ON – prednji zračni jastuk suvozača ponovno će se aktivirati, a indikator aktivacije će se upaliti. Sada je sigurno sjediti na suvozačevom sjedalu.

## Indikator statusa zračnog jastuka



**1** Onemogućavanje indikatora statusa

**2** Omogućavanje indikatora statusa

## 2. PRIPREMA ZA VOŽNJU

### UPOZORENJE

- Ne zaboravite naknadno uključiti suvozačev zračni jastuk kada odrasli putnik sjedi na suvozačevom sjedalu. Odgovornost je vozača da potvrdi da je status suvozačevog zračnog jastuka ispravan za putnika na suvozačevom sjedalu.
- U slučaju da je sigurnosni sustav za dijete okrenut prema natrag potrebno postaviti na suvozačeve sjedalo, suvozačev zračni jastuk mora biti onemogućen. U suprotnom, može uzrokovati ozbiljne ozljede ili čak smrt male djece u slučaju nesreće.

### Podsjetnik za djecu koja borave na stražnjem sjedalu

#### Uvod

Ova se funkcija temelji na aktivnoj detekciji radara milimetarskih valova. Nakon što se vozilo isključi i zaključa, prepoznaje nalazi li se dijete u automobilu. Ako se dijete nalazi u automobilu, sustav izdaje alarm kako bi upozorio korisnike i pješake oko vozila. Alarm se izdaje dvostrukim bljeskom i sirenom.

Nakon zaključavanja automobila, sustav će odmah početi provjeravati nalazi li se u automobilu dijete. Ako se otkrije dijete, početno upozorenje bit će izdano deset sekundi nakon zaključavanja automobila, a cijeli postupak trajat će pet sekundi ili do otkaživanja.

Nakon završetka početnog podsjetnika, ako su vrata i dalje zatvorena i sustav utvrdi da se djeca i dalje nalazi u automobilu, podsjetnik za nadogradnju aktivirat će se na 85 sekundi nakon završetka početnog podsjetnika. Signal podsjetnika za nadogradnju izdaje se svakih 60 sekundi kao ciklus podsjetnika. Unutar ciklusa signal žutog dvostrukog treperećeg svjetla i sirene traje 30 sekundi, a zatim u ovom ciklusu pauzira 30 sekundi. Ponavlja se do otkaživanja podsjetnika.

Kada se prvi podsjetnik za nadogradnju aktivira dulje od 5 minuta i prepozna se da se u automobilu nalazi dijete, aktivirat će se podsjetnik na tri razine, a vaša APLIKACIJA ZA AUTOMOBIL ili sustav SMS-a na mobilnom telefonu primit će podsjetnik za zaboravljeno dijete, koji je sljedeći: „Dragi korisniče, utvrđeno je da se u vašem automobilu nalaze osobe i kućni ljubimci. Odmah otidite do svojeg automobila.“

#### Privremena obustava sustava

Sustav omogućava privremenu obustavu. U izborniku Udobnost vozila unutar Centra vozila nalazi se prekidač za privremenou isključivanje ove značajke. Isključite funkciju podsjećanja jedanput putem ovog prekidača kada nema potrebe za privremenim podsjetnicima. Međutim, kada se vozilo sljedeći put pokrene i vozi, prekidač će se prema zadanim postavkama vratiti u stanje „UKLJUČENO“.

### PROČITAJTE

Pazite na to da djecu ne ostavite samu u automobilu.



## UNUTARNJA FUNKCIJA

### 3-1. Informacije o ključu

Informacije o ključu .....	101
Zamjena baterije ključa .....	103
Efektivni domet.....	105
Ulazak bez ključa .....	107
Sigurnost vozila.....	109
Sustav imobilizatora .....	111
Lociranje vozila pametnim ključem (ako je u opremi) ...	112
Daljinsko pokretanje za pametni ključ.....	113

### 3-2. Vrata

Prekidač za zaključavanje vrata.....	114
Otključavanje vrata unutarnjom ručkom.....	115
Mehanički prekidač vrata .....	115
Električna brava za zaštitu djece u stražnjim vratima ...	117

### 3-3. Prozori

Električni podizači prozora .....	118
Funkcija daljinskog upravljanja prozorom .....	120
Funkcija zaštite od zaglavljivanja prozora.....	121

### 3-4. Električni krovni prozor

Električni krovni prozor (ako je u opremi) .....	122
Funkcija daljinskog upravljanja krovnim prozorom.....	125
Funkcija zaštite od zaglavljivanja krovnog prozora .....	125

### 3-5. Audio sustav

Pregled audio sustava.....	126
Centar vozila.....	128
Gumbi za zvuk audio sustava .....	135
Funkcija prepoznavanja glasa.....	135
Telefonska veza .....	136

### 3-6. Sustav klimatizacije

Automatska klimatizacija .....	140
Postavljanje načina rada .....	146
Postavka klima uređaja .....	147
Kontrola protoka zraka kroz otvore za zrak.....	148
Automatska ventilacija kabine i automatsko čišćenje kabine (ako je u opremi) .....	149
Sustav kontrole kvalitete zraka (ako je u opremi).....	150
Hlađenje klima uređajem .....	150
Grijanje klima uređajem.....	152

## UNUTARNJA FUNKCIJA

---

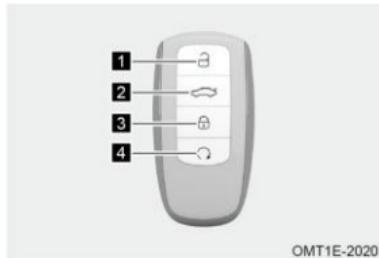
Funkcija hlađenja pomoćne prednje kutije za naslon za ruke .....	153	Utičnica za napajanje .....	164
3-7. Bežično punjenje		USB priključak .....	166
Bežično punjenje .....	153	3-12. Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice	
3-8. Pomoćne ručke i kuke za kapute		Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice .....	167
Pomoćne ručke .....	155	3-13. Poklopac motora	
Kuke za kapute .....	156	Otvaranje/zatvaranje poklopca motora .....	168
3-9. Kuke		3-14. Stražnja vrata	
Kuke .....	157	Električna stražnja vrata .....	169
3-10. Prostor za pohranu		Otvaranje stražnjih vrata u nuždi .....	174
Prostor za pohranu .....	158	3-15. Čep spremnika goriva	
3-11. Utičnica za napajanje		Čep spremnika goriva .....	175

### 3-1. Informacije o ključu

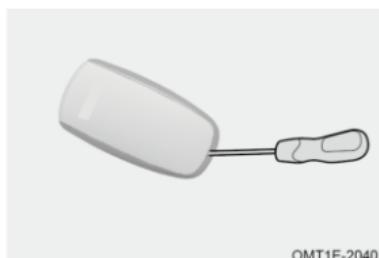
#### Informacije o ključu

##### Pametni ključ

Pametni ključ koristi se za daljinsko zaključavanje/otključavanje vrata i otvaranje stražnjih vrata na udaljenosti do približno 20 metara (uz neometan pogled na vozilo).



- 1** Gumb za otključavanje
- 2** Gumb za otvaranje stražnjih vrata
- 3** Gumb za zaključavanje
- 4** Gumb za daljinsko pokretanje



Mehanički ključ ugrađen u pametni ključ može se koristiti za zaključavanje/otključavanje vrata u hitnim slučajevima nakon što skinete poklopac pametnog ključa pomoću ravnog odvijača s vrhom zalipljenim ljepljivom trakom i izvadite mehanički ključ. Nakon korištenja, vratite ga na originalno mjesto radi lakšeg nošenja (za detalje pogledajte „Vrata“).

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Ograničenje funkcije

- U sljedećim uvjetima pametni ključ možda neće raditi ispravno:
- U blizini se koristi više od jednog pametnog ključa.
  - Udaljenost između vozila i pametnog ključa je preko 20 m.
  - Pametni ključ je u kontaktu s metalnim predmetom ili je prekriven njime.
  - Pametni ključ je postavljen u blizini električnog uređaja (kao što je mobilni telefon, osobno računalo).
  - Ključ je u blizini bežičnih komunikacijskih uređaja koji imaju sličnu frekvenciju kao i ključ daljinskog upravljača (kao što je prijenosni radio).
  - Ključ je u blizini objekata koji stvaraju jake radio valove (kao što su TV toranj, radio stanica, elektrana, zračna luka, željeznička stanica).

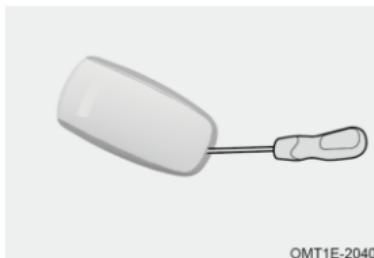
#### OPREZ

- Ovaj proizvod je niskofrekventni radio uređaj i mogu ga ometati razne radio usluge ili zračenje iz industrijskih, znanstvenih i medicinskih aplikacija.
- Nemojte mijenjati frekvenciju odašiljanja, povećavati snagu odašiljača (uključujući instalaciju bežičnog RF pojačala snage) ili postavljati vanjsku ili drugu antenu za odašiljanje bez dopuštenja.
- Kada ga koristite, nemojte ometati legalne bežične komunikacije. U slučaju smetnji, odmah prestanite koristiti i poduzmite mjere za uklanjanje smetnji prije nastavka korištenja.

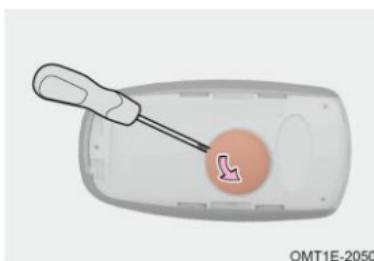
- Ako dođe do bilo kojeg od sljedećih stanja, baterija pametnog ključa možda je slaba ili ispraznjena:

- Udaljenost daljinskog upravljača postupno se smanjuje.
- Funkcija daljinskog upravljanja ne radi čak i bez smetnji.
- Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka: „Baterija pametnog ključa je slaba“.

## Zamjena baterije ključa



Korak 1: Pažljivo skinite poklopac pametnog ključa koristeći ravni odvijač s vrhom omotanim trakom.



Korak 2: Pažljivo skinite poklopac baterije i samu bateriju koristeći ravni odvijač s vrhom omotanim trakom.

Korak 3: Postavite novu bateriju s pozitivnom (+) stranom prema gore.

Korak 4: Postavite poklopac baterije.

Korak 5: Nakon zamjene baterije provjerite radi li pametni ključ ispravno. Ako pametni ključ i dalje ne radi ispravno, kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak što je prije moguće.



### ZAŠTITA OKOLIŠA

Iskorištena litijkska baterija ne smije se zbrinjavati kao uobičajeni kućni otpad. Zbrinjite je u skladu s lokalnim propisima i odredbama o zaštiti okoliša.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### PROČITAJTE

- Provjerite jesu li pozitivni i negativni terminali baterije pravilno postavljeni.
- Model baterije pametnog ključa: 3V-CR2032 litija baterija.

#### OPREZ

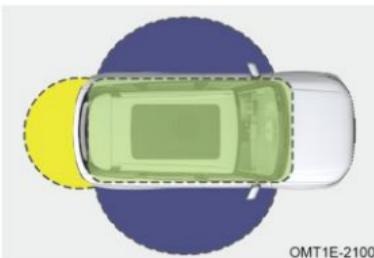
- Koristite samo preporučenu vrstu baterije.
- Nemojte savijati elektrodu i terminal prilikom postavljanja baterije.
- Prilikom zamjene baterije pazite da su vam ruke suhe i da ste udaljeni od izvora vode.
- Ne dirajte novu bateriju nauljenim rukama jer to može uzrokovati koroziju baterije.
- Nemojte dodirivati niti pomicati komponente unutar pametnog ključa jer njegove funkcije možda neće ispravno raditi.
- Prilikom zamjene baterije ključa može doći do poteškoća koje mogu dovesti do oštećenja ako je mijenjate sami, stoga je preporučljivo da je zamijenite u ovlaštenom servisu.

#### UPOZORENJE

Posebno pazite da djeca ne progutaju uklonjenu bateriju ili druge dijelove, jer to može uzrokovati smrt ili ozbiljne ozljede djeteta.

## Efektivni domet

### Područje detekcije



OMT1E-2100

#### ■ Područje za pokretanje ili promjenu snage

Pokrenite vozilo ili promijenite način rada kada se pametni ključ nalazi unutar vozila.

#### ■ Područje za otključavanje/zaključavanje

Otključajte/zaključajte vrata kada je pametni ključ unutar efektivnog dometa niskofrekventne antene visokih performansi.

#### ■ Područje za otvaranje stražnjih vrata

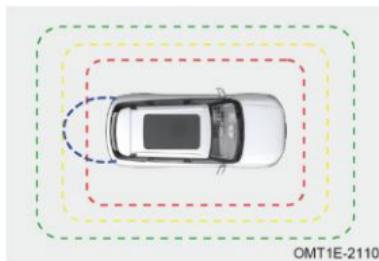
Otvorite stražnja vrata kada je pametni ključ unutar efektivnog dometa vanjske niskofrekventne antene prtljažnika.

#### PROČITAJTE

Niskofrekventna antena može otkriti područja unutar 1,5 m udaljena od pametnog ključa. Stoga, prilikom korištenja beskontaktnog ulaska ili funkcije ENGINE START STOP, provjerite je li udaljenost između pametnog ključa i niskofrekventne antene unutar propisanog raspona.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Područje automatskog prepoznavanja



##### Područje za pametno uključivanje kabinskih svjetala

Pridite vozilu dok nosite pametni ključ sa sobom, kabinska svjetla će se uključiti.

##### Izvan područja zaključavanja

Napustite vozilo dok nosite pametni ključ sa sobom, vrata se automatski zaključavaju.

##### Približavanje području otključavanja

Pridite vozilu dok nosite pametni ključ sa sobom, vrata se automatski otključavaju.

##### Pametno otvaranje stražnjih vrata

Pridite vozilu dok nosite pametni ključ sa sobom, vrata se ne mogu automatski otključati/zaključati (za pojedinosti o funkciji prepoznavanja otvaranja stražnjih vrata pogledajte „Stražnja vrata“).

#### PROČITAJTE

- Nakon što se sva četiri vrata i stražnja vrata zatvore, napustite vozilo, jer funkcija automatskog zaključavanja na temelju prepoznavanja možda neće pravilno raditi ako ostanete u vozilu.
- Pametni ključ može biti pod utjecajem smetnji iz okoline, što može utjecati na funkcije poput beskontaktnog ulaska, ENGINE START STOP, kabinskog osvjetljenja, automatskog otključavanja pri približavanju, automatskog zaključavanja pri udaljavanju i sl. Ako dođe do nepravilnog rada tih funkcija, upotrijebite alternativne metode (poput ručnog otključavanja, daljinskog upravljanja) za otključavanje/zaključavanje ili pokretanje vozila.

## Ograničenje funkcije

- Pametni ključ možda neće biti otkriven u sljedećim uvjetima:
  - Pametni ključ je u prtljažniku.
  - Prilikom zaključavanja vrata, pametni ključ je preblizu prozoru ili krovu.
  - Provjerite je li pametni ključ postavljen zajedno s jakim izvorima elektromagnetskih smetnji (kao što su: prijenosni izvor napajanja, interfon ili drugi telefoni itd.).

### Ulazak bez ključa

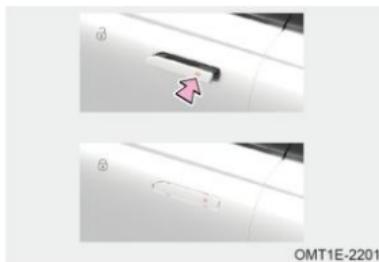
#### Otključavanje vrata



Nosite pametni ključ sa sobom i dodirnite senzorsko područje skrivenе ručke vrata. Nakon što sustav prepozna signal za otključavanje, skrivena ručka na vratima automatski se izvlači, zatim svjetlo pokazivača smjera treperi dvaput i vrata su otključana.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Zaključavanje vrata



Nosite pametni ključ sa sobom i dodirnite senzorsko područje skrivenе ručke vrata. Nakon što sustav prepozna signal za zaključavanje, skrivenа ručka automatski se uvlači, zatim svjetlo pokazivača smjera treperi jedanput i vrata su zaključana.

#### PROČITAJTE

- Prebacite napajanje vozila u način rada UKLJUČENO, uključite funkciju efekta dobrodošlice prilikom zatvaranja putem Audio sustav – Brza kontrola.
- Funkcija prepoznavanja za zaključavanje/otključavanje isključuje se ako je vozilo zaključano neprekidno 3 dana. Ponovno pokretanje motora vraća ovu funkciju u rad.
- Kada je glavna jedinica postavljena na neovisno otključavanje vozačevih vrata, samo se skrivena ručka na vozačevoj strani automatski izvlači nakon što se vozilo otključa.

#### UPOZORENJE

Prije nego što se skrivena ručka na vratima automatski uvuče, provjerite je li područje slobodno i da nijedan dio tijela bilo koje osobe u blizini nije u položaju koji bi mogao biti priklješten.

**OPREZ**

- Nemojte stavljati pametni ključ u blizinu računala, bežičnog miša, telefona i sličnih uređaja, jer to može ometati rad senzora za zaključavanje/otključavanje.
- Funkcija zaključavanja senzora pametnog ključa radi samo kada je napajanje vozila isključeno, sva vrata i stražnja vrata potpuno su zatvorena i pametni ključ nije pohranjen u vozilu.
- Nakon što napustite vozilo i zatvorite sva vrata i stražnja vrata, ako je pametni ključ ostao u vozilu ili se ne nalazi u blizini vozila (unutar otprilike 2,5 metra), funkcija automatskog zaključavanja na temelju prepoznavanja neće se aktivirati.
- Ako je pametni ključ udaljen više od 2,5 m, pokazivači smjera ne trepaju i ne čuje se sirena (signalizira uspješno zaključavanje), provjerite je li vozilo zaključano.
- Nakon što se aktivira funkcija aktivnog zaključavanja/otključavanja senzora pametnog ključa i ako se pametni ključ drži u blizini vozila, vozilo će se automatski zaključati dulje od 3 minute, ako je ključ još uvijek tamo još 3 minute, u svrhu uštede energije, funkcija senzora pametnog ključa će se privremeno zatvoriti, funkcija se može aktivirati samo nakon otvaranja bilo kojih vrata ili stražnjih vrata i zatim zatvaranja svih vrata i stražnjih vrata.

**Sigurnost vozila****Zaključavanje**

OMT1E-2120

**■ Način zaključavanja**

Isključite napajanje vozila, zatvorite poklopac motora, sva četiri vrata i stražnja vrata, zatim izvedite radnju zaključavanja vrata (za više informacija pogledajte odjeljak „Pametni ključ“), kako bi vozilo prešlo u zaključano stanje.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

Obavijest o uspješnom zaključavanju: Pokazivač smjera trepere jednom i protuprovalna sirena se oglašava jednom.

Obavijest o neuspješnom zaključavanju: Svjetlo pokazivača smjera treperi dvaput, a protuprovalna sirena se ne oglašava.

#### ■ Sekundarni način zaključavanja

Nakon deaktivacije zaključavanja vozila, ako se ne otvore niti jedna od četiriju vrata niti stražnja vrata, vozilo će se automatski zaključati i prijeći u zaključano stanje nakon 30 sekundi.

#### PROČITAJTE

- Obavijest o zaključavanju postavlja se u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- Nakon deaktiviranja zaštitnog zaključavanja vozila, ako se otvore bilo koja od četiri vrata ili stražnja vrata, vozilo će izaći iz sekundarnog načina zaključavanja.

#### OPREZ

- Zaključavanje vozila ne može se postaviti ako napajanje vozila nije isključeno.
- Ako su četvora vrata zatvorena, a stražnja vrata i poklopac motora nisu potpuno zatvoreni, centralna brava zaključat će se jedanput, ali zaključavanje vozila nije uspješno postavljeno.
- Ako su stražnja vrata i poklopac motora zatvoreni, a nijedna vrata nisu zatvorena, centralna brava će se zaključati i zatim otključati, a zaključavanje vozila nije uspješno postavljeno.

## Način deaktivacije zaštitnog zaključavanja



Izvedite radnju otključavanja vrata kako biste izašli iz načina zaključavanja.

Potvrda uspješne deaktivacije: Pokazivači smjera zatreperaju dvaput.

## Način alarm-a

Kada je vozilo zaključano i prepoznat je nepravilan ulazak (kao što su bilo koja vrata, poklopac motora ili stražnja vrata koja su nepravilno otvorena, alarm će se aktivirati), vozilo će ući u ciklički način rada alarma, oglasiti će se sirena za zaštitu od krađe (ako je u opremljenosti) i treperiti će svjetlo pokazivača smjera. Pritisnite gumb za otključavanje na pametnom ključu ili uključite napajanje vozila kako biste deaktivirali alarm.

### Sustav immobilizatora

#### Sustav blokade motora

Pametni ključ ima ugrađen transponder čip. Ako pametni ključ nije unaprijed usklađen s protuprovalnim modulom motora, ugrađeni čip zaustavit će pokretanje motora. U sljedećim uvjetima, sustav blokade motora možda neće raditi ispravno:

- Pametni ključ je u kontaktu s metalnim predmetom.
- Ne mijenjajte niti uklanljajte sustav blokade motora.
- Pametni ključ je preblizu ili je u kontaktu s pametnim ključem (ključ s ugrađenim transponderskim čipom) drugog vozila.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### OPREZ

- Nemojte sami spajati pametni ključ jer inače sustav imobilizatora motora možda neće raditi ispravno.
- Ako se motor ne uspije pokrenuti, ali starter radi normalno, to može biti zbog smetnji u sustavu imobilizatora motora, odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i hitan popravak.

#### Protuprovalni sustav vozila

Kada je vozilo zaključano i otkriven je nepravilan ulazak, protuprovalni sustav vozila izdat će zvučni alarm (ako je u opremi) i svjetlosni alarm, upozoravajući vlasnika da je vozilo u nepravilnom stanju otvaranja.

#### PROČITAJTE

- Protuprovalni sustav vozila neće biti uključen ako su vrata zaključana mehaničkim ključem. Preporučuje se zaključavanje vrata pametnim ključem.
- Nakon zaključavanja vrata pametnim ključem, protuprovalni sustav vozila će se aktivirati ako se prednja lijeva vrata otključaju i otvore mehaničkim ključem.
- Kako biste spriječili neočekivano aktiviranje protuprovalnog sustava vozila i krađu vozila, prije napuštanja vozila provjerite da nema nikoga u vozilu, da su sva vrata i prozori dobro zatvoreni i da je vozilo dobro zaključano.
- Kada je protuprovalni sustav vozila u stanju protiv krađe, protuprovalni sustav vozila može se deaktivirati pritiskom na tipku za otključavanje na pametnom ključu ili ako se vozilo uspješno pokrene.

#### Lociranje vozila pametnim ključem (ako je u opremi)

Pritisnite gumb za zaključavanje na pametnom ključu trajno dvaput unutar nekoliko sekundi, sirena se oglašava 6 puta, dok istovremeno pokazivač smjera trepere 10 puta, što vam omogućava da lako pronađete svoje vozilo.

## Daljinsko pokretanje za pametni ključ

Kada je način rada vozila postavljen na OFF, vozilo zaključano, a pametni ključ nije unutar vozila, pritisnite i držite tipku za zaključavanje ili tipku za daljinsko pokretanje na pametnom ključu nekoliko sekundi kako biste ga pokrenuli na daljinu. Klima-uređaj će se istovremeno automatski uključiti. Vozilo će se automatski isključiti nakon 10 minuta rada u načinu daljinskog pokretanja.

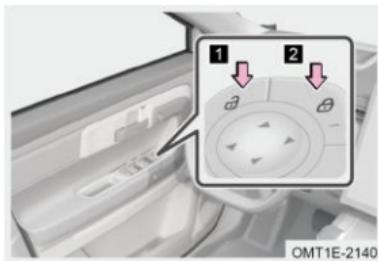
### PROČITAJTE

- Uvjerite se da nema nikoga u vozilu (uključujući vozača) kada pokrećete vozilo na daljinu.
- Vozilo se može otključati, ali ne i zaključati pomoću daljinskog pokretanja.
- Udaljenost pri pokretanju vozila na daljinu korištenjem pametnog ključa ne smije premašiti normalnu radnu udaljenost pametnog ključa.
- Jednokratno daljinsko pokretanje vozila traje 10 minuta, a vozilo se može daljinski pokrenuti najviše dvaput zaredom. Nakon što se iskoriste oba pokušaja, daljinsko pokretanje bit će ponovno dostupno tek kada se vozilo uključi u načinu rada ON.
- Nakon daljinskog pokretanja, određene funkcije neće biti dostupne (poput kombiniranog prekidača prednjih svjetala, kombiniranog prekidača brisača, audio sustava). Za povratak u normalan način rada, pritisnite papučicu kočnice dok imate pametni ključ sa sobom kako biste izašli iz daljinskog načina.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### 3-2. Vrata

##### Prekidač za zaključavanje vrata



OMT1E-2140

U vozilu pritisnite prekidač za zaključavanje/otključavanje kako biste zaključali/otključali vrata.

- 1** Prekidač za otključavanje
- 2** Prekidač za zaključavanje

##### PROČITAJTE

Kada su sva četiri vrata zatvorena i brzina vozila prelazi 15 km/h, vrata će se automatski zaključati. Automatsko zaključavanje vrata potrebno je postaviti putem audio sustava. Za detalje pogledajte „Audio sustav”.

### Otključavanje vrata unutarnjom ručkom

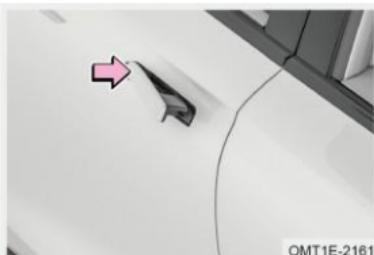


Kada su vrata otključana, jednostavno povucite unutarnju kvaku kako biste ih otvorili. Kada su vrata zaključana, prvi put povucite unutarnju kvaku kako biste ih otključali, a zatim je ponovno povucite kako biste otvorili vrata.

### Mehanički prekidač vrata

Vozilo se ne može zaključati/otključati električno kada je baterija prazna, tako da se u ovom slučaju vrata mogu otključati/zaključati mehaničkim prekidačem vrata.

#### Ručno zaključavanje/otključavanje prednjih lijevih vrata



Korak 1: Pritisnite i držite prednji dio vanjske ručke vozačevih vrata kako biste otvorili skrivenu ručku.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA



Korak 2: Povucite ručku na vratima, umetnите mehanički ključ u ključanicu unutar ručke te okrenite u smjeru kazaljke na satu da zaključate vrata ili suprotno smjeru kazaljke na satu da otključate vrata.

#### Zaključavanje prednjih desnih vrata



Otvorite vrata, pomaknite gumb prema dolje za zaključavanje vrata. Povucite ručku kako biste bili sigurni da su vrata zaključana.

## Ručno zaključavanje stražnjih vrata



Vozilo se ne može električno zaključati kada je baterija prazna ni u sličnim uvjetima, u ovom se slučaju vrata mogu zaključati funkcijom zaključavanja u nuždi.

Otvorite vrata, umetnите mehanički ključ u otvor mehaničkog prekidača, okrenite ključ suprotno smjeru kazaljke na satu da biste zaključali stražnja lijeva vrata i okrenite ključ u smjeru kazaljke na satu da biste zaključali vrata. Povucite kvaku kako biste bili sigurni da su vrata zaključana.

### PROČITAJTE

- Ako se pojavi navedeni problem, odvezite se što prije do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Kada je vozilo zaključano u slučaju nužde zbog isključenja struje, provjerite jedna po jedna vrata da biste osigurali da su uspješno zaključana nakon zaključavanja. Ako nisu, odvezite se što prije do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.

## Električna brava za zaštitu djece u stražnjim vratima



Pritisnite prekidač – pokazivač na prekidaču će se upaliti, a sigurnosna brava za djecu će se zaključati. Pod tim uvjetima stražnja vrata nije moguće otvoriti iz unutrašnjosti vozila, već samo izvana.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### PROČITAJTE

Kada je napajanje vozila u načinu OFF, sigurnosna brava za djecu može se koristiti čak i ako vrata nisu otvorena unutar 2 minute.

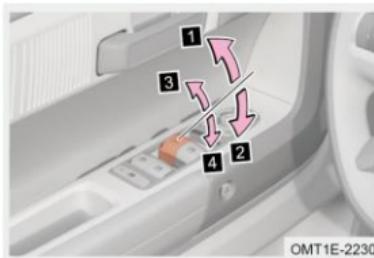
#### UPOZORENJE

- Sustav je neovisan i ni u kojem slučaju ne može zamijeniti mehanizam središnje brave.
- Uvjerite se da su sva vrata zatvorena prije vožnje, inače može doći do nesreća i osobnih ozljeda.
- Kada dijete sjedi na stražnjem sjedalu vozila, uvijek aktivirajte dječju bravu kako biste sprječili slučajno otvaranje stražnjih vrata tijekom vožnje.
- U slučaju nesreće, kada je dječja brava aktivirana i netko je u vozilu, zapamtite da se stražnja vrata mogu otvoriti samo izvana.
- Po vrućem vremenu, ako se vozilo zaustavi i sva se vrata i prozori zatvore, ne dopuštajte nijednoj životinji ili djetetu da ostanu sama u vozilu. U suprotnom, čak i ako je kratko vrijeme, može uzrokovati ozbiljne ozljede ili čak smrt zbog naglog porasta temperature.

### 3-3. Prozori

#### Električni podizači prozora

##### Prekidač električnog podizača prozora



Upravljajte prekidačem električnih podizača prozora nakon što je napajanje vozila uključeno:

- 1 Povucite prekidač prema gore, prozor će se automatski podići. Ponovno pritisnite prekidač, prozor će se prestati pomicati.
- 2 Pritisnite prekidač prema dolje, prozor će se automatski spustiti. Ponovno pritisnite prekidač, prozor će se prestati pomicati.
- 3 Povucite prekidač prema gore za jednu razinu, prozor će se podići. Otpustite prekidač, prozor će se prestati pomicati.
- 4 Pritisnite prekidač prema dolje za jednu razinu, prozor će se spustiti. Otpustite prekidač, prozor će se prestati pomicati.

 PROČITAJTE

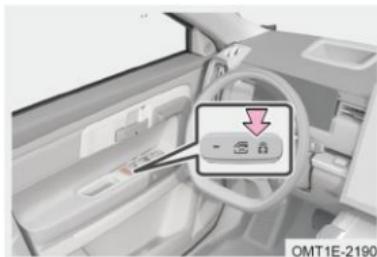
- Samo vozila s funkcijom zaštite od zaglavljivanja prozora imaju funkciju podizanja prozora jednim dodirom.
- U trenutku pokretanja motora, podizanje i spuštanje prozora privremeno se obustavlja kako bi se osigurala veća struja za pokretanje motora.
- Ako se prednja vrata ne otvore unutar jedne minute nakon što je napajanje vozila isključeno (način rada OFF), električni podizači prozora i dalje se mogu koristiti.
- Nakon što je vozilo duže vrijeme bilo izloženo niskim temperaturama, staklo prozora se prilikom korištenja prekidača možda neće moći potpuno otvoriti ili zatvoriti. U tom slučaju otpustite prekidač, a zatim ga ponovno aktivirajte; ponovite postupak 3 do 5 puta kako bi se funkcija normalizirala.

 UPOZORENJE

- Kako bi se izbjegle tjelesne ozljede, odgovornost je vozača uputiti sve putnike u rukovanje prekidačem za podizanje/spuštanje prozora i spriječiti djecu da ga koriste, u međuvremenu, preporučuje se osigurati da je napajanje vozila isključeno ili da je nemehanički uređaj zatvoren kada napuštate vozilo.
- Budite posebno oprezni pri zatvaranju prozora – ako to ne učinite, može doći do ozbiljnih ozljeda! Kod modela bez funkcije zaštite od zaglavljivanja prozora, kada se prozorsko staklo podigne, tijelo putnika može biti zahvaćeno, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda. Kod modela sa funkcijom zaštite od zaglavljivanja prozora funkcija zaštite od zaglavljivanja može se aktivirati u području zaštite od zaglavljivanja kako bi se zaštitio putnik. Međutim, za tanke ili mekane predmete funkcija zaštite od zaglavljivanja možda neće biti aktivirana, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Prekidač za isključivanje prozora na suvozačevoj strani



Pritiskom na prekidač za isključivanje prozora na suvozačevoj strani uključuje se indikator na prekidaču, a upravljanje prozorima sa suvozačeve strane bit će onemogućeno. Nakon deaktivacije, prozorima sa suvozačeve strane može se upravljati samo pomoću prekidača na strani vozača (ova funkcija se preporučuje kada se u vozilu nalazi dijete). Ponovnim pritiskom na prekidač ova se funkcija poništava i indikator se gasi.

#### Funkcija daljinskog upravljanja prozorom

#### Funkcija spuštanja prozora daljinskim upravljačem

Kada je napajanje vozila isključeno (način rada OFF), sva četiri vrata su zatvorena i pritisne se i drži tipka za otključavanje na ključu, prozori na sva četiri vrata automatski će se spustiti. Ako se u ovom procesu otpusti tipka za otključavanje na ključu ili se otvore bilo koja vrata, prozor će se prestati spuštati.

#### Funkcija podizanja prozora daljinskim upravljačem (ako je u opremi)

Dok je napajanje vozila isključeno, a poklopac motora, četvora vrata i stražnja vrata zatvoreni su, pritisnite gumb za zaključavanje na pametnom ključu, vozilo će se zaključati i prozorsko staklo na četvorim vratima automatski će se podići. Otključajte/zaključajte vrata u postupku automatskog otvaranja prozora i prozori će se prestati kretati.

#### PROČITAJTE

Ako tijekom daljinskog jednokratnog podizanja prozora dođe do nepravilnog zatvaranja, pokazivači smjera će jednom zatreperiti, a sirena će se oglasiti pet puta zaredom kako bi upozorila korisnika da prozor nije pravilno zatvoren.

### UPOZORENJE

Prije korištenja funkcije daljinskog upravljanja za podizanje prozora, posebno pazite da jasno vidite vozilo i provjerite da prozor ne može uhvatiti putnike.

#### Funkcija zaštite od zaglavljivanja prozora

##### Funkcija zaštite od zaglavljivanja

Tijekom podizanja prozora jednim dodirom ili podizanja prozora daljinskim upravljačem jednim dodirom, ako se nađe na prepreku u području zaštite od zaglavljivanja i otpor prijede određenu vrijednost, prozor će se prestati dizati i blago će se spustiti. Za zatvaranje prozora, maknite prepreku i ponovno ga zatvorite.

##### Poništavanje funkcije zaštite od zaglavljivanja

Ako se prilikom podizanja prozora dvaput uzastopno nađe na prepreku, prozor će se prestati dizati, funkcija zaštite od zaglavljivanja će se poništiti. Uvjerite se da nema prepreka kada je prozor zatvoren.

##### Funkcija ručnog učenja

Ako funkcija otvaranja prozora jednim dodirom i funkcija zaštite od zaglavljivanja ne mogu raditi, izvršite sljedeće korake za vraćanje funkcije. Uvjerite se da nema prepreka unutar dometa prozora tijekom učenja.

Korak 1: Uključite napajanje vozila u način rada ON.

Korak 2: Ručno pritisnite prekidač za potpuno zatvaranje prozora i držite ga tako 2 sekunde, zatim pustite prekidač.

Korak 3: Ručno aktivirajte prekidač prozora kako biste potpuno otvorili prozor i držite ga tako 2 s, zatim otpustite prekidač.

Korak 4: Ručno pritisnite prekidač prozora da potpuno zatvorite prozor, zatim pokušajte koristiti funkciju automatskog podizanja prozora.

Korak 5: Ako se prozor ne može automatski zatvoriti, ponovite gornje korake za postavljanje.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### PROČITAJTE

- Ako se funkcija automatskog podizanja prozora ne može vratiti nakon ponavljanja gornjih koraka, otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
- Kada vozite preko cesta s rupama ili neravnim površinama, gravitacija može neočekivano utjecati na sustav vrata. U tom slučaju, prozor se može okrenuti i spustiti dok se podiže pomoću funkcije za podizanje prozora jednim dodirom. Ovo je događaj male vjerojatnosti i normalan.

#### OPREZ

- Ako odspojite kabel baterije i zatim ga ponovno spojite, funkcija automatskog podizanja prozora i funkcija zaštite od zaglavljivanja neće raditi.
- Funkcija zaštite od zaglavljivanja je vrsta funkcije sigurnosne zaštite prozora. Nikada ga ne pokušavajte više puta aktivirati različitim predmetima, neprikladnim metodama ili čak nekim dijelovima tijela. Ako to učinite, možete oštetiti mehanizam sustava za regulaciju prozora ili slučajno ozlijediti osobu.
- Kada zatvarate prozor, čak i ako je opremljen funkcijom zaštite od zaglavljivanja, neka područje zatvaranja prozora uvijek bude slobodno. U suprotnom, ako sustav nađe na tanki predmet i ne može ga osjetiti, zaštita od zaglavljivanja neće raditi. Ako nečija ruka ili prst budu zahvaćeni, doći će do vrlo ozbiljne ozljede.

#### 3-4. Električni krovni prozor

##### Električni krovni prozor (ako je u opremi)

###### **Uvod**

Koristite prekidač iznad glave za otvaranje i zatvaranje krovnog prozora i naginjanje gore-dolje.

## Način korištenja



### ■ Otvaranje/zatvaranje suncobrana

Gurnite prekidač „“ prema natrag da biste pomaknuli suncobran u središnji položaj. Ponovno pritisnite prekidač za suncobran da biste pomaknuli suncobran u potpuno otvoren položaj. Kada je suncobran u potpuno otvorenom stanju, gurnite „“ prema naprijed da biste pomaknuli suncobran u središnji položaj. Ponovno pritisnite prekidač za suncobran da biste pomaknuli suncobran u potpuno zatvoren položaj.

### ■ Podizanje/zatvaranje krovnog prozora

Pritisnite prekidač „“ prema natrag kada je krovni prozor zatvoren, krovni prozor podiće će se prema gore.

Pritisnite prekidač „“ prema naprijed kada se krovni prozor podiže prema gore, krovni prozor će se zatvoriti.

### ■ Otvaranje/zatvaranje krovnog prozora

Pritisnite prekidač „“ prema natrag kada je krovni prozor zatvoren, krovni prozor podiće će se prema gore, ponovno pritisnite prekidač, krovni prozor klizno će se otvoriti.

Pritisnite prekidač „“ prema naprijed kada je krovni prozor otvoren, krovni prozor klizno će se zatvoriti.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### OPREZ

- Ako funkcija zaštite od zaglavljivanja krovnog prozora zakaže, početna memorirana pozicija može se izgubiti te će biti potrebno ponovno kalibrirati položaj.
- Ako krovni prozor ne reagira na glasovno upravljanje ili pritisak lokalnih tipki, potrebno ga je ponovno inicijalizirati.
- Ako je krovni prozor zaleden ili prekriven snijegom, prisilno otvaranje može oštetiti staklo krovnog prozora i motor.
- Ako nakon kiše na krovnom prozoru ima vode, kako biste spriječili da voda teče u vozilo prilikom otvaranja krovnog prozora, uvijek obrišite vodu ili nagnite krov kako biste uklonili vodu prije otvaranja.
- Redovito čistite prašinu i nečistoće iz vodilica i brtvi krovnog prozora vodom. Nakon pranja vozila ili kiše, prije uporabe potpuno obrišite vodu sa stakla krovnog prozora.
- Ako primijetite lažnu aktivaciju zaštite od zaglavljivanja, obratite se ovlaštenom servisu što je prije moguće radi pregleda i popravka.
- Suncobran se ne može zatvoriti kada se krovni prozor otvara. Mechanizam krovnog prozora će se oštetiti ako se suncobran nasilno zatvori.

#### UPOZORENJE

Prije zatvaranja krovnog prozora, posebno pazite da jasno vidite vozilo i uvjerite se da ono ne može zahvatiti putnike.

#### **Metoda inicijalizacije krovnog prozora**

Kada je krovni prozor potpuno zatvoren, pritišćite prekidač „“ prema naprijed dulje od 10 s.

#### OPREZ

Ako se krovni prozor ne može inicijalizirati, otidite u ovlašteni servis kako bi to obavilo servisno osoblje.

## Funkcija daljinskog upravljanja krovnim prozorom

### Funkcija daljinskog otvaranja krovnog prozora

Kada je napajanje vozila isključeno (način rada OFF), sva četiri vrata su zatvorena i pritisne se i zadrži tipka za otključavanje na pametnom ključu nekoliko sekundi, najprije će se otvoriti suncobran, a zatim i krovni prozor. Ako tijekom otvaranja krovnog prozora pritisnete tipku za zaključavanje ili dodirnete područje senzora za zaključavanje dok imate pametni ključ sa sobom, krovni prozor će se zaustaviti.

### Funkcija daljinskog zatvaranja krovnog prozora

Kada je napajanje vozila isključeno (način rada OFF), sva četiri vrata su zatvorena i pritisne se tipka za zaključavanje na pametnom ključu, vozilo će se zaključati, a krovni prozor zatvoriti. Ako tijekom zatvaranja krovnog prozora pritisnete tipku za zaključavanje ili dodirnete područje senzora za zaključavanje dok imate pametni ključ sa sobom, krovni prozor će se zaustaviti.

## Funkcija zaštite od zaglavljivanja krovnog prozora

### Funkcija zaštite od zaglavljivanja

Tijekom zatvaranja stakla krovnog otvora, u slučaju otpora, ono će se automatski vratiti natrag. Kada dođe do aktivacije zaštite od zaglavljivanja u vodoravnom položaju, staklo će se vratiti u položaj napola otvoreno. Ako do zaštite dođe u okomitom položaju, staklo će se vratiti u položaj podignutog prozora.

#### UPOZORENJE

Ne provlačite dijelove tijela ili predmete kroz krovni prozor tijekom otvaranja i zatvaranja, čak i ako je opremljen funkcijom zaštite od zaglavljivanja.

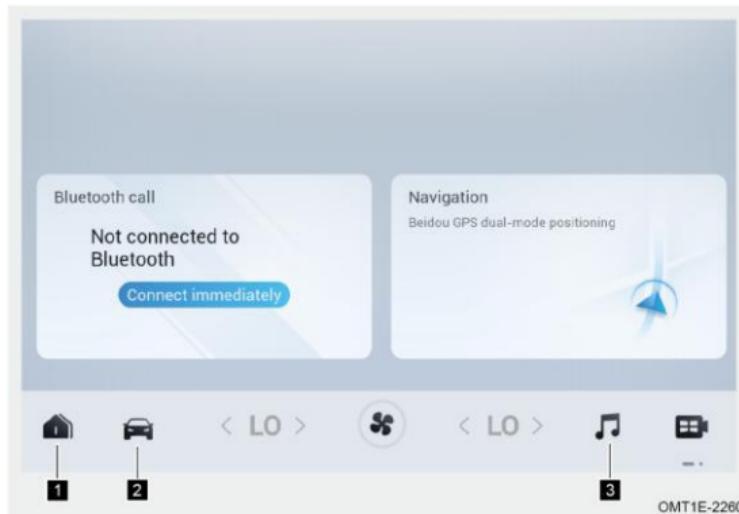
### Funkcija zaštite od pregrijavanja

Nemojte često pokretati krovni prozor u kratkom vremenu, inače će se motor pregrijati ili ući u stanje zaštite od pregrijavanja. Nakon toga, krovni prozor neće reagirati na ključ. Zaštita od pregrijavanja će se automatski poništiti nakon što se motor ohladi.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### 3-5. Audio sustav

##### Pregled audio sustava



**1** Gumb za početnu stranicu

Kliknite za ulazak u glavni zaslon sustava.

Ponovno kliknite za ulazak u zaslon aplikacije vozila.

**2** Gumb za postavljanje vozila

Kliknite za ulazak u zaslon postavki vozila za relevantne postavke funkcija.

**3** Gumb za multimediju

Kliknite za ulazak u zaslon medija, koji uključuje DAB radio, glazbu, slike i videozapise.



Pritisnite tipku za napajanje na pomoćnoj upravljačkoj ploči kako biste uključili ili isključili audio sustav.

#### PROČITAJTE

- Neki modeli radija podržavaju RDS funkciju.
- Funkcijski gumbi razlikuju se ovisno o konfiguraciji vozila. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Centar vozila

##### Brza kontrola



Centralna brava: Otključavanje/zaključavanje vrata.

Stražnja vrata prtljažnika: Otvaranje/zatvaranje.

Zaključavanje prozora: Onemogućuje uključivanje/isključivanje prozora na suvozačevoj strani / elektroničke sigurnosne brave za djecu.

Otvoren krovni prozor: Otvaranje/zatvaranje.

Način vožnje: ECO, Normal, Sport, Snow (snijeg), Mud (blato), Sand (pijesak), Off-road (izvan ceste).

Pogledajte protok energije pogona na sva četiri kotača.

Približavanje za otključavanje, udaljavanje za zaključavanje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Senzor pametnog ključa za provjeru jesu li vrata prtljažnika otvorena: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Kašnjenje prednjih svjetala: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

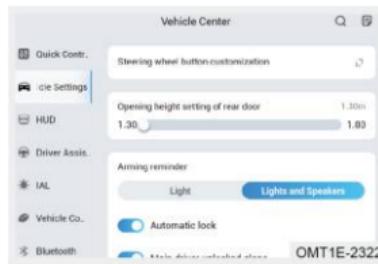
Inteligenntna pomoć dugim svjetlima: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Efekt dobrodošlice prilikom zatvaranja: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Pametno svjetlo dobrodošlice: Isključeno, način jedan, način dva, način tri.

Podešavanje visine prednjih svjetala: 0, 1, 2, 3.

## Postavke vozila



Prilagodba gumba na upravljaču.

Postavka visine otvaranja stražnjih vrata: 1,30 m – 1,80 m.

Podsjetnik za aktiviranje alarma: Svjetlo, svjetla i sirene.

Automatsko zaključavanje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Samostalno otključavanje glavnog vozača: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Savjeti za održavanje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Resetiranje kilometraže radi održavanja.

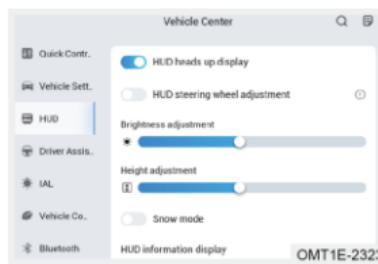
Bežično punjenje telefona: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Podsjetnici: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Postavljanje otpora upravljača povezano je s načinom vožnje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Postavljanje otpora upravljača: Comfort (udobnost), Sport.

## HUD



Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD): UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

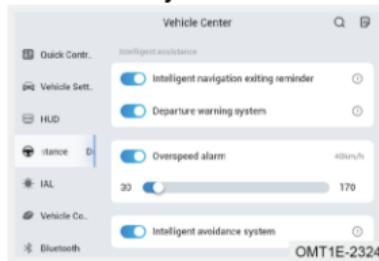
Postavke kao što su svjetlina, visina, prikaz informacija na HUD-u, vraćanje na zadane postavke mogu se provesti nakon što se uključi.

HUD za podešavanje upravljača: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Način rada za snijeg: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Pomoći u vožnji



Inteligentni podsjetnik za izlazak iz navigacije: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Sustav upozorenja na napuštanje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Alarm za prekoračenje brzine: uklučeno/isklučeno i postavite vrijednost ograničenja brzine.

Sustav inteligentnog izbjegavanja: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Sustav upozorenja na čeoni sudar: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Osjetljivost sustava upozorenja na čeoni sudar: Daleko, Standardno, Blizu.

Sustav automatskog kočenja u nuždi: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Kočenje u nuždi pri vožnji unatrag: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Alarm pomoći u prometnoj traci: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Postavka načina rada podsjetnika za napuštanje trake: zvuk, vibracija, zvuk + vibracija.

Osjetljivost pomoći u prometnoj traci: niska, visoka.

Sprječavanje napuštanja vozne trake: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Zadržavanje trake u nuždi: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Upozorenje pri otvaranju vrata: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Sustav detekcije mrtvog kuta: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Upozorenje na stražnji udar: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Podsjetnik za umornog vozača: Zatvor; 1; 1,5; 2; 2,5; 3; 3,5; 4.

**IAL**

Uključuje/isključuje ambijentalno svjetlo. Odaberite preporučenu boju, podesite svjetlinu i boju.  
Povezani načini vožnje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.  
Ritam glazbe: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

**Udobnost vozila**

Sjedalo na vozačevoj strani može se postavljati.

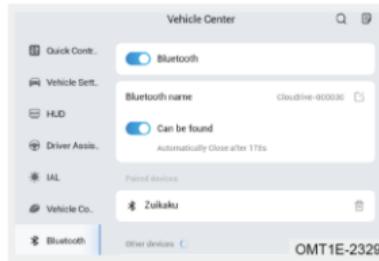
Položaj sjedala / stražnjeg ogledala: Položaj vožnje, Položaj odmora, Alternativna lokacija.  
Postavljanje retrovizora.

Funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Memorija sjedala i povezivanje s ključem: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Bluetooth



**Bluetooth: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.**

Nakon što se Bluetooth uključi, Bluetooth postavke su dostupne.

#### WiFi



**WiFi prekidač: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.**

**Obavijest za mrežu: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.**

**HotSpot prekidač: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.**

## Zvuk



Može se postaviti zvuk navigacijskog sustava, glasa, medija, Bluetooth glazbe, telefona, alarma, glazbe pri pokretanju i zadanog zvuka.

Glasnoća brzine: Zatvoreno, Nisko, Normalno, Visoko.

Postavite podešavanje zvuka i balans zvučnog polja.

Glasnoća: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

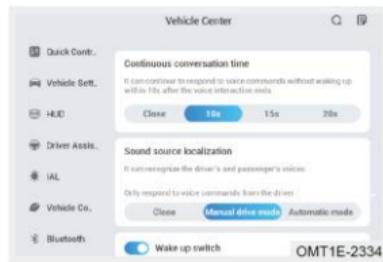
Ton dodira: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Vrsta upozorenja: Nacionalno, Znanstveno, U trendu.

Emitiranje poziva: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Postavite za vraćanje na zadane postavke.

## Glas



Vrijeme kontinuiranog razgovora:

Zatvaranje, 10 s, 15 s, 20 s.

Lokalizacija izvora zvuka: Zatvoriti, Ručni način vožnje, Automatski način rada.

Prekidač za buđenje: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Zaslон



Način svjetline: Automatski, Dan, Noć.

Povezivanje teme dvostrukog zaslona: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

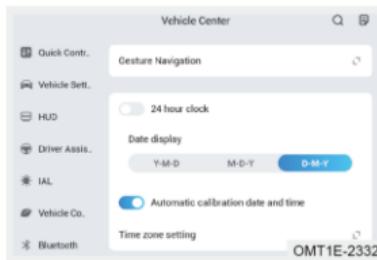
Postavite centralni kontrolni zaslон i nadzornu ploču.

Ograničenja videa: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Očistite ekran.

Postavite za vraćanje na zadane postavke.

#### Sustav



Pogledajte navigaciju pokretima.

24-satni sat: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Datum i vrijeme automatske kalibracije: UKLJUČENO/ISKLJUČENO.

Mjerna jedinica potrošnje goriva: km/l, l/100 km.

Pogledajte informacije o verziji i pohranu.

Postavite za vraćanje na zadane postavke.

#### PROČITAJTE

Postavke se razlikuju ovisno o gumbima vozila. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

## Gumbi za zvuk audio sustava



Gumb za prilagodbu „“: Ovaj se gumb može prilagoditi u Audio sustav – Centar vozila – Postavke vozila.

Gumb za prepoznavanje glasa „“: Kratkim pritiskom aktivira se lokalna funkcija prepoznavanja glasa; dugim pritiskom aktivira se Siri funkcija ili CarLife glasovna funkcija (potrebna je povezanost s telefonom).

„O“: Kratko pritisnite za pauziranje dok svira glazba/radio.

„“: Pritisnite za povećanje glasnoće.

„“: Pritisnite za smanjenje glasnoće.

„<“: Kratko pritisnite za prebacivanje na prethodnu pjesmu u glazbenom načinu rada. Kratko pritisnite za prebacivanje na prethodnu stanicu u radio načinu rada. Prekinite poziv.

„>“: Kratko pritisnite za prebacivanje na sljedeću pjesmu u glazbenom načinu rada. Kratko pritisnite za prebacivanje na sljedeću stanicu u radio načinu rada. Prihvivate poziv.

## Funkcija prepoznavanja glasa

Funkcija prepoznavanja glasa može se omogućiti korištenjem sljedećih metoda kada je audio sustav uključen:

Metoda 1: Izravno izgovorite riječ za buđenje kako biste omogućili funkciju prepoznavanja glasa.

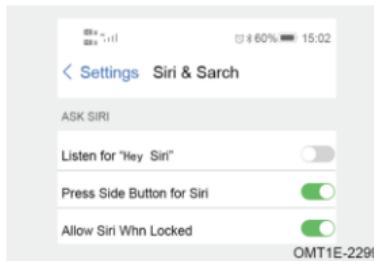
Metoda 2: Kratko pritisnite gumb za prepoznavanje glasa „“ na upravljaču kako biste omogućili funkciju prepoznavanja glasa.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

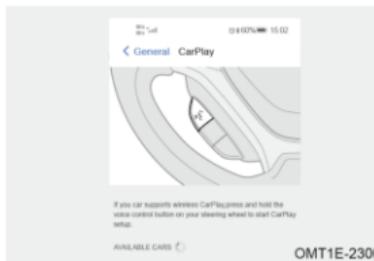
#### ■ Telefonska veza

##### Apple CarPlay (iOS)

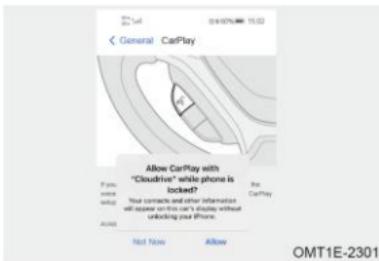
###### ■ Način povezivanja



Korak 1: Uključite opcije „Slušaj 'Hej Siri'" i „Pritisni tipku Home za Siri" na zaslonu postavki telefona u odjeljku Siri i pretraživanje.



Korak 2: Uključite opciju CarPlay na zaslonu postavki telefona u odjeljku Općenito.



Korak 3: Spojite USB priključak i telefon pomoću originalnog podatkovnog kabела.

Napomena: Samo USB priključak „“ podržava Apple CarPlay funkciju emitiranja zaslona.

## ■ Bežična veza CarPlay

Korak 1: Uključite hotspot na Apple telefonu, WiFi sučelje glavne zvučne jedinice povezano je s hotspotom telefona.

Korak 2: Spojite Apple telefon putem Bluetootha na glavnoj zvučnoj jedinici.

Korak 3: Odaberite CarPlay prema sučelju koje se pojavi na glavnoj zvučnoj jedinici ili telefonu.

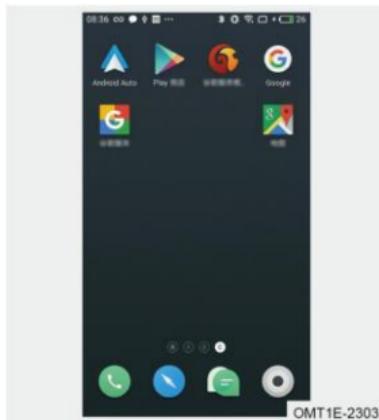
Korak 4: Uspostavite vezu za uparivanje prema skočnom sučelju na telefonu. Nakon uspješnog povezivanja, glavna zvučna jedinica prikazuje CarPlay sučelje.

Korak 5: Otvorite zaslon za emitiranje zaslona Apple CarPlay.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Android Auto (Android)

##### ■ Način povezivanja



OMT1E-2303

Korak 1: Instalirajte Google Framework.

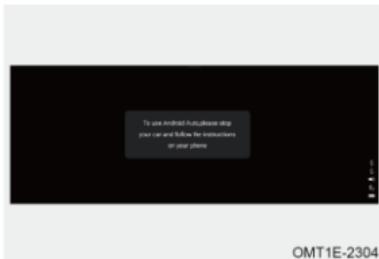
Korak 2: Izvršite instalaciju u Google Playu i pokrenite Android Auto, instalirajte sve prateće softvere prema upitu sustava i ažurirajte postojeći program, a zatim Android Auto može normalno raditi nakon dovršetka ažuriranja.



OMT1E-2774

Korak 3: Spojite USB priključak i telefon pomoću originalnog podatkovnog kabела.

Napomena: Samo USB priključak „□“ podržava Android Auto funkciju emitiranja zaslona. Prije telefonske veze uključite dopuštenja programera u postavkama telefona.



Korak 4: Ako se ovaj telefon prvi put povezuje s vozilom (na središnjoj jedinici pojavit će se skočna poruka – postupite prema uputama na mobilnom telefonu, zaustavite vozilo i aktivirajte parkirnu kočnicu), tada se može dovršiti početno podešavanje povezivanja.

Korak 5: Kliknite „Android Auto” na glavnom zaslonu audio sustava za ulazak u sučelje za mapiranje „Android Auto”.

#### ■ Bežična veza Android Auto

Korak 1: Uključite prekidač za bežičnu vezu Android Auto na telefonu.

Korak 2: Uključite Wi-Fi hotspot na glavnoj jedinici.

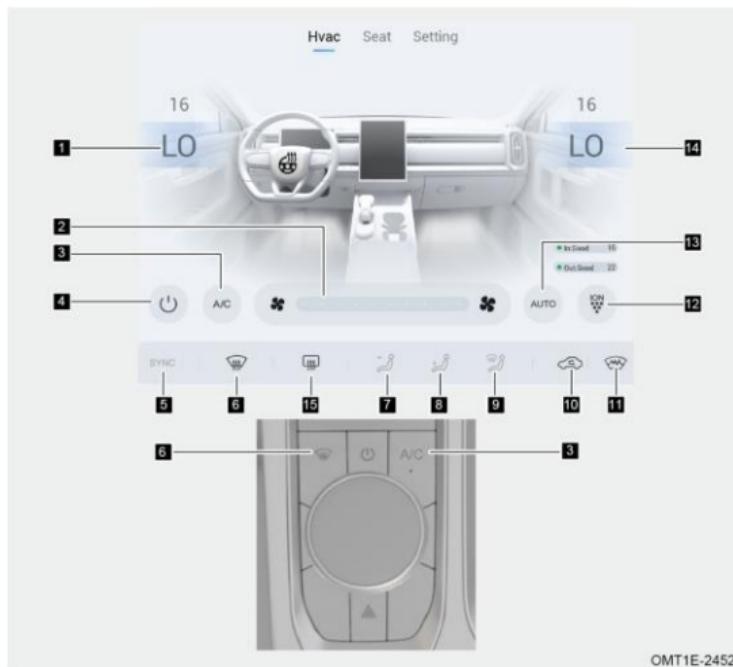
Korak 3: Provedite Bluetooth uparivanje između glavne jedinice i mobilnog telefona.

Korak 4: Nakon što se Bluetooth veza uspješno uspostavi, podsjetnik za pokretanje bežične Android Auto veze pojavit će se na glavnoj jedinici. Kliknite „START” za dovršavanje bežične Android Auto veze.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### 3-6. Sustav klimatizacije

##### Automatska klimatizacija



- |   |  |  |
|---|--|--|
| <p><b>1</b> Područje postavljanja temperature na vozačevoj strani</p> <p><b>2</b> Područje postavljanja brzine ventilatora</p> <p><b>3</b> Tipka za uključivanje klima uređaja</p> <p><b>4</b> Gumb za uključivanje/isključivanje</p> <p><b>5</b> Gumb SYNC</p> | <p><b>6</b> Gumb za odmagljivanje i odleđivanje vjetrobranskog stakla</p> <p><b>7</b> Gumb za usmjeravanje zraka kroz ventilacijske otvore prednje konzole</p> <p><b>8</b> Gumb za usmjeravanje zraka prema nogama</p> <p><b>9</b> Gumb za način rada odleđivanja</p> <p><b>10</b> Gumb za način rada s vanjskim/recirkuliranim zrakom</p> | <p><b>11</b> Grijanje prednjeg vjetrobranskog stakla (ako je u opremi)</p> <p><b>12</b> Gumb za pročišćavanje zraka</p> <p><b>13</b> Gumb AUTO</p> <p><b>14</b> Područje postavljanja temperature na suvozačevoj strani</p> <p><b>15</b> Gumb za odleđivanje stražnjeg stakla / vanjskog retrovizora</p> |
|---|--|--|

Napomena: Funkcijski gumbi razlikuju se ovisno o konfiguraciji vozila. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

#### PROČITAJTE

- Prstom prijeđite s dna zaslona glavne jedinice prema gore, upravljajte gumbom za upravljanje klimatizacijom na donjoj statusnoj traci ili upravljajte gumbom na ploči za klimatizaciju za prikaz zaslona rada sustava klimatizacije.
- Ne ostavljajte sustav klimatizacije uključen dulje nego što je potrebno kada je motor isključen kako biste spriječili pražnjenje baterije.

#### Podešavanje brzine ventilatora

Volumen protoka zraka može se postaviti s pomoću gumba za postavljanje brzine ventilatora.

#### Tipka za način rada s vanjskim/recirkuliranim zrakom

Način vanjskog/zatvorenog kruženja zraka može se mijenjati pritiskom na gumb za odabir načina strujanja zraka.

Pritisnite tipku za način rada s vanjskim/recirkuliranim zrakom. Ako se indikator uključi, to znači da je u načinu rada sa zatvorenim kruženjem zraka. Ako se indikator ugasi, to znači da je u načinu rada vanjskog zraka.

Koristite način zatvorenog kruženja zraka u sljedećim situacijama:

- U prašnjavom okruženju.
- Za sprječavanje ulaska neugodnih mirisa iz vanjskog prostora.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

- Za sprječavanje ulaska ispušnih plinova u vozilo.
- Za brzo hlađenje ili zagrijavanje zraka u vozilu.

#### Tipka za uključivanje klima uređaja

Hlađenje klima uređajem aktivira se tipkom za uključivanje klima uređaja.

Indikator tipke A/C se pali, pokazujući da je kompresor klima uređaja uključen. Indikator se gasi, pokazujući da je kompresor klima uređaja isključen.

#### Tipka za uključivanje

Sustav klima uređaja može se uključiti/isključiti pritiskom na tipku za uključivanje/isključivanje.

#### Odmagljivanje i odleđivanje vjetrobranskog stakla

Funkcija odmagljivanja i odleđivanja prednjeg vjetrobranskog stakla može se postići pritiskom na gumb za odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla.

Indikator gumba za odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla se uključuje, pokazujući da funkcija odmagljivanja i odleđivanja prednjeg vjetrobranskog stakla počinje raditi. Indikator se gasi, pokazujući da funkcija odmagljivanja i odleđivanja prednjeg vjetrobranskog stakla prestaje raditi.

Odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla: Većina protoka zraka puše u prednje vjetrobransko staklo, mala količina strujanja zraka puše u bočno vjetrobransko staklo.

Kada jačina protoka zraka nije postavljena na ISKLJUČENO (OFF), dodirom gumba za odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla prisilno se aktiviraju način vanjskog zraka i kompresor klima uređaja.

Za najbolji učinak odmagljivanja i odleđivanja, postupite na sljedeći način:

Korak 1: Prijе vožnje uvjerite se da je unutarnja površina stakla čista i suha, ako postoji očigledna prašina ili kapljice vode, treba je obrisati.

Korak 2: Podešavanje jačine zraka: Maksimalna razina.

Korak 3: Postavljanje temperature: Podesite ugodnu temperaturu.

Korak 4: Prebacivanje načina vanjskog/zatvorenog kruženja zraka: Odaberite način rada vanjskog zraka.

Korak 5: Postavljanje načina rada: Dodirnite gumb za odleđivanje ili podesite način rada na noge/odleđivanje.

Korak 6: Uključite rashladni sustav: Pali se indikator klima uređaja.

#### PROČITAJTE

- Kod odmagljivanja u vlažnim vremenskim uvjetima (poput kiše i snijega): Ostavite klima uređaj uključenim. Ako je klima uređaj isključen, to će utjecati na učinak odmagljivanja.
- Kod odmagljivanja u vlažnim vremenskim uvjetima (poput kiše i snijega): Odaberite način rada s vanjskim zrakom. Ako odaberete način rada s recirkulacijom zraka, to će utjecati na učinak odmagljivanja.
- Kod odmagljivanja zimi: Odaberite način rada s vanjskim zrakom, podesite usmjeravanje djelomične topline tako da otvor za zrak s obje strane instrumentne ploče budu usmjereni prema bočnim staklima. Kada je vanjska temperatura iznad 0 °C, potrebno je uključiti pomoćno odmagljivanje putem klima uređaja (A/C).
- Ako klima uređaj ne hlađi, to će utjecati na učinak odmagljivanja. Obratite se ovlaštenom servisu za pregled i popravak što je prije moguće.
- Nakon brisanja mraza ili magle, radi poboljšanja udobnosti u vozilu, podesite način rada i jačinu protoka zraka na odgovarajuće postavke.

#### OPREZ

- Radi sigurnosti u vožnji, ispravno koristite funkciju odmagljivanja.
- Nemojte koristiti recirkulaciju zraka dulje vrijeme zimi, inače će se prednje vjetrobransko staklo brzo zamagliti.
- Loša vidljivost povećat će rizik od prometnih nesreća i osobnih ozljeda. Stoga je za sigurnost prometa vrlo važno osigurati dobru vidljivost tijekom vožnje.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Odleđivanje stražnjeg stakla / vanjskih retrovizora

Nakon uključivanja napajanja vozila (način rada ON), pritisnite gumb za odleđivanje stražnjeg stakla – indikator će se upaliti, što označava da je funkcija odleđivanja stražnjeg stakla i vanjskih retrovizora aktivirana. Indikator se gasi, pokazujući da funkcija odleđivanja stražnjeg stakla / vanjskog retrovizora prestaje raditi.

Funkcija će se automatski isključiti nakon približno 20 minuta odleđivanja.

##### OPREZ

- Za informacije o funkciji grijanja i odleđivanja stražnjeg stakla, kao i o vanjskim retrovizorima, pogledajte upute za vlastito vozilo.
- Provjerite je li odleđivanje stražnjeg stakla isključeno nakon što se magla i mraz uklone s površina stakala.
- Nemojte oštetiti niti za grijanje prilikom čišćenja stražnjeg vjetrobranskog stakla ili vanjskih retrovizora.
- Kad je akumulator prazan, odleđivanje stražnjeg stakla ne može se uključiti kako bi se vozilo normalno pokrenulo.

##### UPOZORENJE

Kako biste spriječili opekline, nemojte dodirivati stražnje vjetrobransko staklo ili vanjske retrovizore dok je odleđivanje aktivno ili neposredno nakon što je isključeno.

#### Gumb AUTO

Automatski način može se uključiti pritiskom na tipku AUTO.

U automatskom načinu rada (AUTO), pritiskom na tipku klima uređaja, promjenom načina puhanja, podešavanjem jačine protoka zraka ili postavljanjem temperature na LOW/HI, odgovarajuća funkcija izlazi iz automatskog načina rada.

U automatskom načinu rada (AUTO), prebacivanjem između načina vanjskog i zatvorenog kruženja zraka, funkcija kruženja izlazi iz automatske kontrole, dok ostale funkcije i dalje ostaju u automatskom načinu rada.

U automatskom načinu rada (AUTO), korištenje tipke AUTO neće biti isključen automatski način rada.

## Gumb SYNC

Način rada se prebacuje između dvozonskog i pojedinačnog načina svaki put kada se pritisne tipka SYNC.

Pojedinačni način rada: Indikator SYNC svijetli, što znači da je klima uređaj u načinu pojedinačne kontrole. Temperatura na strani vozača i suvozača ne može se podešavati odvojeno.

Dvozonski način rada: Indikator SYNC se gasi, što znači da je klima uređaj u načinu dvozonske kontrole. Temperatura na vozačevoj i suvozačevoj strani može se podešavati odvojeno.

## Grijanje prednjeg vjetrobranskog stakla (ako je u opremi)

Nakon uključivanja napajanja vozila (način rada ON), pritisnite tipku za grijanje prednjeg vjetrobranskog stakla na upravljačkoj ploči klima uređaja kako biste uključili tu funkciju. Ponovno pritisnite tipku kako biste isključite funkciju.

Automatski se isključuje nakon što funkcija radi otprilike 20 minuta.

### OPREZ

- Nemojte oštetiti niti za grijanje prilikom čišćenja prednjeg vjetrobranskog stakla.
- Provjerite je li funkcija grijanja isključena nakon što se magla i mraz uklone s površine prednjeg vjetrobranskog stakla.
- Kada je akumulator slab, funkcija grijanja prednjeg vjetrobranskog stakla neće se moći uključiti kako bi se osiguralo normalno pokretanje vozila.

### UPOZORENJE

Kako biste spriječili opekline, nemojte dodirivati prednje vjetrobransko staklo dok je odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla aktivno ili neposredno nakon što je isključeno.

## Gumb za pročišćavanje zraka (ako je u opremi)

Pritisnite gumb za pročišćavanje zraka za uključivanje/isključivanje pročišćavanja zraka.

Vrijednosti PM2,5 iznutra/izvana prikazuju se na glavnoj jedinici.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

Napomena: Nakon uključivanja funkcije pročišćavanja zraka, volumen zraka postavlja se na ISKLJUČENO, temperatura se postavlja na NISKO/VISOKO, uključuje se način rada s vanjskim/recirkuliranim zrakom, uključuje se funkcija odmagljivanja i odleđivanja vjetrobranskog stakla, a zatim se isključuje funkcija pročišćavanja zraka.

#### PROČITAJTE

- Učinak funkcije pročišćavanja zraka zimi nije očit zbog niske temperature okoline tijekom zime.
- Kada je funkcija pročišćavanja zraka uključena, uključen je način rada s vanjskim/recirkuliranim zrakom, količina zraka i način rada mogu se promjeniti.
- Uključite funkciju pročišćavanja zraka kako biste bili sigurni da se vozilo ne zamagljuje, metoda reakcije automatskog sustava klimatizacije tijekom ljeta, zime, proljeća i jeseni nije potpuno jednaka, ali se može postići učinak pročišćavanja.
- Funkcija pročišćavanja zraka ne funkcioniра i gumb je deaktiviran u sljedećim uvjetima:
  - Funkcija pročišćavanja zraka ne može se uključiti ako temperaturni uvjeti nisu ispunjeni.
  - Funkcija pročišćavanja zraka ne može se uključiti kada je uključeno odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla.
  - Kada je brisač uključen (pri velikoj ili maloj brzini), funkcija pročišćavanja jednim gumbom ne može se uključiti nakon nekoliko sekundi.

#### Postavljanje načina rada

Podešavanje načina rada moguće je putem gumba za podešavanje načina (načini odleđivanja, puhanja prema licu i prema nogama mogu se kombinirati) na upravljačkoj ploči klima uređaja ili pomoću tipke na zaslonu.

„“ Način rada odleđivanja: Zrak struji kroz otvore za odmagljivanje.

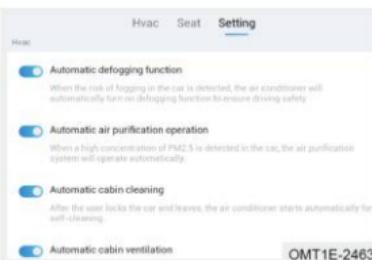
„“ Način rada za usmjeravanje zraka kroz ventilacijske otvore prednje konzole: Zrak struji iz središnjih i prednjih otvora s obje strane.

„“ Način rada za usmjeravanje zraka prema nogama: Zrak struji kroz otvore za puhanje prema nogama.

## PROČITAJTE

- Način puhanja prema licu i način odmagljivanja nije moguće koristiti istovremeno.
- Ako se vjetrobransko staklo zamagli tijekom vožnje, preporučuje se način odleđivanja. Za detalje pogledajte Odmagljivanje i odleđivanje prednjeg vjetrobranskog stakla u ovom odjeljku.

### Postavka klima uređaja



Kada je napajanje vozila uključeno, sljedeće funkcije mogu se postaviti na zaslonu postavki klima uređaja.

[Funkcija automatskog odmagljivanja]: Kada se otkrije opasnost od zamagljivanja, klima uređaj automatski će uključiti funkciju odmagljivanja kako bi se osigurala sigurnost u vožnji.

[Automatsko pročišćavanje zraka]: Kada se u automobilu otkrije visoka koncentracija PM2,5, sustav za pročišćavanje zraka automatski će raditi.

[Automatsko čišćenje kabine]: Nakon što korisnik zaključa automobil i udalji se od njega, klima uređaj automatski se pokreće radi samočišćenja.

[Automatska ventilacija kabine]: Prije nego što korisnik otključa automobil, zrak u automobilu automatski će se zamjeniti.

[Prilagođeni klima uređaj]: Postavite stanje rada automatskog klima uređaja na Eco, Udobno ili Snažno.

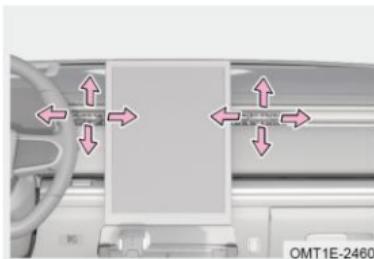
## PROČITAJTE

Postavke se razlikuju ovisno o vozilu. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### ■ Kontrola protoka zraka kroz otvore za zrak

##### Središnji otvori za zrak



Ručno pomaknite polugu za podešavanje središnjeg otvora prema gore, dolje, lijevo ili desno kako biste podesili smjer strujanja zraka.

##### Bočni otvori za zrak



Ručno pomaknite polugu za podešavanje lijevog/desnog bočnog otvora prema gore, dolje, lijevo ili desno kako biste podesili smjer strujanja zraka.

## Stražnji otvor za zrak



Ručno pomaknite polugu za podešavanje stražnjeg otvora prema gore, dolje, lijevo ili desno kako biste podesili smjer strujanja zraka.

### Automatska ventilacija kabine i automatsko čišćenje kabine (ako je u opremi)

#### Automatska ventilacija kabine

Po vrućem vremenu, kada je vozilo parkirano vani, temperatura u vozilu bit će visoka. Funkcija aktivne ventilacije unutrašnjosti može se postaviti putem audio postavki kako bi se unaprijed ohladila temperatura i uklonio miris koji dolazi iz unutarnjih obloga.

Kada je vanjska temperatura viša od 20 °C i sustav detektira da napon akumulatora zadovoljava potrebne uvjete, vozilo će deaktivirati zaključavanje, a ventilator će se unaprijed uključiti (30 sekundi prije).

Kada vrijeme rada ventilatora premaši 30 sekundi, kada se otvore bilo koja vrata ili kada se vozilo zaključa, ventilator će prestati s radom.

#### PROČITAJTE

Ventilator može raditi do dva puta prije pokretanja vozila.

#### Automatsko čišćenje kabine

Funkcija automatskog čišćenja kabine može se postaviti putem postavke zvuka koja se upotrebljava za sušenje cjevovoda klima uređaja kako bi se klima uređaj održao relativno suhim te izbjeglo nakupljanje velikog broja bakterija i druge prljavštine.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

Ako je klima uređaj bio uključen tijekom posljednjeg putovanja i akumulator ima dovoljno energije, ventilator će raditi 1 minutu i zatim prestati nakon što je vozilo zaključano 5 minuta ili više.

#### PROČITAJTE

Automatska ventilacija kabine i automatsko čišćenje kabine postavljeni su u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.

#### Sustav kontrole kvalitete zraka (ako je u opremi)

Kada se u automatskom načinu rada (AUTO) detektira pogoršanje kvalitete vanjskog zraka, način zatvorenog kruženja zraka automatski će se aktivirati. Kada se kvaliteta zraka vrati na odgovarajuću razinu, način rada s recirkulacijom zraka automatski će se isključiti. Ova se funkcija ne može koristiti za otkrivanje neugodnih plinova. Kada je temperatura okoline  $\leq 2^{\circ}\text{C}$ , sustav kontrole kvalitete zraka ne reagira kako bi spriječio zamagljivanje vjetrobrana i prozora.

#### Hlađenje klima uređajem

##### Kada motor radi:

1. Kliknite gumb AUTO, klimatizacijski sustav automatski će kontrolirati prekidač kompresora, zapreminu kompresora, izlaznu temperaturu, način rada otvora za zrak i volumen protoka zraka u skladu s temperaturom i trenutačnim uvjetima okoline kako bi ispunio zahtjeve korisnika za kontrolom temperature.
2. Odabir načina rada s recirkuliranim zrakom može ubrzati hlađenje, što je korisno za uštedu goriva i udobnost vožnje.

##### Za najbolji učinak hlađenja postupite na sljedeći način:

1. Održavajte površinu filtra klima uređaja čistom bez očitih začepljenja.
2. Kliknite gumb AUTO, zatim postavite temperaturu vozačevog/suvozačevog sjedala na LO. Volumen protoka zraka, način vanjskog/recirkuliranog zraka, način puhanja, kompresor klima uređaja automatski će se postaviti na željeni maksimalni status hlađenja.

 PROČITAJTE

- Prljavština i začepljenja na površini kondenzatora klima uređaja mogu uzrokovati slabiji učinak hlađenja – redovito održavajte kondenzator čistim.
- Kada se zrak brzo hlađi u vlažnim i toplim uvjetima, iz otvora za zrak može se pojaviti magla – to je normalna pojava.
- Kada je temperatura niska, kao što je zimi, čak i ako se indikator upali nakon pritiska tipke klima uređaja, kompresor klima uređaja se i dalje ne može pokrenuti.
- Kapanje vode iz odvodne cijevi klima uređaja i stvaranje lokve nakon korištenja sustava hlađenja klima uređaja normalna je pojava.
- Količina rashladnog sredstva u sustavu klima uređaja s vremenom se smanjuje. Ako primijetite da je učinak hlađenja slab, обратите se ovlaštenom servisu radi pravodobnog pregleda i popravka.
- Preporučuje se uključiti sustav hlađenja klima uređaja najmanje jednom mjesечно na barem 5 minuta i pritom otvoriti prozor – to pomaže u sprječavanju oštećenja sustava zbog nedostatka maziva te smanjuje mogućnost neugodnih mirisa iz isparivača uzrokovanih vlagom i bakterijama.
- Ako je klima uređaj uključen dok se vozilo neprekidno uspinje ili se nalazi u prometnoj gužvi sa sporim kretanjem dulje razdoblje, može doći do pregrijavanja motora. Obratite pozornost na lamicu upozorenja na visoku temperaturu rashladne tekućine. U slučaju pregrijavanja motora preporučuje se isključiti klima uređaj.
- Nakon što se temperatura u vozilu snizi, radi smanjenja opterećenja pogonskog sustava i potrošnje goriva, kompresor će se automatski isključiti. Stoga će se u proljeće i jesen, kada su temperature niže, kompresor uključivati i isključivati automatski – to je normalna pojava.
- Tijekom naglog ubrzanja, pretjecanja ili vožnje uzbrdo, pogonskom sustavu potrebno je više snage. U tim situacijama kompresor klima uređaja može se automatski isključiti. Ako se ne isključi i osjetite manjak snage, preporučuje se isključiti klima uređaj.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### UPOZORENJE

- Kako biste produžili životni vijek klimatizacijskog sustava, nemojte upotrebljavati klimatizacijski sustav dulje vrijeme pri maloj brzini kada klimatizacijski uređaj upotrebljavate za hlađenje.
- Zabranjeno je samostalno popravljanje sustava klima uređaja, jer rashladno sredstvo pod visokim tlakom može biti opasno po zdravlje. U slučaju kvara obavezno se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.
- Posebno rashladno sredstvo i mazivo za kompresor kupujte isključivo u ovlaštenom servisu – u suprotnom, eventualna oštećenja sustava klima uređaja neće biti pokrivena jamstvom.
- Tijekom vrućih ljeta, temperatura u zatvorenom vozilu brzo će porasti zbog sunčeve svjetlosti, što može uzrokovati ozljede osoba ili životinja ili smrt, posebno za dojenčad, čak i u kratkom vremenu.

#### Grijanje klima uređajem

##### Kada motor radi:

1. Kliknite gumb AUTO, klimatizacijski sustav automatski će kontrolirati izlaznu temperaturu, način rada otvora za zrak i volumen protoka zraka u skladu s temperaturom i trenutačnim uvjetima okoline kako bi ispunio zahtjeve korisnika za kontrolom temperature.
2. Odabir načina rada s recirkuliranim zrakom može ubrzati grijanje, što je korisno za uštedu goriva i udobnost vožnje.

#### PROČITAJTE

- Preporučuje se prilagoditi na način rada za usmjeravanje zraka prema nogama i isključiti klimatizacijski sustav.
- Kada kontrola klima uređaja radi automatski, prioritet se daje odmagljivanju i odleđivanju, tako da je automatski način rada ujedno način rada za prozore i noge, što rezultira prekomjernom bukom i nedovoljnom temperaturom u području nogu tijekom stvarne upotrebe. Preporučuje se ručno postaviti na način za usmjeravanje zraka prema nogama kada vjetrobransko staklo nije zamagljeno. Ako ima više ljudi u vozilu i vjetrobransko se staklo zamagli, način ispuštanja zraka može se ručno prebaciti na način rada za usmjeravanje zraka prema nogama i prema prozoru.

## Funkcija hlađenja pomoćne prednje kutije za naslon za ruke



Postavite potrebne predmete (na primjer: Pića u limenkama) u pomoćnoj prednjoj kutiji za naslon za ruke za provedbu postupka hlađenja klima uređajem. Okrenite unutarnji gumb kutije za naslon za ruke da biste ohladili potrebne predmete.

### ⚠ UPOZORENJE

Predmeti ne smiju biti preveliki, jer se u tom slučaju pomoćni pretinac u naslonu za ruku neće moći zatvoriti. Ako pretinac nije zatvoren, može ometati kretanje vozačeve ruke. Pazite da se ne ozlijedite.

## 3-7. Bežično punjenje

### Bežično punjenje

#### Uvod

Bežično punjenje koristi tehnologiju elektromagnetske indukcije, omogućujući praktično i sigurno punjenje za ugodnije iskustvo tijekom vožnje.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Način korištenja



Dok je napajanje vozila uključeno, bežično punjenje počinje raditi nakon što mobilni telefon stavite u područje senzora bežičnog punjenja, a glavni zaslon audio sustava prikazuje „充满“ (Fully charged). Glavni zaslon audio sustava prikazuje „充满“ (Fully charged) nakon potpunog punjenja.

#### ■ U sljedećim uvjetima bežično punjenje možda neće raditi ispravno:

- Mobilni telefon se ne može puniti ako je stražnja strana telefona udaljena više od 8 mm od područja za bežično punjenje.
- Mobilni telefon ne može se puniti ako stražnja strana telefona ima debeli metal (kao što je novčić, metalnu masku mobilnog telefona), a glavna zvučna jedinica prikazuje „充满“ (Fully charged).
- Kada površinska temperatura područja za bežično punjenje zbog izloženosti suncu prijeđe 65 °C, bežični modul aktivira zaštitu od pregrijavanja i punjenje mobilnog telefona se automatski prekida.

#### PROČITAJTE

- Funkcija bežičnog punjenja postavljena je u audio sustavu (za pojedinosti pogledajte „Audio sustav“).
- Funkcija bežičnog punjenja podržava samo mobilne telefone s funkcijom bežičnog punjenja.
- Stavite mobilni telefon u sredinu utora za mobilni telefon. Ako tijekom vožnje ubrzate, usporite ili naglo skrenete, mobilni telefon će se tresti, što može utjecati na učinkovitost i stabilnost punjenja.

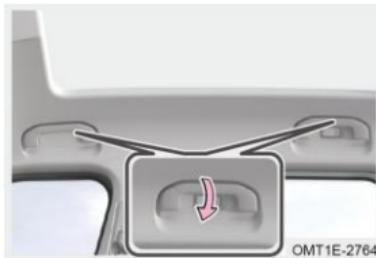
**OPREZ**

- Kako bi se osigurala stabilna veza između vozila i pametnog ključa, postoji privremeno zaštitno ograničenje bežičnog punjenja.
- Ako vaš mobilni telefon ne podržava funkciju bežičnog punjenja, preporučuje se da ne koristite dodatne bežične adaptere za punjenje. Kvaliteta takvih adaptera dostupnih na tržištu varira, a njihova česta uporaba može dovesti do oštećenja (poput kvara funkcije, lošeg kontakta na priključku, neuspjelog prepoznavanja metalnih stranih tijela i sl.).

**Funkcija podsjetnika na zaboravljanje telefona**

Kada je napajanje vozila isključeno (način rada OFF) i vozačeva vrata se otvore, ako je mobilni telefon ostavljen u području za bežično punjenje, oglasit će se alarm u trajanju od 20 sekundi. Ako telefon izvadite unutar tih 20 sekundi, alarm će prestati.

Napomena: Funkcija podsjetnika na zaboravljanje telefona postavlja se u audio sustavu nakon što se uključi funkcija bežičnog punjenja.

**3-8. Pomoćne ručke i kuke za kapute****Pomoćne ručke**

Pomoćne ručke ugrađene su iznad vrata suvozača i iznad stražnjih putničkih vrata.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### ⚠ OPREZ

- Nemojte koristiti pomoćne ručke kada ulazite ili izlazite iz vozila ili ustajete sa sjedala.
- Kako biste spriječili oštećenje pomoćne ručke, nemojte na nju stavljati težak teret.

#### Kuke za kapute



Kuke za kapute nalaze se na gornjem dijelu ploče oplate B-stupa.

#### ⚠ OPREZ

Nemojte vješati vješalice za odjeću ili druge tvrde ili oštре predmete na kuke. Kada se aktiviraju bočne zračne zavjese, ti predmeti mogu se nekontrolirano odbaciti, uzrokujući smrt ili teške ozljede.

## 3-9. Kuke

## Kuke

## Kuka na instrumentnoj ploči



Kuka na instrumentnoj ploči nalazi se slijeva pretincu za rukavice.

3

## Kuke za prtljagu



Kuka za prtljagu nalazi se na lijevoj i desnoj strani prtljažnika.

UNUTARNJA FUNKCIJA

**⚠ UPOZORENJE**

Ne vješajte teške predmete (ne teže od 3 kg) na kuke, izbjegavajte oštećenje kuka.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### 3-10. Prostor za pohranu

##### Prostor za pohranu

###### Kutije za pohranu u vratima



Pretinci na prednjim i stražnjim vratima mogu se koristiti za pohranu karti, čaša i drugih predmeta.

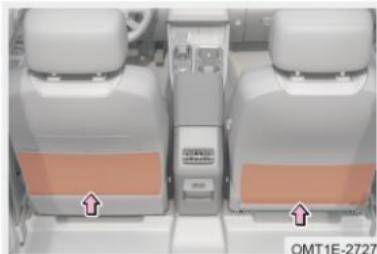
###### Pretinac za rukavice



Pretinac za rukavice služi za pohranu karti, uputa i drugih stvari.

**⚠ UPOZORENJE**

Prije vožnje provjerite je li pretinac za rukavice zatvoren. Inače, u slučaju hitnog kočenja ili hitnog upravljanja, to može uzrokovati nesreće i ozbiljne ozljede ili čak smrt.

**Pretinci na stražnjoj strani sjedala**

Nasloni prednjih sjedala sa stražnje strane opremljeni su pretincima za pohranu, koji se koriste za odlaganje dokumenata, uputa za uporabu i sličnih predmeta.

3

UNUTARNJA FUNKCIJA

**Pretinac za pohranu u pomoćnoj upravljačkoj ploči**

Pretinac u pomoćnoj upravljačkoj ploči koristi se za pohranu karti, uputa za uporabu i drugih predmeta.



Podignite poklopac kako biste otvorili pomoćnu kutiju za pohranu u prednjoj konzoli.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### UPOZORENJE

- Odraslima i djeci nije dopušteno sjediti na pretincu za pohranu u pomoćnoj upravljačkoj ploči.
- Pretinac mora biti zatvoren tijekom vožnje, jer u suprotnom može ometati kretanje vozačeve ruke i uzrokovati ozljede.

#### Držači šalice



Prednji držač za šalice nalazi se na pomoćnoj upravljačkoj ploči.



Stražnji držač za čaše nalazi se na stražnjem središnjem naslonu sjedala.

**⚠ UPOZORENJE**

- Čvrsto pokrijte šalicu ili limenku kako biste spriječili prskanje vode ili pića.
- Ne stavljajte ništa osim šalica ili limenki za piće u držače za čaše kako biste spriječili da ti predmeti budu izbačeni iz držača u slučaju nesreće ili naglog kočenja, uzrokujući ozljede.

**Prtljažni prostor**

Stražnja sjedala s djeljivim preklapanjem omogućuju lakše pohranjivanje tereta (za više informacija pogledajte odjeljak „Sjedala“).

**■ Prilikom pohranjivanja prtljage u vozilu, pridržavajte se sljedećih preporuka:**

- Pazite da vozilo ostane uravnuteženo.
- Radi manje potrošnje goriva, ne prevozite nepotrebne predmete.
- Pazite da pohranjeni predmeti nisu preveliki kako bi se stražnja vrata mogla pravilno zatvoriti.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### UPOZORENJE

- Nemojte voziti s otvorenim ili nedovoljno zatvorenim stražnjim vratima, kako biste spriječili ispadanje predmeta koji mogu izazvati ozljede.
- Ne dopustite nikome da sjedi u prtljažniku. Putnici trebaju sjediti na svojim sjedalima s pravilno vezanim sigurnosnim pojasmom. U protivnom se mogu ozbiljno ozlijediti u slučaju naglog kočenja ili sudara.
- Nemojte slagati robu ili prtljagu više od naslona sjedala. Držite ih nisko, što bliže podu kako biste spriječili da skliznu prema naprijed u slučaju kočenja, uzrokujući ozljede.

#### ■ Kutija za pohranu u prtljažniku (ako je u opremi)



Na lijevoj i desnoj strani prtljažnika nalaze se kutije za pohranu.

Najveća opteretivost kutije za pohranu iznosi 10 kg.

### ■ Zavjesa za prtljagu



Povucite zavjesu za prtljagu u utore točke A i točke B kako biste je učvrstili i provjerite je li dobro pričvršćena.

### Nosač



Krovni nosač koristi se za utovar tereta težine do 75 kg. Prekomjerna težina može uzrokovati oštećenje nosača, krova vozila i drugih komponenti. Problemi uzrokovani prekomjernom težinom nisu pokriveni jamstvom.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### ⚠ OPREZ

- Nemojte preopteretiti krovni nosač.
- Nemojte prekoračiti ukupnu duljinu ili ukupnu širinu vozila kada se krovni nosač koristi za utovar tereta.
- Prije vožnje provjerite je li teret dobro pričvršćen na krovnom nosaču.
- Pazite da ne ogrebete površinu krova, po potrebi stavite pokrivač ili drugu zaštitu između tereta i krova.

#### ⚠ UPOZORENJE

- Ravnomjerno rasporedite teret. Nepravilno raspoređen teret može uzrokovati pogoršanje kontrole upravljanja ili kočenja, što može uzrokovati ozbiljne ozljede ili čak smrt.
- Utovar tereta na krovni nosač povisit će težište vozila. Izbjegavajte velike brzine, nagla pokretanja, oštra skretanja, nagla kočenja ili nagle manevre, inače može doći do gubitka kontrole ili prevrtanja vozila zbog neprimjerenog upravljanja vozilom.

## 3-11. Utičnica za napajanje

### Utičnica za napajanje

#### Prednja utičnica za napajanje



Prednja utičnica za napajanje nalazi se na donjem prednjem dijelu pomoćne upravljačke ploče. Utičnica se može koristiti samo kada je napajanje vozila postavljeno na način ACC/ON.

### Stražnja utičnica za napajanje



OMT1E-2763

Stražnja utičnica nalazi se na lijevoj strani prtljažnika.

Utičnica se može koristiti samo kada je napajanje vozila postavljeno na način ACC/ON.

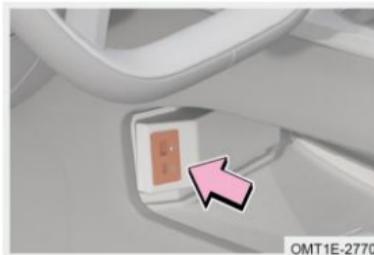
#### OPREZ

- Kako osigurač ne bi pregorio, nemojte upotrebljavati električnu opremu velike snage (120 W ili više).
- Kako biste spriječili pražnjenje akumulatora, nemojte koristiti utičnicu dulje nego što je potrebno kada motor nije u radu.
- Nemojte umetati ništa niti dopustiti da tekućina uđe u utičnicu osim odgovarajućeg priključka, jer to može uzrokovati električne kvarove ili kratke spojeve.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### ■ USB priključak

##### Prednji USB priključak



USB priključak nalazi se na donjem prednjem dijelu pomoćne upravljačke ploče. USB priključak „“: Riječ je o sučelju tipa C.

USB priključak „“: Može se upotrebljavati za čitanje U-diska, telefonsku vezu i punjenje električne opreme male snage, kao što je telefon itd.

##### Stražnji USB priključak

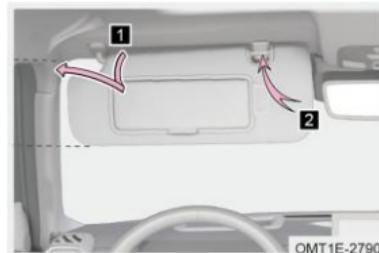


Stražnji USB priključak može se koristiti za punjenje električne opreme male snage, poput telefona i sl.

USB priključak nalazi se ispod stražnjeg otvora za zrak središnjeg naslona za ruku.

### 3-12. Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice

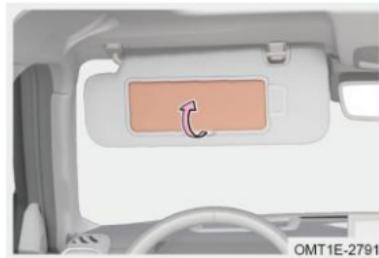
#### Štitnici za sunce



Vodoravno pomaknite kliznu ploču kozmetičkog ogledala za korištenje kozmetičkog ogledala.

- 1** Preklopite štitnik za sunce prema dolje.
- 2** Odvojite kuku i okrenite je prema van kako biste zasjenili bočno područje.

#### Kozmetička ogledala



Podignite pokrovnu ploču kozmetičkog ogledala.

Za vozila opremljena svjetlom kozmetičkog ogledala, svjetlo kozmetičkog retrovizora će se upaliti prilikom otvaranja odgovarajućeg kozmetičkog retrovizora.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Držači za kartice



Štitnici za sunce opremljeni su držačima za kartice.

Preklopite štitnik za sunce da biste ga koristili.

#### 3-13. Poklopac motora

##### ■ Otvaranje/zatvaranje poklopca motora



Korak 1: Povucite polugu za otpuštanje poklopca motora i poklopac motora lagano će iskočiti. Ponovno je povucite i poklopac motora ponovno će malo iskočiti.

Korak 2: Podignite poklopac motora te podignite i poduprite poklopac motora pod djelovanjem zračne opruge.

Korak 3: Spustite poklopac motora i zatvorite ga dok se zasun ne zaključa.

Korak 4: Nakon zatvaranja poklopca motora, malo ga podignite kako biste potvrdili da je dobro zatvoren.

**⚠ OPREZ**

- Prije zatvaranja poklopca motora provjerite niste li u motornom prostoru ostavili alat, krpe i sl.
- Kada zatvarate poklopac motora, nemojte ga pritiskati rukom jer se može deformirati.
- Provjerite je li poklopac motora zatvoren prije vožnje jer u protivnom može doći do nesreća i ozljeda.

### 3-14. Stražnja vrata

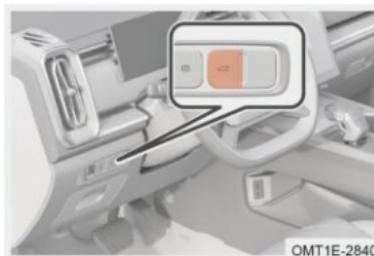
#### Električna stražnja vrata

Radi vaše udobnosti, električna stražnja vrata mogu se otvoriti/zatvoriti na razne načine.

##### Pametni ključ za daljinsko upravljanje

Dok je napajanje vozila isključeno, dugo pritisnite gumb za otvaranje stražnjih vrata na pametnom ključu, a električna stražnja vrata će se otvoriti/zatvoriti.

##### Prekidač na strani vozača

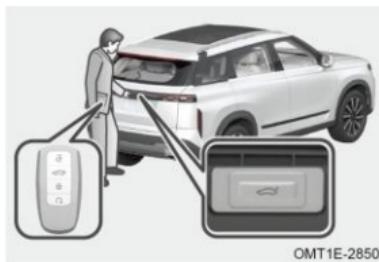


Dok je središnja brava otključana, držite pritisnutim prekidač „“, pokazivači smjera će se upaliti, a električna stražnja vrata će se otvoriti/zatvoriti.

Kada se električna stražnja vrata pomiču, pritisnite ovaj prekidač da prekinete radnju.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Vanjski prekidač stražnjih vrata



Metoda 1: Dok je središnja brava otključana, pridite stražnjem dijelu vozila i pritisnite vanjski prekidač na stražnjim vratima, pokazivači smjera će se upaliti, a električna stražnja vrata će se otvoriti/zatvoriti.

Metoda 2: Dok je središnja brava zaključana, pridite stražnjem dijelu vozila dok imate pametni ključ sa sobom i pritisnite vanjski prekidač na stražnjim vratima, pokazivači smjera će se upaliti, a električna stražnja vrata će se otvoriti/zatvoriti.

#### PROČITAJTE

Kada je napajanje vozila prebačeno u način rada ACC/ON i sustav centralnog zaključavanja je aktivan, najprije otključajte centralnu kontrolu, a zatim je otvorite vanjskim prekidačem.

#### Unutarnji prekidač stražnjih vrata



Kada se električna stražnja vrata otvore, pritisnite prekidač „” kako biste ih zatvorili.

Kada su električna stražnja vrata u pokretu, pritisnite prekidač „” kako biste obustavili radnju.

### Visina otvaranja stražnjih vrata



Metoda 1: Kada su električna stražnja vrata otvorena, namjestite ih na željenu visinu. Dugo pritisnite prekidač „„ dok vozilo ne izda svjetlosnu reakciju te se visina otvaranja električnih stražnjih vrata uspješno postavi.

Metoda 2: Uključite napajanje vozila u način rada ON, a zatim postavite visinu otvaranja putem Audio sustav – Centar vozila – Postavke vozila.

### PROČITAJTE

Ako je visina otvaranja stražnjih vrata preniska, visina otvaranja neće se moći postaviti.

### Funkcija zaštite od zaglavljivanja stražnjih vrata

Ako stražnja vrata naiđu na otpor (poput djece, prtljage itd.), vrata će se kretati u suprotnom smjeru dok se potpuno ne otvore/zatvore, što je učinkovito u sprječavanju ozljeda djece i oštećenja vozila.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### Senzor pametnog ključa (ako je u opremi)



Kada je napajanje vozila isključeno ili se vozilo pokreće putem daljinskog upravljača, a četvora su vrata zatvorena, priđite stražnjem dijelu (crveno područje) vozila dok nosite pametni ključ sa sobom i pričekajte 3 sekunde, nakon što se upale pokazivači smjera, učinite korak unatrag (zeleno područje) i otvorit će se električna stražnja vrata.

#### PROČITAJTE

- Senzor pametnog ključa za otvaranje stražnjih vrata mora se postaviti u audio sustavu (za pojedinosti pogledajte „Audio sustav”).
- Za električna stražnja vrata dostupno je samo senzorsko otvaranje, dok senzorsko zatvaranje nije dostupno. Tijekom otvaranja i zatvaranja električnih stražnjih vrata izdaje se zvučni signal.
- Pazite na to da ne dodirujete električna stražnja vrata tijekom funkcije otvaranja senzorom. Nakon stupanja u crveno područje, napustite ga u roku od 2 sekunde ili odmah napustite zeleno područje tijekom podsjetnika putem pokazivača smjera ili pritisnite gumb za otvaranje stražnjih vrata na pametnom ključu, u protivnom će se funkcija otvaranja stražnjih vrata putem senzora prekinuti. Za pojedinosti pogledajte „Pametni ključ”.

 OPREZ

- Ako stražnja vrata ne rade pravilno, pravovremeno se odvezite do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Kada se stražnja vrata otvore, nemojte povlačiti električnu potpornu šipku bočno jer to može oštetiti povezane dijelove.
- Prije otvaranja stražnjih vrata svakako imajte na umu da u području otvaranja ne smije biti ništa što bi moglo dovesti do grebanja stražnjih vrata.
- Kada su stražnja vrata otvorena u najviši položaj, ne mogu se gurnuti niti poduprijeti rukom na više mjesto jer to može uzrokovati oštećenje povezanih dijelova.
- Prije vožnje provjerite jesu li stražnja vrata pravilno zatvorena jer u suprotnom može doći do nesreća i oštećenja povezanih dijelova.
- Kada ručno zatvarate stražnja vrata, rukujte njima nježno i nemojte primjenjivati grubu силu jer se time mogu oštetiti motor i modul.
- Tijekom zatvaranja stražnjih vrata pazite na to da neće doći do zahvaćanja dijelova tijela. Ako se zatvaranje prekine, ponovno zatvorite.
- Kada perete automobil s uređajem za pranje automobila ili visokotlačnim čistačem, provjerite da pametni ključ nije unutar područja detekcije električnih stražnjih vrata kako biste spriječili neočekivano otvaranje stražnjih vrata.
- Tijekom vožnje uzbrdo ili nizbrdo, zbog promjene težišta, stražnja vrata možda se neće otvoriti ili zatvoriti. Ovo je normalno. Otvorite ih ili zatvorite ručno.
- Kada je temperatura okoline niska, potporna šipka električnih stražnjih vrata možda neće automatski podupirati stražnja vrata. U tomu slučaju ručno podignite stražnja vrata kako biste ih otvorili. Ako su stražnja vrata zaledena ili prekrivena snijegom, nemojte ih otvarati na silu. Uključite grijać nakon pokretanja motora i ne otvarajte stražnja vrata dok temperatura u vozilu ne poraste. Ako se vrata moraju otvoriti u slučaju nužde, pričekajte da se led otpipi i da se u cijelosti odmrznu kako biste ih otvorili.

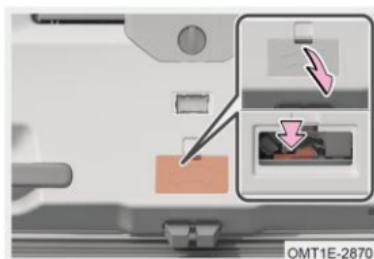
### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### UPOZORENJE

- Iako je vozilo opremljeno funkcijom zaštite od zaglavljivanja, nemojte namjerno aktivirati funkciju zaštite od zaglavljivanja kako biste izbjegli neželjene ozljede.
- Prije vožnje stražnja vrata moraju biti zatvorena, u protivnom mogu uzrokovati nesreće i oštetiti povezane dijelove.
- Tijekom otvaranja električnih stražnjih vrata budite oprezni kako biste izbjegli ozljede. Osigurajte da se nitko ne zadržava u dometu otvaranja stražnjih vrata. Ako to ne učinite, može doći do nastanka ozljeda.

#### Otvaranje stražnjih vrata u nuždi

Stražnja vrata se ne mogu otvoriti kada je akumulator prazan ili pod sličnim uvjetima. U tom slučaju, stražnja vrata mogu se otvoriti prekidačem za hitne slučajeve.



Korak 1: Zaustavite vozilo što je moguće sigurnije.

Korak 2: Preklopite naslon stražnjeg sjedala.

Korak 3: Uđite u stražnji dio vozila i otvorite poklopac mehanizma za hitne slučajeve.

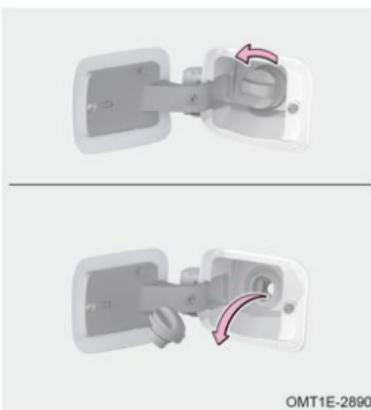
Korak 4: Pritisnite prekidač za hitne slučajeve, a zatim gurnite stražnja vrata da ih otvorite.

### 3-15. Čep spremnika goriva

#### Čep spremnika goriva



Korak 1: Nakon što je vozilo otključano, gurnite čep spremnika goriva i on će iskočiti.



Korak 2: Okrenite čep spremnika za gorivo u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste ga uklonili.

Korak 3: Nakon punjenja, okrenite čep spremnika goriva u smjeru kazaljke na satu dok se ne čuje zvuk „klik”.

Korak 4: Zatvorite čep spremnika goriva.

### 3. UNUTARNJA FUNKCIJA

#### PROČITAJTE

Gorivo može onečistiti okoliš. Stoga svako proliveno gorivo treba prikupiti i zbrinuti stručnjak.

#### OPREZ

- Može se čuti blagi zvuk šuštanja kada se otvorи čep spremnika goriva. Ovo je normalno.
- Nikada ne dolijevajte dizel u spremnik goriva.
- Ako se gorivo prelije tijekom punjenja, odmah ga obrišite kako biste izbjegli oštećenje površine boje vozila.
- Nakon što ste čvrsto zategnuli čep spremnika goriva, otpustite ruku i čep će se malo okrenuti u suprotnom smjeru. Ovo je normalno.
- Kako biste sprječili oštećenje čepa, upotrijebite silu samo u smjeru vrtnje. Nemojte ga povlačiti ili gurati.
- Ako čep spremnika goriva nije zatvoren, odvezite vozilo na sigurno područje i zaustavite ga, a zatim ponovno zatvorite čep!

#### UPOZORENJE

- Prije punjenja goriva, isključite prekidač ENGINE START STOP i zatvorite sva vrata i prozore.
- Uvjerite se da je čep spremnika goriva dobro zategnut kako biste sprječili prolijevanje goriva, što bi moglo uzrokovati nesreću.
- Budući da je benzin izuzetno zapaljiv, zabranjeno je pušiti prilikom točenja goriva i ne smije biti drugih iskrenja ili otvorenog plamena.
- Nemojte brzo skidati čep spremnika goriva kada ga otvarate. Za vrućeg vremena, ako se čep naglo skine, visokotlačni plinovi goriva mogu biti izbačeni iz otvora za točenje i izazvati ozljede.
- Nemojte udisati ispareno gorivo jer ono sadrži tvari štetne za zdravlje.
- Nakon izlaska iz vozila i prije otvaranja čepa spremnika goriva, dodirnite neobojanu metalnu površinu kako biste ispustili statički elektricitet. Važno je ispustiti statički elektricitet prije točenja goriva, jer iskra koja nastane uslijed statičkog elektriciteta može uzrokovati paljenje para goriva tijekom točenja.
- Ne pokušavajte nastaviti dolijevati gorivo nakon što se pištolj za gorivo automatski isključi! U suprotnom, spremnik goriva može biti prepun, uzrokujući prelijevanje goriva iz spremnika goriva, što može lako uzrokovati požar, eksploziju i ozbiljne ozljede.

## UPRAVLJANJE VOZILOM

4-1.	Način rada vozila	
	Prekidač ENGINE START/STOP .....	178
4-2.	Pokretanje i isključivanje motora	
	Uobičajeno pokretanje i isključivanje .....	179
	Pokretanje i isključivanje u slučaju nužde .....	182
	Filtar čestica benzina (GPF) (ako je u opremi) .....	183
	Adaptivni sustav upravljanja motorom .....	183
4-3.	Mjenjač	
	Automatski mjenjač .....	184
4-4.	Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD)	

Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD) (ako je u opremi) .....	188	
Način vožnje (AWD) .....	188	
4-5.	Upravljački sustav	
	Sustav električnog servoupravljača (EPS) .....	194
4-6.	Kočioni sustav	
	Sustav električne parkirne kočnice (EPB) .....	195
	AUTO HOLD .....	198
	Vakuumski pojačivač (ako je u opremi) .....	201
	Kočnica .....	201
4-7.	Zračni jastuci SRS	
	Zračni jastuci SRS .....	203

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### 4-1. Način rada vozila

#### Prekidač ENGINE START/STOP

Kada sustav prepozna ispravan pametni ključ i papučica kočnice nije pritisнута, pritisnite prekidač ENGINE START STOP kako biste promijenili način rada napajanja vozila (svakim pritiskom prekidača ENGINE START STOP način rada se mijenja).



Način OFF: Isključuju se svi električni uređaji.

Način ACC: Dio električnih uređaja može se koristiti.

Način ON: Svi električni uređaji mogu se koristiti.

Način START: Kada je napajanje vozila uključeno u ACC/ON načinu rada, pritisnite papučicu kočnice i postavite ručicu mjenjača u položaj P. Napajanje vozila prebacit će se u START način rada i motor se može pokrenuti pritiskom na prekidač ENGINE START STOP.

#### PROČITAJTE

- Ako prekidač ENGINE START STOP nije pravilno pritisnut, način rada napajanja vozila neće se uključiti i motor se možda neće pokrenuti.
- Nemojte stavljati pametni ključ na oznaku „ključ“, jer ako je akumulator dovoljno napunjen, može se aktivirati upozorenje na instrumentnoj ploči: „Pametni ključ nije prepoznat“, „Potvrda uspješna, spreman za pokretanje“, što može zbuniti vozača.

 OPREZ

- Kada motor nije u radu, isključite napajanje vozila (OFF način rada) kako biste spriječili pražnjenje akumulatora.
- Ako se pametni ključ ukloni dok motor radi, motor se neće automatski isključiti, oglasit će se protuprovalni signal 6 puta, a na instrumentnoj ploči prikazat će se poruka „Pametni ključ nije prepoznat“.
- Ako je motor u radu, a ručica mjenjača pomaknuta u položaj R/N/D, nakon isključivanja motora napajanje vozila ostat će uključeno u ACC načinu rada umjesto da se isključi (OFF). Pomaknite ručicu mjenjača u položaj P – napajanje vozila prebacit će se u ON način rada – i ponovno pritisnite prekidač ENGINE START STOP kako biste ga isključili (OFF način rada).

## Funkcija automatskog isključivanja

Ako motor nije u radu, a napajanje vozila ostane uključeno u ON načinu rada dulje od 1 sata, sustav će automatski isključiti napajanje (OFF način rada). Kod vozila s automatskim mjenjačem, ručica mjenjača će se automatski prebaciti u položaj P. Ova funkcija ne može u potpunosti spriječiti pražnjenje akumulatora.

### 4-2. Pokretanje i isključivanje motora

#### Uobičajeno pokretanje i isključivanje

##### Prije pokretanja motora

Korak 1: Prije ulaska provjerite okolinu vozila.

Korak 2: Podesite položaj sjedala, nagib naslona, visinu naslona za glavu i kut upravljača.

Korak 3: Podesite kutove unutarnjeg i vanjskih retrovizora.

Korak 4: Isključite sva nepotrebna svjetla i električne uređaje.

Korak 5: Vežite sigurnosne pojaseve.

Korak 6: Potvrdite da je parkirna kočnica aktivirana.

Korak 7: Pomaknite ručicu mjenjača u položaj P.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

Korak 8: Uključite napajanje vozila u ON način rada i provjerite jesu li kontrolne lampice na instrumentnoj ploči normalne. Ako su odstupanja primjetna, odmah kontaktirajte ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

### Pokretanje motora



Ako je pametni ključ kod vas ili unutar vozila i sustav ga može prepoznati:

Korak 1: Pomaknите ručicu mjenjača u položaj P.

Korak 2: Uključite napajanje vozila u ACC/ON način rada, pritisnite papučiću kočnice – indikator će se istovremeno upaliti zeleno.

Korak 3: Pritisnite prekidač ENGINE START STOP za pokretanje motora.

#### PROČITAJTE

- Za upravljanje prekidačem ENGINE START STOP dovoljan je jedan kratak i čvrst pritisak.
- Vozilo je opremljeno uređajem za zaključavanje pokretanja pod utjecajem alkohola (alkolock), koji se mora ugraditi u ovlaštenom servisu.

### Nakon pokretanja motora

Broj obrtaja motora u praznom hodu kontrolira elektronski upravljački sustav. Kada se motor pokrene, veći broj obrtaja pomaže bržem zagrijavanju motora, što je normalno. Nakon što se motor zagrije, broj okretaja će se automatski smanjiti na uobičajenu razinu. Ako se to ne dogodi, kontaktirajte ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

**⚠ UPOZORENJE**

Ispušni plinovi sadrže štetne tvari koje mogu ozbiljno ugroziti zdravlje kada se udišu. Koristite sljedeće metode kako biste izbjegli udisanje ispušnih plinova:

- Ne ostavljajte motor uključenim u zatvorenom prostoru bez ventilacije, poput garaže.
- Ako motor radi dok vozilo stoji, uključite ventilaciju na vanjski kružni tok i postavite ventilator na visoku brzinu.

**Gašenje motora**

Korak 1: Zaustavite vozilo i aktivirajte parkirnu kočnicu.

Korak 2: Pomaknite ručicu mjenjača u položaj P.

Korak 3: Pritisnite prekidač ENGINE START STOP.

Korak 4: Provjerite je li motor isključen.

**⚠ OPREZ**

- Nemojte pritiskati papućicu gasa prije gašenja motora.
- Nakon dugotrajne vožnje velikom brzinom, temperatura motora bit će visoka. Ne gasite motor odmah nakon zaustavljanja vozila. Ostavite motor da radi u praznom hodu nekoliko minuta, a zatim ugasite motor nakon što mu temperatura padne. U suprotnom, motor se može oštetiti.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### Pokretanje i isključivanje u slučaju nužde

#### Pokretanje motora u slučaju nužde

Kada je baterija pametnog ključa slaba ili je signal ozbiljno ometen, funkcija pokretanja motora možda neće raditi ispravno. U tom slučaju pokrenite motor sljedećim koracima:



Korak 1: Položite pametni ključ na oznaku ključa na pomoćnoj upravljačkoj ploči (prikazano na slici), s prednjom stranom prema gore; u ovom trenutku nemojte pritiskati papučicu kočnice.

Korak 2: Prebacite napajanje vozila na način rada ACC/ON, pritisnite papučicu kočnice.

Korak 3: Pritisnite prekidač ENGINE START STOP za pokretanje motora.

Napomena: Ako se motor ne može pokrenuti pritiskom na papučicu kočnice nakon prebacivanja u ACC način rada, pritisnite i držite prekidač ENGINE START STOP 15 sekundi ili više – sustav će zanemariti signal papučice kočnice i motor će se pokrenuti. (Ne preporučuje se koristiti ovu funkciju osim u iznimnim situacijama.)

#### ⚠️ OPREZ

Nemojte stavljati pametni ključ na oznaku „ključ“, jer ako je akumulator dovoljno napunjen, može se aktivirati upozorenje na instrumentnoj ploči: „Pametni ključ nije prepoznat“, „Potvrda uspješna, spreman za pokretanje“, što može zbuniti vozača.

#### Isključivanje motora u slučaju nužde

Ako su svi sustavi vozila ispravni tijekom vožnje, a motor se mora hitno isključiti, postupite na jedan od sljedećih načina:

Metoda 1: U roku od 2 sekunde kratko i neprekidno pritisnite prekidač ENGINE START STOP 3 puta ili više.

Metoda 2: Pritisnite i držite prekidač ENGINE START STOP 3 sekunde ili dulje.

## Filtar čestica benzina (GPF) (ako je u opremi)

GPF može uhvatiti emisije čestica iz ispušnih plinova kako bi se smanjio učinak emisija čestica vozila. Kada se u GPF-u nakupi određena količina čestica, sustav će automatski pokrenuti regeneraciju filtera prema unaprijed definiranoj strategiji.

Izbjegavajte dugotrajni rad motora u praznom hodu ako se upali zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči. Povećajte brzinu vozila (najmanje 60 km/h), ako to dopuštaju sigurnosni uvjeti i propisi, dok se indikator ne isključi. Ako se upali žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči, to znači da je količina zadržanih čestica dosegla graničnu vrijednost — kontaktirajte ovlašteni servis radi pregleda i čišćenja sustava.

■ Pridržavajte se sljedećih mjera opreza tijekom svakodnevne vožnje:

1. Izbjegavajte čestu vožnju na kratkim udaljenostima.
2. Izbjegavajte dugotrajni i učestali rad u praznom hodu.
3. Izbjegavajte vožnju pri niskim okretajima uz visoki pritisak na papučicu gasa tijekom duljeg vremena.

### UPOZORENJE

Nemojte se zaustavljati, dugo mirovati na mjestima prekrivenim suhim lišćem, suhom travom ili drugim zapaljivim tvarima. Ispušna cijev može imati visoku temperaturu dok motor radi ili neposredno nakon što je isključen, što može uzrokovati požar.

## Adaptivni sustav upravljanja motorom

Ako se terminal akumulatora odvoji i ponovno spoji, uključite napajanje vozila u ON način rada i pričekajte 15 sekundi prije pokretanja motora.

U početnoj fazi vožnje mogu se pojaviti neuobičajeni simptomi poput podrhtavanja motora ili neuujednačenog kretanja – to je normalna pojava jer se sustav ponovno prilagođava radu motora.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### 4-3. Mjenjač

#### Automatski mjenjač

Automatski mjenjač je elektronički upravljeni hidraulički mjenjač s automatskim i ručnim načinom mijenjanja stupnjeva prijenosa.



##### Način rada

Korak 1: Pritisnite papučicu kočnice do kraja, zatim prebacite ručicu mjenjača iz P u D.

Korak 2: Ručno ili automatski otpustite parkirnu kočnicu i otpustite papučicu kočnice kako biste polako vozili vozilo.

#### PROČITAJTE

Pritisnite gumb P na ručici mjenjača za prebacivanje u P. Gurnite ručicu mjenjača naprijed i natrag za prebacivanje u druge položaje (R, N, D).

#### Opis položaja mjenjača

Tijekom vožnje, vozač može birati između automatskog načina rada (P, R, N, D) i ručnog načina rada M (+, -). Odabrani stupanj prijenosa prikazuje se na zaslonu u sklopu instrumentne ploče.

Automatski način rada: Kada je mjenjač u D, vozilo automatski mijenja stupanj prijenosa u viši ili niži stupanj ovisno o brzini. Sve se radi bez ručne intervencije.



OMT1E-3051

Ručni način rada: Kada je stupanj prijenosa mijenjača u D, pritisnite i držite prekidač M za ulazak u ručni način rada M (+, -), gurnite naprijed za mijenjanje stupnja prijenosa za jedan stupanj više i gurnite prema natrag za mijenjanje stupnja prijenosa za jedan stupanj niže.

Sljedeće informacije pomoći će vam razumjeti svrhu i postupke rada različitih stupnjeva prijenosa kako biste napravili pravi izbor u skladu sa stvarnim zahtjevima tijekom rada.

Raspon stupnja prijenosa	Funkcija	
P (Parkiranje)	Ovo je položaj parkiranog vozila. Kotači su mehanički blokirani. Motor se može pokrenuti.	
R (Unatrag)	Uključuje se vožnja unatrag, Pale se svjetla za vožnju unatrag i aktivira se sustav za pomoć pri parkiranju.	
N (Neutralno)	Prazni hod. Koristi se pri kratkotrajnim zaustavljanjima.	
D (Vožnja unaprijed)	Ovo je položaj za vožnju naprijed. Automatski se mijenjaju svi stupnjevi prijenosa prema brzini i opterećenju.	
M (Ručni način)	+	Pomakom ručice prema naprijed povećava se stupanj prijenosa na mijenjaču.
	-	Pomakom ručice prema natrag smanjuje se stupanj prijenosa na mijenjaču.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### OPREZ

- U ručnom načinu rada, pri konstantnoj brzini moguće je koristiti kick-down funkciju, ali nije dopušteno automatsko povećanje stupnja prijenosa.
- Nikada ne prebacujte mjenjač u P dok se vozilo ne zaustavi u potpunosti. To može dovesti do nenormalnog zvuka ili oštećenja mjenjača.
- Ako motor stane, nemojte voziti u položaju N – to može oštetiti mjenjač.
- Ne prebacujte ručicu iz D dok se vozilo kreće unaprijed. U suprotnom, mjenjač se može oštetiti.
- Ne prebacujte ručicu iz R dok se vozilo kreće unatrag. U suprotnom, mjenjač se može oštetiti.
- Kada pomaknete ručicu mjenjača iz P, potrebno je najprije pritisnuti papučicu kočnice kako bi se vozilo stabilno zaustavilo, a zatim izvršiti prebacivanje između pojedinih stupnjeva prijenosa. U protivnom može doći do oštećenja mehanizma mjenjača.
- Ako zbog praznog akumulatora nije moguće pritisnuti papučicu kočnice ni pomaknuti mjenjač iz P, odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.
- U ručnom načinu rada, kada brzina motora dosegne najveću brzinu, automatski se mijenja stupanj prijenosa u viši stupanj. Kada je broj okretaja motora prenizak, automatski se mijenja u niži stupanj prijenosa. Kada vozilo koči i usporava, ono automatski mijenja stupanj prijenosa u niži stupanj.
- U ručnom načinu rada, operacije prebacivanja u viši i niži stupanj prijenosa moraju se izvoditi pritiskom ručice mjenjača u skladu s brzinom motora i brzinom vozila. Ako zahtjevi nisu zadovoljeni, mjenjač neće izvršiti operaciju mijenjanja stupnja prijenosa.
- Kada je vozilo parkirano na nagibu, prvo se mora zategnuti parkirna kočnica, a zatim se ručica mjenjača pomakne u P. Nakon pokretanja na nagibu, prvo pomaknite ručicu mjenjača iz položaja P, zatim otpustite parkirnu kočnicu za vožnju.

### UPOZORENJE

- Nikada nemojte vući vozilo na velike udaljenosti ili velikom brzinom. U tom slučaju podignite pogonske kotače ili odspojite kardansko vratilo.
- Kada je mjenjač u N, obavezno aktivirajte parkirnu kočnicu ili držite papučicu kočnice — u protivnom može doći do nesreće.

### Poruke upozorenja mjenjača (ako je u opremi)

Kada je temperatura mjenjača visoka, tekstualna poruka alarma mjerača je „Mjenjač se pregrijao, parkirajte na sigurnom mjestu”.

Kada je mjenjač pregrijan, tekstualna poruka alarma mjerača je „Mjenjač se pregrijao, parkirajte na sigurnom mjestu oko 5 minuta”.

#### OPREZ

Nakon što se vozilo ohladi, ponovno pokrenite vozilo. Ako poruka upozorenja i dalje traje, odmah ugasite motor i kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak što je prije moguće.

### Sigurnosni (Fail-safe) način rada

Ako dođe do kvara sustava mjenjača, automatski se aktivira sigurnosni način rada. Upalit će se žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči i mjenjač neće raditi normalno. Vozilo će se kretati sporije i samo u niskim brzinama.

#### OPREZ

Vožnja na velike udaljenosti nije dopuštena u sigurnosnom načinu rada. U protivnom bi se mjenjač mogao oštetiti, odmah otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak.

### Način vožnje (ako je u opremi)



Sustav se po zadanim postavkama pokreće u ECO načinu rada. Okrećite regulator načina vožnje za odabir između načina SPORT, ECO ili NORMAL. Ovisno o uvjetima na cesti.

ECO način poboljšava ekonomičnost potrošnje goriva, dok SPORT način poboljšava upravljivost, kontrolu i performanse.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

- Normalni način rada: Standardni način rada upravlja načinom rada motora i potrošnjom goriva kako bi se osigurala stabilna snaga i dobra ekonomičnost potrošnje.
- Sportski način rada: Sportski način rada poboljšava upravljivost, kontrolu i performanse snage vozila, čime se naglašavaju sportske karakteristike vožnje.
- ECO način rada: Ekonomski način rada upravlja brzinom motora i koristi odgovarajući stupanj prijenosa kako bi se smanjila nepotrebna potrošnja goriva.

### 4-4. Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD)

#### Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD) (ako je u opremi)

Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače raspodjeljuje snagu motora na sva četiri kotače u isto vrijeme.

Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače prikidan je za snijeg, pjesak, blato i terensku vožnju. Različita količina snage motora automatski se raspoređuje na prednje i stražnje kotače, što donosi određene prednosti – primjerice, povećava trakciju pri proklizavanju i omogućuje stabilnije ubrzavanje.

#### OPREZ

- Ako se dogodi privremeni kvar, žuti pokazivač „“ na instrumentnoj ploči ostat će upaljen. Ako je kvar trajan, upalit će se crveni pokazivač „“ i na instrumentnoj ploči će se prikazati poruka: „4WD sustav nije ispravan, obratite se servisu“.
- U slučaju kvara sustava 4WD, oglasit će se zvučni signal sustava elektroničke kontrole stabilnosti; aktivan ostaje samo ABS.
- Kada žuti pokazivač „“ ostane upaljen na instrumentnoj ploči, vozilo prelazi u pogon na dva kotača (2WD) kako bi se omogućila sigurna vožnja.

#### Način vožnje (AWD)

Vozilo je opremljeno sa 7 načina vožnje: ECO / NORMAL / SPORT / Snow (snijeg) / Mud (blato) / Sand (pjesak) / Off-road (izvan ceste), a 4WD sustav inteligentno radi u svim načinima rada, automatski se prebacujući između pogona na dva (2WD) i četiri kotača (4WD). Način vožnje možete također ručno odabrati ovisno o procjeni stanja na cesti. Način rada izvan ceste pomaže vam u izlasku iz zahtjevnih uvjeta na cesti.



Zakretanjem regulatora načina vožnje ili odabirom načina putem glavne jedinice sustava, na instrumentnoj ploči pojavit će se odgovarajuća ikona načina rada, uz glasovnu obavijest koja potvrđuje da je način vožnje uspješno promijenjen.

- Normalni način rada: Standardni način rada upravlja načinom rada motora i potrošnjom goriva kako bi se osigurala stabilna snaga i dobra ekonomičnost potrošnje.
- Sportski način rada: Sportski način rada poboljšava upravljivost, kontrolu i performanse snage vozila, čime se naglašavaju sportske karakteristike vožnje.
- ECO način rada: Ekonomski način rada upravlja brzinom motora i koristi odgovarajući stupanj prijenosa kako bi se smanjila nepotrebna potrošnja goriva.
- Način rada za snijeg: Način rada za snijeg pogodan je za tvrde, ali skliske površine kao što su snijeg, led, trava, makadam i sl.
- Način rada za blato: Način rada za blato pogodan je za blatne i neravne površine ceste s glatkim i plitkim slojem blata ili kolotragom.
- Način rada za pijesak: Način rada za pijesak je pogodan za vožnju po mekom i suhom pijesku, plaži ili pustinji.
- Način rada za vožnju izvan ceste: Način rada za vožnju izvan ceste poboljšava performanse ubrzavanja te povećava pruhodnost vozila. Pogodan za vožnju po planinskom terenu i za izvlačenje vozila iz teških uvjeta.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### PROČITAJTE

- U načinima rada za vožnju po snijegu, blatu, pijesku i izvan ceste, sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju prema zadanim postavkama je isključen.
- Kada su prozori na vratima ili krovu otvoreni, prljavština s terena može dospjeti na unutarnje uređaje i uzrokovati oštećenja na vozilu. Kada vozite izvan ceste, pazite da prozori na vratima i krovu budu zatvoreni.
- Sustav prilagodljivog tempomata (ACC) lagano ubrzava u načinu rada ECO / Snow (snijeg) / Mud (blato) / Sand (pijesak), dok u načinima rada SPORT / Off-road (izvan ceste) ubrzava brže.

### OPREZ

- Kada je elektronički sustav kontrole stabilnosti isključen, čak i ako je odabran način rada Snow (snijeg) / Mud (blato) / Sand (pijesak) / Off-road (izvan ceste), sposobnost ograničavanja proklizavanja vozila i izlaska iz problema je smanjena.
- Nemojte voziti vozilo po pijesku ili blatnjavim cestama dulje vrijeme, niti dopustiti da gume dulje ostanu u stanju proklizavanja – pri takvim uvjetima može se aktivirati funkcija zaštite od pregrijavanja 4WD sustava. U tom slučaju žuti pokazivač „“ na instrumentnoj ploči ostat će upaljen, vozilo će izaći iz načina 4WD i prebaciti se u način 2WD kako bi zaštito pogonski sklop. Zaustavite vozilo čim je to sigurno moguće kako bi se toplina raspršila i pričekajte nekoliko minuta dok se funkcija zaštite od pregrijavanja ne deaktivira (preporučuje se pričekati još nekoliko minuta i nakon što se alarm isključi, kako bi se temperatura 4WD sustava dodatno snizila i omogućio bolji povratak performansi), prije nego što ponovno uključite 4WD sustav. Ako se alarm ne isključi dulje vrijeme, obratite se ovlaštenom servisu.

### Zaglavljeno vozilo

Ako se prilikom pokušaja izvlačenja vozila iz zaglavljenog položaja više puta uzastopno vozi naprijed-natrag uz neispravne manevre, vozilo se može dodatno ukopati. U tom slučaju potrebno je zatražiti vanjsku pomoć.

#### Kada se kotač ne okreće glatko

1. Prebacite ručicu mjenjača u položaj R.
2. Lagano pritisnite papučicu gasa i krenite unatrag po istoj stazi.

3. Pažljivo otkopajte sve kotače i provjerite je li neki drugi dio vozila zakopan u pijesku.
4. Ako se kotač i dalje ne okreće, ispod prednjeg dijela guma stavite granu, otirač ili vreću kako biste poboljšali prianjanje i pogonsku silu.
  - Višestruko kretanje naprijed-natrag za izvlačenje vozila iz zaglavljenog položaja
    1. Ispravite upravljač.
    2. Vozite unatrag dok kotači ne počnu proklizavati.
    3. Odmah prebacite u prvu brzinu i vozite naprijed dok kotači ponovno ne počnu proklizavati.
    4. Ponavljajte ovaj postupak vožnje naprijed-natrag dok se kotači ne počnu dovoljno rotirati da se vozilo pokrene i izvuče iz zaglavljenog položaja.

#### UPOZORENJE

- Ne dopustite da kotači dugo proklizavaju – vozilo se može dodatno ukopati.
- Nemojte se zadržavati ispred ili iza vozila, osobito tijekom pokušaja izvlačenja.
- Ako se zaglavljeno vozilo iznenada pomakne, može pregaziti osobu koja stoji ispred ili iza vozila.
- Kotač koji proklizava može naglo izbaciti kamenje, grane, komade drva ili druge predmete ispod kotača, što može izazvati teške ozljede.

#### Prije vožnje izvan ceste

Prije vožnje izvan ceste, potrebno je naučiti kako upravljati vozilom u različitim uvjetima i kako sigurno proći neravne terene. Vožnja izvan ceste zahtijeva drugačije vještine i ponašanje nego vožnja cestom. Sigurnost vozača i suvozača ovisi o znanju, vještini i oprezu vozača.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### UPOZORENJE

- Izbjegavajte vožnju kosinom nagiba.
- Prilagodite brzinu i stil vožnje trenutnim uvjetima na terenu.
- Prije ulaska u nepoznato područje izvan ceste, istražite put pješice.
- Nemojte voziti prebrzo (osobito kada skrećete) ili izvoditi ekstremne manevre.
- Brzinu i način vožnje uvijek uskladite s opterećenjem, vidljivošću, terenskim uvjetima i vremenskim uvjetima.
- Budite sigurni da vozite odgovarajućom brzinom u skladu sa stvarnim uvjetima terena, uvjetima na cesti, prometu i vremenu.
- U slučaju prevrtanja, osoba bez sigurnosnog pojasa izloženija je smrtnom ishodu.
- Prtljaga i drugi predmeti koji se prevoze na krovu dodatno će podići težište, povećavajući rizik od prevrtanja.
- Vozilo s visokim težištem ima veću opasnost od prevrtanja od „običnog“ putničkog vozila koje nije prikladno za vožnju izvan ceste.
- Uvijek ispravite prednje kotače ako je vozilo podignuto. U protivnom, udar pri doskoku može uzrokovati prevrtanje.
- Sustav tempomata namijenjen je isključivo za vožnju cestom i ne smije se koristiti izvan ceste – štoviše, može biti opasan!
- Prilikom vožnje izvan ceste budite posebno pažljivi i predvidljivi – prevelika brzina ili loše manevriranje može dovesti do teških ozljeda i oštećenja vozila.
- Ne prelazite nasip, rampu ili nagib velikom brzinom – vozilo se može odvojiti od tla i izgubit ćete kontrolu.
- Ne birajte nesigurne rute i ne izlažite vozača i putnike nepotrebnom riziku. Ako sumnjate u sigurnost puta, vratite se i odaberite drugi.
- Iako teren izgleda jednostavno, može biti zahtjevan i opasan te ugroziti sigurnost putnika. Najbolje je teren istražiti pješice.
- Područja izvan ceste koja izgledaju sigurno često skrivaju opasnosti – jame, udubine, jarki, udoline, prepreke, mekano blato i slično često su djelomično ili potpuno prekriveni vodom, travom ili granama. Ako je potrebno, istražite teren pješice.
- Ne izlazite iz vozila na strani nizbrdice ako je vozilo zaustavljeno bočno na nagibu. Težište vozila i tereta (putnici i prtljaga) može uzrokovati prevrtanje niz padinu. Uvijek izlazite kroz vrata na strani uzbrdice.
- Područja izvan ceste koja izgledaju sigurno često skrivaju opasnosti – jame, udubine, jarki, udoline, prepreke, mekano blato i slično često su djelomično ili potpuno prekriveni vodom, travom ili granama. Vožnja kroz takva područja može dovesti do nesreća, teških ozljeda i oštećenja vozila.

**Nakon vožnje izvan ceste**

1. Uklonite ušicu za vuču i lance za snijeg ako su korišteni.
2. Isključite način rada za vožnju izvan ceste.
3. Uklonite nakupljenu prljavštinu s rešetke hladnjaka i ispod vozila.
4. Provjerite motorni prostor i je li prljavština utjecala na rad motora.
5. Očistite pokazivače smjera, svjetla, registarske pločice i sva stakla.
6. Provjerite gume, amortizere i osovine zbog oštećenja te uklonite krupnu prljavštinu, kamenje i strane predmete iz gaznog sloja.
7. Provjerite donji dio vozila i uklonite sve predmete zaglavljene u kočnicama, kotačima, podvozju, ispušnom sustavu i motoru – npr. grane, lišće ili komade drva. Ako uočite oštećenja ili curenje, odmah se obratite ovlaštenom servisu.

**⚠️ UPOZORENJE**

- Predmeti zaglavljeni ispod krovne ploče vozila su opasni. Nakon svake vožnje izvan ceste potrebno je provjeriti je li nešto ostalo zaglavljeno ispod vozila.
- Nemojte voziti dok su ispod vozila, u kočnicama, kotačima, podvozju, ispušnom sustavu ili motoru zaglavljeni predmeti.
- Zapaljivi materijali poput suhog lišća ili grana mogu se zapaliti kada dođu u dodir s vrućim dijelovima. Požar može uzrokovati ozbiljne ozljede.
- Zaglavljeni predmeti mogu oštetiti cijevi za gorivo, kočnice, brtve i druge dijelove šasije. To može uzrokovati nezgode i gubitak kontrole nad vozilom.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### 4-5. Upravljački sustav

#### Sustav električnog servoupravljača (EPS)

##### Uvod

Sustav električnog servoupravljača (EPS) koristi zakretni moment elektromotora kao izvor snage za upravljanje, umjesto hidraulične pumpe koju pokreće motor.

##### Samoučenje sustava električnog servoupravljača (EPS)

Ako je akumulator vozila isključen i ponovno priključen ili se vozilo pokreće, zbog inicijalizacije kuta električnog upravljača žuti indikator „!“ na instrumentnoj ploči trepće. Zakrenite upravljač maksimalno uljevo i udesno kako biste dovršili resetiranje kuta. Nakon toga, žuti indikator „!“ na instrumentnoj ploči će se isključiti.

##### Indikator sustava električnog servoupravljača (EPS)

Kada postoji kvar u sustavu električnog servoupravljača (EPS), uključuje se crveni indikator „!“ na instrumentnoj ploči.

#### PROČITAJTE

Postavljanje otpora upravljača može se povezati s načinom vožnje. Nakon odvajanja, sila upravljanja može se zasebno postaviti na COMFORT/SPORT. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.

#### OPREZ

- Učestalo i dugotrajno zakretanje upravljača može oštetiti mehanizam sustava električnog servoupravljača (EPS).
- Zabranjeno je često i brzo zakretanje upravljača u praznom hodu kako bi se sprječilo pregrijavanje sustava. Ako dođe do pregrijavanja, upravljanje će postati otežano — to je normalno. Prestanite zakretati upravljač i isključite napajanje vozila (OFF/ACC način rada) dok se sustav ne ohladi.

## ⚠ UPOZORENJE

Ako se sustav električnog servoupravljača (EPS) isključi, vozilo će i dalje imati osnovnu sposobnost upravljanja, ali ga treba voziti s povećanim oprezom. U tom slučaju, što prije posjetite ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

### 4-6. Kočioni sustav

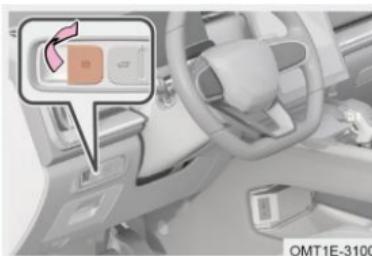
#### Sustav električne parkirne kočnice (EPB)

##### Uvod

Električna parkirna kočnica (EPB) omogućuje privremeno kočenje tijekom vožnje i dugotrajno zadržavanje nakon zaustavljanja, a parkirnu kočnicu aktivira putem elektroničke kontrole. Ova tehnologija zamjenjuje klasičnu ručnu kočnicu.

##### Način korištenja

###### ■ Ručno aktiviranje parkirne kočnice

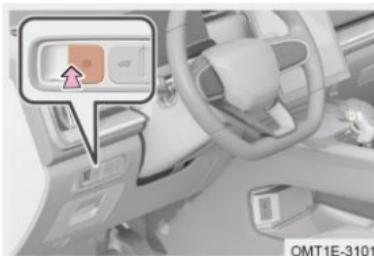


Kada je napajanje vozila uključeno u ON način rada, ili je motor pokrenut, a vozilo stoji, povucite tipku električne parkirne kočnice prema gore. Ako su uključeni crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči i indikator na gumbu kočnice, to znači da je funkcija parkirne kočnice aktivirana.

Nakon što se napajanje vozila isključi ili kada je ručica mjenjača u položaju P, parkirna kočnica može se automatski aktivirati putem sustava EPB.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### ■ Ručno otpuštanje parkirne kočnice



Kada je motor pokrenut ili je napajanje vozila uključeno u ON način rada, pritisnite papučicu kočnice i zatim pritisnite tipku električne parkirne kočnice. Ako se crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči i indikator na gumbu kočnice ugase, to znači da je parkirna kočnica otpuštena.

### ■ Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Vežite vozačev sigurnosni pojас и zatvorite vrata na strani vozača. Na ravnoj podlozi pritisnite papučicu gasa dok je ručica mjenjača u položaju D ili R, i električna parkirna kočnica će se automatski otpustiti. Crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči će se isključiti.

Kada je vozilo zaustavljeno na nagibu, a ručica mjenjača u položaju D ili R, parkirna kočnica može se automatski otpustiti dubokim pritiskom na papučicu gasa sve dok pogonska sila ne nadmaši silu proklizavanja.

Vežite vozačev sigurnosni pojас и zatvorite vrata na strani vozača. Kada se vozilo prebaci iz položaja P u D ili R na ravnoj cesti, električna parkirna kočnica automatski se otpušta, a crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči se gasi.

#### PROČITAJTE

- Prilikom vuče vozila, obavezno otpustite parkirnu kočnicu i stavite mjenjač u neutralni položaj.
- Kada se napajanje vozila prebaci u način OFF, sustav električne parkirne kočnice automatski aktivira parkirnu kočnicu.
- Kada se ručica mjenjača prebaci iz bilo kojeg drugog položaja u P, električna parkirna kočnica automatski se aktivira, a crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči se uključuje.

### OPREZ

- Kada EPB ne funkcioni pravilno i žuti indikator na instrumentnoj ploči ostaje uključen, odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Za automatsko otpuštanje električne parkirne kočnice, vozačev sigurnosni pojas mora biti zavezan, a vozačeva vrata zatvorena. Ako to ne učinite, uvjeti automatskog otpuštanja parkirne kočnice ne mogu biti zadovoljeni.
- Prilikom rada električne parkirne kočnice može se čuti zvuk „šištanja“ iz stražnjeg dijela vozila. Ovo je radni zvuk koji emitira parkirna kočnica i normalan je.
- Dok pritišćete papučicu kočnice za otpuštanje ili aktiviranje parkirne kočnice, papučica kočnice može se lagano podići prema gore ili dolje, no samo snažno pritisnite kočnicu.
- Električna parkirna kočnica ne može se otpustiti kada je akumulator ispraznjen, a startni kablovi mogu se koristiti za pokretanje motora. Za pojedinosti pogledajte „Pokretanje vozila pomoću startnih kablova“.
- Ako se vozilo nakon zaustavljanja i dalje blago kreće, sustav će automatski pojačati silu parkirne kočnice radi sigurnosti. Kad se sila kočenja povećava, sustav proizvodi radni zvuk. Ovo je normalno.
- Ako nakon pokretanja vozila u način rada ON nije moguće ručno otpustiti kočnicu pomoću papučice kočnice, možete pritisnuti papučicu gasa i istovremeno pritisnuti tipku parkirne kočnice za otpuštanje. Ova metoda koristi se samo u iznimnim situacijama i treba je primjenjivati s velikim oprezom. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.

### UPOZORENJE

- Kako biste izbjegli slučajno pomicanje vozila, u stanju automatskog zadržavanja potvrdite položaj stupnja prijenosa prije nego što pritisnete papučicu gasa za kretanje.
- Kako biste izbjegli nekontrolirano kretanje vozila tijekom zaustavljanja ili napuštanja vozila, te nakon sustava EPB, crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči i indikator na gumbu električne parkirne kočnice nakratko se ugase. Provjerite jesu li crveni indikatori „“ na instrumentnoj ploči i indikator na gumbu električne parkirne kočnice upaljeni kako biste se uvjerili da je električna parkirna kočnica ispravno aktivirana.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### Funkcija kočenja u nuždi

Ako nožna kočnica otkaže, povucite tipku električne parkirne kočnice nagore i zadržite ga u tom položaju kako biste prisilno aktivirali kočenje. Tijekom tog procesa, crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči trepće. Pustite gumb kako biste prekinuli kočenje u nuždi.

#### UPOZORENJE

- Koristite ovu funkciju oprezno tijekom normalne vožnje. Tijekom vožnje putnici ne bi smjeli slučajno dodirivati gumb. U protivnom može doći do nesreće.
- Kada se aktivira funkcija kočenja u nuždi, on će brujati. Ovo je normalno.
- Prilikom kočenja u nuždi, električna parkirna kočnica će aktivirati kočnicu pri konstantnom usporenju koje odstupa od vozačevog željenog usporenja i put kočenja će biti drugačiji.
- Kada nožna kočnica otkaže ili je papučica kočnice blokirana, funkcija kočenja u nuždi može se upotrebljavati u slučaju nužde. Sustav ESP-a ni njegove komponente ne mogu prekoračiti fizičku granicu prianjanja na cesti, a uključivanje funkcije kočenja u nuždi kada vozite zavojitom cestom, opasnom cestom, cestom s gustim prometom ili u teškim vremenskim uvjetima može dovesti do zanošenja, bočnog proklizavanja ili povlačenja, stoga pazite na to da ne izazovete nesreću.

### AUTO HOLD

#### Uvod

AUTO HOLD tj. automatsko zadržavanje upotrebljava se za sprječavanje kotrljanja vozila kada je vozilo u stanju mirovanja i kreće.

#### Način korištenja

##### Uvjeti za omogućavanje funkcije automatskog zadržavanja

Motor mora biti pokrenut, vozačeva vrata pravilno zatvorena, a sigurnosni pojaz zavezan.



### ■ Uključivanje funkcije automatskog zadržavanja

Uključite napajanje vozila, kliznите prstima prema dolje s gornjeg desnog ruba zaslona audio sustava, uključite prekidač automatskog zadržavanja, funkcija automatskog zadržavanja može se uključiti kada se ispune uvjeti automatskog zadržavanja, a zatim sustav ulazi u način rada automatskog zadržavanja, bijeli indikator automatskog zadržavanja na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### ■ Aktiviranje funkcije automatskog zadržavanja

Kada je funkcija automatskog zadržavanja uključena, pritisnite papučicu kočnice, ručicu mjenjača postavite u stupanj prijenosa D, vozilo prelazi u stanje mirovanja iz kretanja, funkcija automatskog zadržavanja je aktivirana, a zeleni indikator „Ⓐ“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Pritisnite papučicu kočnice kada vozilo miruje, a funkcija automatskog zadržavanja uključena je u isto vrijeme i ispunjen je uvjet automatskog zadržavanja, u slučaju čega se aktivira funkcija automatskog zadržavanja, a zeleni indikator „Ⓐ“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### ■ Isključivanje funkcije automatskog zadržavanja

Kada je funkcija automatskog zadržavanja uključena, pritisnite gumb za automatsko zadržavanje kako biste isključili funkciju automatskog zadržavanja. Indikator na gumbu automatskog zadržavanja isključuje se, a bijeli indikator automatskog zadržavanja isključuje se na instrumentnoj ploči, čime se označava da je vozilo izašlo iz funkcije automatskog zadržavanja.

Kada je funkcija automatskog zadržavanja aktivirana, pritisnite gumb za automatsko zadržavanje da biste isključili funkciju automatskog zadržavanja, zeleni indikator „Ⓐ“ na instrumentnoj ploči i indikator na gumbu za automatsko zadržavanje isključuju se, čime se označava da je vozilo izašlo iz funkcije automatskog zadržavanja i prebacilo se na funkciju parkirne kočnice.

### ■ Funkcija otpuštanja automatskog zadržavanja

Način otpuštanja automatskog zadržavanja isti je kao kod električne parkirne kočnice, uključujući ručno i automatsko otpuštanje.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### PROČITAJTE

- Dizajni interijera razlikuju se ovisno o konfiguraciji vozila. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.
- Ovisno o konfiguraciji vozila, indikator automatskog zadržavanja prikazuje se drukčije. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

### OPREZ

- Kada funkcija automatskog zadržavanja ne funkcioniše pravilno i žuti indikator na instrumentnoj ploči ostaje uključen, odvezite se što prije polako do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Uključite prekidač automatskog zadržavanja nakon pokretanja vozila, ako vozačeva vrata nisu zatvorena ili sigurnosni pojas na vozačevoj strani nije vezan, nije moguće ući u sustav automatskog zadržavanja.
- Nakon što je funkcija automatskog zadržavanja uključena, sustav automatskog zadržavanja automatski će zaustaviti vozilo nakon što se vozilo potpuno zaustavi iz stanja kretanja nožnom kočnicom, ali je položaj mjenjača i dalje u stupnju prijenosa D ili R. Preporučuje se prebacivanje u stupanj prijenosa N za kratko parkiranje i u stupanj prijenosa P za dugačko parkiranje.
- Kada je funkcija automatskog zadržavanja uključena, otvorite vozačeva bočna vrata ili otkopčajte sigurnosni pojas na vozačevoj strani kako biste izašli iz funkcije automatskog zadržavanja te zatvorite vrata ili ponovno zavežite pojas kako biste ponovno uključili funkciju.
- Kada je funkcija automatskog zadržavanja aktivirana, otkopčajte sigurnosni pojas na vozačevoj strani ili otvorite vozačeva vrata kako biste prebacili automatsko zadržavanje na električno parkiranje.
- Isključite funkciju automatskog zadržavanja prije ulaska u autopraonicu.
- Uvijek parkirajte vozilo pravilno u skladu sa sigurnosnim propisima i pazite na to da ne ozlijedite sebe ni pješake.
- Ako se papučica gasa pritišće vrlo sporo, odgađa se automatsko otpuštanje automatskog zadržavanja. Ovo je normalno.

### UPOZORENJE

Kako biste izbjegli slučajno pomicanje vozila, u stanju automatskog zadržavanja potvrđite položaj ručice mjenjača prije nego što pritisnete papučicu gasa za kretanje.

## Vakuumski pojačivač (ako je u opremi)

Vakuumski pojačivač radi uz pomoć vakuma koji stvara motor i aktivan je samo dok motor radi. Stoga nemojte voziti s ugašenim motorom.

### PROČITAJTE

Sustav upravljanja kočnicama razlikuje se ovisno o konfiguraciji vozila. Pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

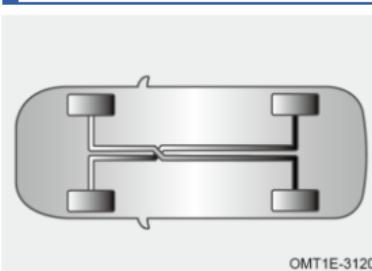
### UPOZORENJE

Nemojte se spuštati nizbrdo s ugašenim motorom. Za bolje kočenje, prebacite u niži stupanj prijenosa prije spuštanja.

Ako vakuumski pojačivač ne radi zbog kvara ili jer se vozilo vuče, papučicu kočnice potrebno je pritisnuti znatno jače nego inače kako bi se kompenzirao učinak pojačivača kočenja.

Preporučujemo da nakon pokretanja motora ostavite vozilo u praznom hodu barem 15 sekundi u uobičajenim vremenskim uvjetima. Ako je vanjska temperatura niska, vrijeme treba biti dulje. To omogućuje brže zagrijavanje sustava i aktiviranje trosmjernih katalizatora te poboljšava učinkovitost pretvorbe otpadnog plina. Također može pomoći u ponovnom uspostavljanju vakuma kočnica ako je vozilo bilo parkirano dulje vrijeme. Savjetujemo da motor u praznom hodu bude 15 sekundi svaki put kada pokrenete vozilo.

## Kočnica



Kočioni sustav ima raspored tipa X, dvokružni kočni sustav. Sustav je hidraulički sustav s dva neovisna podsustava. Ako jedan od podsustava otkaže, drugi sustav još uvijek može obavljati funkciju kočenja. Međutim, papučicu kočnice treba pritisnuti jače nego inače i put kočenja će se povećati, a indikator kvara kočionog sustava ostaje uključen.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### UPOZORENJE

Ne vozite vozilo u uvjetima u kojima radi samo jedan kočioni sustav. Otiđite u ovlašteni servis što je prije moguće.

#### Indikator kvara kočionog sustava

Kada postoji kvar u kočionom sustavu, crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen. Ako se pojavi kvar sustava kočenja, provjerite razinu kočione tekućine i nadopunite je ako je ispod oznake MIN. Ako uzrok nije poznat, odmah se обратите ovlaštenom servisu.

#### Mjere opreza za kočioni sustav

Obavezno pročitajte sljedeće preporuke za korištenje kočionog sustava:

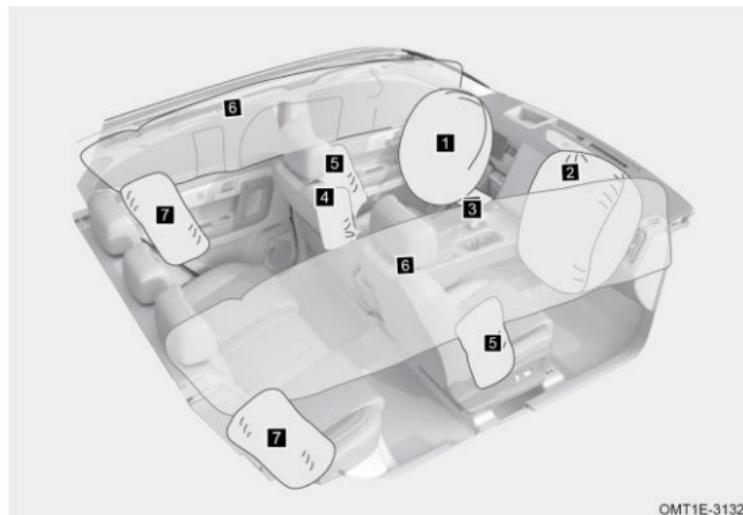
1. Ako se tijekom kočenja pojavi stalno podrhtavanje ili vibracija upravljača, odmah se обратите ovlaštenom servisu.
2. Kada vozite nizbrdo, prebacite u niži stupanj prijenosa kako biste u potpunosti iskoristili učinak kočenja motorom i izbjegavali stalnu upotrebu kočnica. Ako to ne učinite, kočnice se mogu pregrijati, produžujući put kočenja, a u ozbiljnim slučajevima može značiti i privremeni gubitak učinkovitosti kočenja.
3. Povremeno se može čuti buka tijekom rada kočnica – to je normalno. No, ako se dulje vrijeme čuje zvuk trenja metala ili zvižduk, obloge kočnica mogu biti znatno istrošene. U tom slučaju, odmah posjetite ovlašteni servis radi zamjene.
4. Nove obloge kočnica potrebno je razraditi kako bi postigle optimalnu učinkovitost. Učinak kočenja u prvih 200 km nije optimalan. U tom slučaju, jače pritisnite papučicu kočnice kako biste kompenzirali učinak kočenja.
5. Mokre kočnice mogu uzrokovati neuobičajeno usporavanje vozila ili povlačenje u jednu stranu prilikom kočenja. Lagano pritisnite papučicu kočnice kako biste testirali učinkovitost kočnice. Nakon vožnje kroz duboku vodu, održavajte sigurnu brzinu vozila i lagano pritisnite papučicu kočnice dok se normalna funkcija kočnica ne vrati.
6. Stanje istrošenosti kočionih obloga uvelike ovisi o uvjetima rada i stilu vožnje. Za vozila koja se uglavnom koriste u gradskom prometu, često pokretanje i zaustavljanje će pogoršati radno stanje kočionih obloga. Stoga redovito kontrolirajte njihovu debljinu u ovlaštenom servisu, u skladu s predviđenim servisnim intervalima.

#### 4-7. Zračni jastuci SRS

##### Zračni jastuci SRS

Zračni jastuci SRS aktiviraju se u slučaju jakog frontalnog ili bočnog sudara i zajedno s pojasevima štite putnike u vozilu. Ravnomjernije raspoređuju udarnu silu na gornji dio tijela putnika, usporavaju kretanje tijela i time smanjuju rizik od ozljeda vozača i suvozača. Nakon što se aktivira zračni jastuk SRS, vrata će se automatski otključati, a svjetla za slučaj opasnosti će se uključiti.

##### Položaj zračnih jastuka SRS



**1** Zračni jastuk za vozača

**2** Zračni jastuk za suvozača

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

**3** Zračni jastuk za koljena vozača (ako je u opremi)

**5** Prednji bočni zračni jastuk

**7** Stražnji bočni zračni jastuk (ako je u opremi)

**4** Prednji središnji zračni jastuk

**6** Zračni jastuk u obliku zračne zavjese

### Pravilna upotreba zračnih jastuka SRS

■ Zračni jastuk za vozača/suvozača

U slučaju jakog frontalnog sudara, kada su zadovoljeni uvjeti za aktivaciju, zračni jastuk za vozača i suvozača aktiviraju se istodobno s pojasevima kako bi se smanjile ozljede glave i prsa uzrokovanih udarcem u unutrašnjost vozila. (Kod modela s prekidačem za suvozačev zračni jastuk, on se neće aktivirati ako je prekidač isključen.)

■ Prednji bočni zračni jastuci

U slučaju jakog bočnog sudara, kada su zadovoljeni uvjeti za aktivaciju, prednji bočni zračni jastuci mogu pomoći u zaštiti trupa putnika na prednjim sjedalima.

■ Zračni jastuk za koljena vozača (ako je u opremi)

Ako senzori sudara zračnog jastuka registriraju frontalni udar veći od umjerene sile, zračni jastuk za koljena odmah se aktivira kako bi ublažio udar na vozačeve noge.

■ Stražnji bočni zračni jastuci (ako su u opremi)

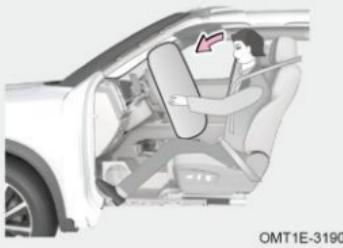
U slučaju jakog bočnog sudara i ispunjenih uvjeta za aktiviranje zračnog jastuka, stražnji bočni zračni jastuci mogu pomoći u zaštiti trupa putnika na stražnjim sjedalima.

■ Zračni jastuci u obliku zračne zavjese

U slučaju jakog bočnog sudara, kada su zadovoljeni uvjeti za aktivaciju, zračni jastuci u obliku zračne zavjese mogu pomoći u zaštiti prvenstveno glave putnika na sjedalima uz vrata.

### ■ Prednji središnji zračni jastuk

U slučaju jakog bočnog sudara, kada su zadovoljeni uvjeti za aktivaciju, prednji središnji zračni jastuk može pomoći u zaštiti prvenstveno glave vozača i suvozača.



Zračni jastuk SRS radi zajedno sa sigurnosnim pojasmom kako bi zaštitio sigurnost vozača i putnika. Međutim, zračni jastuk nije zamjena za sigurnosni pojaz. Osim toga, zračni jastuk SRS će se aktivirati samo kada stupanj sudara vozila dosegne projektirano stanje. U nekim sudarima sigurnosni pojasevi jedini su zaštitni uređaj. Vezivanje sigurnosnog pojasa tijekom sudara može smanjiti rizik od udaranja u predmete unutar vozila ili izbacivanja iz vozila te učinkovito zaštititi vozače i putnike. Stoga bi sve osobe u vozilu trebale pravilno vezati sigurnosne pojaseve. Zračni jastuci SRS i sigurnosni pojasevi mogu pružiti zaštitu samo odraslima, ali nisu dizajnirani za zaštitu dojenčadi i male djece.

Zračni jastuk SRS će generirati značajnu silu u trenutku aktiviranja. Kako bi izbjegli ozljede uzrokovane aktiviranjem zračnog jastuka SRS, vozač i putnici moraju zauzeti ispravan položaj sjedenja, ispravno vezati sigurnosni pojaz i prilagoditi položaj sjedala, nikada se ne približavati zračnom jastuku SRS, poput sjedenja na rubu sjedala ili naginjanja tijela prema naprijed. Za vozila opremljena bočnim zračnim jastucima i zračnim zavjesama, provjerite jesu li ruke dovoljno udaljene od vozila kako biste izbjegli ozljede tijekom aktiviranja.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

### OPREZ

- Zračni jastuk SRS ne može zaštititi donji dio tijela putnika.
- Nakon aktivacije, zračni jastuk SRS se brzo ispuhuje kako ne bi blokirao pogled vozaču.
- Određeni dijelovi zračnog jastuka SRS stvarat će toplinu nakon aktiviranja. Ne dirajte ih odmah kako biste izbjegli ozljede.
- Zračni jastuk SRS je uređaj za jednokratnu upotrebu. Nakon aktiviranja zračnog jastuka SRS, određeni dijelovi zračnog jastuka SRS moraju se zamjeniti.
- Ako su oštećena ili napukla područja na kojima gdje su smješteni zračni jastuci SRS, poput upravljača ili instrument ploče, odmah se obratite ovlaštenom servisu radi zamjene.
- Aktivacija i povlačenje zračnog jastuka SRS odvija se u vrlo kratkom vremenu te ne može pružiti zaštitu od drugog udara koji se može dogoditi nakon početnog sudara.
- Zračni jastuk SRS nije dizajniran za sudare straga, lagane frontalne sudare niti za prevrtanje vozila, a ne radi ni kada se vozilo koči u nuždi.
- Aktivacijom zračnih jastuka SRS oslobađa se dim i prašina. Za osobe s astmom ili drugim respiratornim problemima, dišni sustav može biti nadražen. Stoga sve osobe u vozilu trebaju što prije izaći iz vozila ili otvoriti prozore kako bi udahnule svjež zrak, te po potrebi potražiti liječničku pomoć.

### UPOZORENJE

- Presvlaka sjedala ne smije blokirati bočne zračne jastuke i prednji središnji zračni jastuk tijekom korištenja, jer u slučaju nesreće, bočni zračni jastuci i prednji središnji zračni jastuk neće iskočiti nakon napuhavanja, što će smanjiti zaštitu putnika.
- Za čišćenje zračnog jastuka SRS koristite meku, suhu krpu ili krpu navlaženu vodom. Ne dopustite prodor tekućine u zračni jastuk SRS, inače to može ozbiljno utjecati na njegovo djelovanje.
- Ako je vozilo izloženo vodi, zračni jastuk SRS može biti oštećen. Čak i ako nema sudara, voda može uzrokovati slučajno aktiviranje zračnog jastuka. Odmah ugasite motor i odvojite negativni kabel akumulatora. Ne pokušavajte pokrenuti motor. Odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.
- Vozač i suvozač moraju sjediti uspravno. Naginjanje prema središnjem jastuku može ometati njegovu aktivaciju i povećati rizik od ozljeda.
- Ne pričvršćujte dodatke na prednji središnji jastuk ili u njegovoj blizini. Dodaci mogu ometati pravilan rad zračnog jastuka ili ozlijediti nekoga ako se zračni jastuk napuha.
- Nemojte otvarati poklopac kutije prednjeg središnjeg naslona za ruku tijekom vožnje.
- Nemojte prekrivati niti mijenjati presvlaku naslona vozačevog sjedala bez savjetovanja s ovlaštenim servisom. Neispravna zamjena ili prekrivanje presvlake naslona vozačevog sjedala može spriječiti pravilno aktiviranje prednjeg srednjeg zračnog jastuka tijekom bočnog sudara.

### Indikatori zračnog jastuka SRS

Crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen kada ne radi pravilno, čime se upozorava da zračni jastuk SRS ne radi pravilno. Otiđite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.

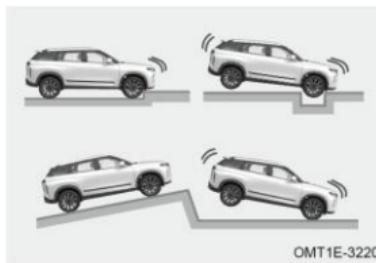
### Uvjeti za aktivaciju zračnih jastuka SRS

Aktiviranje zračnih jastuka SRS ne ovise o brzini vožnje, već o kutu i jačini sudara te vrsti prepreke. U nekim slučajevima, zračni jastuci SRS se neće aktivirati nakon sudara jer se sila upije ili raspodijeli preko karoserije. Međutim, moguće je da se aktiviraju i u blažim sudarima, ovisno o uvjetima. Stoga se uvjeti za aktivaciju zračnog jastuka SRS ne bi trebali procjenjivati prema oštećenju vozila.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM

Čak i ako zračni jastuk SRS nije aktiviran, sudar može oštetiti zračni jastuk SRS u vozilu. Zračni jastuci SRS možda neće ispravno funkcionišati ako su oštećeni, te vas stoga neće moći zaštiti u slučaju novog sudara, što može dovesti do nesreće i ozljeda putnika. Kako bi se osiguralo pravilno aktiviranje zračnog jastuka SRS u slučaju sudara, što prije posjetite ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

### ■ Uvjeti u kojima se zračni jastuk SRS može aktivirati i bez sudara



Zračni jastuk za vozača, suvozačev zračni jastuk, prednji bočni zračni jastuci, zračni jastuci u obliku zračne zavjese i središnji prednji zračni jastuk mogu se također aktivirati ako dođe do jakog udarca u donji dio vašeg vozila.

### ■ Uvjeti u kojima se zračni jastuk SRS može aktivirati i u slučaju sudara



Općenito, u slučaju frontalnog sudara, zračni jastuk za vozača, zračni jastuk za suvozača i zračni jastuk za koljena vozača aktivirat će se ako usporenje vozila premaši predviđenu razinu praga.



Vozilo je izloženo snažnom bočnom udaru, a senzori bočnog sudara registriraju dovoljno jak udar da provedu aktiviranje bočnih zračnih jastuka, zračnih jastuka u obliku zračne zavjesa i prednjeg srednjeg zračnog jastuka.

#### ■ Uvjeti u kojima se zračni jastuk SRS možda neće aktivirati i u slučaju sudara

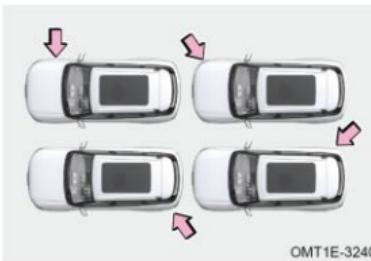


Zračni jastuk za vozača, zračni jastuk za suvozača i zračni jastuk za koljena vozača u pravilu se neće aktivirati ako je vozilo uključeno u bočni ili stražnji sudar, ako se prevrne ili ako je uključeno u frontalni sudar pri maloj brzini.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM



Zračni jastuk za vozača, zračni jastuk za suvozača i zračni jastuk za koljena vozača možda se neće aktivirati ako se prednji dio vozila sudari s telegrafskim stupom, podleti ispod kamiona ili ako je vozilo uključeno u bočni sudar.



Bočni zračni jastuci, zračni jastuci u obliku zračne zavjese i prednji srednji zračni jastuk možda se neće aktivirati ako je vozilo izloženo bočnom sudaru, sudaru u stražnji dio stražnje gume ili bočnom sudaru pod određenim kutovima u odnosu na vozilo.



Bočni zračni jastuci, zračni jastuci u obliku zračne zavjese i prednji srednji zračni jastuk možda se neće aktivirati ako je vozilo izloženo frontalnom ili stražnjem sudaru, prevrtanju ili bočnom sudaru pri maloj brzini.

**Mjere opreza za zračni jastuk SRS**

Uvijek održavajte put aktivacije zračnog jastuka SRS slobodnim. Zabranjeno je stavljati bilo što (poput mobitela) između putnika i zračnog jastuka SRS te pričvršćivati ili postavljati predmete na ili u blizinu poklopca zračnog jastuka SRS. Ako se neki predmet nalazi između putnika i zračnog jastuka SRS, jastuk se možda neće aktivirati po predviđenom putu, ili bi mogao gurnuti predmet prema tijelu putnika, što može dovesti do ozbiljnih ozljeda ili čak smrti.



Nemojte sjediti na rubu sjedala ili se naslanjati na instrumentnu ploču.

## 4. UPRAVLJANJE VOZILOM



Nemojte dopustiti djetetu da stoji ispred jedinice suvozačevog zračnog jastuka ili da sjedi u krilu suvozača.



Ne naslanjajte se na vrata, A stup, B stup ili C stup.

Nemojte dopustiti nikome da kleći na suvozačevom sjedalu okrenut prema vratima ili da stavlja glavu ili ruke izvan vozila.



Nemojte pričvršćivati niti naslanjati bilo što na područja poput instrumentne ploče, upravljača i donjeg dijela instrumentne ploče. Ovi predmeti mogu postati projektili kada se aktiviraju zračni jastuk za vozača ili suvozača.



Nemojte pričvršćivati ništa na područja poput vrata, vjetrobranskog stakla, stakala bočnih vrata, A stupa, B stupa, C stupa, bočne krovne grede i ručki za pridržavanje.

Nemojte udarati niti primjenjivati preveliku silu na područje komponenti zračnih jastuka SRS, jer to može uzrokovati njihov neispravan rad.

### Zamjena komponente zračnog jastuka SRS

Određeni dijelovi zračnog jastuka SRS moraju se zamijeniti 10 godina od datuma kupnje vozila. Kako biste osigurali da zračni jastuk SRS može pružiti odgovarajuću zaštitu, uvijek u predviđenom vremenskom roku posjetite ovlašteni servis radi zamjene pripadajućih dijelova sustava.

Prilikom prodaje vozila, pobrinite se da novi vlasnik bude upoznat s konfiguracijom zračnih jastuka SRS i datumom njihove zamjene.

### Modifikacija i zbrinjavanje komponenti zračnog jastuka SRS

Nemojte odlagati vozilo ili koristiti sljedeće komponente bez dopuštenja ovlaštenog servisa, inače može doći do nezgoda i ozljeda:

- Preinaka ovjesnog sustava vozila.
- Preinaka prednjeg branika vozila, itd.
- Preinaka bočnih vrata ili zaštitne ploče vrata i zaštitne ploče B stupa itd.
- Ugradnja, uklanjanje, rastavljanje i popravak zračnih jastuka (SRS).
- Popravak, preinaka, uklanjanje ili zamjena upravljača, instrumentne ploče, upravljačkog panela i sjedala.



## POMOĆ U VOŽNJI

5-1.	Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA)	
	Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA).....	217
5-2.	Tempomat	
	Sustav prilagodljivog tempomata (ACC) .....	218
	Aktivno ograničenje brzine .....	226
	Inteligentni sustav kontrole brzine:.....	227
	Pregled funkcije pomoći pri pretjecanju (OTA) .....	228
5-3.	Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju	
	Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju.....	229
5-4.	Sustav kontrole nizbrdice (HDC)	
	Sustav kontrole nizbrdice (HDC).....	233
5-5.	Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW)	
	Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW) .....	235
5-6.	Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP)	
	Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP) .....	237

5-7.	Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK)	
	Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK) .....	240
5-8.	Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD)	
	Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD).....	242
	Sustav upozorenja na poprečni promet straga (RCTA)	244
	Sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB) .....	245
	Sustav upozorenja na otvorena vrata.....	245
5-9.	Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW)	
	Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW) .....	247
5-10.	Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)	
	Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA) .....	250
5-11.	Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS)	
	Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS).....	254

## POMOĆ U VOŽNJI

---

5-12. Sustav za nadzor vozača (DMS)	
Sustav za nadzor vozača (DMS) .....	257
5-13. Sustav pomoći pri parkiranju	
Sustav nadzora s pogledom 360° (AVM) .....	258
Radarski sustav za parkiranje .....	264
5-14. Sustav kočenja pri višestrukom sudaru (MCB)	
Kočni sustav protiv više sudara (MCB).....	268
5-15. Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD)	
Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD) (ako je u opremi).....	268
5-16. Sustav kontrole sile kočenja	
Sustav električke kontrole stabilnosti (ESP) .....	270
Sustav protiv blokiranja kočnica (ABS) .....	272
Proširena funkcija.....	274
5-17. Zaštita podataka	
Upozorenje na pospanost i pozornost vozača (DDAW).....	276
Napredni sustav pomoći u vožnji (ADAS) .....	276
Hitni poziv (eCall) .....	276

## 5-1. Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA)

### Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA)

SLA detektira informacije o ograničenju brzine s prometnih znakova na cesti ispred vozila te ih kombinira s informacijama o ograničenju brzine iz navigacijskog sustava. Dobivene informacije o ograničenju brzine koristi kako bi vozača upozorio na trenutno važeća ograničenja brzine putem slike, zvuka i drugih oblika obavijesti, s ciljem pridržavanja zakonski dopuštene brzine i poštivanja lokalnih prometnih propisa.



Nakon što SLA otkrije informacije o ograničenju brzine na cesti ispred vozila i kombinira informacije s informacijama o ograničenju brzine navigacijskog sustava, indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen, a ako brzina premašuje trenutačno ograničenje brzine, izdat će zvučno ili vizualno upozorenje.

### Ograničenje funkcije

- SLA možda neće moći prepoznati prometne znakove u sljedećim situacijama:
  - Izbljedjeli znakovi.
  - Znakovi na zavojitim cestama.
  - Zakrenuti ili oštećeni znakovi.
  - Visoki znakovi na autocesti.
  - Znakovi koji su potpuno ili djelomično prekriveni ili se njihova pozicija ne može lako pronaći.
  - Znakovi pokriveni mrazom, snijegom, prašinom u potpunosti ili djelomično.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Navigacija je u kvaru.
- GPS signal za pozicioniranje je loš ili ima smetnje.
- Loši uvjeti osvjetljenja ili slaba vidljivost.
- Navigacijska karta nije pokrivena ili su podaci zastarjeli.
- Znakovi sa složenim značenjem ili koji se lako mogu zamijeniti.

### PROČITAJTE

SLA se može postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav”.

### UPOZORENJE

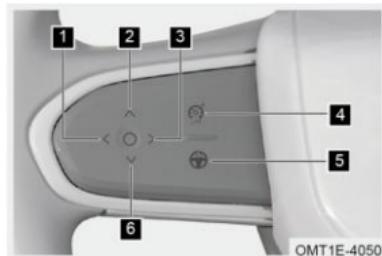
- Na SLA koji se temelji na funkciji kamere utječu vremenski uvjeti i svjetlo, tako da funkcija nije prikladna za sve uvjete.
- Sustav pomoći pri ograničenju brzine samo je funkcija pomoći u vožnji i ne može u potpunosti zamijeniti vidokrug vozača. Zaklonjene kamere ili radar, netočne informacije o ograničenju brzine ili informacije koje nedostaju na karti, teški uvjeti na cestama i loši vremensku uvjeti mogu onemogućiti pravilan rad ove značajke. U svakom slučaju, vozači trebaju samoinicijativno paziti na vlastitu brzinu i ograničenje brzine na cesti te kontrolirati brzinu vožnje.

## 5-2. Tempomat

### Sustav prilagodljivog tempomata (ACC)

ACC može održavati brzinu koju je postavio vozač i također može pratiti vozilo na postavljenoj sigurnoj udaljenosti.

## Tipka sustava adaptivnog tempomata (ACC)



- 1** Gumb sa strelicom prema lijevo: Smanjenje udaljenosti praćenja.
- 2** Gumb sa strelicom prema gore: Nastavite s ACC-om, povećajte vrijednost brzine za ACC ili ASL.
- 3** Gumb sa strelicom prema desno: Povećanje udaljenosti praćenja.
- 4** Uključivanje/isključivanje aktivnog ograničenja brzine (ASL).
- 5** Kratki pritisak za uključivanje/isključivanje ACC-a. Dugački pritisak za prebacivanje između načina rada ACC i TJA/ICA.
- 6** Gumb sa strelicom prema dolje: Unesite ACC, smanjite vrijednost brzine za ACC ili ASL.

### PROČITAJTE

- Kada se u istoj traci nalazi vozilo ispred vašeg, a brzina vožnje nije veća od podešene brzine vozila, ACC će kontrolirati vozilo tako da prati vozilo ispred.
- Kada se u istoj traci ne nalazi vozilo ispred vašeg ili se u istoj traci nalazi vozilo ispred vašeg, a brzina vožnje je veća od zadane brzine, vaše vozilo vozit će zadanom brzinom.

## Uvjeti za aktivaciju sustava adaptivnog tempomata (ACC).

Sustav ACC može se aktivirati samo ako su istovremeno ispunjeni sljedeći uvjeti:

- Brzina vozila je veća od 15 km/h ili sustav prepoznaće vozilo ispred.
- Papučica kočnice nije pritisнута (tijekom vožnje).
- Vozačeva vrata su zatvorena.
- Sigurnosni pojaz vozača je vezan.
- Ručica mjenjača je u položaju D.
- Parkirna kočnica nije aktivirana.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- ESP je uključen.
- ESP nije trenutno aktiviran.
- ABS nije aktiviran.
- Poklopac motora nije otvoren.
- Funkcija ASL je isključena.
- Motor radi.
- AEB nije aktiviran.
- TCS nije aktiviran.
- Brzina vozila nije veća od 160 km/h.
- HDC nije aktivan ili u stanju pripravnosti.
- Vozilo se ne kreće unatrag.
- Prikolica nije spojena.

### Način korištenja

#### ■ Aktiviranje ACC-a

Uključite napajanje vozila u ON način rada. Nakon što su ispunjeni uvjeti za aktivaciju, sustav prelazi u stanje pripreme za tempomat, a „“ indikator na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Metoda 1: Tijekom stanja prije aktivacije tempomata, ako je brzina vozila veća od 15 km/h ili manja od 15 km/h s otkrivenim vozilom ispred, pritisnite gumb sa strelicom prema dolje kako biste trenutačnu brzinu postavili kao brzinu tempomata i ušli u stanje tempomata, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen. Ako je brzina vozila manja od 15 km/h, pritisnите gumb sa strelicom prema dolje kako biste postavili 15 km/h kao brzinu tempomata, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Metoda 2: U trenutačnom ciklusu paljenja, nakon napuštanja ACC-a, pritisnите gumb sa strelicom prema gore kako biste postavili prethodnu brzinu tempomata kao brzinu tempomata i uđite u stanje tempomata, krstarenja, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

 PROČITAJTE

- ACC će se isključiti kada se uključi funkcija ASL. Tek nakon što vozač ručno isključi funkciju ASL, ACC može ponovno prijeći u stanje pripreme za tempomat ako su ispunjeni svi uvjeti za aktivaciju.
- Ako se na istoj prometnoj traci ispred vašeg vozila nalazi drugo vozilo i brzina vožnje nije veća od postavljene brzine vozila, ACC će automatski prilagoditi brzinu i održavati sigurnu udaljenost prateći vozilo ispred.
- Ako na istoj prometnoj traci ispred vozila nema drugog vozila, ili ako postoji vozilo, ali je vaša brzina veća od brzine postavljenog vozila, vozilo će voziti konstantno postavljenom brzinom.
- Kada aktivirate parkirnu kočnicu i vozilo stoji mirno s otkrivenim vozilom ispred, pritisnite gumb sa strelicom prema dolje, na instrumentnoj ploči izdat će se obavijest „Pritisnite papučicu gasa da biste aktivirali sustav prilagodljivog tempomata (ACC)”, vozač lagano pritišće papučicu gasa da aktivira ACC u skladu s obavijesti.
- Sustav možda neće biti dostupan pod posebnim uvjetima (kao što su pustinjske ceste).

■ Izlazak iz adaptivnog tempomata

Kada tijekom vožnje s aktivnim tempomatom dođe do jedne ili više sljedećih situacija, sustav ACC će se isključiti:

- Pritisne se papučica kočnice.
- Otvore se vozačeva vrata.
- Vozačev sigurnosni pojaz nije vezan.
- Aktivira se parkirna kočnica.
- Aktivira se ESP sustav.
- Aktivira se ABS sustav.
- Aktivira se AEB.
- ESP sustav nije uključen.
- Ručica mjenjača nije u položaju D.
- Vozač neprestano pritišće papučicu gasa i prekoračuje zadalu brzinu više od 15 minuta.
- Pritisne se gumb za isključivanje tempomata.
- Poklopac motora se otvorí.
- Motor prestaje raditi.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- TCS je aktiviran.
- Brzina vozila je veća od 165 km/h.
- HDC je aktiviran ili u stanju pripravnosti.
- Vozilo se kreće unatrag.
- Temperatura kočnica je previsoka.
- Stanje čekanja iza vozila koje je trenutni cilj praćenja traje dulje od 10 minuta.

Nakon što su prethodno navedeni uvjeti za ponovno uključivanje funkcije ispunjeni, pritisnite gumb sa strelicom prema gore kako biste ušli u stanje vožnje s tempomatom i nastavili s prethodno postavljenom brzinom prije isključenja.

### ■ Postavljanje brzine

Pritisnite gumb sa strelicom prema gore u postupku tempomata, postavljena brzina vozila povećavat će se za 1 km/h. Dugo pritisnite gumb sa strelicom prema gore u postupku tempomata, postavljena brzina vozila povećavat će se za 5 km/h. Kada brzina prijeđe 80 km/h, postavljena brzina vozila povećavat će se za 10 km/h.

Pritisnite gumb sa strelicom prema dolje u postupku tempomata, postavljena brzina vozila smanjivat će se za 1 km/h. Dugo pritisnite gumb sa strelicom prema dolje u postupku tempomata, postavljena brzina vozila smanjivat će se za 5 km/h. Kada brzina prijeđe 80 km/h, postavljena brzina vozila smanjivat će se za 10 km/h.

### PROČITAJTE

- Za ACC najmanja je postavka brzine 15 km/h, a najveća je postavka brzine 160 km/h.
- Brzina će biti manja od zadane brzine pri vožnji uzbrdo, brzina će biti malo veća od zadane brzine pri vožnji nizbrdo.

### Udaljenost praćenja

Pritisnite gumb sa strelicom prema lijevo ili gumb sa strelicom prema desno tijekom vožnje s tempomatom te postavite udaljenost koja se dijeli na pet razina.

 PROČITAJTE

- Razmak praćenja mijenja se ovisno o brzini i povećava s povećanjem brzine.
- U načinu rada s minimalnim razmakom, udaljenost između vašeg vozila i vozila ispred bit će vrlo mala prilikom praćenja pri niskim brzinama. Radi sigurnosti odaberite način rada s maksimalnim razmakom kako biste pratili vozilo ispred na skliskoj cesti.
- Tijekom praćenja vozila ispred i usporavanja, ESP neprestano koči i motor će generirati zvuk rada pri okretanju, što je normalno i stoga bezbrižno vozite.

 UPOZORENJE

- Vozač mora kontrolirati vozilo, reagirati prema potrebi tijekom cijelog procesa vožnje kako bi izbjegao opasnost.
- Imajte na umu da svaka vožnja mora biti u skladu sa svim prometnim propisima.
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

### Pretjecanje

Pritiskom na papučicu gasa tijekom vožnje s aktivnim tempomatom moguće je privremeno premašiti postavljenu brzinu radi pretjecanja. Nakon što se papučica gasa otpusti, sustav će se vratiti u prethodno stanje upravljanja. Tijekom pretjecanja, ako se vozilo previše približi vozilu ispred, na instrumentnoj ploči pojavit će se poruka „Preuzmite upravljanje vozilom“ uz hitan zvučni signal kako bi se vozača upozorilo da izbjegne opasnu situaciju.

### Kontrola brzine u zavoju

ADAS sustav može automatski smanjiti brzinu kada vozilo uđe u zavoj tijekom vožnje s aktivnim tempomatom, što pomaže vozaču da sigurno vozi kroz zavoj.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### UPOZORENJE

- Vozač mora imati potpunu kontrolu nad vozilom i tijekom cijelog prolaska kroz zavoj voziti što je moguće sporije.
- Prilikom ulaska u zavoj, zbog ograničenja u detekciji ciljeva radarskim senzorom, vozilo ispred na istoj prometnoj traci možda neće biti pravovremeno detektirano, što zahtijeva da vozač u svakom trenutku bude spreman preuzeti upravljanje vozilom.

### Funkcija zaustavljanja i ponovnog pokretanja

Tijekom praćenja vozila ispred u ACC načinu rada, ako su vozačeva vrata zatvorena, pojas vezan, a vozilo ispred uspori do zaustavljanja, vaše vozilo će također usporiti i zaustaviti se. Nakon zaustavljanja primjenjuju se sljedeća pravila:

- Ako vozilo ispred krene unutar 3 sekunde, vaše vozilo će se automatski pokrenuti.
- Ako vozilo ispred ostane zaustavljeno dulje od 3 sekunde, ali krene u razdoblju od 3 sekunde do 10 minuta, vozač treba lagano pritisnuti papučicu gasa kako bi krenuo nakon što vozilo ispred krene.
- Kada se vozilo zaustavi unutar 10 minuta, vozač otkopča sigurnosni pojas ili otvori vozačeva vrata, EPB se automatski aktivira i vozilo miruje.
- Kada se vozilo zaustavi na dulje od 10 minuta, vozilo će izaći iz ACC-a, a EPB će se automatski aktivirati i vozilo će stati.

### UPOZORENJE

Tijekom praćenja vozila ispred uvijek obratite pozornost na to prikazuje li instrumentna ploča ciljno vozilo ispred. Ako instrumentna ploča ne prikazuje cilj ispred, to znači da je cilj ispred ACC-a izgubljen, vozilo će početi ubrzavati prema postavljenoj brzini.

### Mjere opreza za adaptivni tempomat

- ACC ne može kršiti zakone fizike i ima određena ograničenja. Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom i biti u potpunosti odgovoran za vozilo.
- Ako je vozilo izuzetno blizu vozila u susjednim trakama, ACC može odabrati to vozilo kao cilj za praćenje.
- ACC ne može reagirati na vozila koja dolaze bočno, nadolazeća vozila, pješake, bicikle, životinje i nepokretne objekte neobičnog oblika.

- Kada brzina vozila ne prelazi 70 km/h, ACC može prepoznati nepokretno vozilo i usporiti do zaustavljanja. Kada je brzina vozila veća od 70 km/h, ACC može prepoznati nepokretno vozilo, ali ne može jamčiti ravnomjerno usporavanje do potpunog zaustavljanja. Vozač mora pravovremeno preuzeti upravljanje.
- Prilikom kratkotrajnog zaustavljanja vozila u načinu rada ACC, vozač mora potvrditi da nema prepreka ili drugih sudionika u prometu poput pješaka, bicikala i životinja ispred vozila.
- Kada funkcija ACC ne radi, pali se žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči. U tom slučaju, što prije posjetite ovlašteni servis radi pregleda i popravka.
- Tijekom rada ACC sustava, nikada nemojte nemamjerno pritisnuti papučicu gasa, jer u tom slučaju ACC neće primjeniti kočenje. Vozač uvijek mora biti spremna samostalno zakočiti kako bi osigurao sigurnost vozila.
- ACC ima ograničeno vrijeme reakcije pri kočenju – ako vozilo ispred iznenada zakoči, ako se drugo vozilo ubaci ispred vašeg ili ako vaše vozilo pređe iza prethodnog vozila, ACC možda neće reagirati na vrijeme ili uopće neće reagirati. U takvim situacijama vozač mora pravovremeno preuzeti kontrolu nad vozilom.
- Vozač je dužan prilagoditi udaljenost praćenja od vozila ispred prema gustoći prometa i vremenskim uvjetima te snositi odgovornost za to da vozilo u svakom trenutku može sigurno stati. Po lošem vremenu (kiša, snijeg, magla, itd.), ACC možda neće prepoznati vozilo ispred. U tom slučaju ACC treba isključiti.
- ACC je pogodan za korištenje na autocestama i cestama u dobrom stanju. Ne preporučuje se upotreba na gradskim cestama, uskim cestama, planinskim cestama, brdima, u tunelima itd. Ako upotrebljavate ACC u zavojima, ciljno vozilo ispred može se izgubiti ili odabir cilja kasni u načinu rada ACC-a zbog ograničenja raspona detekcije senzora, u ovom će slučaju ACC kontrolirati vozilo da ubrza do postavljene brzine.
- Tijekom praćenja vozila ispred do zaustavljanja, ACC možda neće moći prepoznati stražnji kraj vozila, već samo njegov donji ili gornji dio (npr. stražnju osovinu kamiona s povиšenim okvirom šasije ili gornji dio niskog poluprikolice). U takvim slučajevima sustav ne može jamčiti pravilnu zaustavnu udaljenost, pa čak može dovesti do sudara. Zbog toga vozač mora stalno pratiti situaciju i biti spreman preuzeti kontrolu nad vozilom u bilo kojem trenutku.
- Na prednjem dijelu vozila i iza vjetrobranskog stakla ugrađena su dva senzora – radar i kamera. Pazite da pogled senzora ne bude prekriven nečistoćama, i da prednji ili okolni dijelovi vozila ne budu prepravljeni ili ukrašeni (npr. okvirima registracijskih pločica). Ako su senzori potpuno prekriveni snijegom, funkcija ACC bit će isključena. Performanse sustava mogu se smanjiti ili potpuno otakzati zbog vibracija senzora ili sudara. U takvom slučaju, odmah se obratite ovlaštenom servisu radi rekalibracije senzora.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

Gore navedene mjere opreza ne pokrivaju sve okolnosti koje mogu utjecati na normalan rad sustava. Funkcija sustava možda neće imati očekivani učinak zbog drugih razloga. Vozač mora uvijek preuzeti punu odgovornost za kontrolu vozila.

### Aktivno ograničenje brzine

---

#### Uvod

Vozač upravlja vozilom zadanim ograničenom brzinom.

#### Način korištenja

##### ■ Unos aktivnog ograničenja brzine

Metoda 1: Uključite napajanje vozila u ON način rada i pritisnite gumb „“ kako biste ušli u stanje pripreme za ograničenje brzine. Indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Metoda 2: Kada motor nije pokrenut ili je brzina vozila <30 km/h, pritisnite gumb sa strelicom prema dolje za ulazak u stanje ograničenja brzine, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen, zadana brzina vozila postavlja se na 30 km/h.

3. Metoda: Kada je aktivirano ograničenje brzine, ako je brzina vozila unutar raspona od 30 do 200 km/h, pritisnite gumb sa strelicom prema dolje kako biste trenutačnu brzinu postavili kao graničnu brzinu i ušli u stanje ograničenja brzine, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

##### ■ Izlaz iz aktivnog ograničenja brzine

Pritisnite gumb „“ kako biste izašli iz stanja ograničenja brzine i prešli u stanje pripreme za tempomat; indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Pritisnite gumb „“ kako biste izašli iz stanja ograničenja brzine; indikator „“ na instrumentnoj ploči će se isključiti.

##### ■ Postavljanje brzine

Pritisnite gumb sa strelicom prema gore u postupku ograničenja brzine, čime ćete povećati brzinu vozila.

Pritisnite gumb sa strelicom prema dolje u postupku ograničenja brzine, čime ćete smanjiti brzinu vozila.

## Pretjecanje

U postupku ograničenja brzine, u svrhu pretjecanja ili u drugom operativnom stanju, u cijelosti pritisnite papučicu gasa za ulazak u stanje prije ograničenja brzine, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Nakon pretjecanja, ako je brzina vozila veća od prethodno postavljene granične brzine, ulazi u stanje prije ograničenja brzine, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Nakon pretjecanja, ako je brzina vozila manja od prethodno postavljene granične brzine, ulazi u stanje ograničenja brzine, a indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

## Inteligentni sustav kontrole brzine:

Kada je vozilo u stanju tempomata (ACC ili TJA/ICA), sustav funkcije kontrole brzine (SCF) otkriva informacije o ograničenju brzine na cesti ispred i integrira informacije o ograničenju brzine navigacijskog sustava. Kada se pritisne gumb sa strelicom prema dolje tijekom skočnog prozora za ograničenje brzine, vrijednost ograničenja brzine sustava pomoći pri ograničenju brzine (SLA) upotrebljava se kao ciljna brzina tempomata, a stanje tempomata za vozilo može poboljšati sigurnost i smanjiti rizik od prebrze vožnje / kaznenih bodova i smanjiti opterećenje vozača.

### PROČITAJTE

- Inteligentni sustav kontrole brzine može se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- Ako vozač ne potvrdi tijekom prvog skočnog prozora, nakon toga se više neće prikazivati skočni prozori dok se ne pojavi novi znak ograničenja brzine (novi znak ograničenja brzine nije isti kao prethodni).

### OPREZ

Inteligentni sustav kontrole brzine samo je funkcija pomoći u vožnji i ne može u potpunosti zamijeniti vozačevu vizualnu kontrolu ni aktivno kočenje. Na normalan rad ove funkcije mogu utjecati čimbenici kao što su blokirana prednja kamera ili radar, netočne ili nedostajuće informacije o ograničenju brzine na karti, složeni uvjeti na cesti te loši vremenski i drugi uvjeti. U svakom slučaju, vozač bi trebao aktivno paziti i kontrolirati brzinu vozila umjesto da se oslanja na kontrolu sustava.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### ■ Uvjeti aktivacije intelligentnog sustava kontrole brzine

Slijedeći uvjeti moraju biti ispunjeni u isto vrijeme kako bi se aktivirao intelligentni sustav kontrole brzine:

- SLA je uključen.
- $30 \text{ km/h} \leq \text{vrijednost ograničenja brzine SLA} \leq 160 \text{ km/h}$ .
- Vrijednost ograničenja brzine SLA  $10 \text{ km/h}$  je veća ili manja od postavljene brzine tempomata vozila.
- ACC je aktiviran.

### ■ Pregled funkcije pomoći pri pretjecanju (OTA)

---

Kada je funkcija ACC-a aktivna i vozilo prati vozilo ispred, a vozač uključi pokazivač smjera, aktivirat će se funkcija pomoći pri pretjecanju (OTA), vozilo automatski ubrzava kako bi se približilo vozilu ispred i tako pomoglo vozaču u promjeni vozne trake.

Raspon radne brzine funkcije OTA:  $>70 \text{ km/h}$

#### ■ Uvjeti aktivacije funkcije:

- ACC je aktivan, a vozilo prati vozilo ispred.
- Vozač uključuje lijevi ili desni pokazivač smjera.
- Postoji još jedna vozna traka u smjeru pokazivača smjera.
- Ciljna vozna traka nije blokirana drugim vozilima.
- Trenutačna brzina vozila manja je od postavljene brzine ACC-a.
- Crte vozne trake na strani ciljne trake nisu pune.

#### ■ Uvjeti izlaza iz funkcije:

- Dok je pokazivač smjera uključen, a uvjeti za promjenu trake nisu ispunjeni dulje od 6 sekundi.
- Vozilo dovršava promjenu vozne trake.
- Udaljenost do vozila ispred je premala.

- Ciljna traka blokirana je drugim vozilima.
- Nakon aktiviranja OTA-e, promjena vozne trake nije dovršena unutar 15 sekundi.
- Vozač uključuje pokazivač smjera u suprotnom smjeru.
- Trenutačna brzina vozila veća je ili jednaka postavljenoj brzini ACC-a.

#### ■ Ostala ograničenja:

- Kada je funkcija OTA aktivirana, brzina vozila ne smije premašiti postavljenu brzinu ACC-a.
- Tijekom postupka promjene vozne trake, udaljenost između cilja ispred susjedne trake ne smije biti premala.
- Tek nakon što funkcija OTA na jednoj strani izđe dulje od 2 sekunde, moguće je aktivirati funkciju OTA na drugoj strani.

#### PROČITAJTE

Funkcija OTA samo pruža dodatno uzdužno ubrzanje kada vozač namjerava promijeniti voznu traku i ne zamjenjuje niti pomaže vozaču u bočnoj kontroli. Vozač mora samostalno upravljati upravljačem kako bi dovršio promjenu vozne trake.

### 5-3. Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju

#### Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju

Kada vozilo nađe na semafor ili druge uvjete kada se treba zaustaviti tijekom vožnje, funkcija automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju isključit će motor. Kada otkrije zahtjev za pokretanje, motor će se automatski pokrenuti. Ova funkcija poboljšava ekonomičnost potrošnje goriva i smanjuje ispušne emisije te buku prilikom zaustavljanja i čekanja.

Kada sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju radi normalno, ako su ispunjeni sljedeći uvjeti, motor se zaustavlja prilikom zaustavljanja i rada u praznom hodu. A kada je potrebno krenuti, automatski pokreće motor. Rad sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora ne utječe na sigurnost vozača niti na normalan rad ostalih sustava vozila (poput klimatizacije, kočnica, audio sustava itd.). U određenim slučajevima, radi osiguravanja sigurnosti vožnje i udobnosti, sustav se može privremeno deaktivirati – to je normalno. Kada su uvjeti za ponovno uključivanje ispunjeni, funkcija se automatski ponovno aktivira. Sustav se mora koristiti na siguran način.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### Prekidač sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora



Uključite napajanje vozila (način ON), povucite prstom prema dolje s gornjeg desnog ruba zaslona audio sustava i dodirnite prekidač sustava. Klikom se sustav isključuje, a ponovnim klikom ponovno uključuje.

### Uvjeti za automatsko zaustavljanje motora putem sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju

- Poklopac motora je zatvoren.
- Vozilo je potpuno zaustavljeno.
- Niste u području visoke nadmorske visine (ispod 2800 m).
- Papučica gasa je potpuno otpuštena.
- Vozačeva vrata su zatvorena.
- Sigurnosni pojaz vozača je vezan.
- Vozilo nije u naglom kočenju.
- Razina napunjenoštakumulatora je barem 70 %.
- Ručica mjenjača u položaju D ili M.
- Vozilo nije na strmoj padini (nagib manji od 10 % za uzbrdo i nizbrdo).
- Nema kvara u sustavu za pokretanje i zaustavljanje.
- Pritisnuta je papučica kočnice.
- ACC nije uključen.
- AEB signal nije aktiviran.

- Pogonski sklop omogućuje zaustavljanje motora.
- Temperatura vode u motoru omogućuje automatsko gašenje (temperatura vode u motoru je viša od 48 °C).
- Status vakuma kočnice omogućuje automatsko gašenje.
- Glavni prekidač funkcije je uključen.
- Kut upravljača nije u stanju velikog kuta upravljanja (manje od 270°).
- Nakon pokretanja vozila ili velikog kuta upravljanja, brzina je dosegla 8 km/h ili više.
- Ako je negativni kabel akumulatora bio odspojen, vozilo mora stajati najmanje 4 sata nakon ponovnog spajanja.
- Vanjska temperatura mora biti najmanje 3 °C.
- Klimatizacija mora biti u stanju koje dopušta gašenje motora (npr. ne postoji potreba za odmagljivanjem, grijanjem ili hlađenjem).

#### **Uvjeti za automatsko pokretanje motora putem sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju**

- Vozačeva vrata su zatvorena.
- Sigurnosni pojas vozača je vezan.
- Poklopac motora je zatvoren.
- Nema kvara u sustavu za pokretanje i zaustavljanje.
- Pogonski sklop omogućuje pokretanje motora.
- Glavni prekidač funkcije je uključen.

Motor će se automatski pokrenuti kada su ispunjeni svi gornji uvjeti i dodatno barem jedan od sljedećih:

- Klimatizacijski sustav zahtijeva uključivanje motora.
- Papučica gasa se pritisne dok je ručica mjenjača u položaju D/M/R.
- Motor se pokreće kada se ručica mjenjača pomakne u položaj R.
- Motor se pokreće kada se upravljač okrene za kut veći od 30°.
- Glavni prekidač funkcije se isključi.
- Ako je ručica mjenjača u N, a papučica kočnice nije pritisnuta, motor se pokreće nakon pritiska na kočnicu.
- Ako je ručica mjenjača u P, motor se pokreće nakon pritiska papučice kočnice.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Ako je ručica mjenjača u N i papučica kočnice nije pritisnuta, motor se pokreće nakon prebacivanja u D/M.
- Ako se papučica kočnice ne otpusti ili se ne otpusti u potpunosti nakon zaustavljanja, motor se pokreće nakon prebacivanja iz P/N u D/M.
- Ako je ručica u D/M i papučica kočnice je pritisnuta nakon zaustavljanja, motor se pokreće nakon otpuštanja kočnice.  
Napomena: Kada je aktivirana funkcija AUTO HOLD, motor se neće pokrenuti nakon otpuštanja papučice kočnice, već nakon pritiska na papučicu gasa.

### Indikator sustava automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju

Kada su uvjeti ispunjeni, „“ zeleni indikator na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Ako uvjeti za ponovno pokretanje nisu ispunjeni ili je sustav isključen, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada postoji kvar, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči trepće.

#### PROČITAJTE

Ako sustav procijeni da sigurnosni uvjeti nisu zadovoljeni (npr. otvore se vrata dok je motor zaustavljen), potrebno je ručno pokrenuti motor. Na instrumentnoj ploči ponovno će se pojaviti žuti indikator „“. Istovremeno se na instrumentnoj ploči prikazuje poruka „Pokrenite motor ručno“. Ovo nije kvar – sustav se može koristiti sigurno.

### Ograničenje funkcije

- U određenim situacijama, radi sigurnosti u vožnji, sustav može automatski pokrenuti motor bez radnje vozača, uključujući sljedeće:
- Vozilo se počinje kretati (brzina veća od 2 km/h).
  - Otkrivena je nedovoljna napunjenošt akumulatora.
  - Otkrivena je nedovoljna količina vakuma u kočnicama.
  - Vrijeme automatskog zaustavljanja prelazi 3 minute.
  - Temperatura motora prelazi dopuštenu vrijednost.

## PROČITAJTE

Ako se motor u kratkom vremenu više puta automatski zaustavi i pokrene, starter se može pregrijati i sustav će aktivirati zaštitu od pregrijavanja. U tom slučaju automatsko zaustavljanje će biti onemogućeno, što nije kvar. Nakon određenog vremena vožnje, kada sustav procijeni da je temperatura startera ponovno sigurna, funkcija automatskog zaustavljanja će se sama ponovno aktivirati.

### 5-4. Sustav kontrole nizbrdice (HDC)

#### Sustav kontrole nizbrdice (HDC)

##### Uvod

HDC može sigurno i u kontroliranim uvjetima pomoći tijekom vožnje vozila strmim cestama. Nakon što se HDC uključi, kada se vozilo vozi niz strmu nizbrdicu, za vozila s automatskim mjenjačem raspon brzine seže od 10 do 35 km/h. Kada je početna brzina manja od minimalne brzine, vozilo će se prema zadanim postavkama upravljati minimalnom brzinom. Trenutačna brzina kontrole vozila može se povećati ili smanjiti u zadanom rasponu brzine pritiskom papućice gasa ili kočnice.

##### Način korištenja



Kada je napajanje vozila uključeno, kliznite prstom prema dolje s gornjeg desnog ruba zaslona audio sustava za prikaz zaslona izbornika prečaca.

##### ■ Uključivanje HDC-a

Kada je napajanje vozila uključeno i brzina vozila dosegne 60 km/h ili manje, pritisnite prekidač HDC u audio sustavu za uključivanje HDC-a, a zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### ■ Isključivanje HDC-a

- Kada je HDC uključen, pritisnite prekidač za HDC, nakon čega se HDC isključuje, a zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči se isključuje.
- Kada je brzina vožnje veća od 60 km/h, HDC se isključuje.

### Indikator sustava kontrole nizbrdice (HDC)

Kada je sustav aktiviran, zeleni indikator „“ ostaje uključen.

Kada postoji kvar, žuti indikator „“ se isključuje.

#### OPREZ

- Raspon brzine pri kojoj je HDC uključen manji je od 60 km/h.
- Kada HDC radi, ABS će se automatski pokrenuti ako postoji blokada gume.
- Prije ulaska na strmu cestu, postavite HDC tako da vozač može upravljati upravljačem bez ometanja.
- Kada HDC radi, ako bilo koji kotač izgubi kontakt s tlom, sila kočenja preusmjerit će se na kotač s većim koeficijentom prianjanja.
- HDC aktivno primjenjuje silu kočenja putem rada sustava elektroničke kontrole stabilnosti. Kada sustav radi, čut će se zvuk hidrauličkog rada, što je normalna pojava. Kada sustav elektroničke kontrole stabilnosti zakaže, HDC se ne može uključiti. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
- Kada HDC radi, vozač mora biti spremna preuzeti kontrolu nad vozilom u bilo kojem trenutku radi sigurnosti jer se sustav može pregrijati ili sustav elektroničkog programa stabilnosti može zakazati uz to što se može isključiti gumbom tijekom rada. U tomu će trenutku sustav automatski izići iz kontrole, a vozač mora zamijeniti HDC kako bi na vrijeme kontrolirao brzinu vozila.

## 5-5. Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW)

### Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW)

LDW detektira liniju prometne trake pomoću višenamjenske kamere s prednjim pogledom. Sustav šalje upozorenje kada kotač prijeđe oznaku trake i vozilo nenamjerno napusti svoju prometnu traku.

#### Uvod



Kada brzina vozila nije manja od 65 km/h i prepozna se crta vozne trake, LDW ulazi u stanje pripravnosti.

Kada brzina vozila nije manja od 65 km/h, ESP je uključen i vozilo napušta jednu voznu traku, LDW se aktivira.

Kada se brzina vozila smanji sa 65 km/h na 60 km/h, LDW ulazi u status ograničenja.

#### PROČITAJTE

Uključivanje i isključivanje LDW-a te podešavanje osjetljivosti mogu se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“. Nakon što korisnik uključi ili isključi funkciju LDW, sustav će po zadanom zapamtiti tu postavku.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### OPREZ

- Kamera prepoznae sljedeće vrste oznaka na cesti: Bijela puna linija, bijela isprekidana linija, žuta puna linija, žuta isprekidana linija te dvostruka puna linija.
- Sustav možda neće raditi u hladnim i nepovoljnim vremenskim uvjetima – kiša, snijeg, magla ili jako kontrastno osvjetljenje mogu utjecati na rad senzora.
- Sustav ispravno funkcioniра samo na cestama s jasno označenе dvije trake.
- Sustav možda neće raditi na cestama s cementnom podlogom.
- Sustav možda neće raditi tijekom vožnje u području izgradnje ceste.
- Sustav možda neće raditi tijekom vožnje po poplavljеним ili blatnim cestama.
- Sustav možda neće raditi tijekom vožnje na oštrom zavojima ili uskim cestama.
- Ako LDW prepozna samo jednu stranu označene trake, stabilnost upozorenja se smanjuje.
- Ako je senzor poremećen, sustav možda neće raditi.
- Senzori mogu pogrešno prepoznati privremene označene (npr. u zonama gradilišta) i slučajno pokrenuti lažno upozorenje.
- Ako ovjes vozila nije ovlašten od strane proizvođača, funkcija LDW možda neće raditi ispravno.
- Višenamjenska kamera s prednjim pogledom ne smije biti ometana preprekama kao što su ptičji izmet, insekti ili led.

### UPOZORENJE

- Sustav pomoći u prometnoj traci samo vam nudi pomoć. Možda neće ispravno raditi u svim uvjetima vožnje, vremenskim uvjetima, prometnim uvjetima ili uvjetima na cesti.
- Vozač mora kontrolirati vozilo, djelovati po potrebi u cijelom procesu vožnje.
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

### Indikator sustava upozorenja na napuštanje vozne trake (LDW)

Kada LDW uđe u način rada predaktivacije, sivi indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada LDW uđe u način rada aktivacije, zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada LDW radi, zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči treperi.

Kada LDW ima kvar, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### Ograničenje funkcije

■ LDW sustav može raditi samo kada je brzina vozila veća od 65 km/h ili veća od 165 km/h. Sustav možda neće ispravno raditi u sljedećim uvjetima:

- ESP sustav nije uključen.
- Prilikom mijenjanja traka.
- Pri skretanju velikom brzinom.
- Prilikom pretjeranog pritiskanja papučice gasa.
- Prilikom pretjeranog pritiskanja papučice kočnice.
- Prilikom uključivanja svjetla upozorenja.
- Prilikom uključivanja pokazivača smjera na strani polaska.
- Prilikom vožnje na cestama s uskim zavojima.
- Kada je oznaka trake pretanka, prekinuta, izblijedjela ili na strani izlaska iz trake uopće nema oznake.

### 5-6. Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP)

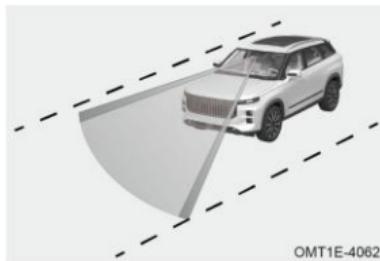
#### Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP)

##### Uvod

Sustav prati relativni položaj vozila i bočne crte prometne trake u stvarnom vremenu, kontrolira bočno kretanje vozila kada se vozilo spremi skrenuti s prometne trake i pomaže vozaču da zadrži vozilo u izvornoj prometnoj traci.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### Aktiviranje LDP-a



Kada brzina vozila nije manja od 65 km/h i prepozna se crta vozne trake, LDP ulazi u stanje pripravnosti.

Kada brzina vozila nije manja od 65 km/h, ESP je uključen i vozilo napušta jednu voznu traku, LDP se aktivira.

Kada se brzina vozila smanji sa 65 km/h na 60 km/h, LDP ulazi u status ograničenja.

#### PROČITAJTE

Funkciju LDP moguće je uključiti/isključiti putem audio sustava. Za detalje pogledajte „Audio sustav”.

### Indikator sustava za sprječavanje napuštanja trake (LDP)

Kada je sustav uključen ili ograničen, sivi indikator „/\" na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada je sustav predaktiviran ili aktiviran, zeleni indikator „/\" ostaje uključen.

Kada postoji kvar, žuti indikator „/\" na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### Ograničenje funkcije

■ LDP možda neće ispravno raditi u sljedećim uvjetima:

- ESP sustav nije uključen.
- Prilikom mijenjanja traka.
- Prilikom uključivanja pokazivača smjera na strani kretanja.
- Kod prekomernog kočenja.

- Kada je brzina kuta upravljanja previsoka.
  - LDP može prepoznati kada vozač neko vrijeme ne rukuje upravljačem.
  - Upravljačem upravlja vozač kada LDP primjenjuje korektivnu intervenciju upravljanja.
- U sljedećim situacijama nemojte koristiti LDP. U protivnom može doći do nesreće koja može rezultirati smrću ili ozbiljnom ozljedom:
- Ako je senzor ometen, sustav možda neće raditi.
  - Sustav može raditi samo kada je brzina vozila veća od 65 km/h ili veća od 165 km/h.
  - Sustav za sprječavanje napuštanja trake možda neće raditi tijekom vožnje u području izgradnje ceste.
  - Sustav za sprječavanje napuštanja trake možda neće raditi kada vozite po poplavljenim ili blatnim cestama.
  - Sustav za sprječavanje napuštanja trake možda neće raditi tijekom vožnje na oštrim zavojima ili uskim cestama.
  - Sustav za sprječavanje napuštanja trake ispravno funkcioniра samo na cestama s jasno označene dvije trake.
  - Ako ovjes vozila nije ovlašten od strane proizvođača, sustav možda neće raditi ispravno.
  - Senzori mogu pogrešno prepoznati privremene oznake (npr. u zonama gradilišta) i slučajno pokrenuti lažno upozorenje.
  - Sustav možda neće raditi u hladnim i nepovoljnim vremenskim uvjetima – kiša, snijeg, magla ili jako kontrastno osvjetljenje mogu utjecati na rad senzora.

#### OPREZ

- Vozač mora samostalno upravljati vozilom pri ulasku u oštriji zavoj.
- Vozač mora preuzeti kontrolu u situacijama kao što su proširenje prometne trake, spajanje traka i slično.
- Vozač mora aktivno upravljati vozilom u složenim prometnim okruženjima (npr. raskrižjima, cestama s gustim prometom).

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

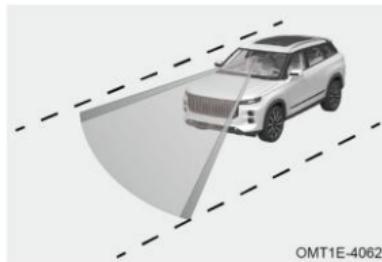
### UPOZORENJE

- Sustav za pomoć pri zadržavanju u prometnoj traci samo nudi pomoć vozaču. Možda neće ispravno raditi u svim uvjetima vožnje, vremenskim uvjetima, prometnim uvjetima ili uvjetima na cesti.
- Vozač mora imati potpunu kontrolu nad vozilom, nadzirati rad sustava za pomoć pri zadržavanju u traci i po potrebi samostalno upravljati vozilom tijekom cijele vožnje.
- Tijekom vožnje strogo je zabranjeno puštanje upravljača.
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

### 5-7. Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK)

#### Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK)

Funkcija pomoći vozaču Održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK) uključuje tri podfunkcije, a to su Detekcija ruba ceste (ELK-re), Detekcija susreta (ELK-oc) i Detekcija pretjecanja (ELK-ot). Detekcija ruba ceste održavanja vozne trake u hitnim slučajevima (ELK-re) vozaču pruža potporu pri upravljanju kako bi spriječio udar u rub ceste. Detekcija susreta održavanja vozne trake u hitnim slučajevima (ELK-oc) vozaču pruža podršku pri upravljanju kako bi izbjegao napuštanje vlastite vozne trake, što bi moglo dovesti do sudara s nadolazećim prometom na susjednoj traci. Detekcija pretjecanja održavanja vozne trake u hitnim slučajevima (ELK-ot) pruža podršku upravljanju vozaču kako bi izbjegao sudar s prometom koji pretječe na susjednoj voznoj traci, kada je vozač uključio pokazivač smjera ili se počeo kretati prema susjednoj voznoj traci.

**Upute za rad**

Kada brzina vozila nije manja od 50 km/h i prepozna se crta vozne trake, ELK-ot ulazi u stanje pripravnosti.

Kada brzina vozila nije manja od 65 km/h i prepozna se crta vozne trake, ELK-re/EL-oc ulazi u stanje pripravnosti.

Kada se brzina vozila smanji sa 50 km/h na 45 km/h, ELK-ot ulazi u stanje ograničenja. Kada se brzina vozila smanji sa 65 km/h na 60 km/h, ELK-re/ELK-oc ulazi u stanje ograničenja.

### PROČITAJTE

Uključivanje/isključivanje sustava za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK) može se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav”.

**Ograničenje funkcije**

■ Sustav može raditi samo kada je brzina vozila manja od 130 km/h. U sljedećim situacijama sustav možda neće ispravno prepoznati prometne uvjete:

- Na zavojitim planinskim cestama.
- U teškim vremenskim uvjetima.
- Na cesti se mogu nalaziti posebne građevine uz rub kolnika (npr. visoka ili razmaknuta zaštitna ograda).
- Kada kiša, snijeg, led, magla ili prašina blokiraju senzor.
- Uski predmeti poput bicikala možda neće biti prepoznati.
- Sustav za sprječavanje napuštanja trake ispravno funkcioniра samo na cestama s jasno označene dvije trake.
- Ako ovjes vozila nije ovlašten od strane proizvođača, sustav možda neće raditi ispravno.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Senzori mogu pogrešno prepoznati privremene oznake (npr. u zonama gradilišta) i slučajno pokrenuti lažno upozorenje.
- Sustav možda neće raditi u hladnim i lošim vremenskim uvjetima kao što su kiša, snijeg ili magla, a jako kontrastno osvjetljenje može utjecati na senzor.

### UPOZORENJE

- Nikada nemojte koristiti sustav koji nije ispravno kalibriran.
- Kako bi se osigurala sigurnost vožnje, svi putnici moraju nositi sigurnosne pojaseve.
- Ako je senzor blokiran, sustavom se ne može upravljati. Očistite senzor na vrijeme.
- Ovaj sustav je samo sustav pomoći u vožnji, nemojte se oslanjati samo na ovaj sustav i vozite pažljivo u svakom trenutku.
- Kako bi se osigurao normalan rad sustava, potrebno je održavati senzore u braniku čistima, bez snijega i leda, te ih ne prekrivati drugim predmetima.
- Ako sustav ne radi ispravno, odmah ga isključite i obratite se ovlaštenom servisu radi pregleda i popravka što je prije moguće.
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

### 5-8. Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD)

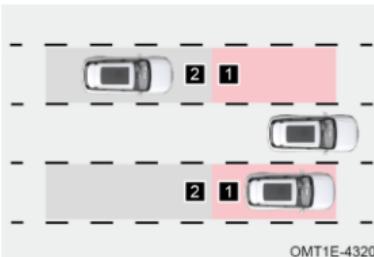
#### Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD)

Sustav BSD koristi se za nadzor prisutnosti vozila u pokretu u lijevom i desnom stražnjem području vašeg vozila te informira vozača odgovarajućim upozorenjima kako bi se povećala sigurnost u vožnji i pri promjeni prometne trake. Ovaj sustav proširuje sustav pomoći pri promjeni vozne trake (LCA) i sustav upozorenja na poprečni promet straga (RCTA), sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB) itd.

### UPOZORENJE

Sustav BDS nudi samo pomoć vozaču. Možda neće ispravno raditi u svim uvjetima vožnje, vremenskim uvjetima, prometnim uvjetima ili uvjetima na cesti.

### Aktiviranje sustava otkrivanja mrtvog kuta (BSD) / sustava pomoći pri promjeni vozne trake (LCA)



Kada se brzina poveća na 15 km/h ili više, sustav BSD prelazi u stanje aktivacije. Kada se brzina smanji s više od 15 km/h na 10 km/h, sustav BSD prelazi u stanje pripreme za aktivaciju.

**1** Područje detekcije BSD sustava.

**2** Vozilo se približava području detekcije BSD sustava.

Razina I: Ako vozilo uđe u područje detekcije i ispunи uvjete alarma, aktivira se alarm razine I. Žuti indikator „“ na retrovizoru ostaje uključen, a zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Razina II: Na temelju razine I, uključite pokazivač smjera na istoj strani. Nakon što se aktivira alarm razine II, žuti indikator „“ na retrovizoru treperi, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči treperi, alarm se oglašava.

### PROČITAJTE

- BSD se može postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- Uključite napajanje vozila u način rada ON, sustav BSD se uključuje prema zadanim postavkama.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### ⚠ OPREZ

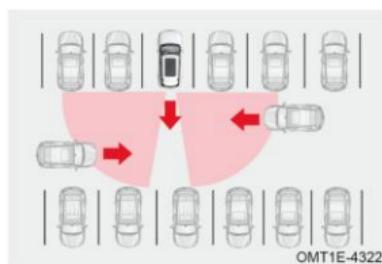
- Sustav za detekciju mrtvog kuta (BSD) može detektirati nepokretne objekte na ili u blizini ceste (poput zaštitnih ograda, tunela, zidova sa strane i parkiranih vozila), što može uzrokovati uključivanje svjetla upozorenja.
- Kada vučete prikolicu ili imate dodatke pričvršćene na stražnji dio vozila (npr. nosač za bicikle), isključite sustav BSD, Jer radarske radio valove može ometati dodatna oprema, što može dovesti do nepravilnog rada sustava.
- Ako se na stražnjem braniku i oko radarskog senzora nakupi veća količina snijega ili leda, ili ako se dulje vrijeme vozite po snježnoj cesti, BSD sustav možda neće raditi ispravno.

### Indikator sustava za otkrivanje mrtvog kuta (BSD)

Tijekom rada, zeleni indikator „“ alarma razine I na instrumentnoj ploči ostaje uključen; žuti indikator „“ alarma razine II na instrumentnoj ploči treperi.

Kada postoji kvar, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### ▀ Sustav upozorenja na poprečni promet straga (RCTA)



Pomaknite mjenjač u stupanj prijenosa R i kada je brzina vozila manja od 15 km/h, aktiviran je sustav protiv sudara u stražnjem prometu. U drugim je stupnjevima prijenosa sustav u stanju mirovanja.

Kada se ciljno vozilo približava sa stražnje lijeve/desne strane i ispunjeni su uvjeti za alarm, indikator „“ lijevog/desnog vanjskog retrovizora treperi kako bi obavijestio vozača da se ciljno vozilo približava i da postoji rizik sudara.

### PROČITAJTE

Sustav upozorenja na poprečni promet straga može se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.

## Sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB)

Funkcija RCTB izdaje alarm vozaču i pomaže pri kočenju pri susretu s vozilima ili pješacima koji prelaze cestu tijekom izlaska s okomitog/nagnutog parkirnog mjesta. Funkcija RCTB može pomoći vozaču da izbjegne sudare s vozilima ili pješacima koji prelaze cestu, osobito ako je vozačev pogled blokiran vozilima parkiranim pokraj vlastitog.

### Uvjeti aktivacije za RCTB

- Sva su vrata zatvorena.
- Kut upravljača manji je od praga.
- Brzina vozila manja je od 15 km/h.
- Vozilo je u stupnju prijenosa za vožnju unatrag.

### PROČITAJTE

Kočenje u nuždi tijekom vožnje unatrag može se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav”.

### UPOZORENJE

- Funkcija RCTB jest funkcija pomoći u vožnji koja ne može kršiti zakone fizike i ima određena ograničenja. Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom i biti u potpunosti odgovoran za vozilo.
- Određeni scenariji utjecat će na detekciju senzora i oslabjeti je, sustav može izdavati nepotrebna upozorenja ili provoditi nepotrebne postupke kočenja ili neće uspjeti otkriti sve prepreke.
- Područje oko senzora ne smije se ni na koji način mijenjati, preporučuje se isključiti sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB) nakon izmjene jer bi inače sustav mogao nepotrebno kočiti.

## Sustav upozorenja na otvorena vrata

Sustav upozorenja na otvorena vrata koristi senzore za detekciju vozila i bicikala koji se približavaju straga u susjednim prometnim trakama. Ako postoji opasnost pri otvaranju vrata, sustav će poslati upozorenje kako bi upozorio vozača i putnike da u tom trenutku ne otvaraju vrata.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

Uvjeti aktivacije za funkciju upozorenja na otvorena vrata: Mjenjač u bilo kojoj poziciji, vozilo miruje.

### ■ Upozorenje za prednja vrata

Kada vozilo uđe u područje detekcije i ispuni uvjete za alarm, ako prednja vrata na odgovarajućoj strani nisu otvorena, indikator „“ na vanjskom retrovizoru te strane ostat će uključen. Ako se prednja vrata otvore, indikator „“ na vanjskom retrovizoru te strane počet će treptati, uz zvučno upozorenje.

### ■ Upozorenje za stražnja vrata

Kada vozilo uđe u područje detekcije i ispuni uvjete za alarm, ako stražnja vrata na odgovarajućoj strani nisu otvorena, indikator vrata na toj strani ostat će uključen. Ako se stražnja vrata otvore, indikator vrata na odgovarajućoj strani počet će treptati, uz zvučno upozorenje.

#### PROČITAJTE

Upozorenje na otvorena vrata može se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.

#### OPREZ

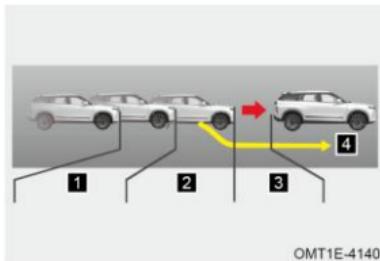
- Sustav upozorenja na otvorena vrata ostat će u stanju pripravnosti (osim u slučaju aktivacije) do 5 minuta nakon što se vozilo isključi. Nakon otključavanja vozila izvana, sustav upozorenja na otvorena vrata će također prijeći u aktivno stanje nakon što se bilo koja vrata otvore i zatvore.
- Nemojte otvarati vrata dok indikator na vanjskom retrovizoru ili indikator na vratima trepće. Vrata otvarajte tek nakon što se uvjerite da iza vozila nema drugih vozila i da je sigurno.
- Ako je udaljenost između vozila iza i vašeg vozila mala, oglasit će se upozorenje čak i ako je brzina vozila iza niska, pod uvjetom da je vrijeme moguće kolizije ispod dopuštene granice.
- Ako je udaljenost između vozila iza i vašeg vozila velika, upozorenje se neće oglasiti čak i ako se vozilo iza brzo približava, pod uvjetom da je vrijeme moguće kolizije iznad dopuštene granice.

## 5-9. Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW)

### Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW)

Kada je ESP uključen i vozilo je na putu sudara s vozilom ili VRU-om (pješakom, biciklistom, motociklom) ispred, sustavi AEB i FCW zajednički djeluju te aktiviraju zvučni alarm kako bi upozorili vozača. Ako vozač ne može dovoljno brzo reagirati, vozilo će automatski kočiti, ublažavajući jačinu sudara.

#### Aktiviranje AEB-a/FCW-a



- 1** Izdavanje prethodnog upozorenja prije sudara.
- 2** Provedba djelomičnog kočenja prije sudara.
- 3** Provedba kočenja u nuždi prije sudara.
- 4** Ako vozač pravilno reagira (na primjer, izbjegne sudar upravljanjem), sljedeći se postupak kočenja u nuždi poništava.

#### PROČITAJTE

- Sustav automatskog kočenja u nuždi i sustav upozorenja na frontalni sudar mogu se postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- Neke konfiguracije rade samo na ciljnim vozilima, a ne na pješacima ili biciklistima.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### ⚠️ OPREZ

- Radni raspon brzine za FCW sustav iznosi 10 – 80 km/h za statični cilj, 10 – 130 km/h za cilj koji se kreće u uzdužnom smjeru te 10 – 60 km/h za VRU (pješake, bicikliste i motocikliste).
- Radni raspon brzine za djelomično kočenje iznosi 85 – 130 km/h i odnosi se isključivo na ciljeve koji se kreću u uzdužnom smjeru.
- Radni raspon brzine za AEB iznosi 5 – 60 km/h za statične ciljeve, 5 – 130 km/h za ciljeve koji se kreću u uzdužnom smjeru te 5 – 60 km/h za VRU.
- Radni raspon brzine za FCW pri skretanju vozila iznosi 5 – 30 km/h za ciljeve koji dolaze bočno.
- Radni raspon brzine za AEB pri skretanju vozila iznosi 5 – 30 km/h za ciljeve koji dolaze bočno te 5 – 30 km/h za nadolazeće ciljeve.
- Vozač mora osigurati da je sigurnosni pojaz zakopčan i da su vozačeva vrata zatvorena. U suprotnom, AEB neće raditi.
- Uključite sustave ESP, FCW, AEB, jer u suprotnom FCW i AEB neće raditi.
- Žuti indikator „⚠️“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen, otidite što prije do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Vozač treba preuzeti upravljanje vozilom jer vozilo ne ostaje u stanju mirovanja kada se automatskim kočenjem zaustavi.
- Dok je AEB aktiviran, vozač brzo okrene upravljač ili čvrsto pritisne papučicu gasa, AEB će se isključiti.
- Sustav možda neće biti dostupan pod posebnim uvjetima (kao što su pustinjske ceste).

## UPOZORENJE

- Vozač mora kontrolirati vozilo, reagirati prema potrebi tijekom cijelog procesa vožnje kako bi izbjegao opasnost.
- AEB nudi samo pomoć vozaču. Možda neće ispravno raditi u svim uvjetima vožnje, vremenskim uvjetima, prometnim uvjetima ili uvjetima na cesti.
- AEB može detektirati osobna vozila, autobuse i kamione. Za neka vozila, poput kamiona s cisternom za cement i specijalnih vozila s višom ili nižom šasijom, AEB ima određena ograničenja u detekciji.
- Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) može najbolje funkcionirati samo kada prepozna karakteristike koje odgovaraju normalnom hodanju, kao što su glava osobe, zamah ruku, zamah nogu i sl.
- AEB će raditi kada prepozna obris tijela i bicikla, kao i normalne pokrete tijekom vožnje bicikla. AEB ne prepoznaje bicikliste koji dolaze iz suprotnog smjera kao cilj.
- AEB nije uvijek u mogućnosti prepoznati vozila, bicikliste ili pješake, te sustav može iz različitih razloga automatski primijeniti nepotrebno kočenje ili uopće ne reagirati. AEB je isključivo sustav za pomoć u vožnji koji smanjuje ozbiljnost sudara, ali ne može uvijek u potpunosti spriječiti sudar unutar predviđenog raspona brzine.
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

## Mjere opreza za sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB)

- AEB ne može kršiti zakone fizike i ima određena ograničenja. Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom i biti u potpunosti odgovoran za vozilo.
- Vozač kontrolira brzinu i udaljenost od vozila ispred u skladu s vremenskim uvjetima, uvjetima površine ceste, prometnim uvjetima itd.
- AEB ne reagira na životinje, bicikle i pješake.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Performanse sustava mogu biti znatno ograničene za ciljeve koji naglo ulaze u prometnu traku, ciljeve koji se detektiraju nakon što vozilo promijeni traku te ciljeve u zavojima.
- Pričvrstite sve sigurnosne pojaseve i pričvrstite sav teret kako biste izbjegli opasnost kada se AEB aktivira.
- Kada AEB ima kvar, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen, otidite što prije do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.
- Prilikom pregleda vozila na valjcima za ispitivanje, sustave FCW i AEB treba isključiti.
- Prilikom ugradnje rezervnog kotača koji nije pune veličine, preporučuje se da korisnik isključi FCW i AEB te što prije zamijeni kotač originalnim kotačem pune veličine.
- U određenim posebnim situacijama AEB može nepotrebno aktivirati upozorenje i kočenje, primjerice pri prelasku preko kolničke oznake, ulasku u podzemnu garažu u zavoju i slično. Određeni uvjeti mogu utjecati na rad senzora i oslabiti detekciju, kao što su tuneli, svjetla nadolazećih vozila, odsjaj mokrog ili skliskog kolnika.
- Dva senzora radara i kamere ugrađeni su u prednjem dijelu vozila i iza vjetrobranskog stakla. Važno je da njihovo vidno polje ne bude prekriveno nečistoćama, te da prednji dio ili okolna područja ne budu prepravljena ili ukrašena (npr. okvirima registracijskih pločica). Pogotovo kada je senzor potpuno prekriven snijegom, funkcija sustava će biti isključena. Učinkovitost AEB-a može se smanjiti ili sustav može otkazati zbog vibracija senzora ili sudara. U tom slučaju obratite se ovlaštenom servisu što je prije moguće radi rekalibracije senzora.

Napomene navedene iznad ne obuhvaćaju sve okolnosti koje mogu utjecati na ispravan rad AEB sustava. Funkcija AEB možda neće uvijek postići očekivani učinak zbog različitih razloga. Vozač u svakom trenutku mora preuzeti punu odgovornost za upravljanje vozilom.

### 5-10. Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)

#### Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)

##### Uvod

TJA / ICA detektira kopnenu liniju putem prednje kamere kako bi proveo okomitu i vodoravnu kontrolu vozila, pružajući pomoć pri vožnji i smanjujući opterećenje vozača u monotonoj vožnji ili prometnoj gužvi.



Aktiviranje/deaktiviranje funkcije: Kada je ESP uključen, a TJA/ICA je u stanju pripreme ili aktivacije, kratko pritisnite prekidač TJA/ICA kako biste aktivirali ili deaktivirali TJA/ICA funkciju.

Funkcija promjene načina rada: Kada je ACC u stanju pripreme za tempomat ili u stanju vožnje s tempomatom, ili kada je TJA/ICA u stanju pripreme ili aktivacije, dugo pritisnite prekidač TJA/ICA kako biste prebacili način rada između ACC i TJA/ICA.

Ako uvjeti za aktivaciju sustava TJA/ICA trenutačno nisu ispunjeni, sivi indikator „⊕“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen. Ako su uvjeti za aktivaciju sustava TJA/ICA trenutačno ispunjeni, zeleni indikator „⊕“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

TJA se koristi kada je brzina manja od 60 km/h: Vozilo će se održavati blizu središta prometne trake. Ako oznake trake nisu prepoznate, vozilo će slijediti vozilo ispred kao referentni cilj. Ako sustav ne prepozna ni oznake trake ni vozilo ispred, TJA će se isključiti.

ICA se upotrebljava kada brzina seže od 60 km/h do 165 km/h: Vozilo će se održavati blizu središta prometne trake. Ako nije otkrivena linija trake, ICA će se isključiti bez obzira na to postoji li ciljno vozilo ispred.

### **Indikator sustava pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustava integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)**

Kada je prethodno aktiviran, sivi indikator „⊕“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada je aktiviran, zeleni indikator „⊕“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada postoji kvar, žuti indikator „⊕“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### **Ograničenje funkcije**

TJA / ICA možda neće ispravno raditi u sljedećim uvjetima:

- ESP sustav nije uključen.
- Postoji bilo koji uvjet za isključenje ACC-a.
- Prometne trake su preuske ili preširoke.
- Polumjer zavoja prometne trake je premalen.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Oznake prometne trake nisu detektirane.
- Vozač aktivno zakreće upravljač.
- Vozač pušta upravljač.
- Pokazivač smjera je uključen.
- Uključena su sva četiri pokazivača smjera (svjetla za slučaj opasnosti).
- Vozilo stoji.
- Papučica gasa je pritisnuta.
- Papučica kočnice je pritisnuta.

### UPOZORENJE

- TJA/ICA vam samo nudi pomoć. Možda neće ispravno raditi u nekim uvjetima vožnje, vremenskim uvjetima, prometnim uvjetima ili uvjetima na cesti.
- Vozač mora kontrolirati vozilo, djelovati po potrebi u cijelom procesu vožnje.
- Sustav možda neće biti dostupan pod posebnim uvjetima (kao što su pustinjske ceste).
- Budući da funkcije ACC, AEB, LDW, LDP, ELK i TJA ovise o ESP sustavu radi sigurnosti, ako je funkcija ESP isključena, na instrumentnoj ploči može se privremeno pojaviti svjetlo upozorenja kako bi se naznačilo da se funkcija ne može koristiti u trenutnom stanju (ne radi se o kvaru ADAS sustava). Kako biste nastavili koristiti funkcije ADAS-a, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

### Preporuke za upotrebu sustava pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustava integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)

Kada sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA) nadzorom utvrdi da je brzina vozila veća od 60 km/h, trenutna je linija ceste slobodna i ostaje takva, a sustav prilagodljivog tempomata (ACC) je u stanju aktiviranog tempomata, zeleni indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen. Nakon određenog vremenskog razdoblja, na instrumentnoj ploči pojavljuje se skočni prozor s porukom: „Uvjeti na cesti su dobri, preporučuje se uključivanje inteligentnog tempomata“.

**Podsjetnik za deaktivaciju sustava pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustava integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)**

Kada TJA/ICA prijeđe iz aktivnog stanja u isključeno, sustav emitira zvučni signal, a na instrumentnoj ploči prikazuje se skočna poruka: „Inteligentni tempomat je isključen, obratite pozornost”, kako bi se vozača obavijestilo da je funkcija isključena.

Kada je podsjetnik za izlazak iz inteligentnog tempomata uključen u audio sustavu, na instrumentnoj ploči pojavit će se podsjetnik kada se izade iz sustava TJA sustava ICA. Kada je podsjetnik za izlazak intelligentnog tempomata isključen, na instrumentnoj ploči neće se pojavit podsjetnik pri izlasku iz sustava.

**Inteligentni sustav izbjegavanja za sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)**

Vozilom upravlja sustav TJA/ICA u normalnim uvjetima vožnje kada vozilo pretječe kamion s desne ili lijeve strane ili kada pretječe drugo vozilo.

Kada je TTC (vrijeme do sudara – *Collision Time*) kraće od postavljenog praga, vozilo će se unutar prometne trake pomaknuti na određenu udaljenost od središta trake.

Kada ciljno vozilo nestane iz detekcijskog područja prednjeg radara, nakon što se određeno vrijeme vozi pomaknuto u odnosu na središte trake, vozilo će se, pod nadzorom TJA/ICA sustava, ponovno vratiti blizu središta trake.

**Mjere opreza za sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA)**

Za korištenje TJA/ICA pažljivo pročitajte sljedeće mjere opreza:

- TJA/ICA je sustav pomoći u vožnji koji ne može kršiti zakone fizike i ima određena ograničenja. Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom i biti u potpunosti odgovoran za vozilo.
- Uzdužnu kontrolu za TJA/ICA provodi ACC, bočnu kontrolu za TJA/ICA provodi LKA, a sve mjere opreza za ACC i LKA također su primjenjive na sustav.
- TJA/ICA ne osigurava funkciju automatske vožnje i ne dopušta vožnju bez ruku. Vozač mora biti spremna preuzeti upravljanje vozilom u svakom trenutku kako bi osigurao sigurnost u situacijama poput skretanja, križanja, spajanja u jednu traku i kada se vozilo ispred naglo ubacuje.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Na rad TJA/ICA sustava utječu vremenski uvjeti, osvjetljenje i vidljivost oznaka na cesti. U uvjetima poput pozadinskog svjetla, zalaska sunca, noćne vožnje, kolnika prekrivenog snijegom i ledom te izbljedjelih oznaka trake zbog istrošenosti površine, može doći do značajnog smanjenja učinkovitosti sustava ili čak do potpunog gubitka funkcije.
- Kada TJA/ICA ima kvar, uključuje se žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči, u ovom trenutku funkcija TJA/ICA ne radi, otidite što prije do ovlaštenog servisa na pregled i popravak.

Gore navedene mjere opreza ne pokrivaju sve okolnosti koje mogu utjecati na normalan rad sustava. Funkcija sustava možda neće imati očekivani učinak zbog drugih razloga. Vozač u svakom trenutku mora preuzeti punu odgovornost za upravljanje vozilom.

### 5-11. Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS)

#### Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS)

##### Uvod

TPMS je sustav aktivne sigurnosti koji u stvarnom vremenu nadzire tlak i temperaturu u gumama, a informacije se mogu provjeriti putem informacijskog prikaza na instrumentnoj ploči. Kada je tlak u gumi prenizak ili je temperatura previsoka, sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS) će aktivirati upozorenje.

Kada je brzina vožnje vozila veća od 30 km/h i kontinuirano vrijeme vožnje traje dulje od 45 s, na instrumentnoj ploči mogu se prikazati vrijednosti tlaka i temperature u gumama u stvarnom vremenu.

Kada vozilo vozi brzinom većom od 25 km/h određeno vrijeme, vrijednosti tlaka i temperature u gumama prikazuju se u stvarnom vremenu na instrumentnoj ploči. Ako se vozilo prebaci iz OFF u ON način rada (bez potpunog gašenja sustava), tlak i temperatura također će biti prikazani.

Ako je brzina vozila veća od 25 km/h i TPMS unutar nekoliko minuta ne primi radiofrekvencijski signal s jednog ili više senzora, pojavit će se upozorenje o kvaru sustava i žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči će se upaliti.

#### PROČITAJTE

Uobičajeni izvori radio smetnji uključuju napajanje vozila, kamere za vožnju, pročišćivače zraka, beskontaktne kartice, daljinske upravljače, bazne stanice mobilnih mreža, TV tornjeve i sl.

## Upozorenje o niskom tlaku

Kada je tlak u gumama manji od 192 bara i brzina određeno vrijeme nije manja od 25 km/h, sustav će izdati upozorenje o niskom tlaku, odgovarajući simbol kotača će treperiti, trenutačna vrijednost tlaka u gumama bit će prikazana i žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostat će uključen.

Kada se napajanje vozila uključi iz isključenog stanja i tlak u gumama manji je od 192 bara, sustav će izdati upozorenje o niskom tlaku, odgovarajući simbol kotača će treperiti, trenutačna vrijednost tlaka u gumama bit će prikazana i žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostat će uključen.

Kada se pojavi upozorenje o niskom tlaku, što prije napumpajte gumu na 233 bara. Nakon što se vozilo neko vrijeme vozi brzinom koja nije manja od 25 km/h, upozorenje o niskom tlaku automatski će se poništiti.

### PROČITAJTE

- Nizak tlak u gumama će povećati potrošnju goriva i pogoršati trošenje guma. Ozbiljno trošenje guma može uzrokovati opasnost od pucanja gume.
- Kada je tlak u gumama prenizak, provjerite uzroke curenja zraka. Obratite se ovlaštenom servisu za pregled i popravak što je prije moguće.

## Upozorenje na visoke temperature

Kada je temperatura u gumama viša od 85 °C i brzina određeno vrijeme nije manja od 25 km/h, sustav će izdati upozorenje o visokoj temperaturi, odgovarajući simbol kotača će treperiti, trenutačna vrijednost tlaka u gumama bit će prikazana i žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostat će uključen.

Kada se napajanje vozila uključi iz isključenog stanja, ako je temperatura u gumama na instrumentnoj ploči viša od 85 °C, sustav će izdati upozorenje o visokom tlaku.

Kada se napajanje vozila uključi iz isključenog stanja i temperatura u gumama viša je od 85 °C, sustav će izdati upozorenje o visokoj temperaturi, odgovarajući simbol kotača će treperiti, trenutačna vrijednost temperature u gumama bit će prikazana i žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostat će uključen.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

Kada se izda upozorenje o temperaturi, nakon što temperatura u gumama bude niža od 80 °C i vozilo se neko vrijeme vozi brzinom koja nije manja od 25 km/h, upozorenje o visokoj temperaturi automatski će se poništiti.

### OPREZ

- Kada je aktivno upozorenje na visoku temperaturu, odmah prekinite vožnju kako biste prirodno ohladili gume. U protivnom može doći do nezgoda.
- Kada je temperatura gume previšoka, ne može se ohladiti polivanjem hladnom vodom jer to može oštetiti gumu i uzrokovati nesreću.
- Ako je temperatura gume previšoka, obratite se ovlaštenom servisu za pregled i popravak što je prije moguće.

### Ograničenje funkcije

TPMS može prikazati upozorenje o kvaru sustava u sljedećim situacijama:

- Nije izvršeno učenje konfiguracije sustava za nadzor tlaka u gumama nakon zamjene kotača (uključujući rezervni kotač).
- Na rad senzora može utjecati elektromagnetsko ometanje uzrokovano postavljanjem lanaca za snijeg, što može utjecati na ispravno funkcioniranje TPMS-a.
- Senzor tlaka u gumama ili drugi dijelovi sustava su oštećeni – u tom slučaju obratite se ovlaštenom servisu radi pregleda i eventualnog popravka.
- TPMS možda neće raditi zbog radijskih smetnji; može doći do privremenog ometanja uslijed snažnih elektromagnetskih signala iste frekvencije (433 MHz).
- TPMS možda neće raditi ispravno zbog ometanja od strane elektroničke opreme (iznad standardne opreme) ugrađene u vozilo, što može dovesti do lažnih upozorenja.

## 5-12. Sustav za nadzor vozača (DMS)

### Sustav za nadzor vozača (DMS)

DMS (sustav za nadzor vozača) koristi infracrvenu kameru postavljenu u unutrašnjosti vozila za praćenje stanja vozača u stvarnom vremenu. Sustav prikuplja sliku lica vozača (primjerice zijevanje, zatvorene oči, kimanje glavom i sl.) te informacije o području pogleda, i na temelju toga u stvarnom vremenu procjenjuje stanje vozača. Kamera snima isključivo lice vozača i ne snima ostale dijelove unutrašnjosti vozila. Snimljene informacije o licu ne koriste se za osobnu identifikaciju i ne pohranjuju se. Sustav je uključen prema zadanim postavkama.

#### ■ Glavna funkcija

1. Utvrđivanje je li vozač umoran praćenjem izraza lica, zatvaranja očiju, učestalosti treptanja i sl. Kada sustav otkrije da je vozač u stanju umora, na instrumentnoj ploči prikazuje se skočna poruka i oglašava se zvučno upozorenje.
2. Utvrđivanje gdje vozač gleda i je li ometen, praćenjem smjera pogleda. Kada se otkrije da je vozač ometen, na instrumentnoj ploči prikazuje se skočna poruka i oglašava se zvučno upozorenje.
3. Sustav je po zadanim postavkama uključen pri svakom pokretanju vozila i može se ručno isključiti putem zaslona glavne jedinice. Nakon svakog uključivanja napajanja, sustav automatski provodi samoprovjeru. Ako je kamera prekrivena ili je došlo do kvara sustava, odgovarajuća poruka prikazat će se na instrumentnoj ploči.

#### OPREZ

- DMS se može postaviti u audio sustavu. Za detalje pogledajte „Audio sustav“.
- Kada je sustav za nadzor vozača aktiviran, na instrumentnoj ploči svijetli indikator „“. Kada sustav ne radi ispravno, također se uključuje indikator „“. Otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
- Kada brzina vozila prelazi 10 km/h, sustav za nadzor vozača oglašava upozorenje ako otkrije da je vozač u stanju umora.
- Kada brzina vozila prelazi 20 km/h, sustav oglašava upozorenje ako otkrije da je vozač ometen ili ne reagira na prethodno upozorenje.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### UPOZORENJE

Sustav za praćenje umora vozača samo je pomoći alat. U svakom slučaju, vozač je odgovoran za sigurnost vozila. Vožnja u stanju umora i vožnja s odvraćenom pažnjom strogo su zabranjene. Vozač mora uvijek biti usredotočen i voziti pažljivo.

### 5-13. Sustav pomoći pri parkiranju

#### Sustav nadzora s pogledom 360° (AVM)

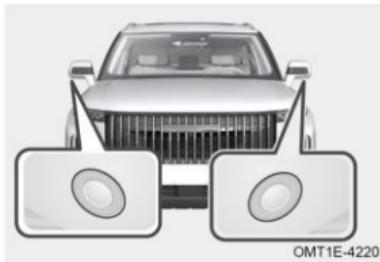
##### Uvod

Sustav prikaza okoline od 360° (AVM) prikuplja okolnu sliku vozila putem četiriju kamera te prikazuje okolni pogled i smjernice kopna putem glavne zvučne jedinice, pružajući sigurnost i omogućavajući jednostavno parkiranje za vozača.

##### Raspored kamera



Položaj ugradnje prednje kamere: smještena na usisnoj rešetki prednjeg branika.



Položaj ugradnje lijeve/desne kamere: smještene na donjoj strani lijevog/desnog vanjskog retrovizora.



Položaj ugradnje stražnje kamere: smještena na središnjem dijelu iznad stražnje registarske pločice.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### Način korištenja



#### ■ Ulazak u sustav nadzora s pogledom 360°

Kada je kontakt vozila uključen (ON) i brzina vozila 30 km/h ili manja:

Prebacivanjem ručice mjenjača u položaj R ulazi se u AVM sustav.

Pritisnite prekidač nadzora s pogledom 360° u audio sustavu kako biste ušli u sustav AVM.

Sustav AVM se aktivira pri skretanju pod velikim kutom (potrebno je prethodno omogućiti opciju „aktivacija pogleda 360° pri skretanju“ u postavkama sustava).

Sustav AVM se aktivira pri uključivanju lijevog ili desnog pokazivača smjera (potrebno je prethodno omogućiti opciju „aktivacija pogleda 360° pri korištenju pokazivača smjera“ u postavkama sustava).

#### ■ Izlazak iz sustava nadzora s pogledom 360°

Kada brzina vozila priđe 30 km/h, sustav AVM se isključuje.

Nakon što se kontakt vozila isključi (OFF), sustav AVM se isključuje.

Ako je sustav AVM uključen zbog signala udaljenosti prepreke s parkirnih senzora, prebacivanjem ručice mjenjača u položaj N ili P, ili ako više nema podataka o udaljenosti prepreke, sustav će se isključiti s odgodom od 15 sekundi.

Ako je sustav AVM uključen prebacivanjem ručice mjenjača u položaj R, sustav se isključuje kada se ručica mjenjača prebaci izvan položaja R, s odgodom od 15 sekundi.

Ako je sustav AVM uključen putem prekidača za pogled 360°, ponovno pritiskanje prekidača isključuje sustav.

Ako je sustav AVM uključen putem lijevog ili desnog pokazivača smjera, isključivanjem pokazivača smjera izlazi se iz sustava AVM.

## OPREZ

Sustav AVM pruža pomoć vozaču pri vožnji, ali prikazani objekt na slici ne odražava stvarnu veličinu niti udaljenost prepreke. U usporedbi sa stvarnom situacijom, slika ima određeno kašnjenje i slijepе kutove. Stoga funkcija panoramskog prikaza nije zamjena za vozačeve upravljanje i procjenu. Vozač mora obratiti pažnju na okolinu i voziti sigurno prilikom uključivanja, isključivanja i korištenja ove funkcije.

### Promjena prikaza



#### 1 Gumb za zatvaranje

Kada ručica mjenjača nije u položaju R, sustav AVM se može isključiti pritiskom na gumb za zatvaranje.

#### 2 Gumb za 2D prikaz

Moguće je prebacivati između jednostranog prikaza (sprijeda / straga / lijevo / desno) s prikazom iz ptičje perspektive i samog jednostranog prikaza.

#### 3 Gumb za 3D prikaz

Kliknite određeni gumb kuta prikaza oko prikaza vozila iz ptičje perspektive kako biste prebacili na odgovarajući 3D prikaz. 3D prikaz se može mijenjati klizanjem na željeni kut gledanja.

#### 4 Gumb za postavljanje

Kliknite za otvaranje izbornika s postavkama.

#### 5 Gumb za širokokutni prikaz

Provedite ispravak izobličenja na prednjim/stražnjim prizazima i spojite ih u širokokutni prikaz.

#### 6 Gumb za bočni prikaz kotača

Bočni prikaz kotača + prikaz spoja i bočni prikaz kotača mogu se mijenjati.

Napomena: Za sve prikazane slike pogledajte konfiguraciju konkretnog vozila.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

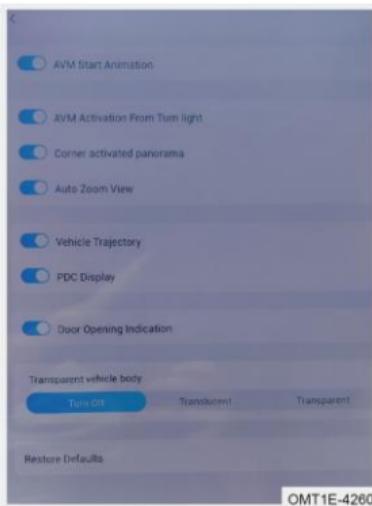
### PROČITAJTE

Sustav AVM vrlo je koristan za parkiranje i sigurnu vožnju. Preporučuje se da se prethodno upoznate s njegovim funkcijama na otvorenom i prikladnom prostoru.

### OPREZ

- Prilikom čišćenja prljavštine ili snijega s površine kamere pazite da ne izgrebete leću.
- Prije upotrebe sustava AVM provjerite jesu li vanjski retrovizori pravilno otvoreni i stražnja vrata čvrsto zatvorena.
- Udaljenost objekata prikazana putem sustava AVM razlikuje se od stvarne udaljenosti.
- Ne stavljajte nikakve predmete na kameru AVM sustava.
- AVM sustav je profesionalno kalibriran prije izlaska iz tvornice. Bilo kakvo uklanjanje, ponovno postavljanje ili promjena položaja i kuta ugradnje kamere bez ovlaštenja može utjecati na funkcionalnost i učinkovitost sustava.
- Sustav AVM pruža pomoć vozaču pri vožnji, ali prikazani objekt na slici ne odražava stvarnu veličinu niti udaljenost prepreke. U odnosu na stvarnu situaciju, slika ima određeno kašnjenje i slijepi kutove. Stoga funkcija panoramskog prikaza nije zamjena za vozačeve upravljanje i procjenu. Vozač mora obratiti pažnju na okolinu i voziti sigurno prilikom uključivanja, isključivanja i korištenja ove funkcije.

## Postavka sustava



[Početna animacija AVM sustava]: Kada vozač prvi put aktivira AVM sustav putem gumba za AVM, prikazuje se početni zaslon sustava nadzora s panoramskim pogledom.

[Aktivacija AVM sustava putem pokazivača smjera]: Kada se uključi lijevi ili desni pokazivač smjera, prikazuje se 3D prikaz stražnje lijeve ili stražnje desne strane vozila.

[Panorama aktivirana u kutu]: Kada kut zakreta volana premaši  $190^\circ$ , prikazuje se 3D prikaz stražnje lijeve ili stražnje desne strane vozila.

[Prikaz s automatskim zumiranjem] Automatski unesite prikaz u blizini na temelju udaljenosti prepreke.

[Smjer kretanja vozila]: Prebacivanjem ručice mjenjača u položaj R ulazi se u sustav nadzora s pogledom  $360^\circ$ , pri čemu se učitavaju statične/dinamične vodilice trake i linije traga kotača.

[PDC zaslon]: Uključuje prikaz parkirnih senzora.

[Indikator otvaranja vrata]: Prikazuje stanje poklopca motora, krovnog prozora, svih četiriju vrata i prtljažnika.

[Prozirna karoserija vozila]: Postavlja razinu prozirnosti modela vozila.

[Vraćanje na zadane postavke]: Vraća postavke na tvorničke vrijednosti.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### OPREZ

Kada je sustav AVM uključen, središnja jedinica prikazuje sučelje sustava. Ako sustav ili jedna ili više kamere ne rade ispravno, prikaz za odgovarajući pogled sa strane ili pogled iz ptiče perspektive bit će crn, uz popratni tekstualni ili grafički prikaz upozorenja. U tom slučaju, sustav AVM možda neće raditi ispravno, a do crnog zaslona može doći u sljedećim situacijama:

- Nemojte koristiti vodu pod visokim pritiskom ili paru za ispiranje područja senzora kamere, inače će voda ili para ući u kameru i kondenzirati se na objektivu, uzrokujući zamućene slike ili čak uzrokujući kratki spoj u kameri, što će rezultirati fenomenom crnog zaslona na slici kamere.
- Nemojte ni na koji način dodirivati ili udarati kameru. Jaki udarci mogu uzrokovati pomicanje kamere iz ispravnog položaja ili oštetiti uređaj, što može rezultirati iskrivljenim prikazom ili crnim zaslonom.
- Nestručne osobe ne smiju rastavljati kameru ni njezinu opremu. Ako je spoj između vozila i sustava prikaza stražnje kamere loš, kamera može prikazivati crni zaslon.
- Ako do crnog zaslona dođe tijekom jakе kiše, provjerite je li voda ušla na mjesto ugradnje kamere. Ako je voda prodrla kroz spojni konektor, može doći do kratkog spoja u sustavu nadzora okoline, što može uzrokovati crni zaslon kamere.
- Kada drugi električni uređaji rade pod punim opterećenjem, sustav prikaza stražnje kamere može biti pogoden fluktuacijama napona, što može uzrokovati crni zaslon. Pokušajte isključiti druge električne uređaje i ponovno pokrenuti vozilo kako biste vratili normalnu funkcionalnost kamere.

Gore navedene situacije ne obuhvaćaju sve moguće uzroke pojave crnog zaslona u sustavu AVM. Radi osiguravanja ispravnog rada sustava, ako dođe do takvog kvara, preporučuje se što prije posjetiti ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

### Radarski sustav za parkiranje

#### Uvod

Sustav parkirnih senzora koristi radarsku tehnologiju za otkrivanje prepreka ispred i iza vozila te određivanje udaljenosti od tih prepreka. Vozača upozorava putem audio sustava, zvučnog signala i sl., kako bi mu pomogao pri sigurnom i jednostavnom parkiranju.



Uključite napajanje vozila (način ON), kliznate prstom prema dolje s gornjeg desnog ruba zaslona audio sustava, pritisnite gumb parkirnog radara i radarski sustav za parkiranje se uključuje. Kada ručica mjenjača nije u položaju R, ponovno pritisnite gumb parkirnog radara za izlazak.

### Način korištenja

Uključite napajanje vozila (način ON), pritiskom na prekidač parkirnih senzora u audio sustavu ili prebacivanjem ručice mjenjača u položaj R, sustav parkirnih senzora se aktivira. Svaki put kada se sustav aktivira, ako je ispravan, oglašava se kratki zvučni signal u trajanju od 0,5 sekundi, uključuje se indikator statusa sustava, a sustav istovremeno započinje s mjerenjem udaljenosti. Kada radarski senzor otkrije prepreku, na audio sustavu prikazuje se udaljenost od prepreke (crveno, žuto, zeleno područje), uz zvučni signal upozorenja.

Kada se vozilo kreće prema naprijed i sustav stražnjih senzora je aktiviran, ako brzina vozila premaši 15 km/h, prednji i stražnji senzori prestaju raditi. Ako je brzina manja od 15 km/h, sustav se ne aktivira automatski, već se može uključiti ili isključiti pritiskom na prekidač parkirnih senzora.

Napomena: Ako sustav parkirnih senzora detektira kvar, oglasit će se dugi ton u trajanju od 2 sekunde, nakon čega će se na zaslonu stalno prikazivati informacija o kvaru dok se problem ne otkloni.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### PROČITAJTE

- Mjerena udaljenost je najkraća okomita udaljenost između prepreke i radarskog senzora.
- Kada je prednji radar aktivan, a ručna kočnica zategnuta ili je ručica mjenjača u položaju P, glavna zvučna jedinica prikazivat će samo informacije o luku, a glavna zvučna jedinica se ne oglašava.
- Kod modela s 6 senzora pomaknite ručicu mjenjača u položaj R za aktiviranje radarskog sustava za parkiranje (bez obzira na to je li radarski sustav za parkiranje uključen prije pomicanja ručice mjenjača u položaj R), radarski sustav za parkiranje i dalje radi kada prebacite u druge položaje.

### OPREZ

- Za prepreke izvan dometa detekcije, radarski senzori ne daju upozorenje.
- Tijekom kretanja, vodite računa da senzori za vožnju unatrag na suprotnoj strani ne dođu preblizu drugim preprekama.

### Ograničenje funkcije

Sustav parkirnih senzora možda neće raditi ispravno u sljedećim uvjetima:

- Kada se vozilo nalazi na strmoj uzbrdici ili nizbrdici.
- Prilikom vožnje po snijegu ili kiši.
- Niski objekti poput kamenja i sl. možda neće biti detektirani.
- Objekti koji su viši od branika možda neće biti detektirani.
- Tanki objekti poput žica, ograda i užadi možda neće biti detektirani.
- Kada je vozilo opremljeno radiouređajem visoke frekvencije ili je antena u uporabi.
- Ako su površine radarskih senzora zaledene, senzori neće detektirati prepreke.
- Ako su senzori prekriveni prljavštinom, snijegom ili blatom, možda neće detektirati prepreke.
- Objekti koji lako apsorbiraju ultrazvučne valove, poput mekog snijega, pamuka, spužve i sl., možda neće biti detektirani.

- Kada se u blizini vozila nalaze izvori buke, poput automobilskih sirena, motora motocikala, zračnih kočnica velikih vozila ili drugih jakih zvukova koji stvaraju ultrazvučne valove.
- Ako više radarskih senzora istodobno detektira prepreke, na glavnoj jedinici audio sustava prikazat će se udaljenosti između svakog senzora i prepreke, a zvučni signal oglasit će se prema najbližoj prepreci.

### Čišćenje radarskih senzora



Prilikom pranja vozila, koristite mekanu krpu ili vodu (niskog tlaka) kako biste uklonili nečistoće poput snijega, blata i prašine s površine radarskog senzora.

Snažan mlaz vode, poput visokotlačnih peraća, ili jaki vanjski udarci mogu oštetiti radarske senzore. Nemojte pritiskati ni udarati senzore, jer to može uzrokovati neispravan rad senzora.

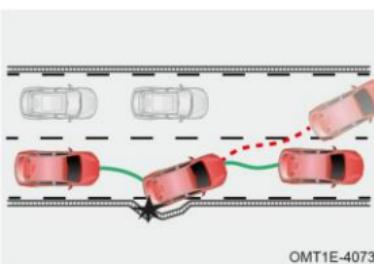
Ako se zvučni signal ne oglasí pri vožnji unatrag, provjerite sljedeće:

- Je li površina radarskog senzora prekrivena nečistoćom.
- Radarski senzori ne mogu detektirati žice i ograde. Provjerite je li površina radarskog senzora zamrzнута.
- Ako je vozilo bilo parkirano duže vrijeme po toploj ili hladnoj vremenu.
- Ako uzrok ne možete pronaći, obratite se ovlaštenom servisu radi pregleda i popravka što je prije moguće.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### 5-14. Sustav kočenja pri višestrukom sudaru (MCB)

#### Kočni sustav protiv više sudara (MCB)



Kada kočni sustav protiv više sudara prepozna da je došlo do sudara, elektronički sustav kontrole stabilnosti provodi aktivno kočenje i usporava vozilo kako bi sprječio ponovni sudar. Tijekom kočenja, omogućena je i daljnja kontrola nad vozilom, što dodatno povećava sigurnost vozača, putnika i drugih sudionika u prometu.

#### Ograničenje funkcije

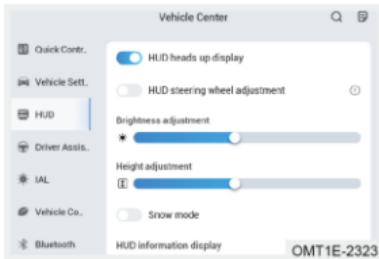
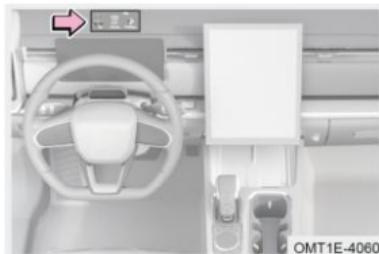
U sljedećim situacijama sustav kočenja pri višestrukom sudaru možda neće raditi ispravno:

- Ako postoji kvar na sustavu zračnih jastuka.
- Ako postoji kvar na sustavu elektroničkog programa stabilnosti.
- Ako je sustav elektroničkog programa stabilnosti isključen.

### 5-15. Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD)

#### Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD) (ako je u opremi)

Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD) može projicirati informacije o vožnji (kao što su brzina vozila, prijeđena udaljenost), podatke navigacije, informacije sustava za pomoć u vožnji i druge podatke na prednje vjetrobransko staklo, unutar učinkovitog vizualnog područja u vozačevom vidnom polju. Na taj način vozač može pratiti informacije o vozilu tijekom normalne vožnje bez potrebe da srušta pogled.



Kada je uključena projekcija na vjetrobransko staklo, ispred vozačeva vidnog polja projicira se virtualna slika koja prikazuje odgovarajuću brzinu vozila, prijeđenu kilometražu i druge informacije.

Nakon što je sustav projekcije na vjetrobransko staklo postavljen tako da se uključi u glavnoj jedinici, mogu se provesti sljedeće postavke: Uključivanje/isključivanje postavljanja upravljača HUD, postavljanje svjetline, postavljanje visine, uključivanje/isključivanje načina rada za snijeg, prikaz informacija u HUD-u (ADAS/Bluetooth/Navigacija) i vraćanje na zadane postavke.

## PROČITAJTE

Preporučuje se da vozač upotrebljava način rada za snijeg u snježnim uvjetima ili kada vidljivost nije idealna.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### ⚠ OPREZ

- U nekim posebnim vremenskim uvjetima (kao što su kiša, snijeg, jaka sunčeva svjetlost), informacije na projekciji na vjetrobransko staklo mogu biti nejasne ili izobličene.
- Kada je položaj projekcije na vjetrobransko staklo blokiran, sustav projekcije na vjetrobransko staklo ne može se upotrebljavati.
- Folija na vjetrobranskom staklu može utjecati na svjetlinu informacija projekcije na vjetrobransko staklo.
- Ako vozač nosi polarizirane sunčane naočale, postoji rizik da neće moći vidjeti informacije na projekciji na vjetrobransko staklo.

### 5-16. Sustav kontrole sile kočenja

#### Sustav elektroničke kontrole stabilnosti (ESP)

##### Uvod

ESP održava stabilnost vozila u situacijama pretjeranog zakretanja (oversteering) ili nedovoljnog zakretanja (understeering). Kada sustav detektira takvo ponašanje vozila, automatski primjenjuje kočenje na jednom ili više kotača kako bi poboljšao kontrolu i stabilnost vozila. ESP također uključuje dodatne funkcije poput ABS-a i EBD-a kako bi osigurao bočnu stabilnost tijekom vožnje.

##### Način korištenja



Uključite napajanje vozila, kliznite prstom prema dolje s gornjeg desnog ruba zaslona audio sustava, kliknite prekidač ESP OFF za isključivanje ESP-a. Ponovno kliknite prekidač ESP OFF za uključivanje ESP-a.

 PROČITAJTE

- Kada vozite vozilo prvi put, ESP je uključen prema zadanim postavkama.
- ESP se ne može isključiti tijekom rada.

**Indikator sustava elektroničke kontrole stabilnosti (ESP)**

Kada je ESP isključen, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

Kada ESP radi, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči treperi.

Kada ESP ima kvar, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

 PROČITAJTE

Postavljanje rezervne gume koja nije pune veličine uzrokovat će netočno upozorenje sustava elektroničkog programa stabilnosti (ESP). Sustav će automatski vratiti normalno stanje nakon što vozilo pređe 1 km s normalnom veličinom gume.

 UPOZORENJE

- Ako sustav ESP ne radi ispravno, obratite se ovlaštenom servisu za pregled i popravak što je prije moguće.
- Čak i kada sustav ESP radi, vožnja velikim brzinama, oštri zavoji ili loši uvjeti na cesti mogu uzrokovati nesreće.
- Funkcija ESP-a ne osigurava potpuno da ćete moći preuzeti kontrolu nad vozilom ako ono izgubi kontrolu zbog različitih ekstremnih situacija. Čak i uz ESP, uvijek se pridržavajte zakona i propisa kako biste izbjegli nesreće.
- Funkcija pomoći vozaču oslanja se na ESP za sigurnost. Funkcija pomoći vozaču ovisi o sustavu ESP za sigurnost. Ako je ESP isključen, mnoge funkcije pomoći vozaču neće biti dostupne, a na instrumentnoj ploči može se pojaviti privremeno svjetlo kvara koje označava da funkcija nije dostupna (ne označava kvar sustava pomoći vozaču). Kako biste nastavili koristiti funkcije pomoći vozaču, ponovno uključite prekidač ESP-a, a funkcija će se ponovno aktivirati.

**Ograničenje funkcije**

Pod sljedećim uvjetima, sustav elektroničkog programa stabilnosti (ESP) mora biti isključen:

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Prilikom vožnje s lancima za snijeg.
- Prilikom pokretanja vozila na ispitivaču snage.
- Prilikom vožnje po cestama s dubokim snijegom ili sipkim šljunkom.

### PROČITAJTE

Za poboljšanje prianjanja vozila pri vožnji po pijesku ili šljunku, preporuča se isključiti ESP.

### Sustav protiv blokiranja kočnica (ABS)

#### Uvod

ABS može spriječiti blokiranje kotača pri pretjeranom kočenju ili kočenju na skliskoj cesti, izbjegavajući bočno proklizavanje vozila ili zanošenje vozila i održavajući stabilnost vozila.



ABS ne radi tijekom normalnog kočenja i odmah će se uključiti samo tijekom naglog kočenja (papučica kočnice bučno pulsira, osiguravajući učinkovitost kočenja i upravljanja, a ako ima dovoljno prostora, vozilo također može izbjegći prepreke). U tom slučaju nikada ne otpuštajte papučicu kočnice.

### OPREZ

- Uvijek vozite pažljivo i pazite da usporite tijekom skretanja.
- Ako ABS ne radi, otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak što je prije moguće.
- Iako ABS može osigurati najbolji učinak kočenja, put kočenja uvelike će varirati ovisno o uvjetima na cesti.

### UPOZORENJE

- Također, ABS ne može eliminirati rizike koji nastaju zbog vožnje s malim razmakom, vožnje kroz vodu, oštrih zavoja ili vožnje po lošim cestama, te ne može spriječiti nesreće uzrokovane nepažljivom ili neprikladnom vožnjom.
- ABS ne može osigurati da se put kočenja može skratiti u bilo kojoj situaciji. Kada je vozilo opremljeno lancem za gume, na cestama prekrivenim pijeskom ili snijegom, vozila s ABS-om mogu zahtijevati duži put kočenja u usporedbi s vozilima bez ABS-a.

### Indikator sustava protiv blokiranja kotača (ABS)

Kada postoji kvar u ABS-u, žuti indikator „“ na instrumentnoj ploči ostaje uključen.

### UPOZORENJE

Ako istovremeno zasvijetle indikator ABS-a i indikator sustava kočenja, parkirajte vozilo na sigurno mjesto, daleko od glavnog prometa, i odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

### Ograničenje funkcije

- ABS će proizvoditi zvuk u sljedećim uvjetima:
  - Zvuk odbijanja papučice kočnice.
  - Zvuk udarca između ovjesa i karoserije vozila uslijed nužnog kočenja.
  - Zvuk rada motora, solenoidnog ventila i povratne pumpe u hidrauličnoj jedinici.
  - Zvuk rada solenoidnog ventila kada EBD intervenira tijekom kočenja.
  - Zujanje će se čuti kratko vrijeme nakon uključivanja vozila ili pokretanja motora, što pokazuje da je izvršeno samotestiranje sustava.
- Uvijek održavajte sigurnu udaljenost od vozila ispred u sljedećim situacijama:
  - Prilikom vožnje po neravnim cestama.
  - Kada vozite cestama s rupama ili neravnim površinama.
  - Prilikom vožnje s lancima za snijeg.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

- Prilikom vožnje po zemljanim, šljunčanim ili snijegom prekrivenim cestama.

### OPREZ

Veličina gume i istrošenost gaznog sloja ozbiljno će utjecati na rad ABS-a. Zamjenske gume trebaju imati istu veličinu, nosivost i strukturu kao originalne. Kada je guma oštećena, preporučuje se zamijeniti je originalnom u ovlaštenom servisu.

### UPOZORENJE

- Kada vozite po kišnim danima, ispravno kontrolirajte brzinu vozila, jer ako kotači počnu kliziti ili se okretati, ABS neće moći kontrolirati vozilo.
- Iako ABS može pomoći u kontroli vozila, svakako vozite oprezno, održavajte umjerenu brzinu i držite razmak od vozila ispred. Čak i kada ABS radi, postoje određena ograničenja u stabilnosti vozila i utjecaju na upravljač.

### Proširena funkcija

#### Sustav električne raspodjele sile kočenja (EBD)

EBD automatski prilagođava omjer raspodjele kočne sile između prednje i stražnje osovine, ovisno o razlici u prijenosu opterećenja na osovinama uzrokovanoj kočenjem, čime se poboljšava učinkovitost kočenja. Osim toga, EBD radi zajedno s ABS-om kako bi poboljšao stabilnost kočenja. Također, prilikom kočenja u zavoju, sila kočenja unutarnjih i vanjskih kotača može se prilagoditi kako bi se poboljšala stabilnost kočenja.

#### Sustav pomoći pri kočenju u nuždi (EBA)

Sustav EBA služi za skraćivanje puta kočenja pri kočenju u nuždi. U nuždi vozač obično koči na vrijeme, ali općenito ne primjenjuje maksimalnu silu kočenja, čime se put kočenja produljuje. U ovom će se slučaju aktivirati EBA sustav: Kada vozač u slučaju nužde brzo pritisne papučicu kočnice s nedovoljnom snagom, EBA sustav brzo povećava pritisak kočnice na maksimalnu razinu, čime sustav protiv blokiranja kočnica na kratkom putu kočenja čini bržim i učinkovitijim.

### Sustav kontrole proklizavanja (TCS)

Tijekom pokretanja ili naglog ubrzavanja, pogonski kotači mogu proklizavati. U slučaju vožnje na skliskoj cesti kao što je snježna ili zaleđena cesta, smjer kretanja vozila bi mogao izmaknuti kontroli i uzrokovati opasnu situaciju. Kada TCS detektira da je brzina pogonskog kotača manja od brzine voznog kotača (simptom proklizavanja kotača) pomoću senzora, šalje signal za prilagodbu vremena paljenja, smanjenje otvora papučice gasa, prijenos u nižu brzinu ili kočenje kotača, čime se sprječava daljnje proklizavanje kotača.

### Sustav pomoći pri usponu (HAC)

Sustav HAC može sprječiti kretanje vozila unatrag tijekom kretanja na uzbrdici. Nakon što vozilo miruje, HAC sustav usvaja senzor uzdužnog ubrzanja kako bi utvrdio nalazi li se vozilo na nagibu. Kada vozilo krene iz stacionarnog stanja na nagibu za vožnju ili vožnjom unatrag prema gore, HAC sustav automatski radi. Tijekom kretanja, nakon što vozač otpusti papučicu kočnice, sustav održava prethodni kočioni tlak 2 – 3 sekunde kako bi zadržao vozilo. Kako se pogonski moment povećava, kočioni tlak postupno se smanjuje, čime se izbjegavaju nesreće uzrokovane kretanjem unatrag tijekom kretanja na nagibu.

### Sustav pomoći pri kočenju (BAS)

Sustav BAS generira povećanu razinu kočne sile nakon što je papučica kočnice pritisнутa, kada sustav detektira situaciju naglog kočenja.

### Sustav za poništavanje kočenja (BOS)

Kada se papučice gasa i kočnice pritisnu u isto vrijeme, snaga motora može biti ograničena.

### Pomoć pri pokretanju

Izlazni okretni moment kada vozilo krene povećava se radi jednostavnijeg kretanja.

#### 5-17. Zaštita podataka

Chery Automobile Co., Ltd. (u dalnjem tekstu „mi“ ili „nas“) je proizvođač odgovoran za privatnost dizajniranu u skladu s načelima integrirane zaštite privatnosti (PbD) vašeg vozila.

## 5. POMOĆ U VOŽNJI

### Upozorenje na pospanost i pozornost vozača (DDAW)

Sustav upozorenja na pospanost vozača (DDAW) našeg vozila radi na otkrivanju znakova umora vozača. To postiže praćenjem niza parametara unutar nedavnog vremenskog okvira, uključujući omjer vremena kada su vaši očni kapci otvoreni, brzinu treptanja, smjer pogleda, duljinu pogleda, zijevanje, kao i parametre vozila poput brzine, položaja mjenjača, statusa vrata vozila, kuta volana i smjera skretanja. Sustav koristi ove informacije za donošenje sveobuhvatne prosudbe o umoru vozača i izdavanje upozorenja prema potrebi.

#### OPREZ

Molimo imajte na umu da su podaci prikupljeni sustavom DDAW zahtijevani zakonodavstvom, prikupljeni za neposredno procesiranje i nisu pohranjeni. Prema propisima, DDAW će biti omogućen prema zadanim postavkama. Prikupljeni podaci koriste se za algoritamsko prepoznavanje i odbacuju se odmah nakon upotrebe. Svi podaci se obrađuju unutar vozila i ne napuštaju vozilo.

### Napredni sustav pomoći u vožnji (ADAS)

Kako bi implementirao funkciju pomoći pri vožnji, vozilo koristi prednje, bočne i stražnje kamere za prikupljanje slikevnih podataka o cesti tijekom vožnje ili nakon parkiranja, kao i slikevnih podataka oko vozila kako bi izvršio funkcije pomoći pri vožnji. Snimke s kamera koriste vanjske kamere vozila za učenje prepoznavanja stvari poput linija trake, prometnih znakova i znakova za parkiranje te semafora.

#### OPREZ

Imajte na umu da su obrađeni podaci unutar našeg sustava dizajnirani za trenutnu upotrebu i analizu. Ne pohranjujemo podatke koji se obrađuju. Ovi su podaci nužni za legitimne interese te za ispunjavanje zakonskih i drugih službenih zahtjeva.

### Hitni poziv (eCall)

U slučaju kada dođe do prometne nesreće ili kada pritisnete SOS gumb za pomoć na cesti, sustav eCall na terminalu vozila pružit će vašu lokaciju vozila, kontakt informacije i dodatne potrebne podatke javnoj sigurnosnoj službi (PSAP), koju postavlja vladina vlast. Prikupljanje i dijeljenje ovih podataka u skladu je sa zahtjevima zakona i propisa, što uključuje samo GPS, brzinu, upute vašeg vozila, vrijeme kada ste pokrenuli eCall, status eCall, identifikacijski broj vozila (VIN), model vozila, vrstu pogona i snimljene glasovne podatke.

### OPREZ

Ove podatke prikupljamo kako bismo ispunili svoje zakonske obveze navedene u propisima o sigurnosti vozila.



## U HITNOM SLUČAJU

6-1. Funkcija hitnog poziva	
ECALL .....	280
6-2. Osnovne informacije o hitnim slučajevima vozila	
Svjetla za slučaj opasnosti .....	281
Reflektirajuća traka .....	282
Trokut upozorenja .....	282
Rezervni alat .....	283
6-3. Rukovanje vozilom u hitnim slučajevima	
Ako vam se tijekom vožnje probuši guma.....	283

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora visoka	291
Ako je baterija prazna.....	292
Ako se vaše vozilo ne može normalno pokrenuti .....	295
6-4. Vuča	
Vuča vozila .....	296
Ugradnja ušice za vuču .....	298
Vuča u hitnim slučajevima .....	299
6-5. Osigurač	
Kutija s osiguračima .....	300
Provjera osigurača .....	302
Zamjena osigurača .....	303

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### 6-1. Funkcija hitnog poziva

#### ECALL



OMT1E-5281

Ručna aktivacija: Kada je potrebno prijaviti ozbiljnu nesreću ili je potrebna hitna pomoć, dugo pritišćite gumb SOS na 2 sekunde.

Automatska aktivacija: U slučaju nesreće, za koju je potrebno aktivirati zračne jastuke, vozilo će automatski kontaktirati hitne službe i prenijeti standardne informacije službama javne sigurnosti (PSAP).

#### PROČITAJTE

- Informacije koje se šalju PSAP-u uključuju: tip vozila, broj putnika koji su detektirani u vozilu, GPS koordinate i VIN.
- Usluge hitnih poziva nisu dostupne u svim zemljama ili regijama.
- Hitni poziv radi samo preko mobilne mreže s odgovarajućim signalom.

## 6-2. Osnovne informacije o hitnim slučajevima vozila

### Svetla za slučaj opasnosti



U slučaju kvara vozila ili prometne nesreće itd., uključite svjetla za slučaj opasnosti kako biste upozorili druga vozila kako biste izbjegli sekundarnu nesreću.

Pritisnite prekidač svjetala za slučaj opasnosti, pokazivači smjera trepču i indikator pokazivača smjera na instrumentnoj ploči trepče istovremeno. Ponovno pritisnite prekidač, pokazivači smjera i indikator smjera će se ugasiti.

#### PROČITAJTE

- Svjetla za slučaj opasnosti mogu i dalje raditi kada je kontakt vozila isključen (OFF).
- Svjetla za slučaj opasnosti se automatski aktiviraju kada se aktivira zračni jastuk.
- Svjetla za slučaj opasnosti će raditi kada je brzina vozila 50 km/h ili veća i ABS uđe u puni ciklus.

#### OPREZ

Kako biste spriječili pražnjenje akumulatora, nemojte uključivati svjetla za slučaj opasnosti više nego što je potrebno kada motor nije isključen.

### Funkcija alarma za kočenje u nuždi

Kada se papučica kočnice pritisne u nuždi pri većim brzinama, svjetla i indikatori pokazivača smjera na instrumentnoj ploči brzo trepere. Otpustite papučicu kočnice, pritisnite prekidač svjetla za slučaj opasnosti ili isključite kontakt vozila (OFF), pokazivači smjera i indikatori pokazivača smjera na instrumentnoj ploči prestaju treperiti.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### Reflektirajuća traka



Reflektirajuća traka nalazi se u pretincu za rukavice.

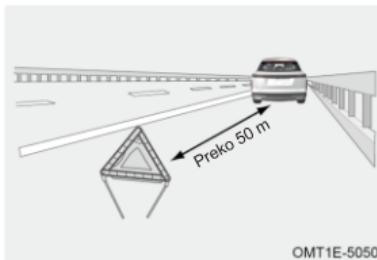
U slučaju kvara vozila, prometne nesreće ili sličnih situacija, nosite reflektirajuću traku s reflektirajućom stranom okrenutom prema van. Ona može upozoriti druga vozila kako bi se izbjegle sekundarne nesreće.

### Trokut upozorenja



Trokut upozorenja nalazi se na oblozi stražnjih vrata, okrenite pričvrsnu stezaljku suprotno smjeru kazaljke na satu kako biste ga izvadili.

U slučaju kvara vozila, prometne nesreće ili sličnih situacija, reflektirajuće svojstvo trokuta upozorjenja može upozoriti druga vozila kako bi se izbjegle sekundarne nesreće.



Postavite trokut upozorenja na udaljenost veću od 50 m iza vozila na običnoj cesti.

Postavite trokut upozorenja na udaljenosti većoj od 150 m iza vozila na autocesti.

Postavite trokut upozorenja na udaljenost veću od 150 m iza vozila po kiši ili na skretanju.

### Rezervni alat



- 1** Dizalica
- 2** Ključ za vijke kotača
- 3** Ušica za vuču (ako je u opremi)
- 4** Poluga dizalice

### 6-3. Rukovanje vozilom u hitnim slučajevima

#### Ako vam se tijekom vožnje probuši guma

Ako vam se tijekom vožnje probuši guma, postupno usporite, uhvatite upravljač objema rukama i nastavite voziti ravno. Zaustavite vozilo na sigurnom mjestu dalje od prometnice.

1. Pripreme prije zamjene probušene gume.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

Korak 1: Zaustavite vozilo na čvrstoj, ravnoj podlozi.

Korak 2: Zategnite parkirnu kočnicu i pomaknite ručicu mjenjača u položaj P.

Korak 3: Isključite napajanje vozila i uključite svjetla za slučaj opasnosti.

Korak 4: Zatražite od svih da izađu iz vozila, skrenite na sigurno mjesto i udaljite se od prometa.

Korak 5: Nosite reflektirajući prsluk, a trokut upozorenja postavite na udaljenosti od 50 m do 150 m iza vozila (ovisno o stvarnom stanju).

### OPREZ

Ne nastavljajte vožnju s probušenom gumom. Vožnja čak i na kratkoj udaljenosti može nepopravljivo oštetiti gumu.

2. Izvadite rezervnu gumu.



Korak 1: Otvorite stražnja vrata, uklonite tepih prtljažnika.



Korak 2: Okrenite uređaj za pričvršćivanje rezervne gume u smjeru suprotnom od kazaljke na satu kako biste je uklonili, a zatim izvadite rezervnu gumu.

3. Uklonite probušenu gumu.



Korak 1: Stavite blok ispod gume dijagonalno suprotno od probušene gume kako biste sprječili kotrljanje vozila.

Prazna guma	Položaj bloka kotača
Prednji lijevi kotač	Iza stražnjeg desnog kotača
Prednji desni kotač	Iza stražnjeg lijevog kotača
Stražnji lijevi kotač	Iza prednjeg desnog kotača
Stražnji desni kotač	Iza prednjeg lijevog kotača

## 6. U HITNOM SLUČAJU



Korak 2: Postavite ključ za vijke kotača na vijak kotača probušene gume, postavite dršku ključa na lijevu stranu, držite kraj drške ključa i pritisnite prema dolje, te olabavite svaki vijak probušene gume za otprilike pola okreta.

### ⚠️ OPREZ

Kada skidate vijke kotača pomoću ključa, pazite da ih ne ispustite jer se lako mogu oštetiti.

### ⚠️ UPOZORENJE

Nemojte potpuno otpustiti vijke. Inače, kotač može izletjeti uslijed pritiska u vozilu, što može uzrokovati ozljede.



Korak 3: Postavite dizalicu na čvrsto i ravno tlo, rukom okrenite ručicu dizalice u smjeru kazaljke na satu, tako da urez dizalice bude u kontaktu s odgovarajućom točkom podizanja.

### 💡 PROČITAJTE

Podignite vozilo dizalicom na odgovarajuću visinu pri kojoj se guma može zamijeniti.

**⚠️ UPOZORENJE**

Nikada nemojte stavljati bilo koji dio tijela ispod vozila kada je vozilo podignuto kako biste izbjegli ozljede.



Korak 4: Kada utor dizalice dođe u dodir s ispravnom točkom podizanja, umetnите ručicu dizalice u dizalicu, zatim umetnите ključ za vijke kotača u ručicu dizalice i okrećite ključ u smjeru kazaljke na satu kako biste podigli vozilo.



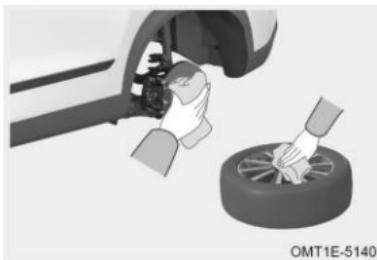
Korak 5: Uklonite vijke kotača probušene gume u smjeru suprotnom od kazaljke na satu pomoću ključa za vijke kotača i uklonite probušenu gumu.

**⚠️ OPREZ**

Probušenu gumu stavite na tlo s obručem prema gore kako biste izbjegli ogrebotine na površini naplatka.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### 4. Postavite rezervnu gumu.



Korak 1: Uklonite sve dodatke s površine za ugradnju. Provjerite da središte kotača dobro prijana uz površinu naplatka, zatim postavite rezervni kotač.



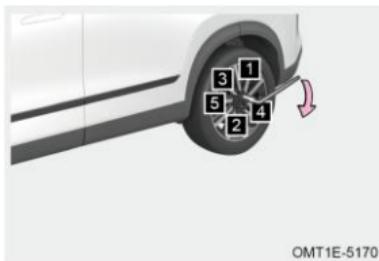
Korak 2: Prilikom ugradnje vijaka kotača, ručno zavrnite sve vijke kotača u smjeru kazaljke na satu. Zatim poravnajte rezervni kotač i predzategnjite sve vijke pomoću ključa za vijke kotača.

 OPREZ

Nemojte nanositi ulje ili mast na vijke kotača.



OMT1E-5160



OMT1E-5170

Korak 3: Provjerite jesu li sve osobe u blizini vozila na sigurnoj udaljenosti, umetnите ručicu dizalice u dizalicu, a ključ za vijke kotača u ručicu dizalice, te okrenite ključ suprotno od kazaljke na satu kako biste spustili vozilo.

Korak 4: Pomoću ključa za vijke kotača zategnite vijke redoslijedom prikazanim na ilustraciji. Postupak ponovite 2 do 3 puta kako biste osigurali da su svi vijci pravilno zategnuti.

Korak 5: Spremite probušenu gumu, dizalicu, trokut upozorenja i rezervne alate na njihovo izvorno mjesto.

Korak 6: Ako tlak u rezervnoj gumi nije odgovarajući, vozite polako do najbližeg ovlaštenog servisa i napunite gumu na propisani tlak.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### UPOZORENJE

- Vozite brzinom od najviše 80 km/h s rezervnim kotačem koji nije pune veličine – takav kotač nije namijenjen za vožnju pri velikim brzinama. Nepoštivanje ove upute može dovesti do nesreće s mogućim smrtnim ishodom ili teškim ozljedama.
- Zategnite vijke kotača na  $150 \pm 12$  Nm (M12) ili  $180 \pm 18$  Nm (M14) nakon zamjene rezervnog kotača koji nije pune veličine. Vozite polako do najbližeg ovlaštenog servisa (preporučena udaljenost:  $\leq 80$  km) za zamjenu standardnom gumom. U protivnom, zbog labavih vijaka može doći do ispadanja kotača.
- Vozilo je niže kada se koristi rezervni kotač koji nije pune veličine u usporedbi s vožnjom na standardnim kotačima. Budite posebno oprezni pri vožnji po neravnim cestama.
- Rezervni kotač namijenjen je isključivo za hitne slučajeve i treba se koristiti samo kratkotrajno. Nije prikladan za duže vožnje ni za kontinuiranu uporabu.
- Imajte na umu da je rezervni kotač koji nije pune veličine posebno dizajniran za vaše vozilo. Nemojte ga koristiti na drugom vozilu.
- Nemojte upotrebljavati više od jedne rezervne gume koja nije pune veličine istovremeno.
- Zamijenite rezervni kotač standardnim kotačem što je prije moguće.
- Izbjegavajte nagla ubrzanja, nagle promjene smjera, iznenadna kočenja i promjene stupnjeva prijenosa koje mogu uzrokovati naglo usporavanje motora.

## Ako je temperatura rashladnog sredstva motora visoka

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora visoka tijekom vožnje, a mjerač temperature rashladnog sredstva motora približava se području H ili se uključi crveni indikator „“ na instrumentnoj ploči, zaustavite vozilo na sigurnom mjestu dalje od prometne ceste.



Korak 1: Zaustavite vozilo na čvrstoj, ravnoj podlozi.

Korak 2: Zategnite parkirnu kočnicu i pomaknite ručicu mjenjača u položaj P.

Korak 3: Isključite klimatizacijski sustav (kapanje vode iz klima uređaja je normalno).

Korak 4: Isključite kontakt vozila (prebacite u način rada OFF) nakon što motor radi u praznom hodu nekoliko minuta, te uključite svjetla za slučaj opasnosti.

Korak 5: Prije otvaranja poklopca motora provjerite ima li pare ili prelijevanja odnosno curenja rashladne tekućine. Poklopac motora otvarajte samo ako nema pare ni curenja, inače može doći do opeklini.

Korak 6: Provjerite razinu rashladne tekućine. Ako je razina normalna, mogući uzrok je kvar ventilatora hladnjaka. Odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

Korak 7: Provjerite razinu rashladne tekućine. Ako je razina niska, odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

### PROČITAJTE

Ako je razina rashladne tekućine niska, voda se može privremeno koristiti, no obavezno što prije posjetite ovlašteni servis kako bi se rashladna tekućina zamjenila.

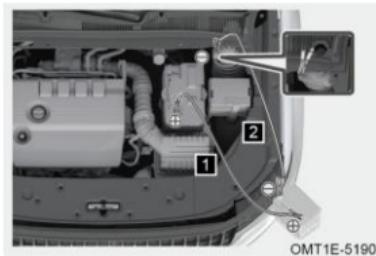
## 6. U HITNOM SLUČAJU

### ⚠ OPREZ

Ako se motor često pregrijava, odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.

#### I Ako je baterija prazna

##### Pokretanje vozila pomoću kablova (spajanje na drugu bateriju)



Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF) i spojite kablove:

- 1 Spojite jedan kraj pozitivnog kabela na pozitivni priključak (+) akumulatora ispraznjenog vozila, a drugi kraj na pozitivni priključak (+) akumulatora vozila za pomoć.
- 2 Spojite jedan kraj negativnog kabela na negativni priključak (-) akumulatora vozila za pomoć, a drugi kraj na neobojani metalni dio ispraznjenog vozila.

Korak 2: Pokrenite motor vozila za pomoć, lagano povećajte broj okretaja motora i održavajte ih otprilike 5 minuta kako biste privremeno napunili akumulator ispraznjenog vozila.

Korak 3: Ako se ispraznjeno vozilo i dalje ne može pokrenuti, provjerite jesu li kablovi ispravno spojeni, a zatim pokušajte napuniti akumulator.

Korak 4: Kada se motor ispraznjenog vozila uspješno pokrene, uklonite kablove obrnutim redoslijedom spajanja (prvo negativni, zatim pozitivni kabel).

 OPREZ

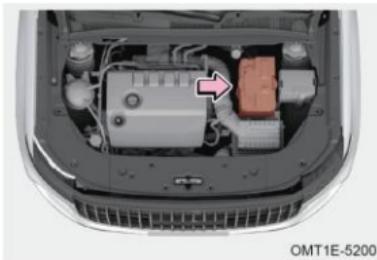
- Nemojte pokušavati pokrenuti vozilo kablovima ako niste sigurni da napon akumulatora za pomoć iznosi između 12 i 13 V.
- Ako se akumulator često prazni, obratite se ovlaštenom servisu za pregled i popravak što je prije moguće.
- Negativni priključak akumulatora vozila za pomoć ne smije se izravno spojiti na negativni priključak akumulatora ispraznjenog vozila.
- Prilikom spajanja i uklanjanja kablova, pazite da se kablovi ne zapetljaju u ventilator, remen ili druge dijelove motora.
- Provjerite jesu li kablovi pravilno spojeni i održavajte dovoljan razmak između priključaka kako bi se spriječilo međusobno dodirivanje kablova ili kontakt s drugim metalnim dijelovima vozila.
- Prije nego što isključite kontakt ili zaključate vozilo, provjerite jesu li svi električni potrošači ugašeni kako bi se spriječio gubitak napona i onemogućeno normalno pokretanje vozila.

 UPOZORENJE

- Koristite isključivo propisane startne kablove.
- Nemojte pušiti, koristiti šibice, upaljače za cigarete ili dozvoliti otvoreni plamen blizu baterije.
- Ako niste sigurni kako pravilno provesti postupak, preporučujemo da potražite pomoć stručne osobe ili se obratite ovlaštenom servisu.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### Zamjena akumulatora



- Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF).
- Korak 2: Otvorite poklopac motora.
- Korak 3: Odspojite negativni (-) priključak akumulatora.
- Korak 4: Odspojite pozitivni (+) priključak akumulatora.
- Korak 5: Uklonite nosač akumulatora i sam akumulator.

Korak 6: Ugradite novi akumulator jednakih specifikacija kao i prethodni.

Korak 7: Ugradite novi akumulator obrnutim redoslijedom od postupka uklanjanja.

#### ZAŠTITA OKOLIŠA

Akumulator sadrži kiselinu koja je otrovna i korozivna. Zbrinite ga u skladu s važećim lokalnim propisima o zaštiti okoliša.

#### OPREZ

Prilikom uklanjanja akumulatora pazite da metalni alat ne dođe u dodir s oba priključka akumulatora istovremeno ili da istodobno ne dodirne pozitivni (+) priključak i karoseriju vozila.

**⚠️ UPOZORENJE**

- Ne ostavljajte akumulator na dohvat djeci.
- Nemojte pušiti, koristiti šibice, upaljače za cigarete ili dozvoliti otvoreni plamen blizu baterije.
- Uvijek nosite zaštitne rukavice i naočale tijekom rada, jer akumulator sadrži kiselinu koja je otrovna i nagrizajuća. Ne naslanjajte se na akumulator.
- Ako kiselina dospije na kožu ili odjeću, odmah ju neutralizirajte alkalnom otopinom (npr. sapunicom), a zatim isperite čistom vodom. Po potrebi odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.

**Ako se vaše vozilo ne može normalno pokrenuti**

Ako se vaše vozilo ne može normalno pokrenuti, prvo provjerite jeste li slijedili ispravne postupke pokretanja i provjerite ima li dovoljno goriva.

**■ Starter se okreće presporo, a vozilo se ne može pokrenuti**

Korak 1: Provjerite jesu li priključci akumulatora čvrsto spojeni i čisti.

Korak 2: Upalite prednja svjetla. Ako je svjetlo slabo, to znači da je akumulator ispražnjen. Pokušajte pokrenuti vozilo pomoću startnih kablova.

Korak 3: Pokušajte ponovno pokrenuti motor. Ako se i dalje ne može pokrenuti, moguće je da postoji kvar u sustavu pokretanja. Odmah kontaktirajte ovlašteni servis za pregled i popravak.

**■ Starter se okreće normalno, ali vozilo se ne može pokrenuti**

Korak 1: Isključite kontakt vozila (OFF) ili ga prebacite u način rada ACC, zatim ponovno pokušajte pokrenuti motor.

Korak 2: Ako se motor i dalje ne može normalno pokrenuti, može biti uzrok prekomjerna količina goriva u cilindru zbog ponovljenih pokušaja pokretanja. Isključite kontakt (OFF) i pokušajte ponovno nakon nekoliko minuta.

Korak 3: Pokušajte ponovno pokrenuti motor. Ako se ni tada ne pokrene, odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### ⚠ OPREZ

- Kako biste izbjegli oštećenje startera, trajanje svakog pokušaja pokretanja ne smije prelaziti 15 sekundi.
- Ako vozilo postane teško za pokretanje ili se motor često gasi, što prije se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

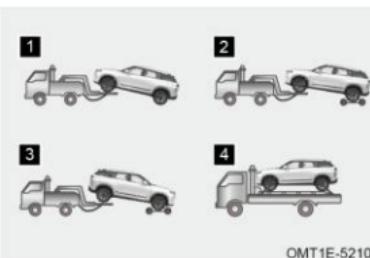
### 6-4. Vuča

#### Vuča vozila

Vuča vozila mora biti u skladu s lokalnim zakonima koji uređuju ovu vrstu prijevoza.

Prije vuče vozila otpustite parkirnu kočnicu (za otpuštanje električne parkirne kočnice u nuždi, pogledajte „Kočioni sustav“) i pomaknite ručicu mjenjača u N.

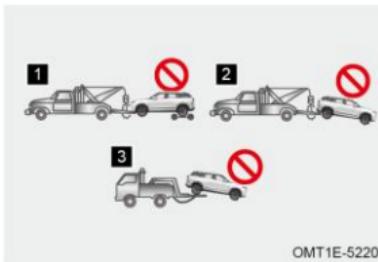
#### Ispравne metode vuče



- 1 Za vozila s prednjim pogonom: Provodite vuču kamionom s hidrauličnom platformom od sprijeda i sigurno učvrstite vozilo.
- 2 Za vozila s prednjim pogonom, stražnjim pogonom i pogonom na 4 kotača: Kada provodite vuču kamionom s hidrauličnom platformom od sprijeda, upotrebljavajte podvozje za vuču ispod stražnjih kotača i sigurno učvrstite vozilo.
- 3 Za vozila s prednjim pogonom, stražnjim pogonom i pogonom na 4 kotača: Kada provodite vuču kamionom s hidrauličnom platformom od straga, upotrebljavajte podvozje za vuču ispod prednjih kotača i sigurno učvrstite vozilo.
- 4 Za vozila s prednjim pogonom, stražnjim pogonom i pogonom na 4 kotača: Prilikom vuče kamionom s ravnom platformom sigurno osigurajte vozilo.

**⚠️ OPREZ**

- Za vozila s pogonom na sve kotače (4WD) preporučuje se upotreba kamiona s ravnom platformom.
- Ako su kotači ili osovina vozila oštećeni, koristite kamion s ravnom platformom.
- Provjerite postoji li dovoljan razmak između kotača koji nisu podignuti i tla. U suprotnom može doći do oštećenja branika i podvozja vučenog vozila tijekom transporta.

**Nepравилне методе vuče**

- 1 Vuča s kamionom s remenom za vuču s prednje strane vozila
- 2 Vuča s kamionom s remenom za vuču sa stražnje strane vozila dok su prednji kotači na tlu
- 3 Vuča s kamionom s hidrauličnom platformom i remenom za vuču sa stražnje strane vozila dok su prednji kotači na tlu

**⚠️ OPREZ**

Nemojte vući vozilo pomoću kamiona s remenom za vuču kako biste izbjegli oštećenje karoserije.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### Ugradnja ušice za vuču

#### Prednja ušica za vuču



Korak 1: Pomoću odvijača s omotanom vrškom uklonite poklopac otvora za prednju ušicu za vuču.

Korak 2: Umetnите ušicu za vuču u otvor i zavrnite je u smjeru kazaljke na satu. Zatim je čvrsto zategnjite pomoću ključa za vijke kotača.

#### Stražnja ušica za vuču



Korak 1: Pomoću odvijača s omotanom vrškom uklonite poklopac otvora za stražnju ušicu za vuču.

Korak 2: Umetnите ušicu za vuču u otvor i zavrnite je u smjeru kazaljke na satu. Zatim je čvrsto zategnjite pomoću ključa za vijke kotača.

**⚠️ OPREZ**

- Koristite samo propisanu ušicu za vuču. U suprotnom može doći do oštećenja vozila.
- Uže za vuču ili poluga za vuču mogu se ugraditi samo ako je ušica za vuču postavljena na mjesto.
- Prilikom vuče vozite vozilo polako i glatko. Udarac zbog prekomjerne napetosti može oštetiti vozilo.

**⚠️ UPOZORENJE**

Provjerite je li ušica za vuču sigurno postavljena. U protivnom može se otpustiti tijekom vuče, što može dovesti do nesreće s mogućim smrtnim ishodom ili teškim ozljedama.

### Vuča u hitnim slučajevima

Ako kamion s ravnom platformom nije dostupan tijekom vuče, vaše se vozilo može privremeno vući pomoću kuke za vuču. To treba raditi isključivo na čvrstim površinama, na kratkim udaljenostima i pri malim brzinama – najviše 100 m u 10 minuta.

Prilikom vuče vučnom kukom, vozač mora sjediti u vučenom vozilu radi upravljanja upravljačem i papućicom kočnice. Kotači, pogonski sklop, osovine, upravljački i kočni sustav moraju biti ispravni.

Prije vuče u hitnim slučajevima, otpustite parkirnu kočnicu (za više informacija o hitnom otpuštanju električne parkirne kočnice pogledajte poglavlje „Kočioni sustav“), prebacite ručicu mjenjača u položaj N i uključite kontakt (način rada ACC ili ON).

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### OPREZ

- Nemojte vući vozilo u hitnim slučajevima duži vremenski period.
- Pričvrstite sajlu za vuču, lanac ili polugu isključivo za ušicu za vuču vozila.
- Nemojte vući vozilo koje je teže od vašeg vozila, jer može doći do oštećenja.
- Oba vozača moraju biti upoznata s postupkom vuče; u suprotnom, vuča se ne smije provoditi.
- Vozilo vucite što ravnije prema naprijed – izbjegavajte vuču sa strane jer može doći do oštećenja.
- Ako motor nije pokrenut, sustavi pomoći vozaču neće raditi, stoga će upravljanje i kočenje biti otežani. Stoga vozite s dodatnim oprezom.
- Preporučujemo da potražite pomoć stručnog osoblja ili ovlaštenog servisa.
- Ako se vozilo ne može pokrenuti čak ni vučom, nemojte nastaviti vuču na silu kako biste izbjegli dodatna oštećenja. Preporučujemo da potražite pomoć stručnog osoblja ili ovlaštenog servisa.

### UPOZORENJE

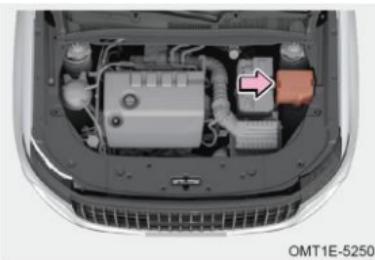
- Kako biste izbjegli ozljede, sve osobe osim vozača trebaju se udaljiti od vozila tijekom vuče.
- Prilikom vuče izbjegavajte nagla kretanja ili nagle promjene smjera, jer pretjerana sila može dovesti do pucanja ušice za vuču, užeta, lanca ili poluge, što može uzrokovati oštećenje vozila ili ozbiljne ozljede.

## 6-5. Osigurač

### Kutija s osiguračima

Osigurači se koriste za zaštitu električnih komponenti i krugova kako bi se izbjegao kratki spoj ili preopterećenje. Ako osigurač pregori, zaštićene komponente i sustavi neće ispravno raditi.

### Kutija s osiguračima u prednjem odjeljku



OMT1E-5250

Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF).

Korak 2: Odsvojite kabel negativnog (-) kabelskog terminala akumulatora.

Korak 3: Skinite poklopac kutije s osiguračima u prednjem odjeljku kako biste pregledali ili zamijenili osigurač.

### Kutija s osiguračima u instrumentnoj ploči



OMT1E-5260

Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF).

Korak 2: Odsvojite kabel negativnog (-) kabelskog terminala akumulatora.

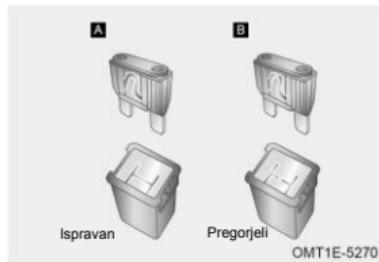
Korak 3: Uklonite zaštitni pokrov na donjoj lijevoj strani instrumentne ploče kako biste provjerili ili zamijenili osigurač.

## 6. U HITNOM SLUČAJU

### PROČITAJTE

- Provjerite sumnjive osigurače prema rasporedu osigurača i releja na kutiji osigurača.
- Kako biste sprječili oštećenje vozila, budite oprezni prilikom uklanjanja/postavljanja zaštitnog pokrova instrumentne ploče. Po potrebi se obratite ovlaštenom servisu.
- Kutija s osiguračima mora biti čista i suha – pri otvaranju zaštitite je od vlage i prljavštine, jer one mogu oštetiti električni sustav vozila.

### Provjera osigurača



**A** Funkcionalan osigurač.

**B** Pregorjeli osigurač.

### PROČITAJTE

Ako su osigurači pregorjeli, moraju se zamijeniti.

## Zamjena osigurača



Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF).

Korak 2: Provjerite osigurače prema rasporedu osigurača i releja u kutiji.

Korak 3: Izvucite sumnjivi osigurač pomoću pincete za osigurače.

Korak 4: Provjerite je li osigurač pregorio. Ako niste sigurni je li osigurač pregorio, zamjenite osigurač na koji sumnjate rezervnim osiguračem iste jačine struje. Možete vidjeti nazivnu jakost struje na shematskom dijagramu unutar poklopca kutije s osiguračima.

### PROČITAJTE

Ako nemate rezervni osigurač, u nuždi možete privremeno koristiti osigurač iste specifikacije iz manje važnog električnog uređaja. Bolje je kupiti komplet rezervnih osigurača i staviti ih u vozilo za hitnu upotrebu.

### OPREZ

- Nemojte modificirati osigurače ili kutije s osiguračima.
- Instalirajte samo osigurač koji ima istu amperazu kao prethodni. Nikada nemojte zamjeniti osigurač žicom, čak ni kao privremenu zamjenu. To može uzrokovati ozbiljna oštećenja na električnim uređajima ili čak požar.



## ODRŽAVANJE

### 7-1. Popravak i održavanje

Popravak i održavanje .....	306
Ovlašteni vam servis stoji na usluzi .....	306
Čitanje informacija o identifikacijskom kôdu vozila .....	307
Sigurnosna provjera .....	307

### 7-2. Redovito održavanje

Normalno održavanje .....	308
Provjera razine ulja .....	310
Provjera razine tekućine za mjenjač .....	312
Provjera razine kočione tekućine .....	312
Provjera razine rashladnog sredstva .....	313

Provjera hladnjaka i kondenzatora ..... 314

Provjera pogonskog remena ..... 315

Provjera guma ..... 315

Rotacija guma..... 317

Provjera baterije .....

Provjera filtra klimatizacije .....

Provjera tekućine za pranje vjetrobranskog stakla..... 318

Provjera metlica brisača .....

### 7-3. Redovito održavanje

Informacije o prvom održavanju .....

Raspored održavanja .....

Tehnički podaci..... 328

## 7. ODRŽAVANJE

### 7-1. Popravak i održavanje

#### Popravak i održavanje

Postoje dvije vrste popravka i održavanja: jedno je redovito održavanje, koje mogu obavljati korisnici; drugi je planirano održavanje, pregled i popravak, koje treba obaviti ovlašteni servis.

Za pojedinosti o redovitom održavanju, pregledu i metodama popravka, pogledajte „Redovito održavanje“ u ovom odjeljku. Redovito održavanje može vam pomoći da na vrijeme pronađete i otklonite potencijalne opasnosti kako biste sprječili kvarove. Planirano održavanje vašeg vozila je od ključne važnosti. Strogo se pridržavajte rasporeda održavanja navedenog u „Korisničkom priručniku“ kako biste osigurali najbolje performanse i ispravno stanje vozila, čime se učinkovito produljuje vijek trajanja vozila.

Koristite isključivo preporučene tekućine – u suprotnom može doći do oštećenja vozila.

#### Ovlašteni vam servis stoji na usluzi

#### Ovlašteni servis

Samo originalni dijelovi i materijali proizvođača mogu produžiti vijek trajanja vašeg vozila. Proizvođač isporučuje originalne dijelove isključivo ovlaštenim servisima diljem svijeta. Stoga, koristite isključivo originalne dijelove iz ovlaštenih servisa.

Ovlašteni servis nudi profesionalnu uslugu. Zapamtite da ovlašteni servis najbolje poznaje vaše vozilo te raspolaže stručnim tehničarima i originalnim dijelovima kako bi posao bio obavljen prema najvišim standardima.

#### ZAŠTITA OKOLIŠA

Korišteno motorno ulje, kočiona tekućina, rashladna tekućina, akumulatori i gume smiju se zbrinjavati isključivo putem ovlaštenih tvrtki za zbrinjavanje otpada ili u dogовору s proizvođačem, te se ne smiju odlagati s kućnim otpadom niti ispušтati u komunalni sustav odvodnje.

#### Organizacija servisa

Kada idete u ovlašteni servis na servis vozila, obavezno ponesite sve potrebne dokumente. Nisu svi radovi koje treba obaviti pokriveni jamstvom. Za detaljne troškove obratite se svom servisnom savjetniku. Vodite evidenciju o održavanju vozila. Obično ovaj zapis može pružiti vrijedne referentne informacije.

Pripremite list s popisom kvarova vozila i specifičnih servisnih stavki. Ako ste imali prometnu nezgodu ili je na vozilu obavljen zahvat koji nije evidentiran u servisnoj evidenciji, svakako to spomenite svom savjetniku.

Ako imate više servisnih zahtjeva, a vozilo vam je potrebno istog dana, dogovorite s osobljem servisa prioritetne radove.

### Čitanje informacija o identifikacijskom kôdu vozila

Podaci iz identifikacijskog koda vozila mogu se očitati pomoću dijagnostičkog uređaja, koji se koristi za potrebe pregleda i održavanja.

Ne priključujte nikakve elektroničke uređaje osim dijagnostičkog na taj priključak. U suprotnom može doći do problema u radu elektroničkih sustava ili oštećenja akumulatora.

### Sigurnosna provjera

Preporučuje se provesti sigurnosnu provjeru vozila prije svake vožnje, što doprinosi sigurnosti i udobnosti u vožnji.

#### UPOZORENJE

Tijekom vizualnog pregleda vozila nemojte pokretati motor.

Dnevna provjera
Provjerite ima li ogrebotina na boji, oštećenja svjetlosnih tijela, naginjanja karoserije, nedostaje li ili je olabavljen koji vijak kotača, postoji li curenje vode/ulja s podvozja, te ima li oštećenja na vratima, poklopcu motora, stražnjim vratima ili staklima.
Provjerite razine motornog ulja, kočione tekućine, rashladne tekućine i tekućine za pranje vjetrobrana.
Provjerite tlak u hladnim gumama i stanje guma (trošenje, ispuštenje, pukotine zbog starosti, mehanička oštećenja itd.), Uključujući rezervni kotač.
Provjerite jesu li kopče sigurnosnih pojaseva čvrsto pričvršćene. Provjerite jesu li pojasevi istrošeni ili oštećeni (npr. iskrzani rubovi).
Provjerite jesu li svjetla upaljena normalno.
Provjerite jesu li indikatori mjerača normalni.

## 7. ODRŽAVANJE

Mjesečna provjera
Očistite površinu vozila, unutrašnjost ispod poklopca motora (prašina s površine hladnjaka i kondenzatora te ostaci ulja na kućištu motora), unutrašnjost vozila i prtljažni prostor.
Provjerite spojeve, cijevi, crijeva i spremnike na moguće curenje. Provjerite je li akumulator, uključujući priključke i kabele, korodiran ili olabavljen. Provjerite je li električna instalacija oštećena, olabavljena ili prekinuta. Provjerite da nema curenja vode ili ulja.
Provjerite ispravnost rada klimatizacijskog sustava.
Provjerite ispravnost ručne kočnice.
Provjerite imate li rezervne osigurače i osnovni alat (npr. dizalicu, ključ za vijke kotača i sl.).

### PROČITAJTE

Korišteno motorno ulje, kočiona tekućina, rashladna tekućina, akumulatori i gume smiju se zbrinjavati isključivo putem ovlaštenih tvrtki za zbrinjavanje otpada ili u dogovoru s proizvođačem. Zabranjeno ih je odlagati s kućnim otpadom ili ispušтati u javni sustav odvodnje.

### 7-2. Redovito održavanje

#### Normalno održavanje

Ako sami obavljate redovito održavanje vozila, svakako slijedite ispravne postupke navedene u ovom poglavlju.

Ovdje su opisane samo jednostavne radnje koje može obaviti korisnik. No postoje brojni zahvati koje mora izvršiti kvalificirani tehničar uz korištenje posebnog alata.

**⚠ OPREZ**

- Prije zatvaranja poklopca motora provjerite jesu li svi alati ili krpe uklonjeni.
- Ne vozite vozilo bez zračnog filtra jer to može uzrokovati pojačano trošenje motora.
- Tekućine dolijevajte do ispravne razine. Ako se neka tekućina prolije po vozilu, odmah je obrišite vlažnom krpom kako biste izbjegli oštećenje laka.

**⚠ UPOZORENJE**

- Ako je motor jako vruć, nemojte otvarati čep spremnika rashladne tekućine kako biste sprječili opekline.
- Kada motor radi, držite ruke, odjeću i alat dalje od pogonskih remena i ventilatora hlađenja.
- Ne pušite u blizini spremnika za gorivo ili akumulatora – može doći do iskrenja ili otvorenog plamena, što može izazvati požar.
- Elektronički sustav paljenja koristi visoki napon. Ne dirajte njegove komponente dok motor radi ili je kontakt uključen.
- Neposredno nakon vožnje motor, hladnjak, ispušni razvodnik i glava cilindra bit će vrlo vrući – ne dodirujte ih. Pripazite da se labava odjeća ne uhvati za ventilator koji se može automatski uključiti u bilo kojem trenutku i izazvati ozljede.

## 7. ODRŽAVANJE

### Provjera razine ulja

#### Provjera razine motornog ulja



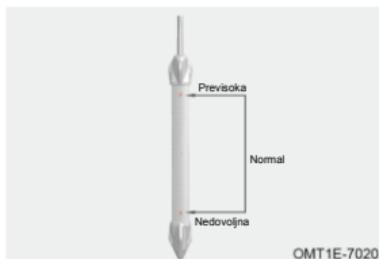
Provjeru razine ulja obavite kada je motor ugašen i ohlađen.

Korak 1: Zagrijte motor i zaustavite vozilo na ravnoj podlozi. Pričekajte oko 5 minuta nakon gašenja motora.

Korak 2: Otvorite poklopac motora, izvucite mjernu šipku i obrišite je čistom krpom.

Korak 3: Umetnute mjernu šipku ravnomjerno i polako do kraja.

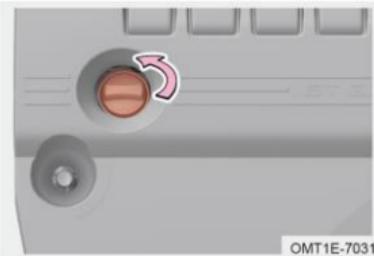
Korak 4: Pričekajte oko 3 sekunde, ponovno izvucite šipku i provjerite je li razina ulja u ispravnom rasponu.



Stavite krpnu ispod šipke kako se ulje ne bi prolilo po motoru ili karoseriji vozila.

Ne provjeravajte ralinu ulja odmah nakon što se motor zagrije, nego pričekajte da se ulje vrati u donji dio motora.

## Dolijevanje motornog ulja



OMT1E-7031

Korak 1: Okrenite čep spremnika za ulje suprotno od kazaljke na satu da biste ga otvorili.

Korak 2: Pomoću lijevkaj dolijevajte male količine motornog ulja i provjeravajte razinu pomoću mjerne šipke.

Korak 3: Kada razina dosegne ispravni raspon, zatvorite čep okrećući ga u smjeru kazaljke na satu.

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Korišteno motorno ulje i filter ne smiju se odlagati u kućni otpad, ispuštati u odvod ili proljevati po tlu – To može ozbiljno ugroziti okoliš. Zbrinjite ih u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša.

### OPREZ

- Ne dolijevajte ulje iznad preporučene razine – to može oštetiti motor.
- Koristite isključivo preporučeno motorno ulje. Svi izravni ili neizravni troškovi uzrokovani korištenjem neprikladnog ulja idu na odgovornost korisnika.
- Ako se ulje slučajno prolije po površini motora tijekom punjenja ulja, očistite proliveno ulje platnom i drugim alatom prije zatezanja čepa otvora za punjenje motornog ulja.
- Čep spremnika motornog ulja nakon uklanjanja ne smije se okretati naopako, kako bi se sprječilo pogrešno tumačenje zbog povrata ulja ili istjecanja ulja kroz brtveni prsten nakon ponovnog postavljanja, što može stvoriti privid curenja ulja iz čepa spremnika motornog ulja.

## 7. ODRŽAVANJE

### ■ Provjera razine tekućine za mjenjač

Provjeru, dolijevanje i zamjenu ulja u mjenjaču mora izvršiti stručna osoba. Obratite se ovlaštenom servisu.

### ■ Provjera razine kočione tekućine



Razina kočione tekućine treba biti između oznaka „MIN” i „MAX”. Ako je razina na ili ispod oznake „MIN”, dodajte tekućinu za kočnice i odmah se obratite ovlaštenom servisu radi pregleda i popravka.

#### ⚠ OPREZ

- Kočiona tekućina je izrazito higroskopna – ne ostavljajte spremnik otvoren dulje vrijeme.
- Koristite isključivo preporučenu kočionu tekućinu. Svi izravni ili neizravni troškovi uzrokovani korištenjem neprikladnog ulja idu na odgovornost korisnika.
- Ako se kočiona tekućina prolije po lakiranoj površini vozila, odmah je obrišite vlažnom spužvom ili isperite vodom kako biste sprječili koroziju i oštećenje laka.

#### ⚠ UPOZORENJE

Kočiona tekućina ne smije doći u kontakt s kožom ili očima. Ako dođe u dodir, odmah isperite velikom količinom vode. Po potrebi odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.

## Provjera razine rashladnog sredstva

### Provjera razine rashladne tekućine



Kada je motor hladan, razina rashladne tekućine treba biti između oznaka „MIN” i „MAX”. Ako je razina na ili ispod oznake „MIN”, dolijte rashladnu tekućinu i odmah se obratite ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

### Dolijevanje rashladne tekućine

**Korak 1:** Kada je motor hladan, otvorite čep spremnika rashladne tekućine i dodajte rashladnu tekućinu dok ne dosegnete oznaku „MAX”.

**Korak 2:** Pokrenite motor i pustite da se zagrije na radnu temperaturu. Stalno pratite razinu tekućine u spremniku; ako padne ispod oznake „MIN”, odmah dolijte rashladnu tekućinu dok razina ne prestane padati.

**Korak 3:** Ugasite motor i nakon što se ohladi, ponovno provjerite razinu. Ako nije u normali, ponovite postupak dok ne bude ispravna.

**Korak 4:** Vratite i čvrsto zatvorite čep spremnika rashladne tekućine.

#### OPREZ

- Ako razina rashladne tekućine brzo opada, provjerite hladnjak, vodene cijevi i vodenu pumpu zbog mogućeg curenja.
- Koristite isključivo preporučenu rashladnu tekućinu. Svi izravni ili neizravni troškovi uzrokovani korištenjem neprikladnog ulja idu na odgovornost korisnika.
- Ne koristite rashladnu tekućinu loše kvalitete jer motor tijekom rada postiže visoke temperature, a loša tekućina ne osigurava dovoljnu zaštitu od pregrijavanja ni korozije.
- U hladnim područjima potrebno je zamijeniti 100 % osnovnom otopinom antifrina.

## 7. ODRŽAVANJE

### UPOZORENJE

- Kada je motor zagrijan ili vruć, sustav hlađenja je pod visokim tlakom. U tom slučaju nikada ne otvarajte čep spremnika rashladne tekućine – para pod pritiskom može izazvati opeklane.
- Rashladna tekućina je otrovna – budite izuzetno oprezni da ne dođe u dodir s kožom, očima, dijelovima vozila ili tлом. Ako se rashladna tekućina prolije po koži ili uđe u oči, odmah isperite velikom količinom vode i potražite hitnu medicinsku pomoć, ako je potrebno. Po potrebi odmah potražite hitnu medicinsku pomoć.

### Provjera hladnjaka i kondenzatora

Nakon dulje vožnje, prednja površina kondenzatora i hladnjaka može biti prekrivena kukcima, lišćem i drugim nečistoćama, što može smanjiti učinkovitost klimatizacijskog i rashladnog sustava, te dovesti do slabog rada klime i pregrijavanja motora. Tada je potrebno očistiti hladnjak i kondenzator.

Kondenzator: Očistite kondenzator upuhivanjem komprimiranog zraka od straga prema naprijed kroz hladnjak kada je motor ugašen i ohlađen.

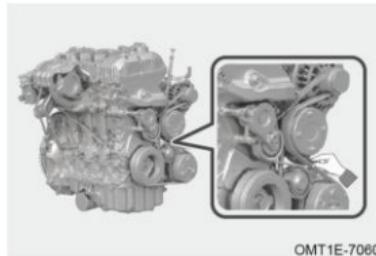
Hladnjak: Preporučuje se čišćenje površine hladnjaka jednom godišnje. Kada je motor ugašen i ohlađen, očistite površinu hladnjaka zrakom ili vodom pod tlakom. Pomoću mlaza uklonite kukce, lišće i druge nečistoće. Tlak zraka ili vode ne smije prelaziti 150 kPa kako ne bi došlo do oštećenja rebara hladnjaka.

### OPREZ

- Rebra hladnjaka su izrađena od materijala visoke toplinske vodljivosti i služe za hlađenje rashladne tekućine – ne četkajte ih jer ih možete oštetiti i time smanjiti učinkovitost hlađenja.
- Ne prskajte vodu po vrućem hladnjaku dok je motor vruć – para visoke temperature može izazvati ozljede. Čišćenje obavljajte isključivo kada je motor hladan i ugašen.

## Provjera pogonskog remena

S vremenom korištenja pogonski remen se isteže, a zategnutost slabi, što može dovesti do oštećenja vozila – stoga redovito provjeravajte zategnutost remena.



Korak 1: Isključite kontakt vozila (način rada OFF).

Korak 2: Prstima zakrenite remen i provjerite kut zakretanja.

Korak 3: Ako se remen može zakrenuti za više od 90°, обратите се ovlaštenom servisu za pregled i popravak.

APOZOREN.IE

Prilikom provjere zategnutosti pogonskog remena motor mora biti ugašen i ohlađen kako bi remen bio nepomičan.

## Provjera quma



Provjerite dubinu gaznog sloja gume prema indikatoru istrošenosti. Kada gazni sloj dosegne granicu istrošenosti, bit će u istoj ravnini kao indikator. U tom slučaju ozbiljno su narušene performanse i sigurnost gume te je nužna zamjena.

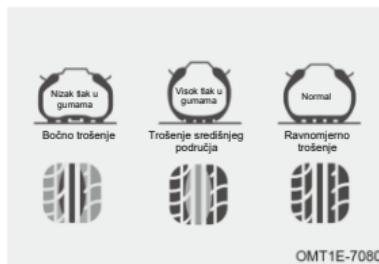
## 7. ODRŽAVANJE

### ZAŠTITA OKOLIŠA

Istrošene gume treba odlagati pažljivo, u skladu s važećim propisima o zaštiti okoliša.

■ Pridržavajte se sljedećih mjera opreza. Ako to ne učinite, može doći do nesreće koja može rezultirati smrću ili teškim ozljedama:

1. Nemojte koristiti gume koje su korištene na drugom vozilu.
2. Nemojte kombinirati gume s vidljivo različitom istrošenošću gaznog sloja.
3. Nemojte koristiti gume ako ne znate kako su se prije koristile.
4. Ne kombinirajte gume različitih proizvođača, modela ili uzoraka gaznog sloja.
5. Ne kombinirajte gume različite konstrukcije (npr. radijalne, dijagonalne s pojasom ili dijagonalne).
6. Veličina gume može utjecati na brzinomjer. Ako je promjer gume različit od originalnog, prikazana brzina neće biti točna, što može dovesti do nesreće. Takvi slučajevi nisu pokriveni jamstvom.



Nepravilan tlak u gumama povećava potrošnju goriva, skraćuje vijek trajanja guma i smanjuje stabilnost vozila. Stoga je nužno održavati ispravan tlak (podatak o preporučenom tlaku nalazi se na naljepnici na B stupu s vozačeve strane). Ako je tlak u hladnoj gumi veći od preporučenog ili se koristi štedljivi tlak, smanjuje se udobnost vožnje. Prilagodite ga prema svojim potrebama.

■ Obavezno održavajte pravilan tlak u gumama. U protivnom može doći do sljedećih stanja, što može dovesti do smrti ili teških ozljeda:

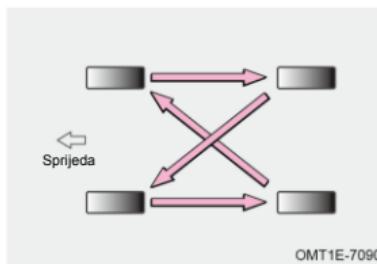
1. Prekomjerno trošenje.
2. Loša upravljivost.
3. Neravnomjerno trošenje.

4. Loše brtvljenje gume uz naplatak.
5. Deformacija kotača ili odvajanje gume.
6. Opasnost od eksplozije gume uslijed pregrijavanja.
7. Veća mogućnost oštećenja guma zbog loših uvjeta na cesti.

### ⚠ OPREZ

- Normalno je da se tlak u gumama poveća nakon duže vožnje.
- Ako je guma potrebno često napuhavati, što je prije moguće otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak.
- Ako guma često ispušta zrak ili je nije moguće ispravno popraviti zbog oštećenja, zamijenite je.
- Koristite mjerač tlaka u gumama za provjeru tlaka u hladnim gumama. Vizualna procjena nije pouzdana.
- Ako tijekom vožnje dođe do curenja zraka, nemojte nastaviti s vožnjom. Vožnja čak i na kratkoj udaljenosti može nepopravljivo oštetiti gumu.
- Pazite da pravilno postavite kapice ventila gume. Inače bi prljavština mogla ući u jezgru ventila i uzrokovati blokadu. Ako se kapice izgube, zamijenite ih novim što je prije moguće.

### Rotacija guma



Kako bi se ujednačila istrošenost guma i produžio njihov vijek trajanja, preporučuje se rotacija guma svakih otprilike 10.000 km (idealno svakih 5.000 – 7.000 km). Interval može varirati ovisno o uvjetima vožnje i stilu vožnje.

## 7. ODRŽAVANJE

### PROČITAJTE

Rotaciju guma trebaju izvoditi stručnjaci. Obratite se ovlaštenom servisu.

#### Provjera baterije

Provjerite jesu li priključci na akumulatoru čisti, nekorodirani i dobro pričvršćeni. Također, provjerite postoje li napuknuća ili labavi nosači. Vaše vozilo opremljeno je akumulatorom koji ne zahtijeva održavanje. Novi akumulator mora imati iste specifikacije kao originalni. Preporučuje se da zamjenu izvrši ovlašteni servis.

#### Provjera filtra klimatizacije

Filtar sprječava ulazak vanjske prašine kroz otvore klima uređaja tijekom dulje vožnje, ali se s vremenom može začepiti. Ako značajno padne učinkovitost rada klima uređaja, provjerite i po potrebi zamijenite filter.

### PROČITAJTE

- Zamjenu filtra treba obaviti stručno osoblje – obratite se ovlaštenom servisu.
- Korištenje klima uređaja s uklonjenim filtrom može rezultirati degradacijom otpornosti na prašinu, što utječe na učinkovitost klima uređaja.
- Neki modeli vozila podržavaju zaštitu PM2.5 – provjerite na vašem vozilu.
- Neki modeli vozila podržavaju zaštitu N95 – provjerite na vašem vozilu.

#### Provjera tekućine za pranje vjetrobranskog stakla

Ako se tekućina za pranje ne može raspršiti iz mlaznica za pranje, prestanite koristiti perače i provjerite je li potrebno dodati tekućinu za pranje. Ako ne može ispravno raditi nakon dodavanja tekućine za pranje vjetrobranskog stakla, otidite u ovlašteni servis na pregled i popravak.

**⚠️ OPREZ**

- Nikada nemojte u spremnik tekućine za pranje vjetrobranskog stakla dodavati antifriz jer može oštetiti lakirane površine vozila.
- Nemojte koristiti vodu kao tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla kada je temperatura ispod nule. U suprotnom, voda će se smrznuti, uzrokujući oštećenje mlaznica.
- Kapacitet spremnika tekućine za pranje iznosi 4,5 l. Kada je razina tekućine za pranje niska, uključit će se svjetlo upozorenja na nisku razinu tekućine za pranje i poruka o pogrešci pojavit će se na instrumentnoj ploči (ako je u opremi), pogledajte stvarno vozilo.

**Provjera metlica brisača**

Provjerite hrapavost metlice brisača klizanjem prstom po rubu. Metlica brisača neće raditi učinkovito ako je pregruba.

**⚠️ OPREZ**

- Ne koristite brisače za uklanjanje mraza ili leda s vjetrobranskog stakla.
- Ako na vjetrobranu ima oštećenja od kameničića, brzo ih popravite.
- Zimi provjerite da metlice brisača nisu zaledene za staklo prije nego što ih koristite kako biste izbjegli oštećenje metlica brisača.
- Masnoće, silikon i gorivo mogu utjecati na rad metlica – preporučuje se čišćenje tekućinom za pranje stakla.
- Kada su brisači podignuti radi održavanja, pravilno podignite dio na kojem se nalazi središnji spoj. Neki modeli zahtijevaju ulazak u način održavanja – više informacija potražite u poglavljiju „Sustav brisača“.

**Održavanje metlica brisača**

- Nemojte koristiti mlaz vode pod visokim pritiskom za izravno pranje metlica brisača tijekom pranja vozila jer se metlice brisača mogu deformirati.
- Preporučuje se tjedno čišćenje metlica sredstvom za stakla kako bi se spriječilo nakupljanje prljavštine koja bi zaklanjala pogled.
- Z sigurnosnih razloga preporučuje se zamjena metlica jednom do dvaput godišnje. Nabavite ih u ovlaštenom servisu.
- Nakon pranja vozila u automatskoj praonici, isperite stakla i metlice čistom vodom kako biste uklonili vosak.

## 7. ODRŽAVANJE

- Ne uključujte brisače na suhom staklu. To može izgrevati staklo i dovesti do trajnog oštećenja metlica brisača.
- Ne čistite vjetrobransko staklo gorivom, odstranjivačem laka za nokte, razrjeđivačem ili sličnom tekućinom, koja može oštetiti metlice brisača.
- Izbjegavajte korištenje sredstva za staklo i hidrofobnog sredstva na prednjem i stražnjem vjetrobranskom staklu. Hidrofobni sloj će polako otpasti nakon uporabe, što će rezultirati neravnomernim trenjem vjetrobranskog stakla i abnormalnom bukom uslijed podrhtavanja brisača.
- Ako su na vjetrobranskom staklu mraz ili led, suha prljavština, kukci, naljepnice ili drugi čvrsti ostaci, na vrijeme ih uklonite vlažnom krpom. Nemojte koristiti suhu krpu ili ih izravno uklanjati metlicama brisača, inače ćete oštetiti staklo i metlice brisača.

### Korištenje brisača

- Nemojte ručno zakretati polugu brisača, inače možete oštetiti brisač.
- Snijeg, lišće, grane i druge predmete uklonite prije pokretanja brisača.
- Tekućinu za pranje vjetrobranskog stakla dolijevajte po potrebi – koristite isključivo onu preporučenu u priručniku. Ne koristite vodu iz slavine.
- U hladnim uvjetima provjerite jesu li metlice zaledene za staklo. Ako jesu, najprije ih odmrznite – Koristite grijanje i ventilaciju. Nemojte sipati vruću vodu izravno na metlice, inače bi se vjetrobransko staklo moglo slomiti ili bi se metlice brisača mogle deformirati.

### 7-3. Redovito održavanje

#### Informacije o prvom održavanju

Informacije o održavanju za prvi 15.000 km (unutar 12 mjeseci nakon kupnje vozila)						
Datum:	Kilometraža:					
Vrsta zahvata	1	Provjerite curenje u sustavu podmazivanja, sustavu hlađenja i sustavu goriva.			D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	2	Zamijenite motorno ulje i filter ulja.			D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>
	3	Provjerite razinu i boju ulja u mjenjaču. Po potrebi dolijte.			D <input type="checkbox"/>	N <input type="checkbox"/>

4	Provjerite razinu rashladne tekućine. Po potrebi dolijte ili prilagodite koncentraciju.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
5	Provjerite curi li ulje iz mjenjača.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
6	Provjerite je li manžeta upravljačke letve oštećena.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
7	Provjerite je li manžeta kardanskog zglobovi s konstantnom brzinom oštećena.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
8	Provjerite curi li kočiona tekućina i ima li oštećenja na kočionim cijevima.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
9	Provjerite rade li pomoći cilindri kočnice ispravno.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
10	Provjerite je li tlak u gumama prema specifikaciji.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
11	Provjerite zategnutost remena alternatora i kompresora klima uređaja. Po potrebi prilagodite napetost.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
12	Provjerite šarku i jezičak poklopca motora.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
13	Provjerite curi li sustav klimatizacije.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
14	Provjerite stanje ugradnje manžete kardanskog zglobovi upravljača.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
15	Provjerite prebacuju li se stupnjevi prijenosa u mjenjaču glatko.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
16	Provjerite jesu li vijci između šasije i karoserije labavi.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
17	Provjerite ispravnost sigurnosnih pojaseva.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
18	Provjerite radno stanje motora, parametre elektroničkog ubrizgavanja i emisije u praznom hodu.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	
19	Provjerite rade li svi mehanizmi ispravno tijekom probne vožnje.	<input type="checkbox"/> D	<input type="checkbox"/> N	

## 7. ODRŽAVANJE

### Raspored održavanja

Raspored održavanja navodi stavke održavanja vozila koje je potrebno izvršiti. Održavanje obavljajte u ovlaštenom servisu prema prijeđenoj kilometraži, kako je navedeno u rasporedu održavanja.

I: Pregledati, po potrebi podesiti, očistiti ili zamijeniti. R: Zamijeniti.

Stavka održavanja	Mjeseci	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1000	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Sustav prikaza mjerača na instrumentnoj ploči	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Video i multimedijalni sustav	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dijagnostička provjera testerom	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Metlice prednjih brisača	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Metlice stražnjih brisača	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sustav brisača	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Učinkovitost hlađenja	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sustav klimatizacije	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filter klimatizacije	Preporučuje se zamjena svake godine ili svakih 10.000 km (što prije nastupi). Ako je razdoblje održavanja dulje od jedne godine ili 10.000 km, preporučuje se zamijeniti pri svakom servisu.										
Razina rashladne tekućine	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Točka smrzavanja rashladne tekućine	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Kočiona tekućina	Preporučuje se zamjena svake 2 godine ili svakih 40.000 km (što prije nastupi).									
Razina kočione tekućine	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sadržaj vode u kočionoj tekućini	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Motorno ulje i filter	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Razina motornog ulja	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ulje u mjenjaču (7DCT)	Zamijenite svakih 60.000 km.									
Razina ulja u mjenjaču	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ulje za mjenjač (ZF Friedrichshafen AG 4WD)	Ne zahtijeva održavanje									
Ulje za stražnji završni prijenos (ZF Friedrichshafen AG 4WD)	Ne zahtijeva održavanje									
Ulje za mjenjač (GKN 4WD)	Ne zahtijeva održavanje									
Ulje za stražnji završni prijenos (GKN 4WD)	Ne zahtijeva održavanje									
Ulje za mjenjač (Fu Zhen 4WD)	Zamijeniti svakih 160.000 km (opći uvjeti, autocesta). Zamijeniti svakih 38.000 km (autocesta).									
Ulje za stražnji završni prijenos (Fu Zhen 4WD)	Zamijeniti svakih 160.000 km (opći uvjeti, autocesta). Zamijeniti svakih 38.000 km (autocesta).									
Ulje za mjenjač (Borg Warner 4WD)	Zamijeniti svakih 160.000 km (opći uvjeti, autocesta). Zamijeniti svakih 38.000 km (autocesta).									

## 7. ODRŽAVANJE

Ulje za stražnji završni prijenos (Borg Warner 4WD)	Zamijeniti svakih 160.000 km (opći uvjeti, autocesta). Zamijeniti svakih 38.000 km (autocesta).
Ulje za uređaj za prijenos okretnog momenta – stražnji završni prijenos (Borg Warner 4WD)	Zamijenite svakih 60.000 km
Filtar goriva	Ne zahtijeva održavanje (osim u slučaju kvara).
Napon akumulatora	
Amortizeri	
Osovina i manžete	
Zatezanje vijaka na šasiji	
Upravljački mehanizam	
Stup upravljača	
Poluga upravljača, kugle i manžete	
Izgled guma	
Uzorak gaznog sloja	
Tlak u gumama	
Tlak u rezervnom kotaču	
Zatezanje vijaka kotača	
Rotacija guma	Preporučuje se svakih 10.000 km (idealno svakih 5.000 – 7.000 km).
Svjećice	Zamijenite svakih 30.000 km.

Kočione pločice											
Kočioni diskovi											
Filtar za zrak	Preporučuje se zamjena svake godine ili svakih 10.000 km (što prije nastupi). Ako je razdoblje održavanja dulje od jedne godine ili 10.000 km, preporučuje se zamijeniti pri svakom servisu.										
Pogonski remen											
Karter motora i ispustni čepovi											
Kućište mjenjača											
Cjevovodi (upravljač, kočnice, gorivo, itd) i instalacije											
Filtar isparivača (ako je u opremi)	Zamijenite svake 3 godine ili 60.000 km (što prije nastupi).										
Razvodni lanac	Ne zahtijeva održavanje (osim u slučaju kvara).										
Baterija	Ne zahtijeva održavanje (osim u slučaju kvara).										
Prigušni ventil	Preporučeno čišćenje svakih 15.000 km										
Geometrija kotača	Provjera svakih 20.000 km, po potrebi podešavanje.										
Cijevi za isparavanje goriva	Preporučuje se zamijeniti svakih 10 godina ili 500.000 km (što prije nastupi).										
Cijev za ulijevanje goriva	Preporučuje se zamjena svakih 5 godina ili 200.000 km za proizvode od obične gume (kao što su NBR+PVC/CSM, itd.) (što prije nastupi). Preporučuje se zamjena svakih 10 godina ili 500.000 km za proizvode od fluorogume (što prije nastupi). Preporučuje se pravovremena zamjena gore navedenih crijeva koja pokazuju znakove starenja ili pucanja.										
*: Preporučujemo da se za točan raspored održavanja primjenjiv na vaše vozilo obratite ovlaštenom servisu.											

## 7. ODRŽAVANJE

### PROČITAJTE

Nastavite s periodičnim održavanjem nakon 150.000 km ili 120 mjeseci vraćanjem na treći stupac rasporeda održavanja i dodavanjem 150.000 km ili 120 mjeseci naslovima stupaca.

### OPREZ

- Motorno ulje i filter ulja treba mijenjati češće ako se vozilo vozi u teškim uvjetima navedenim u sljedećim primjerima\*.
- Trebalo bi ga provjeriti svakih 5000 km ili 6 mjeseci (što prije nastupi) ako se vozilo vozi u teškim uvjetima navedenim u sljedećim primjerima\*.
- Mazivo treba zamijeniti svakih 5000 km ili 6 mjeseci (što prije nastupi) ako se vozilo vozi u sljedećim područjima.
  - Područja visoke vlažnosti.
  - Planinska područja.
  - Područja s ekstremno niskim ili visokim temperaturama.
  - Dugotrajna vožnja po lošim cestama (neravne ceste, šljunčane ceste, snijeg itd.).
  - Dugotrajna vožnja po planinskim cestama, uzbrdo/nizbrdo.
  - Česta kratka vožnja na kratkim relacijama.
  - Učestala vožnja u visokim temperaturama (iznad 32 °C) i u gustom gradskom prometu.
  - Korištenje vozila kao policijsko vozilo, taksi, gospodarsko vozilo, vučno vozilo itd.

 OPREZ

- Filter zraka i filter klima uređaja treba mijenjati češće ako se vozilo vozi u teškim uvjetima navedenim u sljedećim primjerima\*.

\*Primjeri teških uvjeta vožnje:

- Vožnja u ekstremno hladnim i vrućim vremenskim uvjetima (vrijedi samo za motorno ulje, razinu motornog ulja, upravljački i ovjesni sustav).
- Česta kratka vožnja na malim udaljenostima (vrijedi samo za motorno ulje, razinu motornog ulja, prednje i stražnje disk pločice i diskove, manžete osovina i spojeve, obloge i bubnjeve kočnica).
- Vožnja po prašnjavim cestama (vrijedi samo za element zračnog filtra, prednje i stražnje disk pločice i diskove, manžete osovina i spojeve, obloge i bubnjeve kočnica, te filter klimatizacijskog sustava).
- Vožnja po neravnim i/ili blatnim cestama (vrijedi samo za prednje i stražnje disk pločice i diskove, manžete osovina i spojeve, obloge i bubnjeve kočnica, te filter klimatizacijskog sustava).
- Vožnja u područjima gdje se koristi sol za posipanje cesta ili drugi korozivni materijali (vrijedi za sustav goriva, cijevi i spojeve, prednje i stražnje disk pločice i diskove, manžete osovina i spojeve, obloge i bubnjeve kočnica, pregled kočnih vodova i provjera rada parkirne i radne kočnice, upravljački i ovjesni sustav).
- Vožnja u priobalnim područjima (vrijedi za sustav goriva, cijevi i spojeve, prednje i stražnje disk pločice i diskove, manžete osovina i spojeve, obloge i bubnjeve kočnica, pregled kočnih vodova i provjera rada parkirne i radne kočnice, upravljački i ovjesni sustav).

## 7. ODRŽAVANJE

### Tehnički podaci

Naziv tekućine	Specifikacija	Održavanje nakon prodaje
Ulje za mjenjač (730DHB/730DHC)	Sinopec DCTF-GS	$4,25 \pm 0,2$ l
Rashladna tekućina (SQRF4J16F)	Tehnologija organskih kiselina (OAT)	$7,5 \pm 0,5$ l
Ulje za mjenjač (ZF Friedrichshafen AG 4WD)	Castrol SAF PD	$0,4 \pm 0,02$ l
Ulje za mjenjač (Fu Zhen 4WD)	FUCHS TITAN EG 3202	$0,4 \pm 0,02$ l
Ulje za mjenjač (GKN 4WD)	Castrol 75W-90	$0,43 \pm 0,03$ l
Ulje za mjenjač (Borg Warner 4WD)	Sinopec dugotrajno ulje za prijenos vozila SAE80W-90	$0,31 \pm 0,03$ l
Ulje za stražnji završni prijenos (ZF Friedrichshafen AG 4WD)	SAF CARBON MOD	$0,6 \pm 0,02$ l
Ulje za stražnji završni prijenos (Fu Zhen 4WD)	Castrol SAF CARBON MOD	$0,6 \pm 0,02$ l
Ulje za stražnji završni prijenos (GKN 4WD)	Castrol BOT799	$1 \pm 0,03$ l
Ulje za stražnji završni prijenos (Borg Warner 4WD)	Sinopec dugotrajno ulje za prijenos vozila SAE80W-90	$0,44 \pm 0,03$ l
Ulje za uređaj za prijenos okretnog momenta – stražnji završni prijenos (BorgWarner4WD)	Castrol HALBOT311	$0,63 \pm 0,03$ l
Kočiona tekućina	DOT4	/
Svjećice	3707AAG	/
Rashladno sredstvo	R1234yf	$550 \pm 15$ g
Ulje za kompresor	PAG	$150 \pm 10$ ml

 PROČITAJTE

- Sadrži fluorirane stakleničke plinove, s ekvivalentom CO<sub>2</sub> od 0,000275 t.
- Vrsta ulja od 15.000 km može nadomjestiti vrstu ulja od 10.000 km.
- Vrsta ulja od 10.000 km može nadomjestiti vrstu ulja od 5.000 km.

Naziv tekućine	Specifikacija		Održavanje nakon prodaje (Razdoblje održavanja ≤10.000 km)	Održavanje nakon prodaje (razdoblje održavanja 10.000 – 16.500 km)
Ulje (200 bara) (SQRF4J16/B)	Temperatura okoline ≥-30 °C	SM 5W-30 SN 5W-30 SP 5W-30 SM ili više 0W-30	4,0 ± 0,2 l (istodobno zamijenite ulje i filter ulja)	4,5 ± 0,2 l (istodobno zamijenite ulje i filter ulja)
	Temperatura okoline <-30 °C	SM ili više 0W-30		
Ulje (350 bara) (SQRF4J16C/ D/F)	Temperatura okoline ≥-30 °C	SM 5W-30 SN 5W-30 SP 5W-30 SM ili više 0W-30 C5 0W-20	4,0 ± 0,2 l (istodobno zamijenite ulje i filter ulja)	4,5 ± 0,2 l (istodobno zamijenite ulje i filter ulja)
	Temperatura okoline <-30 °C	SM ili više 0W-30 C5 0W-20		

## 7. ODRŽAVANJE

### OPREZ

- Količina koja se puni jednaka je količini koja se ispušta ako nema curenja ulja iz automatskog mjenjača. Za više informacija obratite se ovlaštenom servisu.
- Smiju se koristiti isključivo originalni dijelovi i tekućine, u suprotnom se može izgubiti pravo na ostvarivanje jamstva.
- Za motorno ulje i ulje u mjenjaču koristite isključivo marke i specifikacije koje preporučuje ovlašteni servis.
- Navedene količine tekućina služe isključivo kao orijentacija. Točna količina ovisi o stvarnim izmjerenim vrijednostima na vozilu.

## SPECIFIKACIJA

### 8-1. Lokacija oznaka

Identifikacijski broj vozila (VIN) .....	332
Oznaka proizvoda vozila .....	333
Broj motora.....	333
Mikrovalni prozor .....	334

### 8-2. Specifikacije vozila

Dimenzije vozila .....	335
Tip vozila .....	336
Težina vozila .....	337

Performanse vozila.....	338
Performanse motora.....	338
Sustav goriva .....	339
Sustav ovjesa .....	340
Poravnanje kotača.....	340
Kotači i gume .....	340
Baterija .....	341
Specifikacija žarulje .....	342
Dijelovi vozila koji nisu uključeni u dimenzije vozila ....	343
Vaša prava .....	345
Obratite nam se .....	345

## 8. SPECIFIKACIJA

### 8-1. Lokacija oznaka

#### Identifikacijski broj vozila (VIN)

##### Identifikacijski broj vozila (VIN) na konkretnom vozilu



- 1 Identifikacijski broj vozila (VIN) ugraviran je u donjem desnom rubu kanala za kapanje u motornom prostoru.
- 2 Naljepnica s identifikacijskim brojem vozila (VIN) nalazi se na poklopcu motora, kao što je prikazano na slici.
- 3 Naljepnica s identifikacijskim brojem vozila (VIN) nalazi se u gornjem lijevom kutu instrumentne ploče na vozačevoj strani i može se vidjeti izvana kroz prednje vjetrobransko staklo.



Naljepnica s identifikacijskim brojem vozila (VIN) nalazi se na stražnjim vratima, kao što je prikazano na ilustraciji.

#### PROČITAJTE

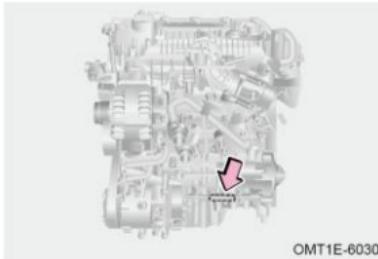
- Zbog regionalnih razlika, položaj VIN oznake može se razlikovati – provjerite na konkretnom vozilu.
- Ako je potrebno očitati VIN, preporučuje se da to obavi stručno osoblje u ovlaštenom servisu.

**OPREZ**

Zabranjeno je prekrivanje, bojanje, zavarivanje, rezanje, bušenje ili uklanjanje VIN broja i područja oko njega.

**Oznaka proizvoda vozila**

Oznaka proizvoda vozila nalazi se na vanjskoj strani desnog stražnjeg blatobrana, kako je prikazano na ilustraciji.

**Broj motora**

Broj motora nalazi se na bloku motora, kao što je prikazano na slici.

## 8. SPECIFIKACIJA

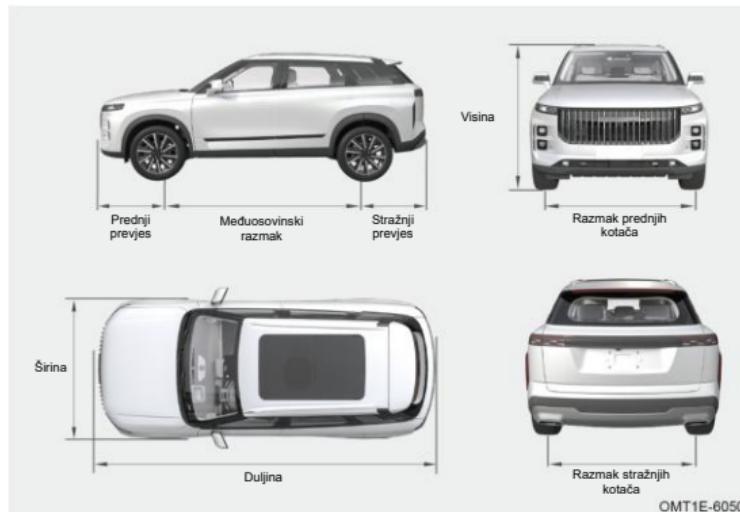
### Mikrovalni prozor



Mikrovalni prozor nalazi se s desne strane, na unutarnjoj strani vjetrobranskog stakla, iza unutarnjeg retrovizora. Namijenjen je za prijenos bežičnog RF signala i ugradnju automobilske elektroničke identifikacije.

## 8-2. Specifikacije vozila

## Dimenzije vozila



## 8. SPECIFIKACIJA

Ukupna veličina	Duljina (mm)	4500
	Širina (mm)	1865
	Visina (mm)	1680
Međuosovinski razmak (mm)		2672
Razmak kotača	Prednji (mm)	1582
	Stražnji (mm)	1604
Prevjes	Prednji (mm)	906
	Stražnji (mm)	922

### Tip vozila

Tip vozila	4 × 2, pogon na prednje kotače, upravljanje prednjim kotačima, uzdužno postavljen motor sprijeda, dva odjeljka, s pet vrata, s pet sjedala, upravljač s lijeve strane	4 × 4, pogon na sva četiri kotača, upravljanje prednjim kotačima, uzdužno postavljen motor sprijeda, dva odjeljka, s pet vrata, s pet sjedala, upravljač s lijeve strane
Model motora	SQRF4J16F	SQRF4J16F
Vrsta motora	Uspravno postavljen, redni 4-cilindarski, vodeno hlađeni, četverotaktni motor s dvostrukom bregastom osovinom iznad glave, turbopunjačem i međuhladnjakom	Uspravno postavljen, redni 4-cilindarski, vodeno hlađeni, četverotaktni motor s dvostrukom bregastom osovinom iznad glave, turbopunjačem i međuhladnjakom
Vrsta dovoda goriva	Izravno ubrizgavanje	Izravno ubrizgavanje
Model mjenjača	730DHB	730DHC

## Težina vozila

Model vozila	1.6T+2WD	1,6T+AWD
Masa praznog vozila (kg)	1544	1634
Masa praznog vozila po osovinama	Prednja osovina (kg)	888
	Stražnja osovina (kg)	656
Najveća dopuštena masa vozila prema proizvođaču (kg)	1933	2024
Najveće dopušteno opterećenje osovine	Prednja osovina (kg)	997
	Stražnja osovina (kg)	936
Kapacitet sjedala (uključujući vozača)	5	5

 UPOZORENJE

Pridržavajte se dopuštenog opterećenja vozila navedenog u uputama za uporabu i nemojte ga prekoračiti. U suprotnom se mogu promijeniti kočne i upravljačke karakteristike vozila, što može dovesti do nesreće i ozljeda.

## 8. SPECIFIKACIJA

### Performanse vozila

Model vozila		1.6T+2WD	1,6T+AWD
Prolazne sposobnosti vozila	Minimalni razmak od tla (mm)	196/166	186/160
	Minimalni promjer okretanja (m)	10,95	10,95
	Ulazni kut (°)	21	21
	Izlazni kut (°)	29	29
Performanse snage	Najveća brzina vozila (km/h)	180	180
	Maksimalna sposobnost svladavanja nagiba (%)	45	45

### Performanse motora

Model motora	SQRF4J16F
Promjer cilindra (mm)	77
Hod klipa (mm)	85,8
Obujam (ml)	1598
Omjer kompresije	9,9:1
Najveća neto snaga (kW)	108
Brzina pri kojoj se postiže najveća neto snaga (o/min)	5000
Najveći neto okretni moment (Nm)	275
Brzinski raspon pri kojem se postiže najveći okretni moment (o/min)	1750-2750

## Sustav goriva

Vrsta goriva*1	Bezolovni benzin s oktanskim brojem 91 ili višim
	Bezolovni benzin s oktanskim brojem 92 ili višim
	Bezolovni benzin s oktanskim brojem 95 ili višim (bezolovni super benzin)
	E22-E100
Vrsta spremnika za gorivo	Plastični spremnik goriva
Ukupni kapacitet spremnika goriva	51/57 l
Pumpa za gorivo	Električna pumpa za gorivo

\*1: Koristite gorivo koje preporučuju ovlašteni trgovci.

 PROČITAJTE

- Kapacitet spremnika goriva razlikuje se ovisno o konfiguraciji vozila. Pogledajte specifikacije konkretnog vozila.
- Vozilo s katalizatorom može koristiti samo bezolovni benzin. Kako bi se spriječilo slučajno točenje pogrešnog goriva, cijev za punjenje goriva ima poseban oblik grla koji prihvata samo standardni pištolj za točenje bezolovnog benzina.

 OPREZ

- Koristite isključivo preporučenu vrstu goriva.
- Korištenje goriva koje ne udovoljava specifikacijama može uzrokovati oštećenje motora, a takva oštećenja nisu pokrivena jamstvom.
- Korištenje olovnog benzina dovodi do gubitka učinkovitosti trostrukog katalizatora i nepravilnog rada sustava kontrole ispušnih plinova.
- Ako ste slučajno natočili olovni benzin i pokrenuli motor (čak i u maloj količini), katalizator će se trajno oštetiti. U tom slučaju odmah kontaktirajte ovlašteni servis radi pregleda i popravka.

## 8. SPECIFIKACIJA

### Sustav ovjesa

Prednji ovjes	Ovjes tipa Macpherson
Stražnji ovjes	Višezglobni ovjes

### Poravnanje kotača

Prednji kotač	Nagib prednjih kotača	-25' ± 45'
	Kut zatura osovine	4°28' ± 60'
	Kut nagiba osovine	13°43' ± 60'
	Konvergencija prednjih kotača	5' ± 5' (jedna strana)
Stražnji kotač	Nagib stražnjih kotača	-42' ± 30'
	Konvergencija stražnjih kotača	5' ± 10' (jedna strana)

### Kotači i gume

Model gume	235/50R19; T125/80R17, T125/80D17 (rezervna guma smanjenih dimenzija)	
Model naplatka	19×7J; 17×4T (rezervna guma smanjenih dimenzija)	
Tlak u hladnim gumama (neopterećene) (kPa/bar)	Prednji kotač	230/2,3/33
	Stražnji kotač	230/2,3/33
	Rezervna guma	420/4,2/61
Moment pritezanja vijaka kotača	M12: 150 ± 12 Nm M14: 180 ± 18 Nm	

 PROČITAJTE

Tlak u gumama naveden u tablici odnosi se na hladne gume. Tlak se lagano povećava kada se guma zagrije, ali je nepotrebno snižavati tlak.

 OPREZ

- Tlak u gumama provjeravajte barem jednom mjesечно, a osobito prije vožnje velikim brzinama.
- Kako biste lakše pronašli zadani vrijednost tlaka u gumama, na pragu vozačevih vrata nalazi se samoljepljiva naljepnica na kojoj je navedena vrijednost za tlak u hladnim gumama.

 Baterija

Model akumulatora	70 Ah EFB olovno-kiselinski akumulator
-------------------	--

## 8. SPECIFIKACIJA

### Specifikacija žarulje

Naziv žarulje	Nazivni izvor svjetlosti (tip/model)	Uputa za zamjenu
Prednja svjetla	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Prednja svjetla za maglu	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Stražnja svjetla za maglu	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Dnevna svjetla	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Prednja pozicijska svjetla	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Stražnja pozicijska svjetla	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Svetla kočnice	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Visoko postavljeno svjetlo kočnice	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Svetla za vožnju unatrag	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Prednji pokazivači smjera	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Bočni pokazivači smjera	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Stražnji pokazivači smjera	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis
Svetla registarske pločice	LED	Zamjenu obavlja ovlašteni servis

## Dijelovi vozila koji nisu uključeni u dimenzije vozila

### Dijelovi koji nisu uključeni u duljinu vozila

Sljedeći uređaji nemaju funkciju nošenja tereta i njihova dimenzija ne prelazi 50 mm izvan prednjeg ili stražnjeg kraja vozila, a polumjer zaobljenja rubova i kutova nije manji od 5 mm:

- Brisači i uređaji za pranje vjetrobrana
- Vanjske oznake, uključujući registrirani zaštitni znak, naziv proizvođača, zemlju porijekla, naziv i tip modela, emisiju motora, tip mjenjača, vrstu pogona i druge razlikovne oznake vozila
- Svjetla i svjetlosno-signalni uređaji
- Gumeni odbojnici i ekvivalenti
- Vanjsko sjenilo za zaštitu od sunca
- Carinske plombne naprave i njihova zaštita
- Uređaj za pričvršćivanje cerade i pripadajuća zaštita
- Uređaji za zaključavanje, šarke, ručke, upravljačke jedinice, prekidači
- Pristupna stepenica (ili ljestve), stepenica na braniku i rukohvat za čišćenje prozora
- Stražnja pločica s logotipom
- Uklonjiva vučna ili priključna naprava
- Ispušna cijev
- Dijelovi koji nisu uključeni u širinu vozila
- Uređaji za neizravni pogled
- Ploča „STOP“ za školski autobus kada je u neaktivnom stanju

## 8. SPECIFIKACIJA

- Sljedeći uređaji nemaju funkciju nošenja tereta, i s jedne strane ne prelaze širinu vozila za više od 50 mm, uz polumjer zaobljenja rubova i kutova od najmanje 5 mm:
  - Vanjske oznake, uključujući registrirani zaštitni znak, naziv proizvođača, zemlju porijekla, naziv i tip modela, emisiju motora, tip mjenjača, vrstu pogona i druge razlikovne oznake vozila
  - Svjetla i svjetlosno-signalni uređaji
  - Gumeni odbojnici i ekvivalenti
  - Carinske plombne naprave i njihova zaštita
  - Uređaj za pričvršćivanje cerade i pripadajuća zaštita
  - Lokalni odvodni kanali: Odnosi se na odvodne kanale koji odvode kišu iznad vrata (ili prozora) vozača i suvozača te s obje strane prednjeg vjetrobrana
  - Fleksibilni dijelovi sustava zaštite od prskanja
  - Uvučena pristupna stepenica, rampa za ulazak/izlazak u autobusu, podizna platforma i ekvivalenti koji su u uvučenom stanju
  - Uređaji za zaključavanje, šarke, ručke, upravljačke jedinice, prekidači
  - Uređaj za signalizaciju kvara gume
  - Indikator tlaka u gumama
  - Deformirani dio stijenke gume neposredno iznad kontaktne točke između gume i tla
  - Uređaj za pomoć pri vožnji unatrag
  - Ispušna cijev

Dijelovi koji nisu uključeni u visinu vozila

Mekani dio antene

Uređaji bez funkcije nošenja tereta:

- Usisni kanal

- Uređaji za neizravni pogled
- Sustav za prikupljanje struje kod električnih vozila (uključujući držać)
- Stražnji aerodinamični nastavak vozila koji se može ukloniti ili preklopiti, s duljinom u rasklopljenom stanju ne većom od 2000 mm, odnosno 200 mm u sklopljenom stanju.
- Stražnja platforma, rampa za ulazak/izlazak i ekvivalenti s vodoravnom duljinom manjom od 300 mm u sklopljenom stanju.
- Stražnje ljestve

#### Vaša prava

U skladu s lokalnim zakonodavstvom, možete imati sljedeća prava u vezi sa svojim osobnim podacima: pravo na prigovor ili povlačenje privole, pravo na pristup, ažuriranje i ispravak netočnih podataka, pravo na ograničavanje ili brisanje osobnih podataka, pravo na prenosivost podataka i njihov prijenos drugom voditelju obrade ako je tehnički izvedivo te pravo na obaviještenost i podnošenje pritužbe lokalnom tijelu za zaštitu podataka.

#### Obratite nam se

Da biste postavili upit, izrazili zabrinutost ili ostvarili svoja prava ispitnika, slobodno nas kontaktirajte na [privacy@mychery.com](mailto:privacy@mychery.com). Ovo se odnosi na osobe unutar Europskog gospodarskog prostora i Ujedinjenog Kraljevstva.

Ozbiljno shvaćamo vašu privatnost i nastojimo vam odgovoriti u roku od mjesec dana ili u roku određenom relevantnim lokalnim zakonom o zaštiti privatnosti, nakon potvrde vašeg identiteta.

Ako smatrate da nismo adekvatno riješili vaš prigovor ili nedoumicu, imate pravo podnijeti pritužbu nadležnom tijelu za zaštitu osobnih podataka.



**A**

Adaptivni sustav upravljanja motorom .....	183
Ako je baterija prazna .....	292
Ako je temperatura rashladnog sredstva motora visoka .....	291
Ako se vaše vozilo ne može normalno pokrenuti .....	295
Ako vam se tijekom vožnje probuši guma .....	283
Aktivno ograničenje brzine .....	226
Akumulator .....	341
Automatska klimatizacija .....	140
Automatska ventilacija kabine i automatsko čišćenje kabine (ako je u opremi) .....	148
Automatski mjenjač .....	183
Automatski unutarnji retrovizor .....	47
<b>AUTOMATSKO ZADRŽAVANJE</b> .....	198

**B**

Bežično punjenje .....	153
Broj motora .....	333

**C**

Centar vozila .....	128
---------------------	-----

**Č**

Čep spremnika goriva .....	175
----------------------------	-----

**D**

Daljinsko pokretanje za pametni ključ .....	113
Dijelovi vozila koji nisu uključeni u dimenzije vozila .....	343
Dimenzije vozila .....	335

**E**

ECALL .....	280
Efektivni domet .....	105
Električna brava za zaštitu djece u stražnjim vratima .....	117
Električna stražnja vrata .....	169
Električni krovni prozor (ako je u opremi) .....	122
Električni podizači prozora .....	118

**F**

Funkcija „Prati me kući“ .....	63
Funkcija daljinskog upravljanja krovnim prozorom .....	125
Funkcija daljinskog upravljanja prozorom .....	120
Funkcija grijanja mlaznice brisača (ako je u opremi) .....	53
Funkcija grijanja sjedala .....	73
Funkcija hlađenja pomoćnog pretinca u naslonu za ruku .....	153
Funkcija inteligentnih prednjih svjetala (IHC) .....	64
Funkcija memorije sjedala (ako je u opremi) .....	75
Funkcija pametnog lociranja vozila .....	64
Funkcija praktičnog ulaska/izlaska na sjedalu (ako je u opremi) .....	76
Funkcija prepoznavanja glasa .....	135

## ABECEDNO KAZALO

Funkcija ventilacije sjedala (ako je u opremi) .....	75
Funkcija zaštite od zaglavljivanja krovnog prozora .....	125
Funkcija zaštite od zaglavljivanja prozora.....	120

### G

Gornji remen .....	88
Grijani upravljač (ako je u opremi) .....	43
Grijanje klima uređajem .....	152
Gumbi za zvuk audio sustava .....	135

### H

Hitni poziv (eCall) .....	276
Hlađenje klima uređajem.....	150

### I

Identifikacijski broj vozila (VIN) .....	332
Indeks.....	3
Indikator rada/kvara .....	34
Informacije o ključu .....	101
Informacije o prvom održavanju.....	320
<b>Inteligentni sustav kontrole brzine.</b>	<b>227</b>
Inteligentni sustav pravovremenog aktiviranja pogona na sve kotače (AWD) (ako je u opremi) .....	188

### K

Kako čitati ovaj priručnik .....	3
Kako uštedjeti gorivo i produžiti vijek trajanja vozila .....	14
Kartica isporuke .....	6
Kartica za servisne konzultacije uživo .....	8
Kočnice .....	201
Kontrola protoka zraka kroz otvore za zrak .....	148
Kotači i gume .....	340
Kuke za kapute .....	156
Kuke.....	157
Kutija s osiguračima .....	300

### L

Lanci za gume .....	25
Lociranje vozila pametnim ključem (ako je u opremi).....	112

### M

Mehanički prekidač vrata .....	114
Mikrovalni prozor .....	334

### N

Način vožnje (AWD) .....	188
Nakon pokretanja motora .....	17
Napredni sustav pomoći u vožnji (ADAS) .....	276
Nasloni za glavu .....	66

Normalno održavanje .....	308
---------------------------	-----

**O**

Obavijest o ažuriranju ili raskidu usluge podrške kibernetičke sigurnosti .....	26
Obavijest o kibernetičkoj sigurnosti za rastavljanje ili preprodaju .....	26
Obratite nam se .....	345
Otključavanje vrata unutarnjom ručkom .....	115
Otvaranje stražnjih vrata u nuždi .....	174
Otvaranje/zatvaranje poklopca motora .....	168
Ovlašteni vam servis stoji na usluzi .....	306
Oznaka proizvoda vozila .....	333

**P**

Parkiranje na padini .....	18
Performanse motora .....	338
Performanse vozila .....	338
Pokretanje i isključivanje u slučaju nužde .....	182
Pomoćne ručke .....	155
Popravak i održavanje .....	306
Poravnanje kotača .....	340
Postavke klima uređaja .....	147
Postavljanje načina rada .....	146
Postavljanje upravljača .....	45
Postavljanje visine prednjih svjetala .....	63
Postupci parkiranja .....	17
Potvrda o pregledu prije isporuke .....	12

Potvrda o registraciji korisnika .....	5
--	---

Prednja sjedala .....	67
-----------------------	----

Pregled audio sustava .....	126
-----------------------------	-----

Pregled novog vozila .....	12
----------------------------	----

Prekidač ENGINE START/STOP .....	178
----------------------------------	-----

Prekidač za zaključavanje vrata .....	114
---------------------------------------	-----

Preporučeni sigurnosni sustavi za djecu .....	87
---	----

Prije pokretanja motora .....	16
-------------------------------	----

Prikaz instrumentne ploče .....	31
---------------------------------	----

Proširena funkcija .....	274
--------------------------	-----

Prostor za pohranu .....	158
--------------------------	-----

Provjera akumulatora .....	318
----------------------------	-----

Provjera filtra klimatizacije .....	318
-------------------------------------	-----

Provjera guma .....	315
---------------------	-----

Provjera hladnjaka i kondenzatora .....	314
---	-----

Provjera ispušnog sustava .....	20
---------------------------------	----

Provjera metlica brisača .....	318
--------------------------------	-----

Provjera osigurača .....	302
--------------------------	-----

Provjera pogonskog remena .....	314
---------------------------------	-----

Provjera razine kočione tekućine .....	312
--	-----

Provjera razine rashladnog sredstva .....	313
---	-----

Provjera razine tekućine za mjenjač .....	312
---	-----

Provjera razine ulja .....	310
----------------------------	-----

Provjera tekućine za pranje vjetrobranskog stakla .....	318
---	-----

**R**

Rad brisača .....	51
-------------------	----

Radarski sustav za parkiranje .....	264
-------------------------------------	-----

Raspored održavanja .....	322
---------------------------	-----

## ABECEDNO KAZALO

Reflektirajuća traka .....	282
Rezervni alat .....	283
Rotacija gume .....	317
Ručni unutarnji retrovizor .....	46

### S

Sadržaj .....	3
Savjeti za vožnju zimi .....	23
Sigurnosna provjera .....	16, 307
Sigurnosni pojasevi .....	76
Sigurnosni sustavi za djecu .....	85
Sigurnost vozila .....	109
Simboli u priručniku .....	4
Sirena .....	43
Slikovno kazalo .....	3
Specifikacija žarulje .....	342
Stražnje sjedalo .....	71
Sustav automatskog kočenja u nuždi (AEB) / sustav upozorenja na frontalni sudar (FCW) .....	247
Sustav automatskog zaustavljanja i pokretanja motora pri stajanju .....	229
Sustav detekcije mrtvog kuta (BSD) .....	242
Sustav električne parkirne kočnice (EPB) .....	195
Sustav električnog servoupravljača (EPS) .....	194
Sustav elektroničke kontrole stabilnosti (ESP) .....	270
Sustav goriva .....	339
Sustav imobilizatora .....	111
Sustav kočenja pri detekciji bočnog prometa straga (RCTB) .....	244
Sustav kočenja pri višestrukom sudaru (MCB) .....	268

350

Sustav kontrole kvalitete zraka (ako je u opremi) .....	150
Sustav kontrole nizbrdice (HDC) .....	233
Sustav nadzora s pogledom 360° (AVM) .....	258
Sustav ovjesa .....	340
Sustav pomoći pri ograničenju brzine (SLA) .....	217
Sustav pomoći u prometnim gužvama (TJA) / sustav integriranog pomoćnika za tempomat (ICA) .....	250
Sustav prilagodljivog tempomata (ACC) .....	218
Sustav projekcije na vjetrobransko staklo (HUD) (ako je u opremi) .....	268
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) .....	272
Sustav upozorenja na napuštanje trake (LDW) .....	235
Sustav upozorenja na otvorena vrata .....	245
Sustav za nadzor tlaka u gumama (TPMS) .....	254
Sustav za nadzor vozača (DMS) .....	257
Sustav za održavanje vozne trake u hitnim slučajevima (ELK) .....	240
Sustav za sprječavanje napuštanja vozne trake (LDP) .....	237
Svetla za slučaj opasnosti .....	281

### Š

Štitnici za sunce, kozmetička ogledala i držači za kartice .....	167
--	-----

### T

Tehnički podaci .....	328
Telefonska veza .....	136
Težina vozila .....	337
Tijekom vožnje skliskim cestovnim površinama .....	21

Tijekom vožnje.....	17
Tip vozila .....	336
Trokut upozorenja.....	282

**U**

Ugradnja sigurnosnih sustava za djecu.....	91
Ugradnja ušice za vuču .....	298
Uhodavanje novog vozila .....	13
Ulazak bez ključa.....	107
Unutarnje svjetlo .....	61
Uobičajeno pokretanje i gašenje .....	179
Upozorenje na bočni promet straga (RCTA) .....	244
Upozorenje na pospanost i pozornost vozača (DDAW).....	276
Upute za zamagljivanje svjetla .....	65
USB priključak .....	166
Utičnica za napajanje .....	164

**V**

Vakuumski pojačivač (ako je u opremi) .....	201
Vanjska rasvjeta .....	56
Vanjski retrovizor .....	47
Vaša prava .....	345
Vožnja cestom prekivenom ledom i snijegom .....	24
Vožnja izvan ceste .....	21
Vožnja kroz vodu .....	22
Vuča u hitnim slučajevima .....	299
Vuča vozila .....	296

**Z**

Zamjena baterije ključa .....	103
Zamjena metlice brisača .....	54
Zamjena osigurača .....	303
Zaštita podataka .....	276
Zatezač sigurnosnog pojasa .....	84
Zračni jastuci SRS .....	203

OMODA | JAEKO

OMODA Adria d.o.o.  
Ljubljanska avenija 4  
10000 Zagreb, Croatia